

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chilanthium trifidum Oerst.

Acanthaceae

Col. N° and date #22324, 2017-01-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 19.99886, -97.623301 | **Elev.:** 931 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con blanco en el centro, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dicliptera sumichrasti Lindau

Acanthaceae

Col. N° and date #22320, 2017-01-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-29.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalhokot, en el río Xíput.

Coords. 20.01145, -97.63004 | **Elev.:** 781 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: En la orilla de un cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece cerca de ríos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece cerca de ríos. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xtata:stúkut chuwlha'* Significa "Pata de Guajolote". Reconoce 1 tipo. Crece en orilla de caminos. Las hojas se hierven para alimentar aves de corral.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dicliptera sumichrasti Lindau

Acanthaceae

Col. N° and date #22297, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: Tom Daniel ; **Date determined:** 2019-03-29.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 150 m del centro de Zoquiapan, en la orilla de la vereda que va a Wilacata.
Coords. 20.01292, -97.59565 | **Elev.:** 821 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.
Plant habitat: En lugares muy húmedos, en la orilla de la vereda.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 4 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Hypoestes phyllostachya Baker

Acanthaceae

Col. N° and date #22298, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 100 m del centro de Zoquiapan, en la calle Solidaridad, en la localidad de Carralteno.
Coords. 20.01101, -97.59647 | **Elev.:** 1,041 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.
Plant habitat: En la orilla de la carretera, cerca de unos cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 2 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales y en la orilla de las veredas. No lo utiliza.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chahkwil xiwit Significa 'pintillo'. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. Es ornamental.
Sebastián López C. Zongozotla tsipsni tawan Significa 'hierba punteada'. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Justicia aurea Schltdl.

Acanthaceae

Col. N° and date #74170, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.
Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, cerca del cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, con dos estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y potreros, no presenta uso. Muchas veces sembrada para cerca viva.

Comments on consultant information:

Kstajan waqne' se interpreta como cola de zorra, proviene de *stajan* cola y *waqne'* zorro (a). Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, aunque existen otras plantas que reciben el mismo nombre, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Justicia breviflora (Nees) Rusby

Acanthaceae

Col. N° and date #74597, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos fusionados y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Justicia carnea Lindl.

Acanthaceae

Col. N° and date #74180, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nqalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas, con dos estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *kstajan waqne'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *pioa:xkwitaxo:chit* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se aprovecha como cerca viva y como ornamento.

Comments on consultant information:

Kstajan waqne' se interpreta como cola de zorra, proviene de *stajan* cola y *waqne'* zorro (a). Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, aunque existen otras plantas que reciben el mismo nombre, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Justicia spicigera Schltld.

Acanthaceae

Col. N° and date #74014, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nqalha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos naranja fusionados, cuatro estambres y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tsi:s* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *tsi:s* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *tsi:s* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *mowih* Conoce dos tipos de esta planta, lo ha visto crecer en suelos húmedos. Las hojas se emplean para bañarse.

Comments on consultant information:

Tsi:s no tiene una interpretación. Conocen un tipo de esta planta, aunque hay otra planta que crece en el monte conservado que es muy similar a esta. Crece entre cafetales y orilla de caminos. Planta medicinal, las hojas se emplean en forma de baño para bebés, esto con el fin de prevenir posibles enfermedades.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Justicia spicigera Schltdl.

Acanthaceae

Col. N° and date #21907, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.
Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Naranja, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 2 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsi:s Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas grandes. Crece en zonas conservadas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla tsi:s Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas grandes. Crece en zonas conservadas. No conoce el uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Justicia veracruzana T.F. Daniel

Acanthaceae

Col. N° and date #74568, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozlotepetl, en la localidad de ka:kiwi:n.
Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados naranjas, dos estambres y cinco sépalos fusionados marrón., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka tsi:s Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tlhanka tsi:s Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xalhak tlhanka tsi:s Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas pequeñas. Crece en zonas conservadas. No conoce el uso.

Nombres análisis

Justicia alanae Daniel (sp. novo)

Acanthaceae

Col. N° and date #22328, 2017-01-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-09-03.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino a Lhimaqatilhaqna', en la localidad de Tatitsapsni'.

Coords. 20.00266, -97.62263 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Justicia breviflora (Nees) Rusby

Acanthaceae

Col. N° and date #22480, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Daniel

; Date determined: 2019-03-14

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino a Xaqa', en el arroyo Lhiqalhpuxni'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con Pouteria sapota.

Plant habitat: A la orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa con blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Justicia pectoralis Jacq.

Acanthaceae

Col. N° and date #22377, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepac.

Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.

Plant habitat: En suelo con mucha humedad. Crece bajo sombra, cerca de un río.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con líneas blancas, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente, hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en sitios con mucha humedad, cerca de cuerpos de agua, en cafetales.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Crece en cafetales, cerca del camino.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Odontonema callistachyum (Schltdl. & Cham.) Kuntze
Acanthaceae

Col. N° and date #21772, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.

Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: En la orilla de caminos.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales y en los jardines de las casas. Se utiliza como ornamental.

Osbel López Francisco Zongozotla kurus xanat Reconoce 2 tipos; la otra es de flor blanca. Crece en orilla de camino. Se utiliza como cerca viva.

Sebastián López Cano Zongozotla kurus xanat Reconoce 2 tipos, la otra es de flores blancas. Crece en orilla de caminos. Se usa como cerca viva.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ruellia blechum L.

Acanthaceae

Col. N° and date #74629, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Ruellia jussieuoides Schldl. & Cham. Acanthaceae

Col. N° and date #74541, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, se aprovecha como ornamento.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ruellia sp. 1

Acanthaceae

Col. N° and date #21903, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Tom Daniel
; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.
Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 4 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Spathacanthus hahnianus Baill.

Acanthaceae

Col. N° and date #21923, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Tom Daniel
; **Date determined:** 2019-03-14.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; bráctea verde; 4 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stenostephanus haematodes **Acanthaceae**
(Schltdl.) T.F. Daniel

Col. N° and date #22216, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-03-14.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocoatepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01154, -97.60436 | **Elev.:** 874 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz rojo, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan nakaspi:pilo:l Significa 'aretillo'.

Reconoce 3 tipos. Crece en la orilla de arroyos. Es ornamental.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que

nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Stenostephanus haematodes* (Schltdl.) T. Acanthaceae**
F. Daniel.

Col. N° and date #74426, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Tom Daniel; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en el río Sqata: lhuwa'

Coords. 19.97312, -97.72324 | **Elev.:** 992 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con alta perturbación por

cultivo de café, predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos y cinco sépalos fusionados marrones., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla stonta:y Stonta:y no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Thunbergia alata Bojer ex Sims Acanthaceae

Col. N° and date #74670, 2017-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; stet! Tom Daniel; **Date determined:** 2019-03-14;
2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad El Arenal.

Coords. 19.99006, -97.71265 | **Elev.:** 810 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Alchornea latifolia*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y dos sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas, se emplea como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Thunbergia alata Bojer ex Sims Acanthaceae

Col. N° and date #21837, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Tom Daniel

; Date determined: 2019-03-14.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Sobre una hierba, en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Saurauia sp.

Actinidiaceae

Col. N° and date #74124, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos verde amarillentos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasn̄ap̄apah aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasn̄ap̄apah aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasn̄ap̄apah aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *istawa:kowit o istawa:t* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha solo como leña.

Comments on consultant information:

Xasn̄ap̄apah aq̄alhaman se interpreta como de hoja pegajosa blanca, proviene de las palabras *sn̄apa:p* blanco, *aq̄a:n* extremidad y *lhaminklhwa'* pegajoso, baboso. Conocen dos tipos de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, el otro es de hojas rojas, esta es de hojas verdes. Las hojas se aprovechan para envolver tamales exclusivamente de frijol y los frutos son comestibles, se ingieren de manera directa cuando estas maduran y es aprovechado como leña.

Nombres análisis

Saurauia sp.

Actinidiaceae

Col. N° and date #74191, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos blancos con pubescencia rojiza., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Pubescencia rojiza.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsatsoqo aq̄alhaman* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo aq̄alhaman se interpreta como de hoja pegajosa roja, proviene de las palabras *tsatsoq* rojo, *aq̄a:n* extremidad y *lhaminklhwa'* pegajoso, baboso. Conocen dos tipos de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, el otro es de hojas verdes, esta es de hojas y tallo rojizo. Los frutos maduros son comestibles y es aprovechado como leña.

Nombres análisis

Saurauia sp.

Actinidiaceae

Col. N° and date #21472, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 5 pétalos; Cáliz blanco, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqalhaman Reconoce 1 tipo. Crece en zonas conservadas y cafetales. Su fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla aqalhaman Reconoce 1 tipo. Crece en el bosque y en cafetales. El fruto es comestible. Las hojas se utilizan para envolver tamales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sambucus nigra subsp. *canadensis* (L.) **Adoxaceae**
Bolli.

Col. N° and date #74053, 2016-05-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 6 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsilhilhi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsilhilhi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsilhilhi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xo:me:t o xo:me:tkowit Algunas personas lo nombran *xo:met* y otras como *xo:metkowit*. Conoce dos tipos, el otro es de monte, este crece en sitios perturbados. La planta se emplea como remedio para el espanto y como cerca viva.

Comments on consultant information:

Tsilhilhi' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Planta medicinal, se aprovechan las hojas en forma de baño para bebés, con el único fin de prevenir enfermedades, así como para el crecimiento foliar. También, es utilizado para las náuseas, para esto se exprimen las hojas y se disuelven en agua, posteriormente se toma un vaso.

Nombres análisis

Viburnum caudatum Greenm.

Adoxaceae

Col. N° and date #74080, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98479, -97.72597 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 7 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *akski:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *akski:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *akski:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Akski:t no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en montes conservados y cafetales. Anteriormente, por la propiedad flexible y resistente que tiene el tallo y ramas de esta planta, se elaboraban cunas rústicas y guacales.

Nombres análisis

Viburnum caudatum Greenm.

Adoxaceae

Col. N° and date #21785, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece en un lugar conservado.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Viburnum caudatum Greenm. Adoxaceae

Col. N° and date #21708, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.
Coords. 19.96170, -97.74060 | **Elev.:** 1,358 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Liquidambar.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres. , **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla akski:t Reconoce 1 tipo. El tallo se utiliza para cabos de azadón.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Viburnum microcarpum Schltdl. & Cham. Adoxaceae

Col. N° and date #21890, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Bomarea edulis (Tussac) Herb.

Alstroemeriaceae

Col. N° and date #74667, 2017-09-04 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Camino al Arenal en la localidad de Mo'te'.
Coords. 19.98527, -97.71402 | **Elev.:** 911 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba escandente., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos rosas con amarillo y seis estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtanchiwix mi:tsi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtanchiwix mi:tsi'* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xtanchiwix mi:tsi' se interpreta como gónadas de gato, *tanchiwix* gónadas y *mi:tsi'* gato (a). Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Liquidambar styraciflua L.

Altingiaceae

Col. N° and date #74120, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 40 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qo:ma'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qo:ma'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qo:ma'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *okotsokowit*
Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte y suelos húmedos, se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Qo:ma' no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y en cafetales. Este árbol es aprovechado como combustibles en forma de leña y como material para la construcción de casas rústicas.

Nombres análisis

Liquidambar styraciflua L.

Altingiaceae

Col. N° and date #21827, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.
Flower:, **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 2 cm.
Other data: Glabro, DAP 12 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *qo:ma'* Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte y cafetales. Se utiliza como leña.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *qo:ma'* Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte y cafetales. Se aprovecha para extraer vigas y leña.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *okotsokowit* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Amaranthus sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74160, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Fruto.
Flower:, **Fruit:** Fruto verde amarillento tipo drupa de 1 mm.
Other data: Espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xasnapapah qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *xasnapapah qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xasnapapah qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *wa:wkilit* Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, la hoja es comestible, se consume hervido.

Comments on consultant information:

Xasnapapah qalhtu:ni:t no tiene una interpretación, proviene de las palabras *snapa:p* blanco y *qalhtu:ni:t* sangre, se llama así porque un tipo de esta planta es comestible y al hervirlo tiñe el agua de color guinda. Conocen tres tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se llegan a diferenciar por el color de las hojas. Esta es una planta comestible, de cual se aprovechan únicamente las hojas, primero se hierve agua mezclada con sal caliza y después se echan las hojas al agua hirviendo, posteriormente, se escurre y se preparan guisadas con manteca, chile picado, cebolla en aros y sal al gusto. O también, se puede quedar en el primer paso de la preparación y servir en forma de caldo.

Nombres análisis

Amaranthus sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74276, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto morado tipo drupa de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsatsoqo qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *wa:wkilit* Lo ha visto crecer en sitios perturbados, a veces cultivado, planta comestible.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo qalhtu:ni:t no tiene una interpretación, proviene de las palabras *tsatsoq* rojo y *qalhni'* sangre, se llama así porque al hervirlo tiñe el agua de color guinda. Conocen tres tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se llegan a diferenciar por el color de las hojas. Esta es una planta comestible, de cual se aprovechan únicamente las hojas, primero se hierve agua mezclada con sal caliza y después se echan las hojas al agua hirviendo, posteriormente, se escurre y se preparan guisadas con manteca, chile picado, cebolla en aros y sal al gusto. O también, se puede quedar en el primer paso de la preparación y servir en forma de caldo.

Nombres análisis

Amaranthus spinosus L.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74111, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2019-01-02 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blanco verdusco, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Espinas

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhtakunilha qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhtakunilha qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhtakunilha qalhtu:ni:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *witswa:wkilit* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhtakunilha qalhtu:ni:t no tiene una interpretación, proviene de las palabras *lhtakun* espina y *qalhni'* sangre, se llama así porque un tipo de esta planta es comestible y al hervirlo tiñe el agua de color guinda. Conocen tres tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, los otros dos no presentan espinas en el tallo. No presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Celosia argentea L.

Amaranthaceae

Col. N° and date #22159, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en la localidad Xtaqalha'.
Coords. 20.01967, -97.61845 | **Elev.:** 838 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.
Plant habitat: Crece entre el cultivo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 1.5 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Tépalos rojizos, 5., **Fruit:** Verde, Tipo: cápsula, 2 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *mi:tsi xanat* Significa 'flor gato'. Conoce un tipo. Es cultivado. Se usa como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *pu:yu xanat* Significa 'flor pollo'. Conoce un tipo. Es cultivado. Ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo. Es cultivado. Ornamental. Lo conoce con un nombre en español, "cresta de gallo".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamissoa sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74419, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-12-01 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.
Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de maíz.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto escandente., 5 m de altura y un grosor de 1 cm.
Phenology Flor.
Flower: Flor de cinco tépalos blanco transparentes y cinco estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmantah paxni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmantah paxni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmantah paxni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en lugares semiabiertos.

Comments on consultant information:

Xmantah paxni' se interpreta como camote de puerco, proviene de las palabras: *mantah* camote y *paxni'* puerco, cerdo. Conocen un tipo de esta planta que crece entre los cultivos de café.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamissoa sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #21771, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.

Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto trepador., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.4 mm.

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyathula achyranthoides (Kunth) Moq. Amaranthaceae

Col. N° and date #22088, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde pubescente ?; Cáliz verde pubescente ?., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xcha:lhukut chawalha' Significa 'patas de guajolote'. Conoce dos tipos, el otro es de tallo verde. Crece en sitios abiertos y perturbados. No tiene uso

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xtata:stúkut chuwlha' Significa 'patas de guajolote'. Conoce dos tipos, el otro es de tallo verde. Crece en la orilla de los caminos. Se usa como forraje para aves de corral, se hierva la planta y se mezcla con masa de maíz.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic tankwa:olo Conoce varios tipos. Crece en la orilla de las veredas y entre cultivo de maíz. Se usa como alimento para aves de corral en etapa de crecimiento, se hierva la planta y se mezcla con masa de maíz

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dysphania ambrosioides (L.) Mosyakin & Amaranthaceae
Clematis

Col. N° and date #74121, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaspupuku staqa lhqehni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaspupuku staqa lhqehni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaspupuku staqa lhqehni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *epaso:t* Conoce un tipo de esta planta que se cultiva en huertos, se aprovecha como condimento.

Comments on consultant information:

Xaspupuku staqa lhqehni' se interpreta como epazote crudo azul, proviene de las palabras *spupu:k* azul, *staq* crudo y *lhqehni'* epazote. Conocen tres tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, los otros dos son de tallo verde y pubescente. Esta planta es comestible, se utiliza como uno de los condimentos más demandados para la elaboración de distintos platillos.

Además, es medicinal, se utiliza en forma de té para tratar el dolor de estómago y como desparasitante (10 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Gomphrena serrata L. Amaranthaceae

Col. N° and date #22483, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqá', en el arroyo Lhiqalhpuxni'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con *Pouteria sapota*.

Plant habitat: En la orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco transparente, 5 tépalos; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *munchulhu tuwa:n* Reconoce 1 tipo. Crece en arroyos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gomphrena sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #22132, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoq'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino y el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco con tinte a morado, transparente, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente. Brácteas rosas.

Other data: Pubescente. Brácteas rosas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pasma: xanat* Significa 'flor olote'. Conoce un tipo. Crece en lugares abiertos. Se aprovecha como ornato.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *pasma: xanat* Significa 'flor olote'. Conoce un tipo. Crece en lugares abiertos. Se aprovecha como ornato.

Sebastián López Cano Zongozotla *pasma xanat* Significa 'flor olote'. Conoce un tipo. Crece en lugares abiertos. Se aprovecha como ornato.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74179, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos blanco transparente, con cinco estambres.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tankwa:olo* Desconoce los tipos de esta planta que crece en milpas y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xcha:lhukut chawalha' se interpreta como patas de guajolote o pavo, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, pata, *lhukut* hueso y *chawalha'* guajolote, pavo. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74352, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó en ladera bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos verde transparente y cinco estambres.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xcha:lhukut chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xcha:lhukut chawalha' se interpreta como patas de guajolote o pavo, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, pata, *lhukut* hueso y *chawalha'* guajolote, pavo. Conocen varios tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74458, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.

Coords. 19.97633, -97.72607 | **Elev.:** 1,100 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos blanco transparentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tsatsoqo tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsatsoqo tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tsatsoqo tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tsatsoqo tawan significa hierba roja, proviene de las palabras: *tsatsoq* rojo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Medicinal, se aprovecha la planta completa en forma de baño para controlar la fiebre y para el espanto provocado por eventos traumáticos.

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #74525, 2017-01-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-10 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltu:choqoh, en la localidad de Kilh lhax.

Coords. 19.99232, -97.73352 | **Elev.:** 950 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 3 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos verdes y cinco estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xcha:lhukut chawalha' véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xcha:lhukut chawalha' véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xcha:lhukut chawalha' véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xcha:lhukut chawalha' se interpreta como patas de guajolote o pavo, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, pata, *lhukut* hueso y *chawalha'* guajolote, pavo. Conocen varios tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #22114, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde transparente, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xcha:lhukut chawalha' Significa 'patas de guajolote'. Conoce varios tipos, se diferencian por el color de los tallos y hojas. Crece en sitios abiertos. No tiene uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xcha:lhukut chawalha' Significa 'patas de guajolote'. Conoce varios tipos, se diferencian por el color de los tallos y hojas. Crece en sitios abiertos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #107422, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 50 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #107430, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 50 cm tall. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Iresine sp.

Amaranthaceae

Col. N° and date #21576, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, perenne., 90 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic tankwa:olo Crece en varios lugares. Desconoce uso.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Amaranthaceae

Col. N° and date #22323, 2017-01-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 19.99886, -97.623301 | **Elev.:** 931 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: Crece entre el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde transparente, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el cafetal. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el cafetal. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xtata:stúkut chuwlha' Reconoce 1 tipo. Crece en el cafetal. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Zephyranthes sp.

Amaryllidaceae

Col. N° and date #74156, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis tépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:aqchaqan chu:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:aqchaqan chu:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhi:aqchaqan chu:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presentan uso.

Comments on consultant information:

Xlhiaqchaqan chu:n significa jabón de zopilote o buitre, proviene de las palabras *lhi:chaqan* jabón y *chu:n* zopilote o buitre. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y en cafetales. Medicinal, el bulbo se utiliza para tratar ronchas provocadas por hongos o por alguna infección, se parte el bulbo y se aplica directamente en la zona afectada.

Nombres análisis

Zephyranthes sp.

Amaryllidaceae

Col. N° and date #21932, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuaatla.

Coords. 19.93005, -97.77464 | **Elev.:** 1,714 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ksipu:lhax chu:n* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. Es medicinal, se utiliza para lavar heridas. Se hierva la planta y el jugo se aplica en la herida.

Sebastián López Cano Zongozotla *ksipu:lhax chu:n* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. Es medicinal, se utiliza para lavar heridas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Anacardiaceae

Col. N° and date #74229, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2019-03-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99404, -97.72729 | **Elev.:** 1,101 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., y *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera con suelo de abundante hojarasca.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verde blanquecino, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas. Látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xi:p Xi:p no tiene interpretación.

Conoce un tipo de este árbol que crece a orilla del monte, se aprovecha únicamente para leña.

Miguel García Ponce Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rhus terebinthifolia Schldl. & Cham.

Anacardiaceae

Col. N° and date #74506, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de fútbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto escandente., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos y cuatro sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla tasani: miya:k Tasani: miya:k no tiene interpretación, aunque *miya:k* significa bejuco. Conoce un tipo de esta planta que crece entre el monte, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rhus terebinthifolia Schltdl. & Cham. Anacardiaceae

Col. N° and date #21704, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la localidad de Santa Elena, en el pedrón.
Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 6 mm.
Other data: Pubescente en partes tiernas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *tasani: miya:k Tasani: miya:k* no tiene interpretación, aunque *miya:k* significa bejuco. Conoce un tipo de esta planta que crece entre el monte, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tapirira mexicana Marchand. Anacardiaceae

Col. N° and date #74151, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqtalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.
Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.
Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 18 m de altura y un grosor de 80 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 2 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ásan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ásan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ásan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kakate o kakatekowitz* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha el tallo para la construcción de casas.

Comments on consultant information:

Ásan no tiene traducción. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales. El fruto y las semillas son comestibles, el fruto se ingiere de manera directa al madurar, las semillas se ponen a secar para después ser consumidas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Toxicodendron radicans (L.) Kuntze Anacardiaceae

Toxicodendron radicans (L.) Kuntze. Anacardiaceae

Col. N° and date #21898, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya.

Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Sobre una roca.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente, perenne., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 5 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla taxa:k Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas rojizas. Crece sobre rocas. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla taxa:k Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas rojizas. Crece sobre rocas. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74241, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arrenal, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 5 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde rojizo tipo drupa de 4 mm.

Other data: Hojas pubescentes. Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla taxa:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla taxa:k Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla taxa:k Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ka:kits No conoce más información a cerca de la planta.

Comments on consultant information:

Taxa:k no presenta interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crecen sobre árboles y arbustos en sitios abiertos y semiabiertos. No presenta ningún uso, el contacto con el látex provoca ronchas en todo el cuerpo.

Nombres análisis

Anemia mexicana Klotzsch var.
mexicana Anemiaceae

Col. N° and date #22157, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-07-07.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xaqa' en la localidad Xqa' dentro de La Cueva.
Coords. 20.02581, -97.61898 | **Elev.:** 697 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Crece entre el monte en una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne, helecho, 50 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Anemia phyllitidis (L.) Sw. Anemiaceae

Col. N° and date #74399, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.
Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhaksu tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhaksu tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhaksu tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhaksu: tankapa:s no tiene interpretación, sin embargo, *tankapa:s* es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, no presenta uso.

Nombres análisis

Annona cherimola Mill.

Annonaceae

Col. N° and date #74217, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 18 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 5 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *akchit kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *akchit kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *akchit kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *kokay* Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Akchit kiwi' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales, el otro es de frutos pequeños, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Annona cherimola Mill.

Annonaceae

Col. N° and date #74249, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 6 cm.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xakchit kiwi mu:xni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xakchit kiwi mu:xni'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xakchit kiwi mu:xni' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales, el otro es de frutos grandes, se aprovecha solo como madera. Han observado que los tejones se alimentan del fruto de este árbol.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Annona cherimola Mill.

Annonaceae

Col. N° and date #74402, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó en el monte.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 6 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 6 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas con pubescencia solo en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xakchit kiwi mu:xni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xakchit kiwi mu:xni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xakchit kiwi mu:xni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xakchit kiwi mu:xni' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol y *mu:xni'* es mono. Conocen dos tipos de este árbol que crece en el monte, el otro es de fruto liso. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Annona cherimola Mill.

Annonaceae

Col. N° and date #21811, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: George Schatz; **Date determined:** 2018-08-03.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa'.

Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Café 3 pétalos; Cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *chirimo:yah* Reconoce 1 tipo. Crece en los cafetales. El fruto es comestible.

Osbel López Francisco Zongozotla *akchit kiwi'* Reconoce 1 tipo. Crece en los cafetales. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla *akchit kiwi'* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. El fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tridimeris hahniana Baill.

Annonaceae

Col. N° and date #22292, 2016-12-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: George Schatz; **Date determined:** 2018-08-03.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Wilacata.
Coords. 20.01557, -97.59734 | **Elev.:** 877 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.
Plant habitat: Entre el monte.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:** Café, tipo cápsula, 7 mm.
Other data: Glabro ; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tridimeris hahniana Baill.

Annonaceae

Col. N° and date #74583, 2017-02-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: George Schatz; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95343, -97.73074 | **Elev.:** 1,293 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café pubescente tipo baya de 10 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *pa:stapu kiwi'* *Pa:stapu: kiwi'* se interpreta como árbol riñón, proviene de: *pa:stap* riñón y *kiwi'* árbol. Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha como leña.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tridimeris hahniana Baill.

Annonaceae

Arracacia sp.

Apiaceae

Col. N° and date #21925, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: George Schatz; **Date determined:** 2018-08-03.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 30 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Café, tipo baya, 6.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 1.5 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22038, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Gregory Plunkett; **Date determined:** 2019-07-25.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

CyclospERMUM leptophyllum (Pers.)
Sprague. **Apiaceae**

Eryngium foetidum L. **Apiaceae**

Col. N° and date #74051, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Col. N° and date #74157, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Gregory Plunkett; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-07-25.

Det. by: Allen Coombes; stet! Gregory Plunkett; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-07-25.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄e:nqalha:na'.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄e:nqalha:na'.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo mericarpio de 1 mm.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo mericarpio de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Osbel López Francisco Zongozotla lhtakuni kulhantoh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xkulhantoh chu:n Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhtakuni kulhantoh/stranjero kulhantoh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xkulhantoh chu:n Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhtakuni kulhantoh/stranjero kulhantoh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Comments on consultant information:

Xkulhantoh chu:n se interpreta como cilantro de zopilote, proviene de las palabras *kulhantoh* cilantro y *chu:n* zopilote o buitre. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios rocosos y abiertos, saben que se emplea como medicina, sin embargo, desconocen para que enfermedad es utilizado.

lhtakuni kulhantoh/Stranjero kulhantoh el primer nombre se interpreta como cilantro espinoso y el segundo como cilantro extranjero, las personas lo conocen con estos nombres, al parecer *Stranjero kulhantoh* es el nombre más popular dado a esta planta. Conocen un solo tipo de esta planta que crece entre los cafetales y orilla de caminos. Es utilizada como condimento, se hacen rollos de cinco a siete hojas para sazonan los frijoles de olla o para caldo blanco de verduras, como papas y chayotes principalmente.

Nombres análisis

Nombres análisis

Eryngium foetidum L.

Apiaceae

Col. N° and date #74627, 2017-04-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; stet! Gregory Plunkett; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-07-25.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., y *Heliocarpus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con dos estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhtakuni kulhantoh o stranjero kulhantoh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhtakuni kulhantoh o stranjero kulhantoh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhtakuni kulhantoh o stranjero kulhantoh* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Lhtakuni kulhantoh/Stranjero kulhantoh el primer nombre se interpreta como cilantro espinoso y el segundo como cilantro extranjero, las personas lo conocen con estos nombres, al parecer *Stranjero kulhantoh* es el nombre más popular dado a esta planta. Conocen un solo tipo de esta planta que crece entre los cafetales y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Spananthe paniculata Jacq.

Apiaceae

Col. N° and date #74365, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Gregory Plunkett; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-07-25.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo mericarpio de 3 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xalhak tsuwi japat* *Xalhak tsuwi japat* no tiene interpretación, sin embargo, *japat* proviene de la onomatopeya *japa japa'*, sonido al masticar. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kowa:tapi:ts* Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, la otra planta que recibe el mismo nombre es una "*Araceae*", no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Spananthe paniculata Jacq.

Apiaceae

Col. N° and date #107443, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Green., **Fruit:** Green.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Spananthe paniculata Jacq.

Apiaceae

Col. N° and date #21462, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Pubescente en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Mandevilla subsagittata* (Ruiz & Pav.) Apocynaceae (ex Asclepiadaceae)**
Woodson

Col. N° and date #22002, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista, en la localidad de la pista
Coords. 19.99296, -97.73116 | **Elev.:** 1,083 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal sobre los arbustos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba trepadora., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Blepharodon mucronatum* (Schltdl.) Apocynaceae**
Decne.

Col. N° and date #74086, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos pubescentes verdes, cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tsiki:t miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *tsiki:t miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *tsiki:t miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta. Lo había visto en zonas cálidas (200-300 msnm). La conocen como *Watek* y se usa como remedio para la mordedura de serpientes.

Comments on consultant information:

Tsiki:t miya:k se interpreta como bejuco lechero o bejuco de leche, proviene de las palabras *tsiki:t* leche, glándulas mamarias y *miya:k* bejuco. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas a orilla de caminos. Antiguamente los frutos de esta planta se utilizaban como juguete para los niños.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gonolobus chloranthus Schltldl.

Apocynaceae

Col. N° and date #21933, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens

; Date determined: 2018-07-10.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.93005, -97.77464 | **Elev.:** 1,714 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Sobre un arbusto.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente, perenne., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gonolobus sp.

Apocynaceae

Col. N° and date #74439, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Leonardo O. Alvarado; **Date determined:** 2016-12-29 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*).

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 5 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo folículo de 14 cm.

Other data: Hojas pubescentes. Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Maklhtaka:n se interpreta como de cuerpos filoso, proviene de las palabras *makne'* cuerpo y *lhtakak* filoso. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en sitios abiertos, el otro es de frutos más grandes (doble tamaño). No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gonolobus sp.

Apocynaceae

Col. N° and date #74587, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; stet! Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-10 (in field); 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.
Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Croton draco*).
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba trepadora., 4 m de longitud. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto amarillo tipo folículo de 14 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla maklhtaka:n Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla maklhtaka:n Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla maklhtaka:n Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Maklhtaka:n se interpreta como de cuerpos filoso, proviene de las palabras *makne'* cuerpo y *lhtakak* filoso. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en sitios abiertos, el otro es de frutos más grandes (doble tamaño). No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Gonolobus xanthotrichus Brandegee

Apocynaceae

Col. N° and date #22358, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.
Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.
Plant habitat: Cerca del camino, sobre unos arbustos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde-café 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla maklhtaka:n Significa "De cuerpo filoso". Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles y arbustos. El fruto es comestible, se hierve.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán maya:k Significa "Bejuco". Reconoce 1 tipo. Cree en el monte, en peñas. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla maklhtaka:n Significa "De cuerpo filoso". Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles, en sitios abiertos. El fruto es comestible, se consume hervido.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mandevilla subsagittata (Ruiz & Pav.) Apocynaceae
Woodson.

Col. N° and date #74089, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre los arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados, con cinco estambre y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpalhuwa tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpalhuwa tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpalhuwa tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpalhuwa tsi:ya' significa tripas de ratón, proviene de las palabras *palhuwa'* intestinos, tripas y *tsi:ya'* ratón, rata. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Marsdenia sp. Apocynaceae

Col. N° and date #74320, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Leonardo O. Alvarado; **Date determined:** 2017-02-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 8 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo folículo de 12 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *uyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *uyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *wakoh* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos. Medicinal, se emplea para mordedura de serpientes.

Comments on consultant information:

Uyu: miya:k no tiene interpretación, sin embargo, *miya:k* es bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y paredes rocosas, el tallo se aprovecha como sustituto de laso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Marsdenia zimapanica Hemsl.

Apocynaceae

Col. N° and date #22450, 2017-04-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstin, en la localidad de Aqstin.

Coords. 20.02159, -97.62189 | **Elev.:** 968 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 10 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla uyu: miya:k Reconoce 1 tipo.

Crece sobre árboles, en zonas conservadas. El tallo se emplea para elaborar cunas rústicas y huacales.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla uyu: miya:k Reconoce 1 tipo.

Crece sobre los árboles del monte. El tallo se emplea para elaborar huacales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Matelea lanceolata (Decne.) Woodson

Apocynaceae

Col. N° and date #21858, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens

; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: Sobre los arbustos.

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 4 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde con puntos blancos, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Verde, tipo folículo, 9 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Matelea nigrescens (Schltdl.) Woodson Apocynaceae

Matelea velutina (Schltdl.) Woodson Apocynaceae

Col. N° and date #22364, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.

Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.

Plant habitat: Crece sobre las herbáceas.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 4 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Café, 5 pétalos, fusionados pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos, fusionados pubescentes., **Fruit:** Folículo de 9 cm de largo, color verde, con puás.

Other data: Tallo y envés de la hoja pubescente. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21934, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens

Date determined: 2018-07-10.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuaatla.

Coords. 19.93005, -97.77464 | **Elev.:** 1,714 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente, perenne., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Café verdoso, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Orthosia sp.

Apocynaceae

Col. N° and date #74427, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Leonardo O. Alvarado; **Date determined:** 2016-12-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en el río Sqata: lhuwa'.
Coords. 19.97312, -97.72324 | **Elev.:** 992 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río, sobre las herbáceas.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos amarillo verdoso y cinco sépalos verdes.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *miya:k* *Miya:k* se interpreta como bejuco. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas frías, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Orthosia sp. novo

Apocynaceae

Col. N° and date #21887, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Douglas Stevens
Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba escandente., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos, Cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Orthosia kunthii Decne.

Apocynaceae

Col. N° and date #22207, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Entre el monte, sobre los Arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-verdoso, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oxypetalum cordifolium (Vent.) Schltr. Apocynaceae

Col. N° and date #74496, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens Isted Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97194, -97.72848 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillo verdoso, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce dos tipos de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos a orilla de caminos, el otro es de frutos con espinas, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Plumeria rubra L.

Apocynaceae

Col. N° and date #74131, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó dentro de un cafetal abandonado.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos y cinco sépalos verde rojizos.,

Fruit:

Other data: Presenta pubescencia solo en el envés de la hoja. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasananka qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasananka qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasananka qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Puede ser un tipo de ka:ka:loxochit, no había visto con flores amarillas.

Comments on consultant information:

Xasananka qalhwa:t xanat se interpreta como flor de huevo amarillo, proviene de las palabras *sananka'* amarillo, *qalhwa:t* huevo y *xanat* flor. Conocen cuatro tipos de esta planta. se diferencian por el color de la flor. Crece en sitios abiertos y cafetales. Es utilizado como guía para delimitar parcelas y terrenos, además, por las flores vistosas se mantiene vivo en parques y jardines.

Nombres análisis

Plumeria rubra L.

Apocynaceae

Col. N° and date #74147, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqthalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 3.50 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con base amarilla y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Látex exudado blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasnapapah qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnapapah qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasnapapah qalhwa:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ka:ka:lo:xo:chit* Conoce tres tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasnapapah qalhwa:t xanat se interpreta como flor de huevo blanco, proviene de las palabras *snapa:p* blanco, *qalhwa:t* huevo y *xanat* flor. Conocen cuatro tipos de esta planta. se diferencian por el color de la flor. Crece en sitios abiertos y cafetales. Es utilizado como guía para delimitar parcelas y terrenos, además, por las flores vistosas se mantiene vivo en parques y jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Plumeria rubra L.

Apocynaceae

Col. N° and date #74163, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas con base amarilla y cinco sépalos fusionados verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta látex con exudado blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsi:lha xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsi:lha xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsi:lha xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ka:ka:lo:xo:chit
Conoce tres tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tsilha: xanat no presenta interpretación, sin embargo, *xanat* significa flor. Conocen cuatro tipos de esta planta. se diferencian por el color de la flor. Crece en sitios abiertos y cafetales. Es utilizado como guía para delimitar parcelas y terrenos, además, por las flores vistosas se mantiene vivo en parques y jardines.
Nombres análisis

Plumeria rubra L.

Apocynaceae

Col. N° and date #21859, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens

Date determined: 2018-07-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz marrón, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsi:lha xanat Reconoce varios tipos. Crece cultivado. Se utiliza como adorno de parques y jardines.

Sebastián López Cano Zongozotla tsi:lha xanat Reconoce varios tipos. Crece cultivado. Se utiliza como adorno de parques y jardines.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prestonia mexicana A. DC.

Apocynaceae

Col. N° and date #22271, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Sobre los árboles, en una ladera.

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 9 cm.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla uyu: miya:k Reconoce 2 tipos; el otro es de frutos lisos y café. Crece sobre Árboles, en encinares. El tallo se utiliza para elaborar cunas rústicas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla uyu: miya:k Reconoce 2 tipos.

Crece en monte conservado. El tallo se aprovecha para hacer cunas rústicas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tabernaemontana alba Mill.

Apocynaceae

Col. N° and date #22311, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En una ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja glabra, con látex blanco; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Tiene un parecido similar a un árbol con el mismo nombre, sólo que este es de frutos muy pequeños. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla walhtaqa:t Se utiliza como leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán walhtáqa:t No había visto este árbol de frutos pequeños. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tabernaemontana donnell-smithii Rose Apocynaceae

Tabernaemontana litoralis Kunth Apocynaceae

Col. N° and date #22154, 2016-09-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán por el río Zempoala.

Coords. 19.99520, -97.62511 | **Elev.:** 680 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, Tipo: cápsula, 9 cm.

Other data: Glabro; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se aprovecha para leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán walhtáqa:t Conoce un tipo.

Crece entre el monte. Se aprovecha para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22321, 2017-01-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalhokot, en el río Xíput.

Coords. 20.01145, -97.63004 | **Elev.:** 781 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: Se colectó en un cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Folículo de 1 cm de largo, color naranja.

Other data: Tallo y hoja glabra; látex blanco; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. Es medicinal, el látex se aprovecha contra el dolor de muelas.

Sebastián López Cano Zongozotla walhtaqa:t Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Es medicinal, para el dolor de muelas se utiliza el látex.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán walhtáqa:t Reconoce 1 tipo.

Crece en cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tabernaemontana litoralis Kunth Apocynaceae

Col. N° and date #22451, 2017-04-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Puslah, en la localidad de Kxtaqlhah.

Coords. 20.02109, -97.61966 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Se colectó cerca del bambusal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. Es medicinal, el látex se aprovecha contra el dolor de muelas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán walhtáqa:t Reconoce varios tipos. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla walhtaqa:t Reconoce varios tipos; se diferencian por el tamaño y el color de la flor. Crece en los montes. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vailia anomala (Brandege) W.D. Apocynaceae
Stevens

Col. N° and date #22001, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista, en la localidad de la pista.

Coords. 19.99296, -97.73116 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: verde amarillento, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro, Látex, 5 estambres.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Asclepias curassavica L.

Apocynaceae (ex

Col. N° and date #74054, 2016-05-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos naranjas y cinco sépalos rojos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Látex blancos.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakwa talh'uy* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakwa talh'uy* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmakwa talh'uy* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *po:pototsitsi:n*

Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xmakwa talhu: y significa cura ronchas, proviene de las palabras *xmakwa'* que cura y *talhu:* y roncha. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Planta medicinal, el látex se utiliza para el tratamiento contra las ronchas provocado por hongos, se aplica dos veces al día por lo menos durante cuatro días consecutivos o de preferencia hasta que el daño desaparezca.

Nombres análisis

Gonolobus fraternus Schldl.

Apocynaceae (ex

Col. N° and date #74123, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre un árbol seco.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 10 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *maklhtaka:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *po:poto* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, el fruto es comestible, se prepara hervido.

Comments on consultant information:

Maklhtaka:n se interpreta como de cuerpos filoso, proviene de las palabras *makne'* cuerpo y *lhtakak* filoso. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en zonas abiertas. El fruto de esta planta es comestible, se desprende la corteza y se pone a hervir endulzando con azúcar al gusto.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Asclepias curassavica L.

Apocynaceae (ex Asclepiadaceae)

Asclepias curassavica L.

Apocynaceae (ex Asclepiadaceae)

Col. N° and date #21363, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, 5 pétalos; cáliz rojo, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakwa talh'uy* Conoce 1 tipo.

Crece en zonas perturbadas, potreros y lugares húmedos. Se aprovecha el látex para sanar las ronchas provocadas por la insolación.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakwa talh'uy* Conoce 1 sólo tipo. Crece en zonas perturbadas y cerca de cuerpos de agua. El látex es untado en las ronchas de la piel provocadas por la insolación.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21505, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakwa talh'uy* Conoce 1 tipo.

Crece en zonas perturbadas, potreros y lugares húmedos. Se aprovecha el látex para sanar las ronchas provocadas por la insolación.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakwa talh'uy* Reconoce 2 tipos. Crece a orilla del camino. Su látex es utilizada como remedio para ronchas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ilex discolor Hemsl.

Aquifoliaceae

Col. N° and date #21889, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2018-10-03.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.

Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ilex condensata Turcz.

Aquifoliaceae

Col. N° and date #21901, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2018-10-03.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya.

Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Se colectó en el encinar.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ilex tolucana Hemsl.

Aquifoliaceae

Col. N° and date #22055, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-10-03.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.
Coords. 19.98077, -97.71230 | **Elev.:** 1,022 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 5 mm.
Other data: Glabro; DAP 40 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Alocasia macrorrhizos (L.) G. Don

Araceae

Col. N° and date #74522, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Espata y espádice blanco., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras. Savia transparente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chawana paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chawana paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chawana paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Las hojas tiernas se hierven, con el propósito de alimentar crías de pavo.

Comments on consultant information:

Chawana paxni kak no tiene interpretación, sin embargo, *chawana'* significa que pica o da comezón, *paxni'* puerco, cerdo y *kak* planta comestible o quelite. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cualquier sitio. Se aprovecha como ornamento vivo para parques y jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Anthurium pentaphyllum var.
bombacifolium (Schott) Madison Araceae

Anthurium pentaphyllum var.
bombacifolium (Schott) Madison Araceae

Col. N° and date #22486, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2017-09-14.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa', en el arroyo Lhiqalhpuxní'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con *Pouteria sapota*.

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Espata verde, espadice morado., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla cha:pis Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte, sobre los árboles. Se utiliza como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán cha:pisu' Reconoce 1 tipo. Crece en los árboles. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla cha:pis Reconoce 1 tipo. Crece en los árboles. De uso ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22469, 2017-04-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-03-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la vereda que va a Atenoh, pasando por Kueskomako. En la localidad de Istakapan.

Coords. 20.02096, -97.60131 | **Elev.:** 665 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Quercus-Alchornea-Psychotria*.

Plant habitat: Sobre un árbol de encino, cerca de un cafetal abandonado.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba hemiepífita., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Polibaya de 12 cm. de largo, color rojo.

Other data: Glabro, látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, sobre los árboles.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos, el otro tiene la infrutescencia más pequeña. Crece en el monte.

Sebastián López C. Zongozotla cha:pis Reconoce 2 tipos, el otro tiene fruto de color amarillo. Crece en el monte. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Anthurium pentaphyllum var.
bombacifolium (Schott) Madison Araceae

Anthurium scandens (Aubl.) Engl. Araceae

Col. N° and date #22504, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-03-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoa.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus-Cecropia-Pouteria*.

Plant habitat: Sobre un árbol, bajo sombra, cerca de un río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba hemiepífita, perenne., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Espata verde, espádice morado., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce

1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla cha:pis Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74635, 2017-05-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-29 (in field); 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad la pista.

Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Erythrina* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 2 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto blanco tipo baya de 8 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla maqtawalha: tawan Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Maqtawalha tawan significa hierba que posa, proviene de las palabras *maqtawalha'* que posa, que se aloja y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta, aunque existen muchas más que reciben el mismo nombre, por lo regular casi todas son plantas parásitas. Crece sobre árboles en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Anthurium sp.

Araceae

Col. N° and date #21520 , 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Anthurium sp.

Araceae

Col. N° and date #21479, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Con espata., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Arisaema macrospatum Benth. Araceae

Arisaema macrospatum Benth. Araceae

Col. N° and date #74605, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.95551, -97.73341 | **Elev.:** 1,466 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor apétala de espata y espádice verde., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Col. N° and date #21716, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-03-02.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 15 minutos del Bachillerato Próceres de la sierra, en la localidad de Laqoyaqa sipi (Cerro Blanco).
Coords. 19.96832, -97.73611 | **Elev.:** 1,283 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Con espata y flores apétalas., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte y cafetales. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte y cafetales. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Conocen un solo tipo de esta planta que crece en suelos húmedos bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dieffenbachia oerstedii Schott

Araceae

Monstera sp.

Araceae

Col. N° and date #22494, 2017-05-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-03-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03654, -97.59791 | **Elev.:** 553 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre las rocas.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color rojo.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqat Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles y rocas. Las hojas se emplean como ornamento.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán sqáte' Reconoce 1 tipo. Crece en roca. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla sqat Reconoce varios tipos. Crece sobre las rocas. Se utiliza como ornamento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #107406, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Hemiepiphyte., **Phenology** Sterile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Hemiepiphyte to 3 m; juvenile plants not appressed; internodes 4-5 cm long, 6 m diam., dark green and glossy, somewhat flattened; petioles sheathed to geniculum, sheath, erect; blades markedly inequilateral, rounded to subcordate at base, dark green and semiglossy above, slightly paler and less glossy below; major veins sunken above, raised weakly below; pre-adult plant with internodes 4-6 cm long, 2 cm diam.; dark green and glossy, not speckled; petioles sheathed to geniculum, medium green, densely and minutely dark-speckled; sheath margins outrolled; blades subcoriaceous, glossy, moderately bicolorous; major veins obtusely sunken above, narrowly raised and whitish below; tertiary veins obscure.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Philodendron hederaceum (Jacq.) Schott Araceae

Philodendron inaequilaterum Liebm. Araceae

Col. N° and date #22470, 2017-04-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-03-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la vereda que va a Atenoh, pasando por Kueskomako. En la localidad de Istakapan.

Coords. 20.02096, -97.60131 | **Elev.:** 665 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea-Psychotria.

Plant habitat: Sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba hemiepífita., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Espádice blanco; Espata verde en la base y blanco amarillento en la punta., **Fruit:**

Other data: Glabro. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *tepe:xo:chima:it* Significa "Piedra-Flor-Mano". Crece en el monte. Se usa la planta completa para adornar en las fiestas. Las raíces se utilizan como mecate.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *ta:lxikilit* Reconoce 4 tipos; cambian por la forma y tamaño de la hoja. Crece en el monte. Es ornamental, se utiliza toda la planta para adornar en fiestas.

Sebastián López C. Zongozotla *sqat* Reconoce 3 ó 4 tipos. Crece en el monte. La planta se utiliza para adornar en las fiestas. Las hojas se emplean para envolver itacates.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22501, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Michael Grayum; **Date determined:** 2018-04-25.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoat.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Cecropia-Pouteria.

Plant habitat: Crece sobre un árbol, bajo sombra. En cafetal abandonado.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba hemiepífita, perenne., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Espata verde-blanco, espádice blanco., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *kowa:tapi:ts* Significa "Vibora-Silbato". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en sitios con mucha humedad. La hoja se utiliza para envolver tamales.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *ta:lxikilit* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *sqat* Reconoce varios tipos; varían por el tamaño de la hoja, de la flor y el fruto. Crece en el monte, sobre árboles. Se cortan tiras completas de la planta para adornar en las fiestas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Philodendron sagittifolium Liebm. Araceae

Philodendron seguine Schott Araceae

Col. N° and date #107408, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat: On rocky cliff.

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Sterile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Internodes 4-6 cm long, 2.6-3.7 cm diam., medium green, semiglossy becoming medium brown, matte; cataphylls unribbed to sharply 1-ribbed, green; deciduous; petioles obtusely flattened with obtusely medial rib toward apex, sometimes with one rib weakly extending to base, medium green, weakly glossy, densely short dark-lineate throughout, somewhat spongy; blades moderately coriaceous, dark green and semiglossy above, moderately paler and weakly glossy below; midrib flattened and paler below, narrowly rounded and paler below; primary lateral veins weakly sunken, concolorous above, narrowly rounded and paler below; minor veins moderately obscure below.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #2847, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Michael Grayum; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.

Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.

Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.

Abundance: Escasa.

Growth: Bejuco, > 10 m. de largo **Phenology** Estéril.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Pecíolo de 17 cm. con 1 cm descubierto ("sheathed"). Lámina 22 cm. de largo y 14 cm. de ancho. Crece colgado del árbol y no con raíces al árbol. Similar en apariencia a *Philodendron inaequilaterum* Liebm. pero distinto.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqat Se usa para ornamental en ceremonias, colgado, y también vivo como ornamental de los jardines. Para eso se lleva vivo y se siembra en los jardines de las casas.

Sebastián López Cano Zongozotla sqat Al principio dijo que no tiene uso pero después comentó que sí tiene uso, como ornamental.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla sqat Al principio dijo que no tiene uso pero después comentó que si tiene, como ornamental.

Comments on consultant information:

Notese que dado que no se pega a los troncos por no tener raíces adventicias, se desprende y se puede usar como ornamental en algo como tiras colgadas. En este sentido es como *Philodendron hederaceum* (Jacq.) Schott.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Philodendron sp.

Araceae

Col. N° and date #107405, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Hemiepiphyte., **Phenology** Sterile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: internodes dark green, semiglossy, obtusely sulcate one side; petioles sheathed to 1.5 cm below base of leaf, sheath spreading, subrounded at apex; blades subcoriaceous, dark green and semiglossy above, scarcely paler, semiglossy below; major veins weakly sunken and concolorous above, primary lateral veins weakly raised below.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Philodendron sp. (cf. *Philodendron*
advena Schott o *Philodendron*

Araceae

Col. N° and date #2848, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.

Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.

Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.

Abundance:

Growth: Hierba, helecho, **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqat Sin uso. Cuando los demás asesores dijeron que se usaba para envolver tacos para llevar al campo, O. López dijo no saber de este uso.

Sebastián López Cano Zongozotla sqat Se puede usar como adorno. Se corta y se amarra a una columna. Hablando del *P. sagittifolium* (visto cerca de esta colecta) dijo que se usa para envolver tacos y llevarlos al campo.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla sqat Se usa para envolver los tacos al campo. No sabía si se usa para envolver carne.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Spathiphyllum cochlearispathum Schott Araceae

Syngonium neglectum Schott Araceae

Col. N° and date #74654, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-29 (in field); 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 12 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74199, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Tom Croat; **Date determined:** 2018-06-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo:te'.

Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol seco (*Leucaena leucocephala*).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífito., 3 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde de 11 cm.

Other data: Presenta látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:pis* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:pis* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:pis* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *aha:wi* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en el monte. Anteriormente se consumían los frutos.

Comments on consultant information:

Cha:pis no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios bajo sombra. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Syngonium sp.

Araceae

Col. N° and date #107407, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Hemiepiphyte., **Phenology** Flower.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Hemiepiphyte; internodes dark green, moderately glossy, 1.8 cm diam.; petioles sheathed to 2/3 length; sheath erect-spreading; free part obtusely angled; blades subcoriaceous, weakly glossy, slightly bicolorous; major veins above weakly sunken; midrib narrowly raised and slightly paler below; primary lateral veins weakly raised below; infructescences immature 3/axil; spathe tube dark green and weakly glossy outside, moderately paler and glossy inside.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Xanthosoma robustum Schott

Araceae

Col. N° and date #74595, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Tom Croat; !stet Xavier Delannay; **Date determined:** 2018-06-25 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeqnalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un barranco.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala, espata amarilla y espádice blanco., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xakilchawana: paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xakilchawana: paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xakilchawana: paxni kak* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xakilchawana: paxni kak no tiene una interpretación, sin embargo, proviene de *kilhni'* boca, *chawana'* que pica o provoca comezón, *paxni* puerco, cerdo y *kak* quelite o planta comestible. Crece entre los cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Xanthosoma violaceum Schott Araceae

Dendropanax arboreus (L.) Decne. & Planch. Araliaceae

Col. N° and date #74519, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Xavier Delannay; **Date determined:** 2018-06-15 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Espata blanca con base verde y espádice blanco., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *paxni kak kuxi: pisi:s* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *paxni kak kuxi: pisi:s* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *paxni kak kuxi: pisi:s* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *metsonkilit*
Conoce un tipo de esta planta en zonas con humedad. Comestible, las hojas se consumen hervidas y la raíz se prepara en atole.

Comments on consultant information:

Paxni kak kuxi: pisi:s no tiene interpretación, sin embargo, *paxni'* es puerco, *kak* planta comestible o quelite y *kuxi'* es maíz. Conocen varios tipos de esta planta que crece entre los cafetales. Comestible, se consumen únicamente las hojas, se comienza retirando todas las nervaduras más prominentes, posteriormente las hojas se hierven en una olla de barro, una vez cosidas se terminan de sazona con cacahuete molido, hojas de aguacate (estas pueden ser enteras o molidas) y hojas de xkutni' (*Arthrostemma primaevum*).

Nombres análisis

Col. N° and date #74134, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó dentro de un cultivo de maíz abandonado.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde blanquecino tipo baya de 6 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tamalkowit*
Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte y zonas rocosas. Se aprovecha en la construcción de casas rústicas y como leña.

Comments on consultant information:

Kapa' no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dendropanax arboreus (L.) Decne. & Araliaceae
Planch.

Dendropanax arboreus (L.) Decne. & Araliaceae
Planch.

Col. N° and date #74574, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *kapa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *tamalkowit*

Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte y zonas rocosas. Se aprovecha en la construcción de casas rústicas y como leña.

Comments on consultant information:

Kapa' no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22343, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En Tepeikan, entrando por la brecha que va a Tesalol.

Coords. 20.01250, -97.58887 | **Elev.:** 1,140 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con *Quercus-Heliocarpus-Cnidoscopus*.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso y con abundante hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 22 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido*. No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *tamalkowit* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en zonas rocosas. Se utiliza como leña.

Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido*. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dendropanax arboreus (L.) Decne. & Planch. Araliaceae

Hydrocotyle sp. Araliaceae

Col. N° and date #22496, 2017-05-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako, aproximadamente 50 m. antes de Xochiapan, en la brecha que va a Kakaloteko.

Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cecropia-Cnidocolus-Quercus.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso y con abundante hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Baya de 8 mm de largo, color verde-negro.

Other data: Glabro. DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan tamalkowit Significa "Tamal-árbol". Reconoce 2 tipos; el otro árbol tiene hojas más pequeñas. Crece en el monte. Lo utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22371, 2017-02-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Kstaja´.

Coords. 20.00846, -97.62183 | **Elev.:** 769 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 10 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados; 4 estambres., **Fruit:** Mericarpio de 1 mm de largo, color blanco.

Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán skup taman Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oreopanax capitatus (Jacq.) Decne & Planch. Araliaceae

Col. N° and date #74293, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó parasitando un árbol (*Liquidambar styraciflua*).

Abundance: Regular.

Growth: Árbol parásito., 20 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha: kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla maqtawalha: kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Maqtawalha kiwi' significa árbol que posa, proviene de las palabras *maqtawalha'* que posa, que se aloja y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol, aunque existen muchas más que reciben el mismo nombre, por lo regular todas son plantas parásitas. Crece parasitando árboles en el monte conservado, se emplea solo para leña.

Nombres análisis

Oreopanax echinops (Schltdl. & Cham.) Decne. & Planch. Araliaceae

Col. N° and date #74457, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.

Coords. 19.97633, -97.72607 | **Elev.:** 1,100 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, cerca del cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto blanco tipo drupa de 1.1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xkuxi lha:qa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xkuxi lha:qa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en el monte.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Conoce dos tipos de este árbol que crece entre el monte, el otro es de frutos pequeños, se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Xkuxi lha:qa' se interpreta como maíz de quetzal, proviene de las palabras: *kuxi'* maíz y *lha:qa'* quetzal. Conocen dos tipos de este árbol que crece entre el monte, el otro es de fruto verdes, este es de frutos rojos. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oreopanax echinops (Schltdl. & Cham.) Decne. & Planch. Araliaceae

Col. N° and date #21635, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla del bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2.2 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo baya, 1.1 cm.
Other data: Pubescente en el tallo y hojas, dap 2.3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkuxi lha:qa'* Reconoce 1 tipo, crece en el monte, no presenta uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oreopanax xalapensis (Kunth) Decne. Araliaceae & Planch.

Col. N° and date #74448, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.
Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, en suelo húmedo.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 cm de altura y un grosor de 12 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco verdoso, cinco estambres y cáliz en blanco en forma de copa., **Fruit:**
Other data: Tallo pubescente y hojas glabrescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi xkuxi lha:qa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi xkuxi lha:qa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi xkuxi lha:qa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi xkuxi lha:qa' se interpreta como maíz de quetzal pequeño, proviene de las palabras: *xalhak* de, los, *aktsu:w* pequeño, chico, *kuxi'* maíz y *lha:qa'* quetzal.

Nombres análisis

Oreopanax sp.

Araliaceae

Col. N° and date #21736, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.
Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xkuxi Iha:qa' Reconoce 2 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla xkuxi Iha:qa' Reconoce 2 tipos; el otro tiene frutos en forma de maíz, de coloración morada. Crece en el monte . No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oreopanax capitatus (Jacq.) Decne. & Planch

Araliaceae

Col. N° and date #21806, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-05-02 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1 cm.
Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic ma:whala:x (checar) Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque. No conoce el uso.

Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha: kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha: kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oreopanax xalapensis (Kunth) Decne. Araliaceae
& Planch.

Pendiente

Araliaceae

Col. N° and date #22251, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el monte, cerca del río.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz café, 5 sépalos fusionados; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *xkuxi lha:qa'* Significa 'maíz de quetzal'. Reconoce 2 tipos. Crece en el mundo. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21734, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.

Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Crece en el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Areaceae

Col. N° and date #74221, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasananka lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasananka lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasananka lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tepe:xi:lo:t*
Desconoce los tipos de esta planta que crece bajo sombra en el monte.

Ornamental, se emplea como tapiz para altares.

Comments on consultant information:

Xasananka lhi:lhtampah no tiene interpretación, sin embargo, *sananka'* es amarillo. Conocen varios tipos de esta planta que crece en lugares conservados bajo sombra. Las hojas se aprovechan como ornato para ceremonias sociales, además los frutos se usan para rellenar sonajas y para recreación.

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Areaceae

Col. N° and date #74250, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó en una ladera bajo sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde con negro tipo drupa de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tepe:xi:lo:t*
Conoce un tipo de esta que crece en el monte bajo sombra, presenta uso ornamental.

Comments on consultant information:

Lhi:lhtampah no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios bajo sombra, se distinguen por el tamaño, forma y color de los frutos. Las hojas y planta se utilizan como ornamento para eventos y ceremonias sociales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #74292, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, bajo sombra.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:lhtampah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhilltampah no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios bajo sombra, se distinguen por el tamaño, forma y color de los frutos. Las hojas y planta se utilizan como ornamento para eventos y ceremonias sociales.

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #21733, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.

Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Crece en el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo drupa, 0.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:lhtampah* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. Las hojas se utilizan como adorno.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #21805, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95825, -97.72746 | **Elev.:** 1,421 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #21804, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95825, -97.72746 | **Elev.:** 1,421 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Rojo-café, tipo drupa, 1.2 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaedorea sp.

Areaceae

Col. N° and date #21928, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Areaceae

Col. N° and date #22030, 2016-07-02 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan por el rancho de don Melitón.

Coords. 19.97625, -97.74811 | **Elev.:** 1,167 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece entre el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Amarillo, tipo drupa, 8 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhi:lhtampah* Conoce varios tipos. Crece entre el monte y cafetales. Las hojas se usan para ornato.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhi:lhtampah* Conoce varios tipos. Crece entre el monte y cafetales. Las hojas se usan para ornato.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *tepe:xi:lo:t* Conoce varios tipos. Crece cerca de arroyos, ríos y entre cafetales. Las hojas tienen uso ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #22121, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Palma., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.3 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:lhtampah Conoce otros tipos pero no había visto esta planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán lhi:lhtampah Conoce tres tipos, los otros dos son de frutos redondos, amarillo y redondo. Las hojas se utilizan para ornamento.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:lhtampah Conoce otros tipos pero no había visto esta planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chamaedorea sp.

Arecaceae

Col. N° and date #21463, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:lhtampah Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales y zonas conservadas. Las hojas se aprovechan como sustrato para alimentos y como ornamental.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:lhtampah Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. Las hojas se utilizan como ornamento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Syagrus romanzoffiana (Cham.) Glassma Arecaceae

Aristolochia cf. variifolia Duch.

Aristolochiaceae

Col. N° and date #22439, 2017-03-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-06-22 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un lugar llamado Kueskomako, en los límites de los terrenos de Don Alfredo Hernández.

Coords. 20.01144, -97.60292 | **Elev.:** 902 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con *Erythrina-Conostegia*.

Plant habitat: En un cafetal, cerca de un potrero. En zona abierta.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Fruto.

Flower: Blanco-amarilla, 3 tépalos. , **Fruit:** Coco de 2.3 cm de largo, color verde-naranja.

Other data: Glabro; Hoja completa 5.7 m; pecíolo 2.12 m; lámina de la hoja 3.58 m; folíolo más largo 0.86 m; largo de la inflorescencia 1.5 m:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan kowxiwit

Significa "Árbol-hoja". Crece en zonas cálidas. Anteriormente ocupaban las hojas para techar las casas.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan pa:lmah koyole:rah Reconoce 2 tipos. Crece en cualquier sitio. Se utiliza como sombra en cafetales.

Sebastián López C. Zongozotla moqot Reconoce 3 tipos. Crece en zonas bajas, junto a los ríos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74677, 2018-07-27 **Collector:** Osbel López Francisco y Jonathan D. Amith

Det. by: Larry Kelly; **Date determined:** 2018-07-30 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Mo:te'.

Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Enredadera., 3 m de longitud. **Phenology** Hoja.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tlhantana: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tlhantana: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tlhantana: tawan Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tlhantana: tawan se interpreta como hierba pateadora, proviene de *tlhantana'* pateador (a) y *tawa:n* hoja. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de cuerpos de agua, el otro es de tallo verde, esta es completamente morado. Medicinal, se utiliza como remedio cuando un hombre recibe una patada de alto impacto por un mujer. Se machaca la planta, después de triturar la planta se pone en agua y se deja reposar por una noche, el paciente se toma el extracto reposado en ayunas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Agave sp.

Asparagaceae

Col. N° and date #74508, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.
Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2.5 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de seis tépalos verdes, con seis estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *su:ya:t* Véase resumen y comentarios.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Su:ya:t no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece en paredes rocosas, el otro es de hojas grisáceas. En la antigüedad, se le extraía la fibra para elaborar lasos de las hojas de la planta.

Nombres análisis

Beschorneria yuccoides K.Koch

Asparagaceae

Col. N° and date #21891, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltetpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: En un peñasco.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 4 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque. Algunos ejes florales son comestibles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cordyline fruticosa (L.) A.Chev.

Asparagaceae

Col. N° and date #74077, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 5 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos morados, con seis estambres y tres sépalos morados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:pa:lhkan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:pa:lhkan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:pa:lhkan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan li:swatsitsi:n
Conoce dos tipos de esta planta que crecen sitios abiertos, se aprovecha como cerca viva.

Comments on consultant information:

Lhi:pa:lhka:n significa lindero. Conocen un tipo de esta planta que crece entre los cafetales, se emplea como guía para delimitar terrenos y parcelas.

Nombres análisis

Cordyline fruticosa (L.) A.Chev.

Asparagaceae

Col. N° and date #22028, 2016-07-02 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan por el camino viejo en la localidad de qalltu:choqoh.

Coords. 19.98268, -97.74368 | **Elev.:** 1,037 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo baya, 8 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xatsatsoqo lhi:pa:lhkan Conoce un tipo. Crece entre el cafetal. Se aprovecha como linderos entre terrenos y parcelas.

Sebastián López Cano Zongozotla xatsatsoqo lhi:pa:lhkan Conoce un tipo. Crece entre el cafetal. Se aprovecha como linderos entre terrenos y parcelas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce un solo tipo. Crece cerca de casa y entre cafetales. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cordyline fruticosa (L.) A.Chev.

Asparagaceae

Col. N° and date #21803, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre las plantaciones de café.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, 3 pétalos; cáliz morado, 3 sépalos; 6 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:pa:lhkan Reconoce 3 tipos. Crece en la orilla de caminos y cafetales. Se utiliza como lindero para delimitar las parcelas.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:pa:lhkan Reconoce 3 tipos. Crece en la orilla de caminos y cafetales. Se utiliza como delimitador de terrenos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Echeandia sp.

Asparagaceae

Col. N° and date #74274, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.
Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de seis tépalos amarillos y seis estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xlhi:qalhxeqne kwayoh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:qalhxeqne kwayoh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xlhi:qalhxeqne kwayoh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto crecer en lugares secos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xlhiqalhxeqne kwayoh no tiene interpretación, *kwayoh* surge del intento de pronunciar caballo. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Echeandia sp.

Asparagaceae

Col. N° and date #107423, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 1 m. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Yellow., **Fruit:** Green.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Manfreda sp.

Asparagaceae

Col. N° and date #22046, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaatla, en el sitio Tepetsin.
Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus
Plant habitat: En una pared rocosa.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 6 pétalos fusionados; Cáliz café, 3 sépalos; 6 estambres, **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asparagaceae

Yucca sp.

Asparagaceae

Col. N° and date #21567, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre el cerro.
Abundance: Regular.
Growth: Agave., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco-Verde, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.8 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Crece sobre las rocas y tiene uso ornamental.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Crece sobre las rocas y tiene uso ornamental

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74633, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-05-29 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad de ka:kiwi:n, subiendo por el río Tapulhah.
Coords. 19.96627, -97.75635 | **Elev.:** 1,562 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 6 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *akalhukut* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *akalhukut* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *akalhukut* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Akahlukut no tiene un significado como tal, sin embargo, se compone de las palabras *aka:n* nuca y *lhukut* hueso. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en laderas rocosas y cafetales. La inflorescencia de esta planta es comestible, se hierven únicamente los tépalos y posteriormente se prepara con huevo, carne o en caldo. La planta se emplea como lindero para terrenos y parcelas. Además, representa una parte importante del legado histórico del municipio en forma de leyenda.

La leyenda del AKALHUKUT.

“Hace muchos años, cuando en el municipio de Zongozotla aún no existían medios de comunicación, y las autoridades necesitaban comunicar o realizar alguna petición al distrito de Tetela de Ocampo, se delegaba a una persona para realizar dicho trabajo. El mensajero tenía que ir a pie hasta el destino, cruzando veredas y lugares solitarios, durando la travesía un aproximado de siete horas, una vez realizado la entrega del mensaje, este tenía que regresar por los mismos caminos. Sin embargo, al estar a unos cinco kilómetros antes de arribar al municipio, caía la noche y se tenía que regresar apoyado de una linterna. Y es en este punto donde ocurría lo insólito, muchos no culminaban su recorrido. Al

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Echeandia sp.

Asparagaceae (ex

Col. N° and date #21353, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 58 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:qalhxeqne kwayoh* Conoce

1 tipo. Crece en la orilla de caminos y cerca de cuerpos de agua. Uso recreativo, pues al doblar la hoja, provoca un sonido agudo peculiar.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:qalhxeqne kwayoh* Sólo

existe 1 tipo. Crece en la orilla del camino, potreros y en cultivos. Haciendo un doblez a la hoja, puede provocar un sonido particular y es ocupado para la recreación.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Echeandia sp.

Asparagaceae (ex

Col. N° and date #22029, 2016-07-02 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan en la localidad de La Cascada.

Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal y en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillos, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:qalhxeqne kwayoh* Conoce

un tipo. Crece en la orilla de caminos y arroyos. El tallo se utiliza para fabricar una flauta como juguete.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:qalhxeqne kwayoh* Conoce

un tipo. Crece en la orilla de caminos y arroyos. El tallo se utiliza para fabricar una flauta como juguete.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un solo tipo. Crece cerca de arroyos y entre cafetales. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Asplenium harpeodes Kunze

Aspleniaceae

Col. N° and date #74569, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Diez; **Date determined:** 2018-06-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de ka:kiwi:n.

Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un helecho arborescente (*Cyathea* sp.).

Abundance: Regular.

Growth: Epífito., 80 cm de longitud. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tankapa:s es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, sobre árboles, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Asplenium laetum Sw.

Aspleniaceae

Col. N° and date #74581, 2017-02-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Diez; **Date determined:** 2018-06-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95343, -97.73074 | **Elev.:** 1,293 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Saurauia* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífito., 30 cm de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tankapa:s es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, sobre árboles, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Acmella repens (Walter) Rich.

Asteraceae

Col. N° and date #21366, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, flores liguladas y tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente, hoja pubescente sólo en envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mu:xi:wa' Conoce 3 tipos. Crece principalmente en maizales y potreros. Sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla mu:xi:wa' Conoce 3 tipos. Crece en la milpa, potreros y orillas de caminos. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acmella repens (Walter) Rich. ex Pers.

Asteraceae

Col. N° and date #74048, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 20 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mu:xi:wa' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla mu:xi:wa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla mu:xi:wa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan pitsoa:xiwit
Conoce un tipo de esta hierba que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Mu:xiwa' no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta, sin embargo, la gente piensa que se trata de un solo individuo, crece a orilla de caminos y milpas. Se aprovecha como forraje para cerdos, conejos y aves de corral.

Nombres análisis

Ageratina areolaris (DC.) Gage ex B.L. Asteraceae
Turner

Col. N° and date #74611, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97181, -97.73082 | **Elev.:** 1,205 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 5 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ka:j Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla ka:j Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ka:j Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Ka:j no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en el monte. El tallo, por su característica hueca, se emplea para entubar agua, usado como una especie de manguera que alcanza varios metros de longitud.

Nombres análisis

Ageratina sp. Asteraceae

Col. N° and date #74610, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-03-18 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97181, -97.73082 | **Elev.:** 1,205 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ageratina sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74398, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. *Saqa taman* no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anónimo Zongozotla saqa taman Un señor pasó y le preguntó a Osbel Lóoez que hacía con este "saqa taman".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ageratina sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74449, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.

Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre ladera.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.50 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios semiabiertos.

Comments on consultant information:

Ju:ki tawan se interpreta como hierba venado, proviene de las palabras: *ju:ki'* venado y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos con humedad, el otro es de flores moradas, esta es blanca. Medicinal, las hojas se dejan reposar en alcohol por dos o tres días, hasta que este se tiña de un color verde oscuro. Posteriormente se emplea para tratar personas con reumatoides, aplicada de forma untada en la zona afectada.

Nombres análisis

Ageratina sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74464, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.

Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blanco con rosa, cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Nota: Los asesores toman como la misma especie, esta y el ejemplar 74449.

Sebastián López Cano Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en lugares fríos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Lo ha visto en el monte.

Comments on consultant information:

Ju:ki tawan se interpreta como hierba venado, proviene de las palabras: *ju:ki'* venado y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos con humedad, el otro es de flores moradas, esta es blanca.

Medicinal, las hojas se dejan reposar en alcohol por dos o tres días, hasta que este se tiña de un color verde oscuro. Posteriormente se emplea para tratar personas con reumatoides, aplicada de forma untada en la zona afectada.

Nombres análisis

Ageratina sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74478, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.

Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas con rosa cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasnapapah xpunima:k ni:n *Xasnapapah xpunima:k ni:n* significa algodón de muerto blanco, proviene de las palabras *snapa:p* blanco, *punima:k* algodón y *ni:n* muerto. Conoce dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de flores azules, esta es blanca. No presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios rocosos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ageratina sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22334, 2017-01-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Okotepek, camino al río Zempoala.

Coords. 20.01225, -97.61073 | **Elev.:** 906 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Liquidambar-Ingá.

Plant habitat: En un cafetal abandonado.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 tépalos, solo flores tubulares; cáliz en forma de cerdas blancas., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Reconoce 2 tipos, hay otra que tiene olor en las hojas y crece más pequeña.

Crece a orilla del camino, en zonas perturbadas.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan miliktixiwit Significa

"Brillante- hoja/hierba". Reconoce 2 tipos. Crece en el cerro. No conoce el uso.

Sebastián López C. Zongozotla kas tawan (debe ser ka:j tawan ??)

Reconoce 3 tipos. Crece en el monte o en orillas del camino. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ageratum corymbosum Zuccagni

Asteraceae

Col. N° and date #74047, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpunima:k ni:n Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xpunima:k ni:n Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpunima:k ni:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kaba: yohkwitaxiwit Conoce un tipo de esta hierba que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpunima:k ni:n significa algodón de muerto, proviene de las palabras *punima:k* algodón y *ni:n* muerto. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ageratum sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74596, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-16 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliconia* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionados., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ageratum sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22381, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Teapanawas. En el camino Real a Tenextepéc.
Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.
Plant habitat: Crece cerca del camino y del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor
Flower: Blanco, solo flores tubulares, 5 tépalos fusionados; Cáliz en forma de cerdas blancas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ageratina ligustrina (DC.) R.M. King & Asteraceae
H. Rob.

Col. N° and date #21513, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de caminos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece a orilla del camino y carreteras. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Aldama dentata La Llave Asteraceae

Col. N° and date #74038, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla chixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ehkaw Conoce un tipo de esta planta que crece en las milpas, se aprovecha como forraje para equinos y aves de corral.

Comments on consultant information:

Chixi: tawan significa hierba peluda, proviene de *chixi:x* peludo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta, al parecer son varias especies que se consideran como uno solo. Crece en cultivos de maíz principalmente, se aprovechan las hojas como forraje para cerdos y mulas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Alloispermum integrifolium (DC.) H. Asteraceae
Rob.

Col. N° and date #74612, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltpetl, en la localidad Los Naranjales.
Coords. 19.97181, -97.73082 | **Elev.:** 1,205 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocharpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas blancas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *tlhaqtlha tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *tlhaqtlha tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *tlhaqtlha tawan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tlhaqtlha tawan significa hierba elote, proviene de *tlhaqtlha'* elote y *tawa:n* hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en la milpa, cafetales y orilla de caminos, aunque hay otras plantas que reciben el mismo nombre. Se aprovecha como forraje para cerdos, caballos y mulas.

Nombres análisis

Alloispermum sp. Asteraceae

Col. N° and date #21722, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores liguladas; Amarillo, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *tlhaqtlha tawan* Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales y milpas. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla *tlhaqtlha tawan* Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales y milpas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Archibaccharis sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74437, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 8 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blanco transparentes cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhaksu ku:chaxa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhaksu ku:chaxa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhaksu: ku:chaxa' significa tallo de milpa pequeño, *aktsu:w* es pequeño o chico, *ku* indica la parte interior, *chaxa'* tallo de milpa. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso .

Nombres análisis

Archibaccharis sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74523, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una planta de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor tubulares verdes cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *ku:chaxa'* *Ku:chaxa'* se interpreta como hierba tallo de milpa, proviene de *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque existen más plantas que reciben el mismo nombre. No presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Archibaccharis sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21642, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltetpetl.
Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m
Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos fusionados. , **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Archibaccharis sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21644, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltetpetl.
Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m
Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.
Plant habitat: Crece en el monte.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos fusionadas; cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Baccharis salicifolia (Ruiz & Pav.) Pers. Asteraceae

Baccharis sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74373, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98987, -97.74626 | **Elev.:** 772 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla muntsiya: tawan Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla muntsiya: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto a orilla de ríos.

Comments on consultant information:

Muntsiya: tawan se interpreta como hierba arena de río, proviene de las palabras *muntsiya'* arena de río y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74502, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de futbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2.50 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ku:chaxa' se interpreta como hierba tallo de milpa, proviene de *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque existen más plantas que reciben el mismo nombre. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Baccharis trinervis (Lam.) Pers. Asteraceae

Col. N° and date #74009, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares, cinco fusionadas verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla lhi:kuchana: ku:chaxa' Conoce dos tipos de esta planta, lo diferencia por el tamaño de la planta. Lo ha visto crecer a orilla de caminos. Esta planta es medicinal, se utilizan las hojas para reventar granos (específicamente espinillas y perrillas), estas se machacan y se aplican en el grano de preferencia en la noche por uno o dos días.
Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:kuchana: ku:chaxa' Conoce dos tipos de esta planta, lo diferencia el tamaño de las hojas, la otra es de hojas más grandes. Lo ha visto crecer a orilla de caminos. Esta planta es medicinal, se utilizan las hojas para reventar granos (específicamente espinillas y perrillas), estas se machacan y se aplican en el grano de preferencia en la noche por uno o dos días.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:kuchana ku:chaxa' significa hierba tallo de milpa medicinal, *lhi:kuchan* medicina, *ku* indica la parte interior, *chaxa'* tallo de milpa.

Nombres análisis

lhi:kuchana: ku:chaxa'

lhi:kuchana: ku:-chaxa'

medicina parte.interna-tallo.de.maíz

Baccharis trinervis (Lam.) Pers. Asteraceae

Col. N° and date #74017, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de caminos.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla lhi:kuchana: ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:kuchana: ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ku:chaxa' se interpreta como hierba tallo de milpa, proviene de *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen dos tipos de esta planta, aunque existe varias otras que reciben el mismo nombre, se llegan a diferenciar por el color de las flores o el uso, crece en sitios abiertos y perturbados. Esta planta es medicinal, se utilizan las hojas para reventar granos (específicamente espinillas y perrillas), estas se machacan y se aplican en el grano, de preferencia en la noche por uno o dos días.

Nombres análisis

Barkleyanthus salicifolius (Kunth) H. Asteraceae
Rob & Brettell

Col. N° and date #74593, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliconia* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *arenah tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *arenah tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *arenah tawan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Arenah tawan proviene de un intento de decir hierba de arena. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua.
Planta medicinal.
Nombres análisis

Bartlettina karwinskiana (DC.) R.M. Asteraceae
King & H. Rob.

Col. N° and date #74606, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozlotepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.95551, -97.73341 | **Elev.:** 1,466 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó a la orilla del arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bartlettina sordida (Less.) R.M. King & Asteraceae
H. Rob.

Bartlettina sp. Asteraceae

Col. N° and date #74609, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97181, -97.73082 | **Elev.:** 1,205 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Col. N° and date #74592, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qa:nat chawalha'* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qa:nat chawalha'* Véase resumen y comentarios.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *kas tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *kas tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *kas tawan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xpu:qa:nat chawalha' se interpreta como excremento de guajolote, proviene de las palabras *pu:qa:nat* excremento y *chawalha'* guajolote. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Kas tawan significa hierba de gas, proviene de las palabras, *kas* es una palabra inexistente del totonaco, surge del intento de decir la palabra "gas" y *tawa:n* hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Planta medicinal, se emplea para aliviar dolores estomacales, abdominales y cólicos, las hojas se colocan directamente en la zona de dolor y se sujeta con una venda.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bartlettina sp. Asteraceae

Col. N° and date #74532, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuatempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, se parece a otro que tiene las hojas olorosas (olor a mango). No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Bidens alba var. *radiata* (Sch. Bip.) R.E. Asteraceae
Ballard ex Melchert

Col. N° and date #21355, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores liguladas blancas, flores tubulares amarillas, 5 tépalos fusionados; cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtiyo' Conoce 2 tipos, se diferencian por la textura de las hojas. Crece en asociación con los cultivos, principalmente de maíz. Se usa como forraje para cerdos y gallinas.

Sebastián López Cano Zongozotla xtiyo' Conoce 2 tipos, uno presenta hoja lisa y otra hoja pubescente. Crece en todas partes, principalmente en maizales. Es utilizado como forraje para cerdos y gallinas. También es utilizado como un coagulante sanguíneo, aplicándolo directamente a la herida.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bidens reptans (L.) G. Don

Asteraceae

Col. N° and date #21448, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqlhalhna: xtiyo' *Aqlhalhna: xtiyo'* no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles, no presenta ningún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla aqlhalhna: xtiyo' *Aqlhalhna: xtiyo'* no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bidens sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74045, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados, con lígulas blancas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtiyo' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtiyo' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xtiyo' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan mo:so:t Conoce dos tipos de esta planta que crece en milpas y sitios abiertos, se emplea como forraje.

Comments on consultant information:

Xtiyo' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta, al parecer son varias especies, las que se consideran como una sola. Crece a orilla de caminos, milpa y cafetales, esta se aprovecha como forraje para cerdos y aves de corral.

Nombres análisis

Bidens sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74441, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 6 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla aqlhalhna: xtiyo' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla aqlhalhna: xtiyo' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kwamo:so:t Conoce un tipo de esta planta que crece en sobre árboles, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqlhalhna: xtiyo' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Bidens sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22134, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoq'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal y el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, flores liguladas; amarillo, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtiyo' Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. Se usa como forraje para cerdos y aves de corral.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xasaqqa xtuyu' Conoce un tipo. Crece entre la milpa. Se aprovecha como alimento para puercos.

Sebastián López Cano Zongozotla xtiyo' Conoce tres tipos, los otros dos son pequeñas uno es glabro y otro pubescente. Crece en la orilla de los caminos. Se usa como forraje para cerdos y aves de corral.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chaptalia sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22344, 2017-01-25 **Collector:** Canek Ledesma C.,
Mariano Gorostiza S., Osbel López F:
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Tatiloyan. En la vereda que va a San
Antonio Buenavista.
Coords. 19.99645, -97.60330 | **Elev.:** 1,167 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Quercus*-
Ceratozamia-*Cniduscolus*.
Plant habitat: En la pared rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores liguladas y tubulares, 5 tépalos fusionados; Cáliz en
forma de cerdas blancas., **Fruit:**
Other data: Hoja glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.
Comentó que No lo conoce..

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comentó
que No lo conoce..

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que
no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chromolaena odorata (L.) R.M. King & H. Rob. Asteraceae

Col. N° and date #74452, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.
Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación
por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre suelo húmedo.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y
comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ju:ki tawan Véase resumen y
comentarios.

**Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre
conocido.** Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ju:ki tawan se interpreta como hierba venado, proviene de las palabras: *ju:ki'*
venado y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en
sitios abiertos con humedad, el otro es de flores blancas, esta es morada.
Medicinal, las hojas se dejan reposar en alcohol por dos o tres días, hasta que
este se tiña de un color verde oscuro. Posteriormente se emplea para tratar
personas con reumatoides, aplicada de forma untada en la zona afectada.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chromolaena sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22226, 2016-11-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Cazuela chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de Árboles con *Inga-Tapirira*.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ju:ki tuwa:n Significa 'hierba venado'. Reconoce 2 tipos. Crece a orilla del camino. Es Medicinal, se ocupa como desinflamatorio, contra dolores musculares. Se toma en forma de baño o untado mezclándolo con alcohol.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Chromolaena sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22348, 2017-02-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-San Juan Ocelonacaxtla, por el relleno sanitario.

Coords. 20.04079, -97.61857 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Croton-Trema.

Plant habitat: Bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 4 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce..

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce..

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cirsium sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74055, 2016-05-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares moradas cinco fusioandas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas provistas de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqtsogo:wat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqtsogo:wat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqtsogo:wat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en potreros, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqtsogo:wat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios de alta perturbación, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Clibadium arboreum Donn.Sm.

Asteraceae

Col. N° and date #107444, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 3 m. **Phenology** Flower.

Flower: Heads green., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Critonia morifolia (Miller) R.M.King & H.Rob. Asteraceae

Dahlia sp. Asteraceae

Col. N° and date #74042, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino Los limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 3.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares de blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pu:lh'uku'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pu:lh'uku'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *pu:lh'uku'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *akokohxiwit*

Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y sitios abiertos, tiene uso medicinal.

Comments on consultant information:

Pu:lhuku' se interpreta como de tallo hueco, proviene de *pu:lhakni'* interior y *lhuku:n* hueco. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos.

Esta planta es utilizada como remedio para el empacho en niños, la hoja se le unta manteca de cerdo y bicarbonato de sodio, posteriormente se coloca en el estómago del niño y se sujeta con una venda.

Además se usa como cerca viva, para delimitar terrenos y como protección para parcelas que se encuentran a la orilla del camino.

Nombres análisis

Col. N° and date #21705, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempán, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba anual., 70 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, flores liguladas; Amarillo, flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eclipta prostrata (L.) L.

Asteraceae

Col. N° and date #74628, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionados, con lígulas blancas.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Elephantopus mollis Kunth

Asteraceae

Col. N° and date #74497, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97194, -97.72848 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.70 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:palhna: tawan* *Lhi:palhna: tawan* se interpreta como hierba escoba, proviene de: *lhi:palhna'* escoba y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. La planta se emplea para realizar las labores de limpieza en el hogar (como escoba).
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Elephantopus mollis Kunth

Asteraceae

Col. N° and date #22204, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan weyakxiwit Significa 'hierba larga'. Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Emilia sonchifolia (L.) DC. ex DC.

Asteraceae

Col. N° and date #22285, 2016-12-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.

Coords. 20.01227, -97.62028 | **Elev.:** 621 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 tépalos fusionados; Cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Ihtakat kak Significa 'quelite filoso'. Reconoce 1 tipo. Crece a la orilla del camino. Es comestible, se consume las hojas crudas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erechtites hieracifolia (L.) Raf. Asteraceae

Erechtites hieraciifolius (L.) Raf. ex DC. Asteraceae

Col. N° and date #21383, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 53 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca-amarilla, flores tubulares, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta. Desconoce de alguna forma de aprovechamiento de la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y si tiene algún aprovechamiento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74354, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blanco verdosos cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla kllqehni ju:ki' Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla kllqehni ju:ki' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, la otra es de flores rosas. No presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Kllqehni ju:ki' se interpreta como epazote de venado, proviene de las palabras *lhqehni'* epazote y *ju:ki'* venado. Conocen un tipo de esta planta que crece sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erechtites valerianifolia (Link ex Wolf) Asteraceae
Less. ex DC.

Col. N° and date #74142, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares morados cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *klhqehni ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *klhqehni ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *klhqehni ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos y perturbados, no presentan ningún uso.

Comments on consultant information:

Kljqehni ju:ki' se interpreta como epazote de venado, proviene de las palabras *lhqehni'* epazote y *ju:ki'* venado. Conocen un tipo de esta planta que crece sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Erechtites valerianifolia (Link ex Wolf) Asteraceae
Less. ex DC.

Col. N° and date #21511, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, flores tubulares, 5 tépalos fusionados; cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erigeron karvinskianus DC.

Asteraceae

Col. N° and date #74074, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, lígulas blancas.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakwa talhi:puwa:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakwa talhi:puwa:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmakwa talhi:puwa:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, desconoce si presenta algún aprovechamiento.

Comments on consultant information:

Xmakwa talhi:puwa:n se interpreta como cura tristezas, proviene de *xmakwa* que cura y *talhi:puwa:n* tristeza. Conocen un tipo de esta planta que crece en paredes rocosas en sitios abiertos. Esta es una planta medicinal, se utiliza en forma de té para tratar los malestares provocados por ir recurrentemente a orinar. Además, es utilizado como remedio para curar la tristeza ocasionado por impactos emocionales.

Nombres análisis

Erigeron karvinskianus DC.

Asteraceae

Col. N° and date #21474, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 tépalos fusionados, ligulas blancas., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakwa talhi:puwa:n* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. Se prepara una infusión con la planta y se bebe para tratar la tristeza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erigeron sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21795, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido.
Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque, en la orilla de ríos y arroyos. No conoce el uso.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Galinsoga parviflora Cav.

Asteraceae

Col. N° and date #74049, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 30 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas blancas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tlhaqtlha tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tlhaqtlha tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tlhaqtlha tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tlhaqtlha tawan significa hierba elote, proviene de *tlhaqtlha'* elote y *tawa:n* hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en la milpa, cafetales y orilla de caminos. Se aprovecha como forraje para cerdos, caballos y mulas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Galinsoga parviflora Cav.

Asteraceae

Col. N° and date #21347, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; stet! Harold Robinson

Date determined: 2015-11-13 (from photo); 2019-04-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio. Cerca del tanque de agua.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores liguladas blancas, flores tubulares amarillas, 5 tépalos fusionados; cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tlhaqt̥lha tawan Conoce 3 tipos.

Crece en lugares de alta perturbación, como orillas de calles, cafetales y zonas conservadas. Es utilizado como forraje para cerdos y gallinas.

Sebastián López Cano Zongozotla tlhaqt̥lha tawan Conoce 3 tipos.

Crece en orillas de caminos, milpas, cafetales y montes. Se usa para alimentar a cerdos y gallinas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hidalgoa pentamera Sherff

Asteraceae

Col. N° and date #21916, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.

Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores liguladas y tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla xa:qe:wa lhuwa' *Xa:qe:wa lhuwa'* no tiene interpretación, sin embargo, *lhuwa'* es víbora o serpiente.

Conoce un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hidalgoa pentamera Sherff.

Asteraceae

Col. N° and date #74564, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de ka:kiwi:n.

Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Oreopanax capitatus*).

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xa:qe:wa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xa:qe:wa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xa:qe:wa lhuwa' no tiene interpretación, sin embargo, *lhuwa'* es víbora o serpiente. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Hidalgoa pentamera Sherff

Asteraceae

Col. N° and date #21807, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.

Plant habitat: Entre el bosque, sobre arbustos.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba escandente., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores líguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xa:qe:wa lhuwa'* *Xa:qe:wa lhuwa'* no tiene interpretación, sin embargo, *lhuwa'* es víbora o serpiente. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hymenostephium cordatum (Hook. & Arn.) S.F. Blake Asteraceae

Hymenostephium cordatum (Hook.& Arn) S.F. Blake Asteraceae

Col. N° and date #21449, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson
; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce..

Sebastián López Cano Zongozotla tastay Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales, maizales y caminos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74333, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-22 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetel, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla tastay Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales, maizales y caminos. No conoce el uso.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla tastay Conoce un tipo de esta planta que crece sobre la herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan mekaehkaw Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Jaegeria hirta (Lag.) Less.

Asteraceae

Col. N° and date #21365, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 17 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, flores liguladas y tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tlhaqtlha tawan* Conoce 1 tipo.

Crece principalmente en maizales y en las orillas de caminos y carreteras. Sin uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *tlhaqtlha tawan* Conoce 1 tipo.

Crece en los cultivos de maíz. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Koanophyllon longifolium (B.L. Rob.) R. Asteraceae
M. King & H. Rob.

Col. N° and date #21457, 2015-11-26 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 tépalos, solo flores tubulares Cáliz en forma de vilano.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lactuca graminifolia Michx.

Asteraceae

Col. N° and date #21390, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Presenta látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Conoce 1 tipo. Crece principalmente en los cafetales. Planta comestible, se preparan únicamente las hojas, éstas se fríen con cebolla, chiles y tomates.

Sebastián López Cano Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Conoce 1 tipo. Crece en los plantíos de café. Planta comestible, se fríen las hojas con cebolla, chiles y jitomates.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lactuca sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74215, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Lígulas moradas y cerdas blancas., **Fruit:**

Other data: Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Klhtakat kaka lhawa:n significa quelite filoso de extranjero, proviene de *lhtakaka'* filoso, *kak* quelite o planta comestible y *lhawa:n* extranjero (hacen referencia a cualquier persona que no hable la lengua totonaca). Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y en sitios abiertos. Esta es una planta comestible, se aprovechan las hojas y los tallos tiernos, se prepara en forma de caldo con sal al gusto o simplemente crudo acompañado de un taco.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lagascea helianthifolia Kunth Asteraceae

Lasianthaea sp. Asteraceae

Col. N° and date #74510, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-01.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.

Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74515, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-02-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.

Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto escandente., 1.5 m de longitud y un grosor de 2 cm.

Phenology Flor.

Flower: Flores tubulares amarillos cinco fusionados, con lígulas amarillos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Leiboldia serrata (D. Don) Britton Asteraceae

Leiboldia serrata (D. Don) Gleason. Asteraceae

Col. N° and date #74653, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qontsi:ts* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74486, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:ska:n.

Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qontsi:ts* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios rocosos y semiabiertos, no presenta ningún uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en pinares y en zonas rocosas, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lepidaploa salzmannii (DC.) H. Rob. Asteraceae

Lepidaploa salzmannii (DC.) H. Rob. Asteraceae

Col. N° and date #74546, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 1.50 m de altura y un grosor de 1 cm.

Phenology Flor.

Flower: Flores tubulares moradas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaspupuku ku:chaxa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaspupuku ku:chaxa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaspupuku ku:chaxa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios sombreados y húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaspupuku ku:chaxa' se interpreta como hierba tallo de milpa azul, *spuku:k* azul y *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen un tipo de esta planta, aunque existe varias otras que reciben el mismo nombre, se llegan a diferenciar por el color de las flores o el uso, crece en sitios abiertos y perturbados. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #21769, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.

Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, flores liguladas., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque y en la orilla de la carretera. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla *xaspupuku ku:chaxa'* Reconoce 3 tipos; las otras sonde flores moradas y blancas. Crece en cafetales y en orilla de caminos. El tallo se utiliza para arrear mulas.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaspupuku ku:chaxa'* Reconoce 3 tipos; las otras de flores moradas y flores blancas con hojas pequeñas. Crece en la orilla de camino y dentro de cafetales. El tallo se utiliza para arrear caballos, mulas y burros.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lepidaploa tortuosa (L.) H. Rob.

Asteraceae

Col. N° and date #74545, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Helicarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 2 m de altura y un grosor de 1 cm.

Phenology Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnapapah ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnapapah ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasnapapah ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan wiwilakani

Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasnapapah ku:chaxa' se interpreta como hierba tallo de milpa, blanco *snapa:p* blanco y *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen un tipo de esta planta, aunque existe varias otras que reciben el mismo nombre, se llegan a diferenciar por el color de las flores o el uso, crece en sitios abiertos y perturbados. El tallo de esta planta lo emplean como vara para arrear bestias de carga, principalmente mulas.

Nombres análisis

Lepidaploa tortuosa (L.) H. Rob.

Asteraceae

Col. N° and date #21720, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xasnapapah ku:chaxa' *Xasnapapah ku:chaxa'* se interpreta como hierba tallo de milpa, blanco *snapa:p* blanco y *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen un tipo de esta planta, aunque existe varias otras que reciben el mismo nombre, se llegan a diferenciar por el color de las flores o el uso, crece en sitios abiertos y perturbados. El tallo de esta planta lo emplean como vara para arrear bestias de carga, principalmente mulas.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnapapah ku:chaxa' *Xasnapapah ku:chaxa'* se interpreta como hierba tallo de milpa, blanco *snapa:p* blanco y *chaxa'* es el tallo de la milpa. Conocen un tipo de esta planta, aunque existe varias otras que reciben el mismo nombre, se llegan a diferenciar por el color de las flores o el uso, crece en sitios abiertos y perturbados. El tallo de esta planta lo emplean como vara para arrear bestias de carga, principalmente mulas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Melampodium divaricatum (Rich.) DC. Asteraceae

Col. N° and date #74369, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotie, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtilhi: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtilhi: tawan Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xtilhi: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ehkaw Lo ha visto en cultivos y zonas abiertas, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Xtilhi: tawan se interpreta como hierba redonda, proviene de las palabras *xtilhi: lh* redondo, circular y *tawa:n* hojas o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece entre los cultivos de maíz, el otro es de flores más grandes. Se aprovecha como forraje para cerdos y aves de corral.

Nombres análisis

Melampodium sp. Asteraceae

Col. N° and date #22027, 2016-07-02 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan por el camino viejo en la localidad de qalhtuchoq.

Coords. 19.98268, -97.74368 | **Elev.:** 1,037 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtilhi: tawan Conoce dos tipos, el otro es de hojas y flores mas grandes. Crece en la orilla de los caminos y entre cafetal. Se aprovecha como forraje para puercos.

Sebastián López Cano Zongozotla xtilhi: tawan Conoce dos tipos, el otro es de hojas y flores mas grandes. Crece en la orilla de los caminos y entre cafetal. Se aprovecha como forraje para puercos.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce un solo tipo. Crece en las orillas de las veredas y entre la milpa. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Melanthera nivea (L.) Small.

Asteraceae

Col. N° and date #74063, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso. Algunas personas dicen que es un tipo de *Ehkaw*.

Comments on consultant information:

Chastu:tati tawan significa hierba de cuatro lados, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, lado, extremidad, *aqta:ti'* cuatro y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta hierba que crece a orilla de caminos, no presenta uso.

Nombres análisis

Melanthera nivea (L.) Small.

Asteraceae

Col. N° and date #21468, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; stet! Harold Robinson

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo); 2019-04-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chastu:tati tawan* *Chastu:tati tawan* significa hierba de cuatro lados, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, lado, extremidad, *aqta:ti'* cuatro y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta hierba que crece a orilla de caminos, no presenta uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *chastu:tati tawan* *Chastu:tati tawan* significa hierba de cuatro lados, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, lado, extremidad, *aqta:ti'* cuatro y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta hierba que crece a orilla de caminos, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mikania cordifolia (L.f.) Willd. Asteraceae

Mikania hookeriana DC. Asteraceae

Col. N° and date #74050, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre los arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 6 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *wakuh tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *wakuh tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *wakuh tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *wakoh* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Planta medicinal, se emplea como cicatrizante.

Comments on consultant information:

Wakuh tawan no tiene una interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de tamaño más pequeño. Crece sobre las herbáceas y arbustos en sitios abiertos. Esta planta tiene uso medicinal, se hierva la planta completa y se aplica en forma de baño para tratar las ronchas del cuerpo provocado por hongos o insolación.

Nombres análisis

Col. N° and date #22317, 2017-01-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ixtepec, en la localidad Pistsaya'.

Coords. 20.01793, -97.63346 | **Elev.:** 999 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Trema*.

Plant habitat: Sobre un árbol (*Juglans pyriformis*).

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 9 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados, flores tubulares., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente, hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mikania sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74549, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.98951, -97.72504 | **Elev.:** 1,050 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Zinowiewia integerrima*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Alchornea latifolia*).

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 6 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xalhak tlhanka wakuw tawan*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xalhak tlhanka wakuw tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka wakuw tawan no tiene una interpretación, sin embargo, *xalhak* es de, los, *tlhanka* grande o chico y *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de tamaño más pequeño. Crece sobre los árboles en el monte, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Mikania sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21640, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece a la orilla del bosque.

Abundance: Abundancia.

Growth: Bejuco perenne., 1.7 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, flores liguladas., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *wakuw tawan* Reconoce 1 tipo, crece sobre los árboles.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *wakuw tawan* Reconoce 1 tipo, crece sobre los árboles, sin uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Montanoa sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74408, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas blancas., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaqalhoqot ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaqalhoqot ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaqalhoqot ju:ki'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kwe:rna:bakahxo:chit* Conoce dos tipos de esta planta cultivada, el otro es de hojas lanceoladas, se emplea como cerca viva.

Comments on consultant information:

Xaqalhoqot ju:ki' se interpreta como cuernos de venado, proviene de las palabras *aqalhoqot* cuernos y *ju:ki'* venado. Conocen dos tipos de esta arbusto que crece en cualquier sitio, el otro es de hojas redondas. Se utilizan las hojas como sustituto de fibra para lavar utensilios de cocina y como cerca viva.

Nombres análisis

Neomirandea araliifolia (Less.) R.M.King Asteraceae
& H. Rob.

Col. N° and date #74559, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus spp.*, y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Neomirandea araliifolia (Less.) R.M.King Asteraceae
& H. Rob.

Col. N° and date #22342, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En Tepeikan, entrando por la brecha que va a Tesalol.

Coords. 20.01250, -97.58887 | **Elev.:** 1,140 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Heliocarpus-Cnidoscopus.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso, bajo sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol pequeño., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-verdoso, 5 tépalos fusionados, flores tubulares; Cáliz en forma de cerdas blancas., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*
No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* No
conoce la planta.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la
planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Parthenium hysterophorus L.

Asteraceae

Col. N° and date #74659, 2017-07-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de
Platanus mexicana.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas y lígulas blancas.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce
la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce
la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la
planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #74349, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xu:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xu:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xu:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en potreros.

Comments on consultant information:

Xu:na tawan se interpreta como hierba amarga, proviene de las palabras *xu:n* amargo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Medicinal, se utiliza para controlar los niveles de glucosa en diabéticos, para lavar heridas (cortaduras) y granos en la piel (ronchas, varicela), para el dolor de estómago y muelas. Para los diabéticos y el dolor de estómago las hojas se toman en forma té (3 hojas/1 litro de agua), en el caso de los granos como el de la varicela se aplica en forma de baño, para el dolor de las muelas, se machacan las hojas y se aplica directamente en la muela picada.

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22115, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtilhi: tawan* Significa 'hierba circular'. Conoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. No tiene uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *lhalhna: kiwe'* Conoce tres tipos, los otros dos son de hoja redonda. Crece en la orilla de las veredas. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtilhi: tawan* Significa 'hierba circular'. Conoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22164, 2016-09-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en el entronque con la carretera a Ixtepec.

Coords. 20.03623, -97.62054 | **Elev.:** 852 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba rastrera perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, Flores tubulares blancas y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22198, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, Flor.es liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de cerdas amarillas., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22353, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstin.
Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.
Plant habitat: En suelo rocoso, en zona expuesta al sol.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22354, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstin.
Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.
Plant habitat: En suelo rocoso, en claros.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, solo flores tubulares, 5 tépalos. Cáliz en forma de cerdas blanco-rosados., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22365, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoqo' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Cedrella*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita leñosa, 10 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. DAP 2 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán maqtawalha: kiwe' Significa "Árbol que posa". Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha: kiwi' Significa "Árbol que posa". Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22421, 2017-03-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstín, en la localidad de Akpalhka'.

Coords. 20.02372, -97.62263 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Primaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: Entre el potrero.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores tubulares. 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente, hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que esta planta es muy parecido a *Lhisut*.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán lhi:su:t Reconoce 1 tipo. Crece a orilla del camino. El tallo se emplea para elaborar casas rústicas.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce un parecido a un árbol llamado *Lhisut*.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22454, 2017-04-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Puslah, en la localidad de Kxtaqlah.

Coords. 20.02109, -97.61966 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco perenne., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, solo flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente, peciolo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó

que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22481, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa', en el arroyo Lhiqalhpuxni'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con Pouteria sapota.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, solo flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó

que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107370, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Yellow, few., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107371, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance: Rare.

Growth: Herb., 1.8 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: White., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107374, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)
.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: White, blades soft., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107414, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 50 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107421, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., To ca. 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107451, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 30 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #107453, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 1 m. **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22379, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepc.

Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.

Plant habitat: A orilla del camino, en claros. Cerca de un río.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, flores tubulares, 5 tépalos fusionados; Cáliz en forma de cerdas blancas., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece en zonas altas. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *ma:ngosxiwit* Reconoce 2 tipos; hay otra planta que no produce flores. Crece en cualquier sitio. Es medicinal, las hojas se untan con aguardiente sobre el estómago, para curar el empacho.

Sebastián López C. Zongozotla *kas tawan* Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. La hoja se unta sobre el estomago de los niños, para curar el empacho. Se puede untar con manteca de cerdo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #22503, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoa.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Cecropia-Pouteria.

Plant habitat: Crece sobre los árboles, cerca de un río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente, perenne., 10 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 tépalos, solo flores tubulares; Cáliz en forma de cerdas blancas., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que la planta crece en la orilla del monte, en sitios semiabiertos.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21654, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.

Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece a la orilla del río.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba perenne., 40 cm **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 tépalos fusionados, solo flores tubulares., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21728, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** xx 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocautla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocautla.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, flores liguladas., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21730, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocautla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocautla.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic ma:ngoh de nariz Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque y en la orilla de veredas. No lo utiliza. Las hojas y el tallo al romperse desprenden un olor a mango.
Osbel López Francisco Zongozotla kas tawan Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla kas tawan Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21737, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.
Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Crece en el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21778, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.
Plant habitat: A un costado del arroyo.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21779, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.

Plant habitat: Crece a un lado de la carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21790, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: En la zona conservada.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados, solo flores tubulares., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21796, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Crece entre el bosque. cerca del río.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo-verdoso, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21935, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Santa Elena, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad La Joya.
Coords. 19.96308, -97.77578 | **Elev.:** 1,778 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.
Plant habitat: En la orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21873, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; .Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21874, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21878, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-05-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.

Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21701, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece sobre las rocas, en la orilla de la carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21641, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltetpetl.
Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m
Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionadas ; cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente en el envés de la planta, dap 0.8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Asteraceae

Col. N° and date #21786, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.
Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores liguladas, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Perymeniopsis ovalifolia (A.Gray) H. Asteraceae
Rob.

Col. N° and date #74289, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*)

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 15 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas con pubescencia rígida.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xasananka ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasananka ku:chaxa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xi:keslichikilo:n

Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte sobre sitios rocosos, anteriormente se usaba como una esponja para lavar jícaras. Nota que aparentemente el nombre que da Gorostiza Salazar es una alternativa, quizá mal pronunciada, de xi:kalihchikilo:ni, un nombre dado por Ernesto Vázquez.

Comments on consultant information:

Xasananka ku:chaxa' significa tallo de milpa amarillo, *sananka* es el color amarillo, *ku* indica la parte interior, *chaxa'* tallo de milpa. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles en el monte, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Piptothrix areolaris (DC.) R.M. King & Asteraceae
H. Rob.

Col. N° and date #74479, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.

Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blanco verdoso cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios rocosos y húmedos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitíc Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pluchea carolinensis (Jacq.) G.Don in Asteraceae
Sweet.

Col. N° and date #74110, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares rosas cinco fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *paxkat tsikan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *paxkat tsikan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *paxkat tsikan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Paxkat tsikan significa mujer humilde, proviene de las palabras *paxkat* humilde, indefensa, que causa gracia y *tsikan* mujer, señora. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Esta es una planta medicinal, se aprovecha la planta completa en forma de baño para controlar la fiebre y para el espanto provocado por eventos traumáticos.

Nombres análisis

Pluchea salicifolia (Mill.) S.F.Blake Asteraceae

Col. N° and date #22366, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoco' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Cedrella*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 60 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que se parece a Xtonqno: tawan.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Podachaenium eminens (Lag.) Sch. Bip. Asteraceae

Col. N° and date #74619, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a qalltu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.
Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares cinco fusionadas amarillas, con lígulas blancas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pseudelephantopus spicatus (Juss. ex Aubl.) C.F. Baker. Asteraceae

Col. N° and date #74544, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares rosas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ksi:maqa:t chachaq* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ksi:maqa:t chachaq* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ksi:maqa:t chachaq* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios perturbados.

Comments on consultant information:

Ksi:maqa:t chachaq se interpreta como lengua de sapo, proviene de las palabras: *si:maqa:t* lengua y *chachaq* sapo. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales. Medicinal, se toma en té para las personas que padecen de presión arterial alta (2 plantas enteras/1 litro de agua).

Nombres análisis

Pseudognaphalium sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74443, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Xtonqno: tawan se interpreta como hoja que se estira, proviene de las palabras: *xtonqno'* que se estira y *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Pseudognaphalium sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74445, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillo verdoso cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtonqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Xtonqno: tawan se interpreta como hoja que se estira, proviene de las palabras: *xtonqno'* que se estira y *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pseudognaphalium leucocephalum (A. Gray) Anderb. Asteraceae

Roldana cf. chapalensis (S. Watson) H. Rob. & Brettell. Asteraceae

Col. N° and date #21454, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtonqno: tawan* Reconoce 1 tipo.

Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtonqno: tawan* Reconoce 1 tipo.

Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74485, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-08 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.

Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.5 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con ligulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xji:ni chichi'* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas húmedas.

Anastasio Sotero Hernández Tahitc *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en potreros, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Roldana sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21732, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.
Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanca, flores tubulares, 5 tépalos., **Fruit:** Café, tipo aquenio, 1 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Roldana sp.

Asteraceae

Col. N° and date #21861, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente .

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Crece entre el bosque y en orilla de arroyos.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Schistocarpa bicolor Less

Asteraceae

Col. N° and date #21475, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *japat* Hay dos tipos, se usa como alimento para cerdos.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *japat* Son dos tipos, el otro es muy pubescente.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Schistocarpa bicolor Less.

Asteraceae

Col. N° and date #74016, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados, con lígulas blancas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *japat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *japat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *japat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *ko:nkilit*

Conoce un tipo de esta planta, que crece en sitios húmedos. La planta se aprovecha como forraje para aves de corral, cerdos y conejos.

Comments on consultant information:

Japat proviene de la onomatopeya *japa japa'*, sonido al masticar. Conocen dos tipos de esta planta, el otro es de tallo de apariencia algodonosa, crece en milpas, cafetales y lugares húmedos o cerca de cuerpos de agua. Se aprovecha como forraje para cerdos, mulas, conejos y aves de corral.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Schistocarpha bicolor Less.

Asteraceae

Schistocarpha bicolor Less.

Asteraceae

Col. N° and date #74384, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Cha: pu:lhama:lh.
Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 3 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas y lígulas amarillas.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xapumuma: japat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xapumuma: japat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xapumuma: japat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ko:nkilit*
Conoce un tipo de esta planta que crece entre cafetales y orilla de caminos, se emplea como forraje para aves de corral.

Comments on consultant information:

Xapumuma: japat no tiene interpretación, sin embargo, *pumu:m* es algodonoso y *japat* proviene de la onomatopeya *japa japa'*, sonido al masticar. Conocen dos tipos de esta planta, el otro es de tallo con poca pubescencia, crece en milpas, cafetales y lugares húmedos o cerca de cuerpos de agua. Se aprovecha como forraje para cerdos, mulas, conejos y aves de corral.

Nombres análisis

Col. N° and date #107412, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Schistocarpa bicolor Less.

Asteraceae

Col. N° and date #21453, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor..

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *japat* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y maizales. No conoce el uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *japat* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sclerocarpus sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74106, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xtilhi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xtilhi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xtilhi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en a orilla de camino y cafetales, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Xtilhi: tawan se interpreta como hierba redonda, proviene de las palabras *xtilhi: lh* redondo, circular y *tawa:n* hojas o hierba. Conocen un tipo de esta planta, aunque, podría tratarse de más especies que son considerados con el mismo nombre. Crece a orilla de caminos y cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Sigesbeckia jorullensis Kunth.

Asteraceae

Col. N° and date #74566, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de ka:kiwi:n.

Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Nota: Los asesores dudan si esta, es una especie distinta al ejemplar 74038.

Sebastián López Cano Zongozotla chixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Chixi: tawan significa hierba peluda, proviene de *chixi:x* peludo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta, al parecer son varias especies que se consideran como uno solo. Crece en cultivos de maíz principalmente, se aprovechan las hojas como forraje para cerdos y mulas.

Nombres análisis

Sinclairia discolor Hook. & Arn.

Asteraceae

Col. N° and date #74472, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.

Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 20 m de longitud y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Pubescencia presente en tallo y nervaduras del envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla qantsi: miya:k *Qantsi: miya:k* no tiene interpretación, sin embargo, *miya:k* es bejuco. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre los árboles en zonas conservadas. No presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Smallanthus sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74043, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: José Panero; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares de blancas cinco fusionadas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tanchichi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tanchichi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tanchichi: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tanchichi: tawan significa hierba pompa de perro, proviene de las palabras *tan* parte posterior, glúteos, trasero, *chi:chi'* perro y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en orilla de caminos y cafetales.

Antiguamente esta planta se empleaba para exterminarle los ectoparásitos (pulgas) a los perros, se tendían las plantas formando una cama en el echadero del animal y esto provocaba la muerte de los parásitos.

Nombres análisis

Smallanthus maculatus (Cav.) H. Rob. Asteraceae

Col. N° and date #21458, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; stet! Harold Robinson

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo); 2019-04-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *tanchich* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. Las hojas se utilizan como repelente para pulgas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sonchus oleraceus (L.) L.

Asteraceae

Col. N° and date #74037, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al noreste del municipio de Zongozotla, por el camino Los limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados con lígulas amarillas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla lhtakat kak Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla lhtakat kak Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhtakat kak significa quelite filoso, proviene de *lhtakaka'* filoso y *kak* quelite o planta comestible. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y en sitios abiertos. Esta es una planta comestible, se aprovechan las hojas y los tallos tiernos, se prepara en forma de caldo con sal al gusto o simplemente crudo acompañado de un taco.

Nombres análisis

Stevia sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74436, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-11-11 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.
Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba escandente., 50 cm de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco tépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla saqsi: taman Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla saqsi: taman Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Saqsi: taman no tiene interpretación, sin embargo, *saqsi'* es dulce. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Symphotrichum expansum (Poepp. ex Spreng.) G.L.Nesom Asteraceae

Tagetes erecta L. Asteraceae

Col. N° and date #22160, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en la localidad Xtaqalha'.
Coords. 20.01967, -97.61845 | **Elev.:** 838 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.
Plant habitat: Crece entre el cultivo y en la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, Flores amarillas tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74405, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.
Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de tomate, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qalhpuxam Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qalhpuxam Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla qalhpuxam Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan sempowalxo:chit nakastapal Conoce vario tipos de esta planta cultivada, se diferencian por las flores, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Qalhpuxam significa veinte pétalos, proviene de las palabras, *aqpuxa:m* veinte y *kalh* esta indicando una parte del cuerpo, señalando una extremidad. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se distinguen por el color y forma de las flores. Las flores se emplea como ornamento.

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #74406, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de tomate, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Lígulas amarillo claro., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *sempowalxo:chit*

Conoce vario tipos de esta planta cultivada, se diferencian por las flores, se emplea como ornamento en el festival de "Día de muertos".

Comments on consultant information:

Qalhpuxam significa veinte pétalos, proviene de las palabras, *aqpuxa:m* veinte y *kalh* esta indicando una parte del cuerpo, señalando una extremidad. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se distinguen por el color y forma de las flores. Las flores se emplea como ornamento.

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #74407, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de tomate, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarilla claro., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *sempowalxo:chit o*

nakastapal Conoce vario tipos de esta planta cultivada, se diferencian por las flores, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Qalhpuxam significa veinte pétalos, proviene de las palabras, *aqpuxa:m* veinte y *kalh* esta indicando una parte del cuerpo, señalando una extremidad. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se distinguen por el color y forma de las flores. Las flores se emplea como ornamento.

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #74409, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 22019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de tomate, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *qalhpuxam* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *sempowalxo:chit*
Conoce vario tipos de esta planta cultivada, se diferencian por las flores, se emplea como ornamento en el festival de "Día de muertos".

Comments on consultant information:

Qalhpuxam significa veinte pétalos, proviene de las palabras, *aqpuxa:m* veinte y *kalh* esta indicando una parte del cuerpo, señalando una extremidad. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se distinguen por el color y forma de las flores. Las flores se emplea como ornamento.

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #22135, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *qalhpuxam* Significa 'veinte'. Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. Se aprovecha como ornamento, en el festival del día de muertos.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *qalhpúxum* Significa 'veinte'. Conoce dos tipos, este es de flores naranjas y el otro es de flores amarillas. Crece en la orilla de caminos. Se usa como ornamental y medicinal, se usa para tratar a niños que se ahogan con sólido o líquido, se frie una tortilla y las hojas de esta plantase aprovecha como sazoador y se les da a los niños afectados hasta que este mejore.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *sempowalxo:chitl* Significa 'flor veinte'. Conoce un tipo. Crece entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental en el día de muertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #22136, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qalhpuxam Significa 'veinte'.

Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. Se aprovecha como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xaxpipilhe:q qalhpúxum

Significa 'mariposa veinte'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de la carretera. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic teka:ya:t Conoce un tipo.

Crece entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental en el día de muertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #22137, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qalhpuxam Significa 'veinte'.

Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. Se aprovecha como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xaxpipilhe:q qalhpúxum

Significa 'mariposa veinte'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de la carretera y entre la milpa. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic teka:ya:t Conoce un tipo.

Crece entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental en el día de muertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #22138, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qalhpuxam Significa 'veinte'.

Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. Se aprovecha como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xaxpipilhe:q qalhpúxum

Significa 'mariposa veinte'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de la carretera y entre la milpa. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic teka:ya:t Conoce un tipo.

Crece entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental en el día de muertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tagetes erecta L.

Asteraceae

Col. N° and date #22140, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07(from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qalhpuxam Significa 'veinte'.

Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. Se aprovecha como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xaxpipilhe:q qalhpúxum

Significa 'veinte mariposa'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos y entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic teka:ya:t Conoce un tipo.

Crece entre el cultivo de maíz. Se usa como ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tagetes filifolia Lag.

Asteraceae

Col. N° and date #107383, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 15 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: White., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tagetes filifolia Lag.

Asteraceae

Col. N° and date #21563, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson

; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, anual., 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-amarillo, Flores líguladas, 7 pétalos fusionados; cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic anís Reconoce 1 tipo, crece en las orillas de veredas y carreteras. Se utiliza para preparar té.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla ani:s tawan Reconoce 1 tipo, crece en cafetales y a orillas de caminos. Se utilizan las hojas para preparar té. Significa "plant de anís".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Taraxacum officinale F.H. Wigg. Asteraceae

Col. N° and date #74599, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Helioctopus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 15 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Telanthophora grandifolia (Less.) H. Rob. Asteraceae
& *Brettell* var. *grandifolia*

Col. N° and date #21800, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque y en la orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
Reconoce 3 tipos, este tiene las hojas bipinnadas. Crece cerca de los ríos. No conoce el uso.
Osbel López Francisco Zongozotla *qopan* Reconocen 3 tipos, se diferencian por las hojas. Crece en el monte. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla *qopan* Reconocen 3 tipos, se diferencian por las hojas. Crece en el monte. Se usa como planta de ornato, para jardines.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Telanthophora grandifolia (Less.) H. Rob. Asteraceae
& Brettell.

Col. N° and date #74334, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltepetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 6 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qopan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qopan Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla qopan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan po:chne Conoce un tipo de esta planta que crece en cualquier sitio, las hojas se aprovechan para inducir la germinación de las semillas de maíz.

Comments on consultant information:

Qopan no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y conservados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Telanthophora grandifolia (Less.) H. Rob. Asteraceae
& Brettell var. *grandifolia*

Col. N° and date #21484, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qopan Reconoce 3 tipos, este tiene las hojas bipinnadas. Crece cerca de los ríos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla qopan Reconoce 3 tipos, este tiene las hojas bipinnadas. Crece cerca de los ríos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tithonia sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74082, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñalha:na'.

Coords. 19.98479, -97.72597 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 4 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionados y lígulas amarillas. ,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, se aprovecha como cerca viva. Algunas personas lo conocen con el nombre de *Tonalxo:chit*.

Comments on consultant information:

Xku:lha' no tiene una interpretación. conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque al parecer pueden ser varias especies las que se consideran como el mismo individuo. Se aprovecha como ornato, con las estructuras florales se elaboran collares para servir de adorno y bienvenida a personalidades en eventos sociales.

Nombres análisis

Tithonia sp.

Asteraceae

Col. N° and date #74094, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 4 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xku:lha' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xku:lha' no tiene una interpretación. conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque al parecer pueden ser varias especies las que se consideran como el mismo individuo. Se aprovecha como ornato, con las estructuras florales se elaboran collares para servir de adorno y bienvenida a personalidades en eventos sociales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tithonia sp.

Asteraceae

Col. N° and date #22150, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.

Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, Flor.es tubulares y liguladas, 5 tépalos; Cáliz en forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xku:lha'* Conoce dos tipos, el otro es de flores mas pequeñas. Crece en sitios abiertos. Se usa como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. Se usa como ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Verbesina pseudovirgata B.L. Turner

Asteraceae

Col. N° and date #21517, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Harold Robinson; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 72 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, flores liguladas, 5 tépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Verbesina turbacensis Kunth in HBK. Asteraceae

Vernonanthura patens (Kunth) H. Rob. Asteraceae

Col. N° and date #74383, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Cha:pu:lhama:lh.
Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 3 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas y lígulas blancas.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla puxtakta:y Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla puxtakta:y Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla puxtakta:y Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan iyakowit
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Puxtakta:y se puede interpretar como siempre verde, proviene de *xtakni'* verde. Conocen un tipo de esta planta que crece entre la milpa y sitios perturbados, las hojas se aprovechan como forraje para cerdos y mulas.
Nombres análisis

Col. N° and date #74064, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flores tubulares blancas cinco fusionadas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tsahpalha' Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla tsahpalha' Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla tsahpalha' Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan okma Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:
Tsahpalha' no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales y a orilla de caminos. Esta planta es medicinal, las hojas se aprovechan en forma de té para controlar la diarrea y el dolor de estómago (10 hojas/1 litro de agua).
Nombres análisis

Vernonanthura patens (Kunth) H. Asteraceae
Rob..

Col. N° and date #21828, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, flores tubulares, 5 tépalos; Cáliz en forma de cerdas blancas.,
Fruit:
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tsahpalha' Reconoce 1 tipo.
Crece en la orilla de caminos y cafetales. No conoce el uso.
Sebastián López Cano Zongozotla tsahpalha' Reconoce 1 tipo.
Crece en la orilla de caminos y cafetales. Es medicinal, se utiliza para el dolor de estómago.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Xanthium strumarium L. Asteraceae

Col. N° and date #74385, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Cha: pu:lham:lh.
Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo baya de 1.9 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla qalhxtanqalha:n Qalhxtanqalha:n no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningun uso.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Youngia japonica (L.) DC.

Asteraceae

Col. N° and date #74340, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas amarillas., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en la base. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *klhtakat kaka lhawa:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Klhtakat kaka lhawa:n significa quelite filoso de extranjero, proviene de *lhtakaka'* filoso, *kak* quelite o planta comestible y *lhawa:n* extranjero (hacen referencia a cualquier persona que no hable la lengua totonaca). Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y en sitios abiertos. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Youngia japonica (L.) DC.

Asteraceae

Col. N° and date #21356, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; stet! Harold Robinson; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo); 2019-04-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus*, *Clethra*.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 34 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, flores liguladas., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y si hay algún aprovechamiento sobre ella.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y si es que tiene algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Youngia japonica (L.) DC.

Asteraceae

Col. N° and date #107445, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Zinnia elegans L.

Asteraceae

Col. N° and date #74362, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotie, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flores tubulares amarillas cinco fusionadas, con lígulas rojas.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ski:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ski:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *ski:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Planta cultivada para uso ornamental.

Comments on consultant information:

Ski:ti: xanat se interpreta como flor pez, proviene de las palabras, *ski:ti'* pez o pescado y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta cultivada, se diferencian por el color de las flores, se emplea como ornamento.

Nombres análisis

Zinnia elegans L.

Asteraceae

Col. N° and date #22139, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, naranja, rojo, flores tubulares y liguladas, 5 tépalos; cáliz en

forma de vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpipilhe:q xanat*

>Significa 'mariposa flor'. Conoce un tipo de diferentes colores. Planta cultivada. Se aprovecha como ornamental.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xpipilhe:q xanat* Significa

'flor mariposa'. Conoce un tipo. Cultivado. Se usa como ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Leiboldia serrata (D. Don) Gleason

Asteraceae

Col. N° and date #21562, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; stet! Harold Robinson

; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo); 2019-04-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.

Plant habitat: A orilla de carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, flores tubulares, 5 pétalos fusionados; cáliz en forma de

vilano., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Anredera cordifolia (Ten.) Steenis

Basellaceae

Anredera sp.

Basellaceae

Col. N° and date #74173, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blanco verdoso, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla o:misalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla o:misalh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla o:misalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan omisa:l Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos. Se emplea para desinflamar golpes.

Comments on consultant information:

O:misalh no tiene interpretación. En la lengua Nahuatl recibe un nombre similar *Omisa:l*. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos. La planta se aprovecha para desinflamación y torceduras, las raíces modificadas en tubérculos se machacan y se aplican en la zona afectada, apoyado con una venda.

Nombres análisis

Col. N° and date #22127, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 4 tépalos; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla o:misalh Conoce un tipo. Crece sobre hierbas y arbustos en lugares abiertos. Tiene uso medicinal, se machacan las raíces y se aplica sobre la parte del cuerpo q presenta una torcedura.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán u:misalh Conoce un tipo. Crece en la orilla de las veredas. Tiene uso medicinal, se machacan las raíces y se aplica sobre la parte del cuerpo q presenta una torcedura y se sujeta con una venda.

Sebastián López Cano Zongozotla o:misalh Conoce un tipo. Crece sobre arbustos en la orilla de las veredas. Tiene uso medicinal, se machacan las raíces y se aplica sobre la parte del cuerpo q presenta una torcedura.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia fischeri Schrank

Begoniaceae

Col. N° and date #74636, 2017-05-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2019-01-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad la pista.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro tépalos rosas, con más de diez estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xkutni' se interpreta como planta agria, proviene de la palabra *xkut* agrio. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, se diferencian por las características del tallo y hojas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Begonia glabra Aubl.

Begoniaceae

Col. N° and date #74556, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba trepadora., 10 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro tépalos blancos, con más de diez estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto trepando en sitios bajo sombra.

Comments on consultant information:

Stalhanqa: tawan (lhaqa qawa:s) significa hoja transparente (cara de niño), proviene de las palabras: *stalhanqa'* transparente, *tawa:n* hoja o hierba, *lhaka:n* cara, rostro y *qawa:s* niño, hombre joven. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles, en zonas conservadas, el otro es de flores rosas, esta es blanca. Medicinal solo para varones, se aprovechan únicamente las hojas para tratar las ronchas provocadas por el sol o por hongos, se machacan las hojas y se aplican directamente en la zona afectada.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia glabra Aubl.

Begoniaceae

Col. N° and date #74557, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 10 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro tépalos rosas, con más de diez estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaka tsama:t)*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaka tsama:t)*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *stalhanqa: tawan (lhaka tsama:t)*

Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre*

conocido. Lo ha visto trepando en sitios bajo sombra.

Comments on consultant information:

Stalhanqa: tawan (lhaka tsama:st) significa hoja transparente (cara de niño), proviene de las palabras: *stalhanqa'* transparente, *tawa:n* hoja o hierba, *lhaka:n*

cara, rostro y *tsama:t* niña, señorita. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles, en zonas conservadas, el otro es de flores blancas, esta es rosa.

Medicinal solo para mujeres, se aprovechan únicamente las hojas para tratar las ronchas provocadas por el sol o por hongos, se machacan las hojas y se aplican directamente en la zona afectada.

Nombres análisis

Begonia heracleifolia Cham. & Schltdl.

Begoniaceae

Col. N° and date #74040, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre suelo húmedo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1.70 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de dos tépalos blancos, con más de diez estambres., **Fruit:** Fruto verde de tipo samara de 1.2 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaspilhilhi xkutni'* Véase

resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaspilhilhi xkutni'* Véase resumen

y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaspilhilhi xkutni'* Véase resumen y

comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *pe:sohxokoyo:lin*

Conoce un tipo de esta planta que crece en suelos rocosos y zonas húmedas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaspilhilhi xkutni' se interpreta como planta agria pinto, proviene de *spilhilhi'* pinto, manchado y *xkut* agrio. Conocen varios tipos de esta planta, se diferencian por el color y forma de las plantas, crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua. Esta planta es comestible, constituye uno de los ingredientes esenciales para la preparación de la comida típica del municipio de Zongozotla, se aprovecha únicamente el tallo, el proceso comienza, retirando la primera capa dérmica del tallo y haciéndolo en trozos pequeños de 3-5 cm, posteriormente se hierve en agua mezclada con cal o sal caliza (esto con el fin de quitarle lo agrio a los tallos), una vez listos se agregan al caldo de los frijoles enchilados.

Nombres análisis

***Begonia heracleifolia* Cham. & Schltdl. Begoniaceae**

Col. N° and date #21690, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2017.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 2 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Reconoce varios tipos. Crece entre los cafetales. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla xaspilhilhi xkutni' Crece cerca de cuerpos de agua. La planta es comestible, se aprovechan los tallos y se cocinan con frijoles.

Sebastián López Cano Zongozotla xaspilhilhi xkutni' La planta es comestible. Se aprovechan los tallos y se prepara con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Begonia incarnata* Link & Otto**

Begoniaceae

Col. N° and date #74487, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro tépalos blancos con rosa., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsihtsilhiki xkutni' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsihtsilhiki xkutni' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsihtsilhiki xkutni' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Conocen tres tipos de esta planta que crece en el monte y cerca de cuerpos de agua, los otros dos son de flores blancas y rojas. No presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tsihtsilhiki xkutni' no tiene interpretación, sin embargo, *xkut* es agrio. Conocen varios tipos de esta planta que crece en zonas húmedas y cerca de cuerpos de agua. Comestible, se aprovechan únicamente las hojas, se utilizan para darle un toque ácido a las salsas, echando completamente las hojas, mientras este se encuentra hirviendo.

Nombres análisis

Begonia manicata Brongn.

Begoniaceae

Col. N° and date #74526, 2017-01-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalhlu:choqoh, en la localidad de Kilh lhax.

Coords. 19.99232, -97.73352 | **Elev.:** 950 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra y humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de dos tépalos rosas., **Fruit:** Fruto rosa tipo samara de 1.6 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *teko:seh*
Conoce un tipo de esta planta que crece en cafetales y zonas húmedas con suelo rocoso.

Comments on consultant information:

Pixtsatsoqo xkutni' se interpreta como planta agria de cuello rojo, proviene de las palabras: *pixne'* cuello, *tsatsoq* rojo y *xkut* agrio. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Esta planta es comestible, constituye uno de los ingredientes esenciales para la preparación de la comida típica del municipio de Zongozotla, se aprovecha únicamente el tallo, el proceso comienza, retirando la primera capa dérmica del tallo y haciéndolo en trozos pequeños de 3-5 cm, posteriormente se hierva en agua mezclada con cal o sal caliza (esto con el fin de quitarle lo agrio a los tallos), una vez listos se agregan al caldo de los frijoles enchilados.

Nombres análisis

Begonia nelumbifolia Cham. & Schltdl. Begoniaceae

Col. N° and date #74143, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de dos tépalos blancos, con diez estambres., **Fruit:**

Other data: Nervaduras pubescentes en la zona del envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xo:koyo:lin*
Conoce un tipo de esta planta que crece en zonas altas (>1000 msnm), el peciolo es comestible.

Comments on consultant information:

Xalhaj ka:kiwini xkutni' se interpreta como planta agria de bosque, *xalhaj* proviene de *xalhak* de o son, *ka:kiwi:n* bosque o monte y *xkut* agrio. Conoce varios tipos de esta planta, se diferencian por el color y forma de las plantas, crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua. Esta planta es comestible, constituye uno de los ingredientes esenciales para la preparación de la comida típica del municipio de Zongozotla, se aprovecha únicamente el tallo, el proceso comienza, retirando la primera capa dérmica del tallo y haciéndolo en trozos pequeños de 3-5 cm, posteriormente se hierva en agua mezclada con cal o sal caliza (esto con el fin de quitarle lo agrio a los tallos), una vez listos se agregan al caldo de los frijoles enchilados.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia sp. Begoniaceae

Col. N° and date #74192, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río, sobre una roca.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de dos tépalos pubescentes, con más de diez estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xapumumah xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xapumumah xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xapumumah xkutni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xapumumah xkutni' se interpreta como planta agria peluda, proviene de las palabras *pumu:m* algodonoso, peludo y *xkut* agrio. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, se diferencian por las características del tallo y hojas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Begonia sp. Begoniaceae

Col. N° and date #74617, 2017-04-11 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Ka:kiwi:n.
Coords. 19.95153, -97.72987 | **Elev.:** 1,437 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flores masculinas de cuatro tépalos blancos con más de diez estambres y flores femeninas de cinco tépalos blancos., **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo samara de 2.3 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Begonia sp.

Begoniaceae

Col. N° and date #22275, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.

Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.

Plant habitat: En una pared rocosa, con mucha humedad.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, (flores femeninas, 4 tépalos) (flores masculinas, 2 tépalos).,

Fruit: Verde, tipo sámara, 1.9 cm.

Other data: Tallo y envés de la hoja pubescente; Haz glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkutni'* Reconoce 7 tipos, se diferencia por el color, tallo y hojas. Crece en sitios húmedos, bajo sombra. Se aprovecha como ornamento para jardines.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xaktsitsirikih pu:yuh*

Significa 'cresta de pollo/gallo'. Reconoce 2 tipos. Crece en sitios húmedos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkutni'* Reconoce 7 tipos, se diferencia por la forma de la planta. Crece en sitios húmedos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Begonia sp.

Begoniaceae

Col. N° and date #22250, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En un lugar pantanoso, entre el potrero.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 90 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 4 tépalos., **Fruit:** Café, tipo samára, 1.7 cm

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *a:lah de á:ngel* Reconoce 3 tipos. Crece cerca de potreros inundados. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia wallichiana Lehm.

Begoniaceae

Col. N° and date #22104, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Staja'.

Coords. 20.00835, -97.62163 | **Elev.:** 799 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos masculinos, Blanco, 5 pétalos femenino; Cáliz verde, 2 sépalos pubescentes., **Fruit:** café, tipo sámara, 1.8 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece entre el monte en lugares húmedos. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Begonia wallichiana Lehm.

Begoniaceae

Col. N° and date #1654, 2009-09-12 **Collector:** Pilar Mendoza, Eleuterio Gorostiza

Det. by: Kathleen Burt-Utley; **Date determined:** 2011-12-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 15 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanca, anteras amarillas, **Fruit:** Verde de 1.5 a 2.0 cm.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Eleuterio Gorostiza San Miguel Tzinacapan kowkspan xokoyo:lin, kowxokoyo:lin Remedio para te:mpala:n. No sabe como se prepara.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia glabra Aubl.

Begoniaceae

Col. N° and date #21715, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2017.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 15 minutos del Bachillerato Próceres de la sierra, en la localidad de Laqoyaqá sipi (Cerro Blanco).
Coords. 19.96832, -97.73611 | **Elev.:** 1,283 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el bosque, sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba escandente., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Osbel López Francisco Zongozotla stalhaqa: tawan Reconoce 2 tipos; una tiene flores rosas y otra blancas. Crece cerca de cuerpos de agua. Se machacan las hojas y se aplica sobre las ronchas provocadas por el sol y por hongos.

Sebastián López Cano Zongozotla stalhanqa: tawan Reconoce 2 tipos. Crece cerca de cuerpos de agua. Las hojas se utilizan para curar las ronchas de la cara provocadas por el sol. Se machacan las hojas y se aplica a la parte afectada.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Begonia incarnata Link & Otto

Begoniaceae

Col. N° and date #21637, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2017.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 45 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsihtsilhiki xkutni' Reconoce 1 tipo, crece cerca de cuerpos de agua, planta comestible, se utiliza el tallo.

Sebastián López Cano Zongozotla tsihtsilhiki xkutni' Reconoce 1 tipo, crece cerca de cuerpos de agua, planta comestible, se utiliza el tallo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia manicata Brongn.

Begoniaceae

Col. N° and date #21638, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Ricardo Santiago

; Date determined: 2017.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 2 pétalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* Reconoce varios tipos, crece cerca de cuerpos de agua. Planta comestible, se utiliza el tallo para preparación con frijoles.

Sebastián López Cano Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* Reconoce varios tipos, crece cerca de cuerpos de agua. Planta comestible, se utiliza el tallo para preparación con frijoles.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *ma:nteka xocoyo:lin* Reconoce 2 tipos, crece cerca de arroyos. Los peciolos de la hoja son comestibles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Begonia fusca Liebm.

Begoniaceae

Col. N° and date #21929, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Ka:nax Kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En la orilla del río.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 2 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xachixixi xkutni'* Reconoce 1 tipo. Crece en zonas húmedas o cerca de cuerpos de agua. No conoce el uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xachixixi xkutni'* Reconoce 1 tipo. Crece en zonas con mucha humedad. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia heracleifolia Cham. & Schltdl. Begoniaceae

Begonia incarnata Link & Otto

Begoniaceae

Col. N° and date #22474, 2017-04-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Por la brecha que va a Kakaloteko, en la localidad de Ayotoch.

Coords. 20.00485, -97.60168 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga-Erythrina.

Plant habitat: En un cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-rosado, 2 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *takwa:wak xokoyolin* Significa

"Duro-agrio-corazón". Reconoce 3 tipos. Crece en el monte, en cafetal. El peciolo es comestible, se acompaña con frijoles. Las hojas se echan en el chilposonte.

Sebastián López C. Zongozotla *xkutni'* Significa "Agrio". Reconoce

varios tipos. Crece en cafetales. Los peciolos de las hojas son comestibles, se acompañan con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21493, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Ricardo Santiago

; **Date determined:** 2017.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 42 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsihtsilhiki xkutni'* Reconoce 2 tipos. Crece en lugares húmedos y en cuerpos de agua. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Begonia wallichiana Lehm.

Begoniaceae

Col. N° and date #21691, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2017.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 2 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro, con escamas rojizas por el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *mante:kah xokoyo:lin*
Reconoce varios tipos. Crece entre el cafetal y en la orilla de arroyos. Los peciolos de las hojas son comestible (acompañadas con frijol negro).
Osbel López Francisco Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* Reconoce varios tipos. Crece cerca de cuerpos de agua. La planta es comestible. Se aprovechan los tallos y se preparan con frijoles.
Sebastián López Cano Zongozotla *pixtsatsoqo xkutni'* Reconoce varios tipos. Crece cerca de cuerpos de agua. La planta es comestible, se aprovechan los tallos y se cocinan con frijoles.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Begonia incarnata Link & Otto

Begoniaceae

Col. N° and date #21571, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Ricardo Santiago; **Date determined:** 2017.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece a orilla de carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
reconoce varios tipos, crece en lugares muy húmedos, cerca de arroyos. Desconoce uso.
Osbel López Francisco Zongozotla *tsihtsilhiki xkutni'* Crece en cafetales y en orillas de caminos. Sin uso.
Sebastián López Cano Zongozotla *tsihtsilhiki xkutni'* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y en orillas de caminos. Sin uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Alnus acuminata Kunth

Betulaceae

Col. N° and date #74287, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó sobre un barranco.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo estróbilo de 2.5 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *mi:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *mi:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *mi:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *i:li:t* Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas frías, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Mi:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios de alta perturbación. Medicinal, la corteza se utiliza en forma de baño para la recuperación de mujeres con reciente actividad de parto. También es aprovechado para la elaboración de casas rústicas y cabañas.

Nombres análisis

Alnus acuminata Kunth

Betulaceae

Col. N° and date #21896, 2016-04-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2018-06-20.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Café, tipo estróbilo, 1.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *mi:t* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte y en zonas perturbadas. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *mi:t* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte y en zonas perturbadas. Se aprovecha como leña y para la fabricación de utensilios de cocina.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *ilit* Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque y en orilla de ríos. Se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Carpinus tropicalis (Donn. Sm.) Lundell Betulaceae

Col. N° and date #21784, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-20.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.
Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.
Plant habitat: Crece en la zona conservada.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.5 cm.
Other data: Glabro; DAP 50 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic tepē:ilit Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque. Se usa como leña.

Osbel López Francisco Zongozotla yoq Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte. Se aprovecha la corteza de este árbol como lazo para amarrar cercas.

Sebastián López Cano Zongozotla yoq Reconoce 1 tipos. Crece entre el monte. Se aprovecha la corteza como lazo para amarrar cercas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Carpinus tropicalis (Donn.Sm.) Lundell Betulaceae
subsp. *tropicalis*

Col. N° and date #74255, 2016-08-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96888, -97.73721 | **Elev.:** 1,274 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Clethra mexicana*, *Carpinus tropicalis* y *Juglans pyriformis*.
Plant habitat: Se colectó en una ladera, formado parte del estrato arbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 1.20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde pubescente con bráctea verde tipo drupa de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla yoq Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla yoq Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla yoq Desconoce si presenta usos. Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Yoq no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas. Antiguamente se desprendía la corteza del árbol y, por su atributo fibroso se creaban distintos calibres de lasos, principalmente para amarrar cercas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ostrya virginiana subsp. guatemalensis Betulaceae
(H.J.P.Winkl.) A.E.Murray

Col. N° and date #21864, 2016-04-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-20.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92927, -97.76794 | **Elev.:** 1,270 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sámara, 8 cm.
Other data: Pubescente en peciolo y raquis ; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xwaqpalh* *Xwaqpalh* no tiene interpretación. Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha como leña y en la elaboración de cunas rústicas y guacales.
Sebastián López Cano Zongozotla *xwaqpalh* *Xwaqpalh* no tiene interpretación. Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha como leña y en la elaboración de cunas rústicas y guacales.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Ostrya virginiana subsp. guatemalensis Betulaceae
(H.J.P.Winkl.) A.E.Murray.

Col. N° and date #74509, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.
Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo samara de 9 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xwaqpalh* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xwaqpalh* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xwaqpalh* Véase resumen y comentarios.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *tepe:i:lit* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:
Xwaqpalh no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha como leña y en la elaboración de cunas rústicas y guacales.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dolichandra quadrivalvis (Jacq.) L.G. Bignoniaceae
Lohmann

Col. N° and date #74622, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Lucia Lohmann; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-31
(from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Camino a qalltu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.
Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de
Platanus mexicana.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, con cuatro
estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Véase resumen
y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Véase resumen y
comentarios.

Comments on consultant information:

Xmakasiyin wa:ya' se interpreta como garras de gavilán, proviene de las
palabras, *makasiyin* garra, pezuña y *wa:ya'* gavilán. Conocen dos tipos de esta
planta que crece en el monte, el otro presenta espinas en todo el tallo, este no
tiene. El tallo se emplea para la elaboración de los marcos que cunas rústicas y
guacales.

Nombres análisis

Dolichandra quadrivalvis (Jacq.) L.G. Bignoniaceae
Lohmann

Col. N° and date #74322, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Lucia Lohmann; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-21
(from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.
Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación
por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Trema micrantha*).
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 9 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo foliculo de 16.5 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Véase resumen
y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Véase resumen y
comentarios.
**Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre
conocido.** Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xmakasiyin wa:ya' se interpreta como garras de gavilán, proviene de las
palabras, *makasiyin* garra, pezuña y *wa:ya'* gavilán. Conocen dos tipos de esta
planta que crece en el monte, el otro presenta espinas en todo el tallo, este no
tiene. El tallo se emplea para la elaboración de los marcos que cunas rústicas y
guacales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dolichandra unguis-cati (L.) L.G.
Lohmann

Bignoniaceae

Col. N° and date #22426, 2017-03-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, a 100 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00265, -97.61954 | **Elev.:** 875 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en paredes rocosas. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en las rocas. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Parmentiera aculeata (Kunth) Seem.

Bignoniaceae

Col. N° and date #74126, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 12 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor cinco pétalos fusionados verde, con cuatro estambres y sépalo fusionado verde., **Fruit:** Fruto verde amarillento tipo baya de 16 cm.

Other data: Tallo provisto de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla puxni' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla puxni' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla puxni' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kowxi:lo:t Conoce un tipo de este árbol que crece en potreros y sitios abiertos, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Puxni' no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece a orilla de ríos y en cultivos de maíz. El fruto es comestible, se puede ingerir crudo cuando ya está completamente deshidratado, o también, rebanados hervidos con azúcar.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tabebuia rosea (Bertol.) Bertero ex A. Bignoniaceae
DC.

Col. N° and date #22456, 2017-04-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Atlequizayán, por la colonia Soto.

Coords. 20.01457, -97.62492 | **Elev.:** 834 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos fusionados; Cáliz café, 5 sépalos fusionados; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hoja pubescente. DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tecoma stans (L.) Juss. ex Kunth Bignoniaceae

Col. N° and date #22116, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 fusionados; 4 estambres., **Fruit:** Verde, tipo cápsula dehiscente, 27.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece en paredes rocosas. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bixa orellana L.

Bixaceae

Col. N° and date #74444, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo baya de 3 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla a:waw Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla a:waw Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

A:waw no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece entre el cafetal. Medicinal, se aprovechan únicamente las semillas, se espera a que el fruto quede completamente seco y posteriormente se le extrae las semillas, estas se echan en alcohol y se dejan reposar unas 8 horas (48 semillas/1 litro de alcohol). Una vez listo se unta en todo el cuerpo para personas que padecer de sarampión, entre tres o cuatro veces al día. Antiguamente se tenía la creencia, que si mientras se está padeciendo de esta enfermedad y pasa enfrente de la casa una mujer embarazada, los granos se ocultarían por debajo de la piel provocando una agravación, por ello se untaba rápidamente la mezcla de alcohol y semillas para no provocar este mal.

Nombres análisis

Blechnum appendiculatum Willd.

Blechnaceae

Col. N° and date #5772, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance: Regular.

Growth: Hemicriptófito., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Blechnum polypodioides Raddi Blechnaceae

Col. N° and date #5789, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación secundaria de Bosque tropical perennifolio.
Plant habitat:
Abundance: Regular.
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Blechnum appendiculatum Willd. Blechnaceae

Col. N° and date #21379, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Osbel López Francisco
Det. by: Daniel Tejero-Díez
; Date determined: 2017-07-08.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.
Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.
Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Helecho., 28 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Con escamas en el peciolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Conoce 1 tipo. Crece en zonas conservadas y perturbadas. Son utilizadas como ornamento para las casas.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Conoce 1 tipo. Crece principalmente en cafetales y bosques. Son utilizados como adorno para las casas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Parablechnum schiedeanum* (Schltdl. Blechnaceae
ex C.Presl) Gasper & Salino**

***Heliotropium angiospermum* Murray Boraginaceae**

Col. N° and date #22248, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-07-07.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99872, -97.58628 | **Elev.:** 1,043 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla del río, sobre las rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne, helecho, 50 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan pesmat Significa 'pesma'.

Reconoce varios tipos. Crece cerca de ríos y arroyos. Se utiliza como ornamental.

Sebastián López C. Zongozotla tankapa:s Significa 'pésma'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22109, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.30 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes.,

Fruit: Verde, tipo cápsula, 3 mm.

Other data: Pubescente; Pétalos pubescentes en el interior.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece en la orilla de las veredas. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heliotropium angiospermum Murray Boraginaceae

Lithospermum sp. Boraginaceae

Col. N° and date #22156, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa' en la localidad Xqa' dentro de La Cueva.

Coords. 20.02581, -97.61898 | **Elev.:** 697 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece entre el monte en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, Tipo:

Cápsula, 3 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22437, 2017-03-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: James Miller

; Date determined: 2017-06-22 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un lugar Tetiopan, en la vereda que va a Atenoh.

Coords. 20.00212, -97.60680 | **Elev.:** 1,006 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cnidoscolus-Croton.

Plant habitat: En pared rocosa, en claros.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Comentó que la ha visto en zonas frías.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan ma:xaxakachxo:chit Reconoce 1 tipo. Crece en zonas rocosas.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Nama cf. linearis D.L. Nash

Boraginaceae

Col. N° and date #22106, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.
Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa con base blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tournefortia sp.

Boraginaceae

Col. N° and date #74623, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a qalhtu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.
Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba postrada., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tournefortia sp.

Boraginaceae

Col. N° and date #74579, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 2.50 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tournefortia sp.

Boraginaceae

Col. N° and date #21927, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 6 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tournefortia sp.

Boraginaceae

Col. N° and date #21802, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque, a orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 2.5 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo baya, 7 mm.
Other data: Glabro ; DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Varronia spinescens (L.) Borhidi.

Boraginaceae

Col. N° and date #74133, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.
Plant habitat: Se colectó dentro de un cultivo de maíz abandonado.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto escandente., 3 m de longitud y un grosor de 2 cm.
Phenology Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 6 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla qalhni: miya:k Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla qalhni: miya:k Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla qalhni: miya:k Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Qalhni: miya:k significa bejuco sangriento, proviene de las palabras *qalhni'* sangre y *miya:k* bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en sitios abiertos. Esta planta es medicinal, se aprovechan los tallos y raíces en forma de té, para el tratamiento contra la diarrea o disentería, se hierven aproximadamente tres trozos de tallo de 10 cm c/u por cada litro de agua.

Nombres análisis

Brassica rapa L.

Brassicaceae

Col. N° and date #74516, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor cuatro pétalos amarillos y cuatro sépalos amarillos., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua 4.8 cm

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *ku:lhax* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ku:lhax* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta cultivada, comestible.

Comments on consultant information:

Ku:lhax no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en cultivos de maíz. Comestible, las hojas se pueden comer crudas o en caldo.

Nombres análisis

Cardamine occulta Hornem.

Brassicaceae

Col. N° and date #74356, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ihsan Al-Shehbaz; **Date determined:** 2019-12-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó cerca del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos y cuatro sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua de 1.6 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puxqa: tawan se interpreta como hierba de arroyo, proviene de las palabras, *puxq* canal de agua, arroyo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, el otro es de color verde oscuro, este es verde transparente, aunque existen más plantas que reciben el mismo nombre, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cardamine occulta Hornem.

Brassicaceae

Col. N° and date #74358, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ihsan Al-Shehbaz; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó cerca del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos y cuatro sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua de 2 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas con pubescencia en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puxqa: tawan se interpreta como hierba de arroyo, proviene de las palabras, *puxq* canal de agua, arroyo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, el otro es de color verde claro, este es verde oscuro, aunque existen más plantas que reciben el mismo nombre, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cardamine sp.

Brassicaceae

Col. N° and date #21502, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Ihsan Al-Shehbaz

; **Date determined:** 2019-01-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus* y *Quercus*.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 12 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo silicua, 1.7 cm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xcha:lhasa tsikts* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lepidium virginicum L.

Brassicaceae

Col. N° and date #74553, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ihsan Al-Shehbaz; **Date determined:** 2019-12-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos, cuatro estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:** Fruto café-marrón tipo mericarpio de 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en lugares abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Nasturtium officinale W.T. Aiton

Brassicaceae

Col. N° and date #74640, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Ihsan Al-Shehbaz; **Date determined:** 2019-12-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla en la localidad El potrero.

Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos, cuatro estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua de 2 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *peroh kak* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *peroh kak* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *peroh kak* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Peroh kak no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos y arroyos, las hojas son comestibles, se preparar guisadas o en caldo.

Nombres análisis

Pendiente

Brassicaceae

Rapistrum rugosum (L.) All.

Brassicaceae

Col. N° and date #22191, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-18 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre el cultivo.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla ku:lhax Reconoce 1 tipo. Crece en cultivos de maíz. Las hojas son comestibles, se ocupan para sazonar diversos platillos.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán ku:lhax Reconoce 1 tipo. Crece en cultivos. Es comestible, las hojas se utilizan para sazonar el caldo de res.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22443, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Ihsan Al-Shehbaz; **Date determined:** 2018-10-24.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el cultivo de cilantro.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ku:lhax Comentó que crece en los cultivos de maíz. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que parece un Kulhax, pero no esta seguro si es.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Aechmea sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22241, 2016-11-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.00874, -97.61972 | **Elev.:** 545 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre una roca.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos, con escamas; 6 estambres.,
Fruit:
Other data: Hojas con borde aserrado y escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xpu:qotno xkut Significa 'bebedero de tejón'. Reconoce 1 tipo; existen otras con el mismo nombre. Crece sobre rocas y Árboles. Se aprovecha como ornamento.
Sebastián López Cano Zongozotla xpu:qotno xkut Significa 'bebedero de tejón'. Reconoce 1 tipo. Crece sobre Árboles. Se aprovecha como ornato.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Catopsis sessiliflora (Ruiz & Pavon) Mez Bromeliaceae

Col. N° and date #22015, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre los troncos de los árboles entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xpu:qotno slhalhuk Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No conoce algún uso.
Sebastián López Cano Zongozotla xpu:qotno slhalhuk Conoce varios tipos. Crece sobre árboles y arbustos. No tiene uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce varios tipos. Crece en los troncos de árboles y arbustos. No conoce algún uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Catopsis sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #74218, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Trema micrantha*).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, con seis estambres y tres sépalos verde amarillento., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *po:poyoh*

Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpu:qotno slhalhuk quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno* 'bebedero' y *slhalhuk* lagartija. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Catopsis sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #74220, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol de naranjo.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, con seis estambres y tres sépalos verde amarillento., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *po:poyoh*

Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpu:qotno slhalhuk quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno* 'bebedero' y *slhalhuk* lagartija. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Catopsis sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #21999, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.
Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz blanco verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xpu:qotno slhalhuk* Conoce varios tipos. Crece sobre árboles y arbustos. No tiene uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xpu:qotno slhalhuk* Conoce varios tipos. Crece sobre árboles y arbustos. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitié** *Sin nombre conocido.* Conoce solo un tipo. Crece entre el monte sobre los árboles. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Bromeliaceae

Col. N° and date #22408, 2017-03-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en el Mamey.
Coords. 20.01081, -97.61909 | **Elev.:** 553 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Pouteria-Inga.
Plant habitat: Sobre el árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Hojas con púas en el borde.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xpu:qotno xkut* Significa "Bebedero de tejón". Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xpo:qotno xkute'* Significa "Bebedero de tejón". Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xpu:qotno xkut* Significa "Bebedero de tejón". Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pitcairnia amblyosperma L.B. Sm.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22108, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 1.20 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 3 pétalos; Cáliz amarillo, 3 sépalos; 6 estambres., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 cm.

Other data: Con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece en paredes rocosas. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pitcairnia cf. densiflora Brong. ex Lem.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22007, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-04-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la cascada sobre las rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 3 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pitcairnia imbricata (Brongn.) Regel. Bromeliaceae

Pitcairnia sp. Bromeliaceae

Col. N° and date #74228, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99404, -97.72729 | **Elev.:** 1,101 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., y *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera con suelo de abundante hojarasca.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis tépalos amarillos y seis estambres., **Fruit:**

Other data: Hojas con espinas en la base.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:xtoq tsankwan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:xtoq tsankwan* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xlhi:xtoq tsankwan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tepe:li:liston*

Conoce un tipo de esta planta que crece en suelo rocoso y cerca de cuerpos de agua, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Xlhixtoq tsankwan se interpreta como bastón de San Juan, proviene de las palabras *lhixtoq* bastón y *tsankwan* surge del intento de decir San Juan. Sin embargo, algunas personas lo conocen como *Xtsoqot tsankwan*. Conocen un tipo de esta planta que crece en laderas y paredes rocosas, se aprovecha como ornamento.

Nombres análisis

Col. N° and date #21996, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.

Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal sobre las rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco amarillento, 3 pétalos; Cáliz blanco, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Hojas con púas en el margen, 6 estambres.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:xtoq tsankwan* Conoce un tipo, crece entre el monte. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce dos tipos, el otro la flor es de color naranja. Crece entre el monte sobre las rocas. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pitcairnia sp. Bromeliaceae

Col. N° and date #74678, 2019-06-27 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-06-27 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, por la localidad lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con dominio de *Cyathea* spp., y *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera consuelo muy húmedo.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1.5 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: 6 tépalos de coloración naranja., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhixtoq tsankwan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xlhixtoq tsankwan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xlhixtoq tsankwan se interpreta como bastón de San Juan, proviene de las palabras *lhixtoq* bastón y *tsankwan* surge del intento de decir San Juan. Sin embargo, algunas personas lo conocen como *Xtsoqot tsankwan*. Conocen un tipo de esta planta que crece en laderas y paredes rocosas, se aprovecha como ornamento.

Nombres análisis

Pitcairnia sp. Bromeliaceae

Col. N° and date #21791, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.
Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.
Plant habitat: En una pared rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 3 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente en el eje de la inflorescencia.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *tepe:xo:chit* Reconoce 1 tipo. Crece sobre las rocas. No tiene uso.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pseudalcantarea grandis (Schltdl.) Pinzón Bromeliaceae
& Barfuss

Col. N° and date #21625, 2016-01-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Carolina Granados Mendoza
; Date determined: 2017-03-15.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Río Bravo-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92394, -97.76596 | **Elev.:** 1,278 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de galería Platanus, Quercus, Pinus, Liquidambar, Alnus..
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 1.3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 3 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno xkut* Crece sobre los árboles, no se utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno xkut* Crece sobre los árboles

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tillandsia cf. limbata Schltdl. Bromeliaceae

Col. N° and date #74102, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Carolina Granados; **Date determined:** 2017-03-23 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos, tres estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno stayi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno stayi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qotno stayi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios de alta humedad, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpu:qotno stayi' quiere decir bebedero de ardilla, proviene de las palabras *pu:qotno'* bebedero y *stayi'* ardilla. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso. Han observado que durante la temporada seca, las ardillas llegan a tomar agua de las plantas.

Nombres análisis

Tillandsia filifolia Schldl. & Cham. Bromeliaceae

Col. N° and date #74098, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Carolina Granados; **Date determined:** 2017-03-23 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos morados, con seis estambres y tres sépalos morado con verde., **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *po:poyoh*
Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbusto, o presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpu:qotno slhalhuk quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno* 'bebedero' y *slhalhuk* lagartija. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Tillandsia juncea (Ruiz & Pav.) Poir. Bromeliaceae

Col. N° and date #74091, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Carolina Granados; **Date determined:** 2017-03-23 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó un encino (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos morados, con tres estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto en zonas de alta humedad.

Comments on consultant information:

Xpu:qotno slhalhuk quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno* 'bebedero' y *slhalhuk* lagartija. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Tillandsia juncea (Ruiz & Pav.) Poir. Bromeliaceae

Col. N° and date #21824, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Carolina Granados Mendoza
; Date determined: 2017-03-15.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Sobre un Quercus.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 tépalos; 3 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* *Xpu:qotno slhalhuk* quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno'* bebedero y *slhalhuk* lagartija. Conoce varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* *Xpu:qotno slhalhuk* quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno'* bebedero y *slhalhuk* lagartija. Conoce varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitíc *xo:chimaxal* Reconoce varios tipos. Crece sobre lo árboles, entre el monte. Se utiliza como ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tillandsia punctulata Schldl & Cham. Bromeliaceae

Col. N° and date #21518, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Carolina Granados Mendoza
; Date determined: 2017-03-15.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.
Plant habitat: Sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba epífita, perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 pétalos; Cáliz morado, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno xkut* Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles y rocas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno xkut* Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tillandsia filifolia Schldl. & Cham. Bromeliaceae

Col. N° and date #21852, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Carolina Granados Mendoza
; Date determined: 2017-03-15.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 tépalos., **Fruit:**
Other data: Con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* *Xpu:qotno slhalhuk* quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno'* bebedero y *slhalhuk* lagartija. Conoce varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.
Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:qotno slhalhuk* *Xpu:qotno slhalhuk* quiere decir bebedero de lagartija, proviene de las palabras *pu:qotno'* bebedero y *slhalhuk* lagartija. Conoce varios tipos de esta planta que crece sobre plantas en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
Reconoce varios tipos. Crece en el monte.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Tillandsia leiboldiana Schldl. Bromeliaceae

Col. N° and date #22016, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Carolina Granados Mendoza; **Date determined:** 2017-03-15.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre los troncos de los árboles entre el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 6 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, 3 pétalos; Cáliz blanco verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *xo:chimaxal* Conoce varios tipos. Crece en los troncos de árboles y arbustos. No conoce algún uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tillandsia schiedeana Steud.

Bromeliaceae

Col. N° and date #21767, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Carolina Granados Mendoza; **Date determined:** 2017-03-15.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.

Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre los árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 3 tépalos; Bráctea roja., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque, sobre los árboles. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tillandsia sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22019, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.

Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece sobre los árboles entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 3 Tépalos., **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tillandsia sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #21844, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tillandsia sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22333, 2017-01-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Okotepek, camino al río Zempoala.
Coords. 20.01225, -97.61073 | **Elev.:** 906 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Liquidambar-Inga.
Plant habitat: Sobre un encino.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado con el ápice blanco, 3 tépalos; brácteas verde., **Fruit:**
Other data: Hoja glabrescente en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S.	San Miguel Tzinacapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Crece en el monte. No lo utiliza.
Atenógenes de Gaona S.	Zoquiapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Reconoce 5 tipos. Crece en el monte. Se usa para arreglos florales. Solamente lo conoce por un nombre español, "magueyillo de árbol".
Sebastián López C.	Zongozotla	<i>xpu:qotno slhalhuk</i>	Significa " Bebedero de lagartija". Reconoce 6 tipos, aproximadamente. Crece en el monte. Se utiliza para adornar, en eventos sociales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tillandsia sp.

Bromeliaceae

Col. N° and date #22382, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).

Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 3 tépalos; 6 estambres. Brácteas verdes., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Crece en el monte, sobre árboles. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce

5 ó 6; cambian por la forma y tamaño de hojas e inflorescencia. Crece en el monte. Es ornamental, la inflorescencia se coloca en floreros. Solamente lo conoce por un nombre español, "magueyito".

Sebastián López C. Zongozotla xpu:qotno stayi' Significa "Bebedero

de ardilla". Reconoce 5 tipos. Crece en el monte, sobre pinos o encinos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tillandsia gymnotrya Baker

Bromeliaceae

Col. N° and date #21648, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Carolina Granados Mendoza

; **Date determined:** 2017-03-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,366 m

Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.

Plant habitat: Crece sobre los árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 47 cm **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 3 pétalos; cáliz blanco., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpu:qotno xkut Crece sobre los árboles, sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xpu:qotno xkut Crece sobre los árboles, sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Brunellia mexicana Standl.

Brunelliaceae

Col. N° and date #74141, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo esquizocarpo de 2 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qa:xi: kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qa:xi: kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qa:xi: kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Qa:xi: kiwi' se interpreta como árbol jícara, proviene de las palabras *qa:xi'* jícara y *kiwi'* árbol. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales. Este árbol se utilizaba para la elaboración de bancos y escaleras rústicas, asimismo, con el tallo se tallaban bandejas y artesas de amasar.

Nombres análisis

Brunellia mexicana Standl.

Brunelliaceae

Col. N° and date #22092, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio, a un costado del Bachillerato general.

Coords. 20.01393, -97.62194 | **Elev.:** 809 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, entre cafetal.

Abundance: Abundante..

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz café blanquecino, 5 sépalos; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Glabro, DAP 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qa:xi: kiwi'* Comenta que nunca había visto esta planta, tiene uso artesanal.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *lha:qax kiwe'* Significa 'árbol de quetzal'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Brunellia mexicana Standl.

Brunelliaceae

Col. N° and date #107399, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Tree., 12 m **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Greenish., **Fruit:** Brownish.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bursera simaruba (L.) Sarg.

Burseraceae

Col. N° and date #74060, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, con más de diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tasán* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tasán* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tasán* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chakaykowit*
Conoce un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, se aprovecha como cerca viva y leña.

Comments on consultant information:

Tasán no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece a orilla de caminos, se aprovecha como cerca viva y para leña.

Nombres análisis

Disocactus ackermannii (Haw.) Ralf Cactaceae
Bauer

Col. N° and date #74618, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Ka:kiwin.
Coords. 19.95788, -97.72334 | **Elev.:** 1,294 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar* sp.).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de más de diez tépalos rojos, con más de diez estambres.,
Fruit:
Other data: Espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla ta:ji xanat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla ta:ji xanat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla ta:ji xanat Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Ta:ji xanat significa flor rayo, proviene de las palabras *ta:jín* rayo y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas en sitios conservados, se distinguen por el color de la flor, se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Disocactus ackermannii (Haw.) Ralf Cactaceae
Bauer

Col. N° and date #21930, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Salvador Arias
; **Date determined:** 2017-11-13.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.93005, -97.77464 | **Elev.:** 1,714 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Más de 10 tépalos rojos; Más de 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla ta:ji xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles, en zonas conservadas. Se utiliza como adorno en jardines.
Sebastián López Cano Zongozotla ta:ji xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles, en zonas conservadas. Se utiliza como adorno en jardines.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Disocactus phyllanthoides (DC.) Barthlott Cactaceae

Col. N° and date #21843, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Salvador Arias
; Date determined: 2017-11-13.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, más de 10 tépalos., **Fruit:**
Other data: Espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla ta:ji xanat Reconoce varios tipos. varían por el color de las flores. Crece sobre las rocas. Se utiliza para adornar jardines.
Sebastián López Cano Zongozotla ta:ji xanat Reconoce varios tipos. Crece sobre rocas. Se utiliza como ornamental.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic ohpalxo:chit Reconoce 2 tipos. Crece en lugares muy húmedos, sobre rocas y árboles. Es ornamental.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Kimnachia ramulosa (Salm-Dyck) S. Cactaceae
Arias & N. Korotkova

Col. N° and date #22155, 2016-09-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Salvador Arias; **Date determined:** 2018-02-15.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán por el río Zempoala.
Coords. 19.99520, -97.62511 | **Elev.:** 680 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el monte sobre los Árboles.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 2 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Blanco, Tipo: baya, 7 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xtasi:n chichini' Significa 'cuerda de sol'. Conoce dos tipos, el otro es una especie de cactus distinta que recibe el mismo nombre. Crece en monte conservado sobre los Árboles. Se aprovecha como remedio para curar las ronchas provocadas por el sol, se machacan los tallos y se aplican en la zona afectada.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mammillaria wiesingeri Boed.

Cactaceae

Col. N° and date #22302, 2017-01-03 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio S., Ceferino S.

Det. by: Salvador Arias

; Date determined: 2018-02-15

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Casuela Chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Cactácea., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Más de 10 tépalos rosas., **Fruit:**

Other data: Espinas en cada mamila.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Opuntia sp.

Cactaceae

Col. N° and date #74594, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de más de diez tépalos rosas., **Fruit:** Fruto verde con espinas tipo tuna de 8 cm.

Other data: Hojas con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *a:xilh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *a:xilh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *a:xilh* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

A:xilh no tiene una interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y rocosos. Comestible, se prepara guisado con verduras y carne.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Opuntia lasiacantha* Pfeiff.**

Cactaceae

Col. N° and date #21902, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Salvador Arias

; Date determined: 2017-11-13.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya.

Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 23 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo-amarillo, >10 tépalos., **Fruit:**

Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *a:xilh* Conocen un tipo de esta planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *a:xilh* Comenta que conoce un tipo de esta planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cactaceae

Col. N° and date #74679, 2019-06-27 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, por la localidad lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con dominio de *Cyathea* spp., y *Lyquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Pétalos blancos > 10, sépalos verdes > 10, estambres > 10.,

Fruit:

Other data: Espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *ta:ji xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *ta:ji xanat* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Ta:ji xanat significa flor rayo, proviene de las palabras *ta:jin* rayo y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas en sitios conservados, se distinguen por el color de la flor, se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Rhipsalis baccifera (J.S. Mueller) Stearn. Cactaceae

Col. N° and date #74032, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino el camino viejo a Zapotitlán de Méndez.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Erythrina* sp.).

Abundance: Regular.

Growth: Epífita., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de seis tépalos verdes con más de diez estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 5 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtasi:n chichini'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtasi:n chichini'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtasi:n chichini'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *mosa:sa:lowa:ni*

Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles. Esta planta tiene uso medicinal, se aprovechan los tallos para tratar las enfermedades de la piel, se machacan los tallos y se aplica en la piel infectada.

Comments on consultant information:

Xtasi:n chichini' significa laso de sol, proviene de las palabras *tasi:n* laso y *chichini'* sol. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas. Esta planta tiene uso medicinal, se aprovechan los tallos para tratar las enfermedades de la piel provocado por la insolación, hongos o por alguna otra vía, se machacan los tallos y se aplica en la piel infectada.

Nombres análisis

Selenicereus spinulosus (DC.) Britton & Rose Cactaceae

Col. N° and date #22462, 2017-04-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Salvador Arias; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Atenoh ó Sasapotah, en la localidad de Tetiopan.

Coords. 20.00217, -97.60688 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Cnidoscolus-Heliocarpus-Ceratozamia*.

Plant habitat: En una peña, en zonas abiertas y rocosas.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto trepador., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo-Blanco, más de 10 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *tepe:mekat* Reconoce 3 tipos. El otro tiene tres esquinas en el tallo. Crece en paredes rocosas y peñas.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido*. Comentó que por las formas de las flores se conoce como Taji xanat.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rhipsalis baccifera (J.S.Muell.) Stearn Cactaceae

Calceolaria mexicana Benth. Calceolariaceae

Col. N° and date #21573, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Salvador Arias
Date determined: 2017-11-13.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece sobre el árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Cactaceae., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, más de 10 tépalos., **Fruit:**
Other data: Púas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *xtasi:n chichini'* Reconoce 1 tipo. Crece en las rocas y árboles. sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtasi:n chichini'* Reconoce 1 tipo, crece en las rocas y árboles. sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74571, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.
Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados amarillos y cuatro sépalos pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s)* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s) se interpreta como hierba pateadora (cara de niño). proviene de *tlhantana'* pateador (a), *tawa:n* hoja, hierba, *lhaka:n* cara, rostro y *qawa:s* niño, hombre joven. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de cuerpos de agua, el otro es de tallo y hojas moradas, esta es completamente verde. Medicinal, se utiliza como remedio cuando una mujer recibe una patada de alto impacto por un hombre. Se machaca la planta, después de triturar la planta se pone en agua y se deja reposar por una noche, la paciente se toma el extracto reposado en ayunas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calceolaria tripartita Ruiz & Pav. Calceolariaceae

Calceolaria mexicana Benth. Calceolariaceae

Col. N° and date #74534, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuatempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos amarillos y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xtoq xu:tax *Xpu:xtoq xu:tax* se interpreta como bolso de judas, proviene de las palabras: *pu:xtoq* bolso y *xu:tax* judas. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y suelos muy húmedos, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpu:xtoq xu:tax *Xpu:xtoq xu:tax* se interpreta como bolso de judas, proviene de las palabras: *pu:xtoq* bolso y *xu:tax* judas. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y suelos muy húmedos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en suelo muy húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21709, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-27.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.

Coords. 19.96170, -97.74060 | **Elev.:** 1,358 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Liquidambar.

Plant habitat: En la orilla de arroyos, entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce 2 tipos. Crece en la orilla de arroyos y carreteras. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s)

Reconoce 2 tipos; la otra tiene hojas moradas. Crece cerca de cuerpos de agua. Se tiene el mito que cuando una mujer patea a un hombre con odio, le provoca diarrea, náuseas, deshidratación, inflamación en la cara y para curarlo se hace una infusión con las hojas de esta planta y se toma en forma de té.

Sebastián López Cano Zongozotla tlhantana: tawan (lhaqa qawa:s)

Reconoce 2 tipos. Crece en cuerpos de agua. Se toma en té para curar diarrea, náuseas, deshidratación e inflamación de la cara provocada por la patada de una mujer/ niña a un hombre/niño.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calceolaria tripartita Ruiz & Pav. Calceolariaceae

Centropogon grandidentatus (Schltdl.) Zahlbr. Campanulaceae

Col. N° and date #21459, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2018-06-27.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 31 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 2 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xpu:xtoq xu:tax* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21875, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-05-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.

Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lobelia cardinalis L.

Campanulaceae

Col. N° and date #74176, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliconia* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos y cinco sépalos verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmaqaxqaa:nat chichini'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmaqaxqaa:nat chichini'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmaqaxqaa:nat chichini'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *te:kaeski:xtia:ni*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados como potreros, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xmaqaxqaa:nat chichini' significa destello de sol, proviene de las palabras *maqaxqaa:nat* destello y *chichini'* sol. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso. Se tiene la creencia que esta planta provoca sangrado en la nariz al tener contacto con la flor.

Nombres análisis

Lobelia cardinalis L.

Campanulaceae

Col. N° and date #21375, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Roja, 5 pétalos fusionados; cáliz marrón, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmaqaxqaa:nat chichini'*
Conoce 1 tipo. Crece comúnmente a la orilla de brechas y carreteras. No se conoce algún uso de la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmaqaxqaa:nat chichini'*
Conoce 1 tipo. Crece a la orilla de las veredas. No tiene ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia laxiflora Kunth subsp. *laxiflora* Campanulaceae

Lobelia sp.

Campanulaceae

Col. N° and date #21392, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al oeste del municipio, sobre la carretera Zongozotla-Cuautempan, en el lugar conocido como La Casita.

Coords. 19.97888, -97.75076 | **Elev.:** 998 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con *Quercus*.

Plant habitat: Crece en la pared de una zona rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 45 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 5 pétalos., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en el haz de la hoja; presenta látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhaqstah tawan* Crece en la orilla de las carreteras y veredas. Es usado como forraje para los conejos.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhaqstah tawan* Crece en las orillas de caminos y carreteras. El látex proveniente de la planta, es usado como remedio para la eliminación de parásitos como microarácidos, contraídos por el trabajo en campo. También como forraje para conejos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74465, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-06 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.

Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blanco con rosa y cinco sépalos verdes.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tlhanka xcha:lhasa tsikts*
Xalhak tlhanka xcha:lhasa tsikts se interpreta como patas de pájaro grande, proviene de las palabras, *xalhak* de, los, *tlhanka'* grande, alto, *cha:lhasa'* patas de ave y *tsikts* pájaro, ave. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos con suelo húmedo, el otro es de flores más pequeñas. No presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia sp. Campanulaceae

Col. N° and date #21370, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 27 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y el uso que tiene.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y el uso que tiene.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lobelia sp. Campanulaceae

Col. N° and date #21717, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: A 5 minutos del Bachillerato Próceres de la sierra, en la localidad de Laqoyaqa sipi (Cerro Blanco).

Coords. 19.97062, -97.73384 | **Elev.:** 1,222 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia sp.

Campanulaceae

Col. N° and date #22203, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Tina Ayers; **Date determined:** 2017-02-07 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En la entrada de La Cueva.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan selikxiwit Significa 'hierba tierna'. Reconoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lobelia xalapensis Kunth

Campanulaceae

Col. N° and date #74329, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Tina Ayers; **Date determined:** 2018-06-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos morado con blanco y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 5 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xcha:lhasa tsikts Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xcha:lhasa tsikts Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xcha:lhasa tsikts Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Xcha:lhasa tsikts se interpreta como patas de pájaro, proviene de las palabras, *cha:lhasa'* patas de ave y *tsikts* pájaro, ave. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos con suelo húmedo, el otro es de flores más grandes. Comestible, se aprovechan las hojas y los tallos tiernos, se puede preparar en forma de caldo, se hierven las hojas con sal al gusto, también se pueden ingerir las hojas crudas con un taco.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia sp.

Campanulaceae

Col. N° and date #21703, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.
Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: En la orilla de la carretera.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 35 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Azul, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de la carretera y en la orilla de las veredas, entre el bosque.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lobelia sp.

Campanulaceae

Col. N° and date #21830, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Canek Ledesma
; **Date determined:** 2016.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Morado, 5 pétalos; Verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xcha:lhasa tsikts Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de camino.

Sebastián López Cano Zongozotla xcha:lhasa tsikts Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de camino.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de las veredas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia xalapensis Kunth

Campanulaceae

Col. N° and date #21501, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado con blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xcha:lhasa tsikts* Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino y cafetal. Se consumen las hojas de forma cruda.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Campanulaceae

Col. N° and date #21565, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, anual., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Azul-blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Triodanis perfoliata (L.) Nieuwl. subsp. Campanulaceae
perfoliata

Triodanis perfoliata (L.) Nieuwl. subsp. Campanulaceae
perfoliata

Col. N° and date #74608, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.95551, -97.73341 | **Elev.:** 1,466 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos morados, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #21829, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales y en orilla de caminos.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lobelia laxiflora Kunth subsp.
laxiflora

Campanulaceae

Celtis iguanaea (Jacq.) Sarg.

Cannabaceae

Col. N° and date #74000, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, a orilla de cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos color naranja con puntas negras y seis sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes, presenta látex exudado blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhaqstah tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhaqstah tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhaqstah tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhaqstah tawan significa hierba que escurre *lhaqstaj, tawa:n* hoja o hierba. Aparentemente el nombre proviene del hecho de que la planta tiene mucha latex (blanco). Los asesores conocen un tipo de esta planta, que crece a orillas de caminos. Se aprovecha como forraje para conejos.

Nombres análisis

lhaqstah tawan

lhaqstah tawan

escurrir hierba

Col. N° and date #22112, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-02-06.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto semi-trepadora., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo drupa, 1.2 cm.

Other data: Glabro, con espinas arqueados en todo el tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Significa 'garras de gavilán'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. El tallo se aprovecha para hacer el marco de cunas rústicas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ksi:yen wa:ya' Significa 'garras de gavilán'. Conoce dos tipos, el otro es de hojas mas pequeñas. Crece en paredes rocosas. El tallo se aprovecha para elaborar cunas y huacales.

Sebastián López Cano Zongozotla xmakasiyin wa:ya' Significa 'garras de gavilán'. Conoce dos tipos, el otro es de hojas mas pequeñas. Crece en paredes rocosas. El tallo se aprovecha para elaborar cunas y huacales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Celtis iguanaea (Jacq.) Sarg.

Cannabaceae

Col. N° and date #22446, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-06-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, por los escalones, a 250 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00415, -97.61999 | **Elev.:** 916 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 7 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes. Espinas en el tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakasiyin wa:ya'* Significa "Garra de gavilán". Reconoce varios tipos. Crece en paredes rocosas. El tallo se emplea para hacer cunas rústicas y huacales.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *ksi:yen wa:ya'* Significa "Garra de gavilán". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakasiyin wa:ya'* Significa "Garra de gavilán". Reconoce varios tipos. Crece en el monte. El tallo se usa para hacer el contorno de los huacales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lozanella enantiophylla (Donn. Sm.)

Cannabaceae

Killip & C.V. Morton

Col. N° and date #21815, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-06-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa'.

Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 mm.

Other data: Glabro; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trema micrantha (L.) Blume

Cannabaceae

Col. N° and date #107400, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Tree., 5 m. **Phenology** Fruit.

Flower: , **Fruit:** Green to somewhat orange.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trema micrantha (L.) Blume.

Cannabaceae

Col. N° and date #74031, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino Los limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 3 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en la zona abaxial.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *to:to:kowit*

Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Chi:qa:t no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol, el otro tienen el interior del tallo rojo, este es blanco. Crece en cafetales y monte, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trema micrantha (L.) Blume.

Cannabaceae

Col. N° and date #74175, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 35 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 4 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en la zona abaxial.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chi:qat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *to:to:kowit*

Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Chi:qa:t no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol, el otro tienen el interior del tallo blanco, este es rojo. Crece en cafetales y monte, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Trema micrantha (L.) Blume

Cannabaceae

Col. N° and date #21508, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2018-06-26.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6.5 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Inconspicua., **Fruit:** Amarillo, tipo aquenio, 4 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chi:qat* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales y zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *chi:qat* Reconoce 2 tipos; el otro tiene el leño rojizo. Crece en la orilla de arroyos y entre el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Canna sp.

Cannaceae

Col. N° and date #74263, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillos con punta naranja y tres sépalos verde amarillo., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasananka chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasananka chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xasananka chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios rocosos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasananka chikichi' se traduce a través de una onomatopeya *chikix chikix* sonido de sonaja y *sananka'* amarillo. Los asesores conocen un tipo de esta planta que crece entre cafetales, aunque la planta que recibe originalmente el nombre de *chikichi'* es *Canna tuerckheimii*. Las semillas de esta planta se utilizan para sonajas de danzantes de quetzal.

Nombres análisis

Canna sp.

Cannaceae

Col. N° and date #21496, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Naranja, 3 pétalos; Cáliz naranja, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chikichi'* Reconoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos, Se aprovechan las hojas para envolver tortillas.

Sebastián López Cano Zongozotla *chikichi'* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. Las hojas son aprovechadas para envolver tortillas y conservarlas calientes.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Canna tuerckheimii Kraenzl.

Cannaceae

Col. N° and date #74012, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John Kress; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación

por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo, cerca del cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de seis tépalos color naranja., **Fruit:** Fruto verde de tipo cápsula de 4 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *chikichi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *nexkoko:kiswat*
Conoce tres tipos de esta planta. Crece en sitios semiabiertos. Se aprovechan las hojas para envolver tamales y las semillas para rellenar sonajas artesanales.

Comments on consultant information:

Chikichi' se traduce a través de una onomatopeya *chikix chikix* sonido de sonaja. Los asesores conocen un tipo de esta planta. Crece en lugares húmedos o cerca de cuerpos de agua. Las semillas de esta planta se utilizan para sonajas de danzantes de quetzal y las hojas se emplean para envolver tamales.

Nombres análisis

Capparidastrum cf. mollicellum
(Standl.) X.Cornejo & H.H.Iltis

Capparaceae

Col. N° and date #22196, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino, sobre una ladera.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 8.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 12 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Capparidastrum quiriguense (Standl.) Capparaceae
Cornejo & Itis ssp. *globosum* Cornejo &

Capparis sp. Capparaceae

Col. N° and date #74578, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque. formando parte de estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 25 m de altura y un grosor de 40 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 7.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22447, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-06-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, por los escalones, a 250 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Forchhammeria sp.

Capparaceae

Col. N° and date #74575, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 30 m de altura y un grosor de 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto morado tipo drupa de 2.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Morisonia sp.

Capparaceae

Col. N° and date #21920, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Pedro Acevedo

; **Date determined:** 2016-06-08 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.

Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 6.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 70 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Carica sp.

Caricaceae

Col. N° and date #74374, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98948, -97.74584 | **Elev.:** 761 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Bursera simaruba* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 2 m de altura y un grosor de 12 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tanchich* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tanchich* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *tanchich* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kowtah papa:yah*
Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Tanchich se interpreta como: de cola caliente, proviene de *tan* parte posterior y *chich* caliente. Conocen un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, el fruto es comestible.

Nombres análisis

Drymaria sp.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #107438, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Creeping herb., **Phenology** Flower.

Flower: White., **Fruit:**

Other data: Creeping.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Drymaria sp.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #107452, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Creeping herb., **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data: Creeping.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gypsophila elegans M.Bieb.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21833, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo)

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 7 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos, 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21348, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 13 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce 2 tipos. Crece desde zonas de alta perturbación hasta las zonas más conservadas. No se utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta. No la utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21707, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempán, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stellaria ovata Willd. ex Schldl.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #74318, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathn D. Amith; **Date determined:** 2019-01-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 70 cm de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de diez pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmu:yuwa sakah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmu:yuwa sakah* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmu:yuwa sakah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xmu:yuwa sakah se interpreta como arruga de tuza, proviene de las palabras, *mu:n* frente, *yuwa'* cuero, piel y *sakah* tuza. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en cualquier sitio, no presenta uso.

Nombres análisis

Stellaria sp.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #74314, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 30 cm de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de diez pétalos blancos, diez estambres y cinco sépalos pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *sqa:ma'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *sqa:ma'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *sqa:ma'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Sqa:ma' significa sabroso proviene de la palabra *sqama'* delicioso, sabroso. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos. Comestible, se aprovecha la planta entera preparándola en caldo, primero se hierve agua mezclada con sal caliza y después se agregan las plantas, se escurre y se termina de hervir con agua limpia y sal al gusto. También se consumen crudas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stellaria ovata Willd. ex Schldl.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21491, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: A la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 10 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmu: xuwa sakah Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xmu: xuwa sakah Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino y en cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stellaria sp.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21351, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.
Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.
Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 38 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 10 pétalos; cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqa:ma' Conoce 1 tipo. Crece en cultivos, con suelos de alta humedad. Se ingiere de manera cruda o preparada en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla sqa:ma' Conoce 1 tipo. Crece en cafetales, maizales y cerca de cuerpos de agua. Es comestible, se come cruda acompañada de un taco ó cocinada en forma de caldo; sin embargo, no se debe ingerir cuando se está tomando algún medicamento, ya que puede provocar alteraciones cardíacas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stellaria ovata Willd. ex Schldl.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21470, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmu: xuwa sakah* Reconoce 3 tipos. Crece en cafetales. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmu: xuwa sakah* Reconoce 3 tipos. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stellaria sp.

Caryophyllaceae

Col. N° and date #21471, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 90 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 5 pétalos, cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmu: xuwa sakah* Reconoce 3 tipos. Crece a orilla de camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmu: xuwa sakah* Reconoce 3 tipos. Crece a orilla de camino. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Wimmeria concolor Schldl. & Cham. Celastraceae

Col. N° and date #22449, 2017-04-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Julio Lombardi; **Date determined:** 2018-02-26.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstin, en la localidad de Akpalhka'.

Coords. 20.02376, -97.62307 | **Elev.:** 1,079 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Escamas a lo largo del tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó

que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Wimmeria concolor Schldl. & Cham. Celastraceae

Col. N° and date #22499, 2017-05-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Julio Lombardi; **Date determined:** 2018-02-26.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako, aproximadamente 50 m. antes de Xochiapan, en la brecha que va a Kakaloteko.

Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cecropia-Cnidocolus-Quercus.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Glabro. DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan chi:chi:l tekowit Reconoce 5

tipos. Crece en el monte, en zonas rocosas. Se utiliza para elaborar cabos de azadón.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Zinowiewia integerrima (Turcz.) Turcz. Celastraceae

Zinowiewia integerrima (Turcz.) Turcz. Celastraceae

Col. N° and date #74548, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-02-04 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.98951, -97.72504 | **Elev.:** 1,050 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Zinowiewia integerrima*.

Plant habitat: Se colectó dentro de un remanente de bosque mesófilo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 30 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, con estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *tsasnan kiwi'* *Tsasnan kiwi'* no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *chechelo: texokokowit* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21788, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Julio Lombardi; **Date determined:** 2018-02-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: En la zona conservada.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:** Verde, tipo sámara, 2 cm.

Other data: Glabro; DAP 70 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Couepia polyandra (Kunth) J. N. Rose Chrysobalanaceae

Hirtella triandra Sw. Chrysobalanaceae

Col. N° and date #74202, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo: te'.

Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pij* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pij* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *pij* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Pij no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece entre cafetales en zonas cálidas (< 1000 msnm). El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Col. N° and date #22417, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane'.

Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde-rojizo, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabro. DAP 5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Licania platypus (Hemsl.) Fritsch Chrysobalanaceae

Col. N° and date #22098, 2016-08-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-04-09 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río por los escalones en la localidad de Tu:tsan.

Coords. 20.01045, -97.61856 | **Elev.:** 567 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 25 m. **Phenology** Flor.

Flower: Café/blanco, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro, DAP 1 m, flores con olor dulce.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqchixit ja:k Conoce un tipo. crece en la orilla de ríos, en zonas bajas. El fruto es comestible.

Ismael Gracia J. Atlequizayán aqchixit ja:ka' Conoce un tipo. Crece entre los cafetales. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cleoserata speciosa (Rafinesque) H. H. Cleomaceae
Ittis

Col. N° and date #74027, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al noreste del municipio de Zongozotla, en la localidad El caracol.

Coords. 19.98256, -97.72405 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos rosas, cinco estambres y cuatro sépalos marrón., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua de 5.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasqawawa xqalhtsasat tintsan/santa maría xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasqawawa xqalhtsasat tintsan/santa maría xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasqawawa xqalhtsasat tintsan/santa maría xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan te:ntsoxo:chit Conoce un tipo de esta planta que crece en la milpa y sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasqawawa xqalhtsasat tintsan significa barba de chivo rosa, proviene de las palabras *sqawaw* rosa, *qalhtsasat* barba y *tintsan* chivo. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de flores blancas, esta es rosa. Crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cleoserrata speciosa (Rafinesque) H. H. Cleomaceae
Itis

Col. N° and date #74033, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al noreste del municipio de Zongozotla, en la localidad El caracol.
Coords. 19.98256, -97.72405 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cuatro pétalos blancos, seis estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo silicua de 9 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnapanah xqalhtsasat tintsan
Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnapanah xqalhtsasat tintsan
Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasnapanah xqalhtsasat tintsan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasnapanah xqalhtsasat tintsan significa barba de chivo blanco, proviene de las palabras *snapa:p* blanco, *qalhtsasat* barba y *tintsan* chivo. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de flores rosas, esta es blanca. Crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cleoserrata speciosa (Rafinesque) H. H. Cleomaceae
Itis

Col. N° and date #21652, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2018-09-04.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 50 cm **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 4 tépalos, 6 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla santa maría xanat Reconoce 2 tipos, crece en el cafetal, en zonas húmedas. Se usa como ornato.

Sebastián López Cano Zongozotla santa maría xanat Reconoce 2 tipos, la otra es blanca, crece en el cafetal, se usa como flor de ornato.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Clethra mexicana DC.

Clethraceae

Col. N° and date #74150, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aq̄talhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.
Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.
Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con ocho estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verde con café., **Fruit:**
Other data: Pubescencia en tallo y envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:lhpata Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:lhpata Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:lhpata Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tamamalwa: skowit Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Lhillpata no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales. Se emplea para la construcción de casas rústicas y cabañas, además, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Clethra pringlei S.Watson

Clethraceae

Col. N° and date #22508, 2017-05-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Apunkuako. En la brecha que va a Kakaloteko, aproximadamente 50m antes de llegar al puente de Xochiapan.
Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m
Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.
Plant habitat: En suelo rocoso, en ladera.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde-blanco, 5 sépalos; 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente. DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan temamalwas Reconoce 2 tipos. Crece en el monte. Se utiliza como horcones de casas rústicas.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Clusia sp.

Clusiaceae

Col. N° and date #74371, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98948, -97.74584 | **Elev.:** 761 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Bursera simaruba* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol rupícola., 4 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cuatro sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1.4 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *ma:paqlhqa:t* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *ma:paqlhqa:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ma:paqlhqa:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol rupícola que crece en zonas conservadas, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Callisia monandra (Sw.) Schult. & Schult.f.

Commelinaceae

Col. N° and date #74586, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de dos pétalos verdes, dos estambres y dos sépalos verdes.,

Fruit:

Other data: Tallo pubescentes y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xastalhanqa aqasmalh significa de hoja endeble transparente, proviene de *stalhanqa'* transparente, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos. Comestible, se aprovechan únicamente las hojas, se puede preparar en forma de caldo, se hierve en agua con sal al gusto, también se puede preparar en forma de tamal, se mezclan las hojas crudas con la masa y se envuelven en hojas de plátano o puede ser mezclado nuevamente con masa y hacerlo en forma de tortillas gruesas, una última preparación se hace asado, se envuelven las hojas en hojas de plátano y se ponen a asar en el comal.

Nombres análisis

Callisia monandra (Sw.) Schult. & Schult.f. Commelinaceae

Callisia multiflora (M.Martens & Galeotti) Standl. Commelinaceae

Col. N° and date #22280, 2016-12-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la localidad de qepachoqo', a 200 m de Casuela chuchut.
Coords. 20.00137, -97.62265 | **Elev.:** 1,035 m
Vegetation: Secundaria; Cultivo de hierbas.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde transparente, 3 pétalos; Cáliz verde con morado, 3 sépalos pubescentes; 6 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Col. N° and date #74554, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos, tres estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos y perturbados. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *qasma:lh* Reconoce varios tipos. Crece en cultivos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xasmuklh'ani aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xasmuklh'ani aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xasmuklh'nani aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Xasmuklhani aqasmalh significa de hoja endeble aromático, proviene de *smuklh* de olor agradable, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Callisia sp. Commelinaceae

Col. N° and date #22367, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoqo' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Cedrella*.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y haz de la hoja glabra. Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos. Crece en sitios rocosos. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en rocas. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos. Crece en las rocas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Commelina diffusa Burm f. Commelinaceae

Col. N° and date #74035, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos azules, con tres estambres y tres sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ma:talín Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, milpas y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaspupuku aqasmalh significa de hoja endeble, proviene de *spupu:k* azul, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Commelina diffusa Burm. f.

Commelinaceae

Col. N° and date #21377, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini; **Date determined:** 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.
Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.
Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Azul, 3 pétalos; cáliz blanco, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescencia en el pecíolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, cambian en el color del tallo y hojas. Crece principalmente en cafetales y lugares de alta humedad. Planta comestible, se echa directamente a la olla de frijol hirviendo y se mezcla con el caldo para que se impregne el sabor de la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, diferenciándose por el tallo y las hojas. Crece en cafetales, maizales y lugares cerca de cuerpos de agua. Planta comestible, además de la combinación hecha con el frijol, se hierva la planta completa y se prepara en forma de tamal.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Commelina erecta L.

Commelinaceae

Col. N° and date #74212, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.
Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos azules, con tres estambres y tres sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ma:talín Conoce varios tipos de esta planta que crece entre milpas y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqasmalh significa de hoja endeble, proviene de *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Commelina erecta L.

Commelinaceae

Col. N° and date #74359, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos azul y blanco, tres estambres y tres sépalos blanco transparente., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqasmalh (xtaqe:n tsi:ya')* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqasmalh (xtaqe:n tsi:ya')* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *aqasmalh (xtaqe:n tsi:ya')* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:talin*

Conoce varios tipos de esta planta que crece en sitios de cultivo, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqasmalh (xtaqe:n tsi:ya') significa de hoja endeble (orejas de ratón), proviene de *aka:n* parte anterior, extremidad, *smalhwa'* endeble, tierno, *taqe:n* oreja y *tsi:ya'* ratón, rata. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Commelina sp.

Commelinaceae

Col. N° and date #107434, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Creeping herb., **Phenology** Flower.

Flower: Blue., **Fruit:**

Other data: Creeping

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gibasis oaxacana D.R. Hunt

Commelinaceae

Col. N° and date #74573, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, seis estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Peciolo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xastalhanqa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xastalhanqa aqasmalh significa de hoja endeble transparente, proviene de *stalhanqa'* transparente, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos. Comestible, se aprovechan únicamente las hojas, se puede preparar en forma de caldo, se hierve en agua con sal al gusto, también se puede preparar en forma de tamal, se mezclan las hojas crudas con la masa y se envuelven en hojas de plátano o puede ser mezclado nuevamente con masa y hacerlo en forma de tortillas gruesas, una última preparación se hace asado, se envuelven las hojas en hojas de plátano y se ponen a asar en el comal.

Nombres análisis

Gibasis pellucida (M. Martens & Galeotti) D.R.Hunt

Commelinaceae

Col. N° and date #74039, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, seis estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasnapapah aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnapapah aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasnapapah aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:talín* Conoce un tipo de esta planta que crece en las milpas y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasnapapah aqasmalh significa de hoja endeble blanco, proviene de *snapa:p* blanco, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gibasis pellucida (M.Martens & Galeotti) Commelinaceae
D.R.Hunt

Col. N° and date #21378, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini; **Date determined:** 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.
Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus
Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 3 pétalos; cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, las distingue por el color del tallo y las flores. Crece en lugares de alta humedad y es encontrado comúnmente en cafetales. Planta comestible: se prepara con frijoles de olla o refritos, además se prepara en forma de tamales. Su nombre posiblemente se deriva de aqan 'hoja' o 'rama' y smalhwa 'endebled' o 'suave'.
Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, cambian en el color del tallo y las flores. Se desarrolla en cafetales, milpas y cerca de lugares con agua. Planta comestible: se prepara con frijoles, también se hierva para posteriormente prepararlos con masa en forma de tamales.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Gibasis pellucida (M.Martens & Galeotti) Commelinaceae
D.R.Hunt.

Col. N° and date #21483, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini
; **Date determined:** 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz blanco-verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino y en lugares con humedad. No conoce el uso.
Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales y caminos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #22319, 2017-01-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalhokot, en el río Xíput.

Coords. 20.01145, -97.63004 | **Elev.:** 781 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga.

Plant habitat: En la orilla de un cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos.

Crece en cafetal y en sitios abiertos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos.

Crece en el cafetal. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán qasma:lh Crece en el cafetal.

No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #22322, 2017-01-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 19.99886, -97.623301 | **Elev.:** 931 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: En la pared rocosa, a orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos.

Crece en sitios abiertos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce varios tipos.

Crece en cafetales. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán qasma:lh Reconoce varios

tipos. Crece en orilla de caminos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #22415, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane'.
Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.
Plant habitat: En la hojarasca.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Cápsula de 8 mm de largo, color blanco.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos.
Crece en el monte. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos.
Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #107411, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 45 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: Petals white., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #22435, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: En ladera, en suelo con abundante hojarasca. Bajo sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos pubescentes; 3 estambres.,

Fruit:

Other data: Pubescente en la base de las hojas. Hojas con borde aserrado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *ma:talín* Reconoce 5 tipos;

varían por las características de la flor. Crece a orilla camino, en cafetales. Se utiliza como forraje para aves de corral.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #22043, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaatla, en el sitio Tepetsin.

Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: En una pared rocosa, con mucha humedad.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos; 6 estambres.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

aqasmalh No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqasmalh* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *ma:talín* Reconoce varios tipos. Crece en lugares húmedos y cerca de arroyos. Se utiliza como alimento para pollos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Commelinaceae

Col. N° and date #21712, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.
Coords. 19.96165, -97.74041 | **Elev.:** 1,405 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Liquidambar-Cyathea.
Plant habitat: Crece entre el bosque, en la orilla de arroyos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *ma:talín* Reconoce varios tipos. Crece en la orilla de arroyos. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla *aqasmalh* Reconoce 2 tipos; el otro tiene flores moradas. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqasmalh* Reconoce 2 tipos; el otro tiene flores moradas. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #74174, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.
Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino., cerca del cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos morados, con tres estambres y tres sépalos pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kihxtik* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kihxtik* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kihxtik* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *owakilit* Conoce un tipo de esta planta que crece en el cafetal. Comestible, se prepara en tamales.

Comments on consultant information:

Kilhxtik no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en cafetales y suelos húmedos. Esta planta es comestible, se aprovechan las hojas y los tallos tiernos, se puede preparar en forma de caldo, se hierven en agua con sal al gusto, también se hacen en tamales, se prepara la masa y se le agregan las hojas a la mezcla, posteriormente se envuelven en hojas de plátano.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #74377, 2016-10-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98291, -97.75677 | **Elev.:** 922 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*, *Cecropia obtusifolia* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó sobre ladera bajo sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 3 m de altura y un grosor de 4 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, tres estambres y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kilhxtik Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kilhxtik Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kilhxtik no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios conservados y suelos húmedos. Esta planta es comestible, se aprovechan las hojas y los tallos tiernos, se puede preparar en forma de caldo, se hierven en agua con sal al gusto, también se hacen en tamales, se prepara la masa y se le agregan las hojas a la mezcla, posteriormente se envuelven en hojas de plátano.

Nombres análisis

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #21504, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini

; **Date determined:** 2017-03-09.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kilhxtik. Reconoce 2 tipos, el otro es de Flor.es moradas. Crece en sitios abiertos. Es comestible, se consume la planta completa, se puede preparar en caldo ó guisado, se hierven las hojas con sal caliza.

Sebastián López Cano Zongozotla kilhxtik Reconoce 2 tipos, el otro es de Flor.es moradas. Crece en sitios abiertos. Es comestible, se consume la planta completa, se puede preparar en caldo ó guisado, se hierven las hojas con sal caliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #22262, 2016-12-14 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Staja´.

Coords. 20.00385, -97.61954 | **Elev.:** 881 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Lila, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kilxhtik Reconoce 2 tipos, el otro es de flores moradas. Crece en sitios abiertos. Es comestible, se consume la planta completa, se puede preparar en caldo ó guisado, se hierven las hojas con sal caliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán kitxtak Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de camino. Es comestible, se puede consumir en caldo, ó mezclarlo con masa para prepararla en forma de tortilla.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic a:kaselo:t Reconoce 3 tipos. Crece entre el cultivo, en suelos húmedos. Es comestible, las hojas se consumen en tamal.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #107426, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Blue., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tinantia erecta (Jacq.) Fenzl.

Commelinaceae

Col. N° and date #21653, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Adolfo Espejo & Ana Rosa López Ferrari; **Date determined:** 2017-03-14.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m **Phenology** Flor.
Flower: , **Fruit:** Morado, 3 pétalos; cáliz verde, 3 sépalos.
Other data: Pubescente en la flor.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kilxhtik Reconoce 2 tipos, el otro es de flores moradas. Crece en sitios abiertos. Es comestible, se consume la planta completa, se puede preparar en caldo ó guisado, se hierven las hojas con sal caliza.

Sebastián López Cano Zongozotla kilxhtik Reconoce 2 tipos, crece en el cafetal. Planta comestible, se hierven las hojas y se come en caldo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tradescantia poelliae D.R. Hunt

Commelinaceae

Col. N° and date #74543, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Marco Octávio Pellegrini; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos rosas, seis estambres y tres sépalos verde transparente., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan ma:talín Conoce varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqasmalh significa de hoja endeble, proviene de *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tradescantia zanonía (L.) Sw.

Commelinaceae

Col. N° and date #21572, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini
Date determined: 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece en el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos; cáliz morado, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y en las orillas de caminos. Sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y en las orillas de caminos. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tradescantia zanonía (L.) Sw.

Commelinaceae

Col. N° and date #21713, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Adolfo Espejo & Ana Rosa López Ferrari; **Date determined:** 2017-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.
Coords. 19.96165, -97.74041 | **Elev.:** 1,405 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Liquidambar-Cyathea.
Plant habitat: Crece entre el bosque, en la orilla de arroyos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz morado, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Reconoce 2 tipos, el otro tiene flores blancas. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Reconoce 2 tipos, el otro tiene flores blancas. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tradescantia zebrina Heynh. ex Bosse Commelinaceae

Tradescantia zebrina Heynh. ex Bosse. Commelinaceae

Col. N° and date #22193, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba rastrera perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos.
Crece en sitios abiertos.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *aqasmalh* Reconoce varios tipos.
Crece en orilla de camino.

Avelino Sarmiento B. **Atlequizayán** *qasma:lh* Reconoce 1 tipo.
Crece en orilla de camino.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74030, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez.

Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos morados, con seis estambres y tres sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xasmantahwa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xasmantahwa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xasmantahwa aqasmalh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *ma:talín*
Conoce un tipo de esta planta, que crece en milpas, cafetales y orillas de camino. No tiene ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasmantahwa aqasmalh significa de hoja endeble morado, proviene de *smantahwa'* morado y *smalhwa'* tierno, endeble. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, cafetales y suelos húmedos. Esta planta es medicinal, las hojas son preparadas en forma de té, para aliviar el malestar provocado por los riñones (15 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Tripogandra purpurascens (S. Schauer) Commelinaceae
Handlos

Col. N° and date #74325, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marco Octávio Pellegrini; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-22 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos rosas, tres estambres y tres sépalos verdes.,

Fruit:

Other data: Pubescencia en la base de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Aqasmalh significa de hoja endeble, proviene de *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Tripogandra serrulata (Vahl) Handlos Commelinaceae

Col. N° and date #74041, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino Los limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos, con tres estambres y tres sépalos blanco verdusco., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xachaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xachaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xachaspupuku aqasmalh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ma:talín Conoce un tipo de esta planta que crece en las milpas y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xachaspupuku aqasmalh significa de hoja endeble de tallo azul, proviene de *chaxpa:n* pierna, pata, corteza, exterior, *spupu:k* azul, *aka:n* parte anterior, extremidad y *smalhwa'* endeble, tierno. Conocen varios tipos de esta planta que crece en cafetales y en suelos húmedos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tripogandra serrulata (Vahl) Handlos Commelinaceae

Tripogandra serrulata (Vahl) Handlos Commelinaceae

Col. N° and date #21554, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini
; Date determined: 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-santa Elena, a 10 minutos en carro de la entrada de Santa Elena.
Coords. 19.97065, -97.76077 | **Elev.:** 1,231 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre las rocas entre cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla xachaspupuku aqasmalh
Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla xachaspupuku aqasmalh
Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #21385, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Marco Octávio de Oliveira Pellegrini; **Date determined:** 2017-03-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.
Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.
Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 3 pétalos; cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescencia en peciolo morado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, diferenciados por el color del tallo y flores. Se desarrolla en lugares de alta humedad. Planta comestible, se prepara combinada con frijol y en tamales.
Sebastián López Cano Zongozotla aqasmalh Conoce 3 tipos, diferenciados por el tallo y flores. Se desarrolla en cafetales y maizales. Planta comestible, se prepara con frijoles de olla y con masa en forma de tamales.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tripogandra serrulata (Vahl) Handlos Commelinaceae

Cuscuta sp. Convolvulaceae

Col. N° and date #21823, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Adolfo Espejo & Ana Rosa López Ferrari
Date determined: 2017-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98677, -97.72951 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xachaspupuku aqasmalh*
Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. No lo utiliza
Sebastián López Cano Zongozotla *xachaspupuku aqasmalh*
Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. No lo utiliza.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *ma:talín* Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74404, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.
Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco transparente, cinco estambres y cinco sépalo fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *aqhalhna:wa:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *aqhalhna:wa:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqhalhna:wa:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *sakapal* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:
Aqhalhna:wa:t significa cabello rubio. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos en sitios abiertos. Medicinal, se aprovecha la planta completa en forma de baño para prevenir enfermedades en bebés y para el espanto provocado por eventos traumáticos.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dichondra sericea Sw.

Convolvulaceae

Col. N° and date #74347, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., <1 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Pubescencia presenta en el envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xmu:xiwa sakah Xmu:xiwa sakah se interpreta como arruga de tuza, proviene de las palabras, *mu:n* frente, *xiwa'* cuero, piel y *sakah* tuza. Conoce un solo tipo de esta planta que crece en cualquier sitio, no presenta uso.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla Sin nombre conocido.

Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Evolvulus alsinoides (L.) L.

Convolvulaceae

Col. N° and date #74417, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó sobre sitio pantanoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo baya de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla munchalho:tawan Munchalho:tawan se interpreta como hierba de pantano, proviene de las palabras: *munchalho'* suelo pantanoso y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios inundados, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ipomoea aristolochiifolia G. Don **Convolvulaceae**

Col. N° and date #74403, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 6 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados con base blanca, cinco estambres y cinco sépalo fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xalhak tsuwi siyu'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xalhak tsuwi siyu'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xalhak tsuwi siyu'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi siyu' no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* significa son, de, los, *aktsu:w* pequeño, chico y *siyu'* entrelazado. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas a orilla caminos. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Ipomoea batatas (L.) Lam. **Convolvulaceae**

Col. N° and date #21389, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante

Growth: Hierba escandente, perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca-morada, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos. , **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xasnapapah miya:k* Conoce 2 tipos, diferenciadas por el color de la flor. Crece en casi todos los ambientes. No presenta ningún aprovechamiento.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xasnapapah miya:k* Conoce 2 tipos, se diferencian por el color de las flores. Crece en lugares perturbados como caminos, parcelas, cultivos, etc. No presenta ningún uso.

Avelina Francisco G. **Zongozotla** *kampa:nah xanat* Conoce 2 tipos, se diferencian por el color de la flor. Crece en calles, veredas, cafetales, potreros, etc. No tiene ningún uso, sin embargo, se tiene el mito de que los niños no deben jugar con esta flor, porque provoca incontinencia durante la noche.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ipomoea batatas (L.) Lam.

Convolvulaceae

Col. N° and date #22261, 2016-11-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-23 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a Taican, en la localidad de Tekuapan.

Coords. 20.00131, -97.59187 | **Elev.:** 1,136 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre los cultivos, en la orilla de la carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan tapacho:lkamoh Reconoce 2 tipos. Crece cultivado. El camote es comestible.

Sebastián López C. Zongozotla ma:ntah Significa 'camote morado'. Reconoce 2 tipos. Se cultiva entre cafetales. El camote es comestible.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ipomoea batatas (L.) Lam. (albino)

Convolvulaceae

Col. N° and date #74361, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre las herbáceas.

Abundance: Escaso.

Growth: Bejuco., 1 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnapapah miya:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnapapah miya:k Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xasnapapah miya:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasnapapah miya:k significa bejuco blanco, *snapa:p* blanco, *miya:k* bejuco. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre herbáceas y arbustos en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ipomoea batatoides Choisy

Convolvulaceae

Col. N° and date #74288, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre los arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados lila con base blanca, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasqawawa siyu:miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasqawawa siyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasqawawa siyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasqawawa siyu:miya:k significa bejuco entrelazado rosa, *sqawaw* rosa, *siyu'* entrelazado, *miya:k* bejuco. Los asesores conocen dos tipos de esta planta, una de flor morada y una rosa, esta es la rosa. Crece a orilla de caminos. Esta planta es comestible, se aprovechan únicamente las hojas, la planta se consume en forma de caldo, se hierven las hojas con bicarbonato o sal caliza, también se puede preparar con frijoles, después de que se hierva con bicarbonato o sal caliza, se escurren y se le echa a los frijoles.

Nombres análisis

Ipomoea cholulensis (HBK) G. Don

Convolvulaceae

Col. N° and date #74299, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetel, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas, entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:sqolh cha:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:sqolh cha:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhi:sqolh cha:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Xlhisqolh cha:n se interpreta como trompeta de hormiga, proviene de las palabras, *lhisqolh* para tocar, haciendo referencia a algo que produce sonido (trompeta/flauta) y *cha:n* es hormiga. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Ipomoea dumosa (Benth.) L.O. Williams Convolvulaceae

Ipomoea dumosa (Benth.) L.O. Williams Convolvulaceae

Col. N° and date #22413, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula, en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03727, -97.59891 | **Elev.:** 565 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Cedrela-Trema-Inga.

Plant habitat: Sobre las herbáceas, a orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa con base blanca, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla siyu: miya:k Crece en la orilla de caminos. Es comestible, se come cruda o en frijoles.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán se:yo' Reconoce 2 tipos, el otro es morado. Crece a orilla de caminos. Es comestible, las hojas se comen crudas.

Osbel López Francisco Zongozotla siyu: miya:k Crece a orilla de camino. Es comestible, las hojas se pueden comer crudas o hervidas con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22493, 2017-05-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Andrew McDonald

; **Date determined:** 2017-07-10 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03654, -97.59791 | **Elev.:** 553 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre las herbáceas, en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 6 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa con base blanca, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:** Cápsula de 1.5 cm de largo, color verde.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla siyu: miya:k Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. A orilla del camino. Es comestible, se consume crudo o hervido en frijoles.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán se:yo:kaka' Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos y de milpa. Se puede comer con frijoles.

Sebastián López Cano Zongozotla siyu: miya:k Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. A orilla del camino. Es comestible, se consume crudo o en frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ipomoea indica (Brum.f.) Merr. Convolvulaceae

Ipomoea sp. Convolvulaceae

Col. N° and date #74026, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al noreste del municipio de Zongozotla, en la localidad El caracol.

Coords. 19.98256, -97.72405 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos azules fusionados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xaspupuku miya:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xaspupuku miya:k Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xaspupuku miya:k Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kaxtapa:n
Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios perturbados y abiertos. Se tiene la creencia, si las niñas llegan a jugar con esta flor, se les romperán los trastes.

Comments on consultant information:

Xaspupuku miya:k significa bejuco azul, proviene de las palabras *spupu:k* azul y *miya:k* bejuco. Conocen varios tipos de esta planta, se diferencian por el color de las flores, crece sobre las herbáceas y arbustos en sitios abiertos y perturbados. Las hojas y tallo se aprovechan como forraje para cerdos, mulas y conejos.

Nombres análisis

Col. N° and date #22130, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoqo'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino sobre herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xli:sqlh cha:n Significa 'trompeta de horimiga'. Conoce dos tipos, el otro es de flores mas pequeñas. Crece sobre las herbáceas y arbustos. No tiene uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ma:yak Significa 'bejuco'. Conoce un tipo. Crece sobre arbustos. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xli:sqlh cha:n Significa 'trompeta de hormiga'. Conoce dos tipos, el otro es de flores mas pequeñas. Crece sobre las herbáceas y arbustos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ipomoea batatas (L.) Lam.

Convolvulaceae

Col. N° and date #21522, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba escandente, perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnapapah miya:k Reconoce varios tipos. Crece a orilla de camino. El tallo se utiliza como lazo.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnapapah miya:k Reconoce varios tipos. Crece a orilla de camino. Su tallo se aprovecha para amarrar.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ipomoea sp.

Convolvulaceae

Col. N° and date #21492, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Jonathan D. Amith
; Date determined: 2015.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: A la orilla del camino.
Abundance: Abundante
Growth: Bejuco., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla miya:k Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla miya:k Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino y en cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ipomoea sp.

Convolvulaceae

Col. N° and date #21506, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 3 m. **Phenology** Flor
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla miya:k Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla miya:k Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Jacquemontia tamnifolia (L.) Griseb.

Convolvulaceae

Col. N° and date #22283, 2016-12-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2017-02-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.01227, -97.62028 | **Elev.:** 621 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba trepadora anual., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Azul, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla miya:k Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Merremia tuberosa* (L.) Rendle**

Convolvulaceae

Col. N° and date #22228, 2016-11-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Sipil, en la localidad Sipil.

Coords. 19.99661, -97.62725 | **Elev.:** 932 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de Árboles con *Inga-Tapirira*.

Plant habitat: En el cultivo, sobre unas herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 5 m. **Phenology** Fruto y Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres.,

Fruit: Verde, tipo cápsula, 4 cm; cubierto con 5 brácteas.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *a:qawat* Reconoce 1 tipo.

Crece entre los cultivos. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Cuscuta* sp.**

Convolvulaceae

Col. N° and date #21632, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece sobre árboles y arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *aqlhalhna:wa:t* Reconoce 1 tipo.

Crece sobre árboles y arbustos. Se usa para bañar a los bebés, y se usa en té para contrarestar el vómito.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *aqlhalhna:wa:t* Crece sobre

árboles y arbustos. Se usa para bañar a los bebés, y se usa en té para

contrarestar el vómito.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo, Crece sobre los arbustos cerca de cuerpos de agua. Se usa para bañar a los bebés para el enfriamiento de huesos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ipomoea batatas (L.) Lam.

Convolvulaceae

Col. N° and date #74002, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*) a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blanco con lila fusionados, cinco sépalos verdes fusionados y cinco estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes, presenta látex exudado blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasn̄ap̄ah miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasn̄ap̄ah miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasn̄ap̄ah miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kax̄tapa:n*
Conoce dos tipos de esta planta, que lo ha visto crecer en distintos lugares. Se cree que si las niñas juegan con esta planta, se les romperán los platos.

Comments on consultant information:

Xasn̄ap̄ah miya:k significa bejuco blanco, *sna:p* blanco, *miya:k* bejuco. Los asesores conocen cuatro tipos de esta planta, se diferencian por los colores, esta es blanca con lila. Crece a orilla de caminos. Esta planta es aprovechada con fines de forraje para puercos, mulas y conejos. En general nótese que la palabra *miya:k* ('bejuco') se aplica tal como cual a la mayoría si no todos los *Ipomoea*.

Nombres análisis

xasn̄ap̄ah miya:k

xasn̄ap̄ah miya:k

blanco bejuco

Ipomoea dumosa (Benth) L. O. Williams Convolvulaceae

Col. N° and date #74001, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Andrew McDonald; **Date determined:** 2019-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*) a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos morados fusionados, cinco sépalos verdes fusionados y cinco estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes, presenta látex exudado blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *siyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *siyu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *siyu: miya:k o siyu: kak* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *so:yo kilit*
Conoce dos tipos de esta planta, que lo ha visto crecer en distintos lugares. Es una planta comestible.

Comments on consultant information:

Xasmantahwa siyu:miya:k significa bejuco entrelazado morado, *smantahwa'* morado, *siyu'* entrelazado, *miya:k* bejuco. Los asesores conocen dos tipos de esta planta, una de flor roja y una morada, esta es la morada. Crece a orilla de caminos. Esta planta es comestible, se aprovechan únicamente las hojas, la planta se consume en forma de caldo, se hierven las hojas con bicarbonato o sal caliza, también se puede preparar con frijoles, después de que se hierva con bicarbonato o sal caliza, se escurren y se le echa a los frijoles. En general nótese que la palabra *miya:k* ('bejuco') se aplica tal como cual a la mayoría si no todos los *Ipomoea*.

Nombres análisis

xasmantahwa siyu: miya:k

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cornus excelsa Kunth

Cornaceae

Col. N° and date #22044, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaula, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaula, en el sitio Tepetsin.
Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Sobre ladera.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 5 mm.
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Costus sp.

Costaceae

Col. N° and date #74203, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo: te'.
Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos naranjas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xchankat paxni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xchankat paxni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xchankat paxni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *masa:owat*
Desconoce los tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Xchankat paxni' significa caña de puercos, proviene de las palabras *chankat* caña y *paxni'* puercos. Conocen un tipo de esta planta que crece entre cafetales. Medicinal, se utiliza para tratar los malestares provocado por el mal funcionamiento de los riñones, como dolor en el costado y sangrado al orinar, se pueden preparar las hojas en forma de té (2 hojas/1 litro de agua) o simplemente masticar el tallo.

Nombres análisis

Costus sp.

Costaceae

Col. N° and date #22087, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xchankat paxni'* Significa 'caña de puerco'. Conoce un tipo. Crece en lugares húmedos y cerca de cuerpos de agua. Tiene uso medicinal, se toma en té para tratar los malestares provocadas por el mal funcionamiento de los riñones (3 trozos de tallo de 5 cm para un litro de agua).

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xchánkat páxne'* Significa 'caña de puerco'. Conoce un tipo. Crece en lugares muy húmedos. Tiene uso medicinal, se toma el tallo en té para tratar el malestar provocado por los riñones.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo. Crece en la orilla de arroyos y en lugares muy húmedos. Se usa el tallo para tratar el malestar provocado por los riñones. Lo conoce por el nombre en español, "caña del venado", que es un "calque" del náhuat.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Costus sp.

Costaceae

Col. N° and date #21992, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.

Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xchankat paxni'* Conoce un tipo. Crece entre los cafetales. Se usa como medicinal, el tallo se toma en té para tratar el malestar provocado por el mal funcionamiento de los riñones.

Sebastián López Cano Zongozotla *xchankat paxni'* Conoce un tipo. Crece entre los cafetales. Se usa como medicinal, el tallo se toma en té para tratar el dolor de los riñones

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un solo tipo. Crece entre cafetal y cerca de arroyos. No conoce algún uso. Lo conoce con el nombre en español, un "calque" del náhuat, "caña del venado".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bryophyllum delagoense (Eckl. & Zeyh.) Crassulaceae
Druce.

Col. N° and date #74498, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97194, -97.72848 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos rojos, ocho estambres y cuatro sépalos verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhkuya:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhkuya:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhkuya:t xanat* Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.*
Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhkuya:t xanat significa flor fuego, proviene de las palabras *lhkuya:t* fuego y *xanat* flor. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre paredes rocosas, el otro es de hojas más anchas. Se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Echeveria rosea Lindl. Crassulaceae

Col. N° and date #21700, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Jerónimo Reyes; **Date determined:** 2016-11-10 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempán, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre las rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo-blanco, 5 pétalos; Cáliz rojizo, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Echeveria sp.

Crassulaceae

Col. N° and date #21698, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la localidad de Santa Elena, en el pedrón.
Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.

Crassulaceae

Col. N° and date #74542, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.30 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados rojos con verde, otro estambres y cuatro sépalos fusionados verdes con base roja., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>lhkuya:t xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>lhkuya:t xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla	<i>lhkuya:t xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar	San Miguel, Tzinacapan	<i>sese:kpahxiwit</i>	Conoce un tipo de esta planta que crece a en zonas rocosas. Medicinal, se emplea para tratar la fiebre.

Comments on consultant information:

Lhkuya:t xanat significa flor fuego, proviene de las palabras *lhkuya:t* fuego y *xanat* flor. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre paredes rocosas, el otro es de hojas más angostas. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Kalanchoe pinnata (Lam.) Pers.

Crassulaceae

Col. N° and date #21696, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la entrada de la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 1.1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados; Cáliz rojo con manchas verdes, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece sobre las rocas, en la orilla de ríos y arroyos. Lo conoce por un nombre en español, "siempre viva".

Osbel López Francisco Zongozotla lhkuya:t xanat Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla lhkuya:t xanat Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sedum sp.

Crassulaceae

Col. N° and date #22360, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.
Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.
Plant habitat: En claro, sobre rocas.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos. Cáliz verde, 5 sépalos. 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kilhtsitsi: tawan Reconoce 2 tipos, el otro es una planta más grande. Crece en sitios rocosos. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla kilhtsitsi: tawan Reconoce 2 tipos; el otro es de hojas más grandes. Crece en paredes rocosas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sedum orbatum Moran & J. Meyrán Crassulaceae

Col. N° and date #21697, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la entrada de la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas, en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce..
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *kilhtsitsi: tawan* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cucurbita okeechobeensis subsp. Cucurbitaceae
martinezii (L.H.Bailey) T.C.Andres & G.

Col. N° and date #74316, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.
Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.
Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas a orilla del río.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 8 m de longitud. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo pepo de 9.5 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *a:sasat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *a:sasat* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *a:sasat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *mohchi* Conoce dos tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, el otro es de hojas lisas. Artesanal, con el fruto se elaboran sonajas.

Comments on consultant information:
A:sasa:t no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y cerca de cuerpos de agua. El fruto seco se utiliza para la elaboración de las sonajas para danzantes de Quetzal, una vez que el fruto se encuentra totalmente seco, se le hace una abertura, con el fin de retirar todo el interior, posteriormente se rellena con semillas de *Canna tuerckkeimii*. También, con el fruto se elaboran juguetes artesanales, conocidos como trompos chifladores, al fruto seco se le hacen cuatro orificios circulares y se le agrega una vara como eje principal, con apoyo de una cuerda enrollada se provoca la fuerza necesaria para que el objeto gire, la entrada de aire sobre los orificios produce un sonido peculiar.
Nombres análisis

Cyclanthera langaei Cogn.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74555, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-02-06 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco tépalos blancos., **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo pepo de 3 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *ma:kwi:lkilit*
Conoce un tipo de esta planta que crece en lugares húmedos y cerca de cuerpos de agua, las hojas son comestibles.

Comments on consultant information:

A:qewa' no tienen ninguna interpretación. Conocen tres tipo de esta planta que crece entre el cafetal y milpa, los otros dos son de flores blancas y verdes, esta es amarilla. Comestible, se preparan las hojas y brotes en caldo, también se puede consumir crudo acompañado de tortillas.

Nombres análisis

Cyclanthera langaei Cogn.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74300, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2017-02-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas, a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *a:qewa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:kwi:lkilit*
Conoce un tipo de esta planta que crece en lugares húmedos y cerca de cuerpos de agua, las hojas son comestibles.

Comments on consultant information:

A:qewa' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos. Comestible, se preparan las hojas y la punta de la planta en caldo, también se puede consumir crudo acompañado de tortillas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclanthera ribiflora (Schltdl.) Cogn. Cucurbitaceae

Cyclanthera ribiflora (Schltdl.) Cogn. Cucurbitaceae

Col. N° and date #74137, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre una planta de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos fusionados amarillo verdoso., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsohpikilit*
Conocen un tipo de esta planta que crece en la milpa y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xkulhu:n no tienen ninguna interpretación. Conocen tres tipos de esta planta que crece entre el cafetal y milpa, los otros dos son de flores blancas y rosas, esta es amarilla. Comestible, se preparan las hojas y brotes en caldo, también se puede consumir crudo acompañado de tortillas.

Nombres análisis

Col. N° and date #74411, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco tépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo pepo de 2.9 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsohpikilit*
Desconoce los tipos de esta planta que crece en milpas y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xkulhu:n no tienen ninguna interpretación. Conocen tres tipos de esta planta que crece entre el cafetal y milpa, los otros dos son de flores blancas y amarillas, esta es verde. Comestible, se preparan las hojas y brotes en caldo, también se puede consumir crudo acompañado de tortillas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclanthera ribiflora (Schltdl.) Cogn. Cucurbitaceae

Cyclanthera sp. Cucurbitaceae

Col. N° and date #74412, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco tépalos amarillos., **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo pepo de 3.3 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkulhu:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsohpikilit*

Desconoce los tipos de esta planta que crece en milpas y orilla de caminos, no presenta ningún uso..

Comments on consultant information:

Xkulhu:n no tienen ninguna interpretación. Conocen tres tipos de esta planta que crece entre el cafetal y milpa, los otros dos son de flores blancas y verdes, esta es amarilla. Comestible, se preparan las hojas y brotes en caldo, también se puede consumir crudo acompañado de tortillas.

Nombres análisis

Col. N° and date #22192, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Michael Nee ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en una pared rocosa con escurrimiento de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde transparente, 5 pétalos; Cáliz verde, 1 sépalo fusionado., **Fruit:**

Other data: Hoja pubescente y tallo glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 4 tipos. Crece sobre Arbustos, en sitios húmedos. Es comestible, se puede comer crudo o en caldo.

Sebastián López C. Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce varios tipos. Crece sobre Arbusto.s. Se comen las hojas en caldo o crudo.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *xkulhu:m* Reconoce 1 tipo. Crece en cultivos. Se consumen las hojas en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclanthera sp.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22195, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Michael Nee ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut
Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba trepadora anual., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde transparente, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 1 sépalo fusionado., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente, hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 4 tipos. Crece sobre Arbusto.s en sitios húmedos. Es comestible, se puede comer crudo o en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce varios tipos. Crece sobre Arbusto.s. Se comen las hojas en caldo o crudo.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *xkulhu:m* Reconoce 1 tipo. Crece en cultivos. Las hojas se comen en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclanthera sp.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22277, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Michael Nee ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.
Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.
Plant habitat: Entre el cultivo.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco-verdoso, 5 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo pepo, 2 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce varios tipos. Crece sobre las hierbas, en sitios abiertos. Es comestible, las hojas se pueden comer crudas, o servidas en caldo. Se hierve primero con sal caliza y después se vuelve a hervir con sal refinada.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xkulhu:n* Reconoce 1 tipo. Crece en los cultivos. La planta es comestible, se aprovechan las hojas, estas se preparan en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:m* Reconoce varios tipos. Crece sobre las hierbas, en cafetales. Es comestible, se puede comer la hoja cruda o en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclanthera ribiflora (Schltdl.) Cogn. Cucurbitaceae

Cyclanthera gaecillima Cogn. Cucurbitaceae

Col. N° and date #21656, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Rafael Lira e Isela Rodríguez
; Date determined: 2017.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco perenne., 5 m **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo pepo, 3 cm.
Other data: Fruto con pequeñas púas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos, crece sobre árboles y en cafetales. Planta comestible, se hierva y se come en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos, crece sobre árboles y en cafetales. Planta comestible, se hierva y se come en caldo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21551, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Michael Nee
; Date determined: 2018-05-18.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-santa Elena, a 10 minutos en carro de la entrada de Santa Elena.
Coords. 19.97065, -97.76077 | **Elev.:** 1,231 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera sobre los arbustos.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba trepadora, anual., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 pétalos., **Fruit:** Verde, 3.5 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y milpa. planta comestible, se hierva la planta completa y se come en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos. Crece entre los cafetales y milpas. Planta comestible, se come en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclanthera sp.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22349, 2017-02-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-San Juan Ocelonacaxtla, por el relleno sanitario.

Coords. 20.04079, -97.61857 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Croton-Trema.

Plant habitat: Sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba enredadera., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos., **Fruit:** Pepo de 2 cm de largo, color verde, con púas.

Other data: Tallo glabrescente, hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:gewa'* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. Es comestible, se consumen las hojas crudas o en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:gewa'* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos, a orilla del camino. Es comestible, se aprovechan solo las hojas, se pueden comer crudas o en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Echinopepon racemosus (Steud.) C. Jeffrey

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74432, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2018-06-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos fusionados verde con blanco., **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo pepo de 6 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:pa tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:pa tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpupa tsi:ya' no tiene interpretación, sin embargo *tsi:ya'* es ratón. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hanburia mexicana Seem.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22220, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Michael Nee ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit.

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chichi:k wüsti Significa 'erizo amargo'. Reconoce 2 tipos. Crece entre el monte.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lagenaria siceraria (Mol.) Standl.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74306, 2016-09-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2019-01-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99277, -97.72866 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de frijol.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos pubescentes blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla akchukut Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla akchukut Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla akchukut Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xi:kal Conoce un tipo de esta planta cultivada, se emplea el fruto seco como contenedor de tortillas y como recipiente para distintos fines.

Comments on consultant information:

Akchukut no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, de esta planta se aprovecha el fruto como contenedor de tortillas. Al madurar el fruto se corta y se le hace una abertura en el extremo pegado al pedúnculo, se le agrega agua y se deja reposar hasta que todo el interior del fruto se pudra, posteriormente se lava y se pone a secar al sol.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Melothria pendula L.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74078, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una planta de café.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo pepo de 2 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xqaya tsikts* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xqaya tsikts* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xqaya tsikts* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xa:xantiah*

Conoce un tipo de esta planta que crece en milpas, cafetales y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xqaya tsikts se interpreta como chilacayote de pájaro amarillo, proviene de *qaya'* chilacayote y *tsikts* ave, pájaro. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de flores blancas, esta es amarilla. Crece entre los cafetales, el fruto maduro de esta planta se comestible, y han observado que las aves también lo consumen.

Nombres análisis

Melothria pendula L.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #21456, 2015-11-26 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre los arbustos.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora anual, 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xqaya tsikts* Conoce tres tipos de planta, las otras dos tienen los frutos más grandes y sin manchas blancas. Crece entre el monte sobre los arbustos. Los frutos son alimento para aves (pájaros).

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cucurbitaceae

Col. N° and date #21577, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco, perenne., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo pepo, 2.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *we:wentsi:n* Reconoce 1 tipo.

Crece sobre los cultivos de maíz y sobre las plantas de café. La planta es comestible cuando joven.

Osbel López Francisco Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos, crece a orillas de caminos y en cafetales. La planta es comestible, se prepara en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkulhu:n* Reconoce 2 tipos, crece a orillas de caminos y cafetal. La planta se prepara en caldo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22093, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio, a un costado del Bachillerato general.

Coords. 20.01393, -97.62194 | **Elev.:** 809 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal, sobre Trema micrantha.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo pepo, 10 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:sasat* Conoce un tipo. Crece sobre los árboles y los arbustos. El fruto se usa para hacer artesanías, para hacer trompos y como sonajas para los danzantes de Quetzal.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *a:sa:t* Conoce un tipo. Crece sobre los árboles. El fruto se usa como juguete.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *mohchi* Conoce un tipo. Crece entre el monte sobre los árboles y arbustos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22295, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 100 m del centro de Zoquiapan, en la calle Solidaridad, en la localidad de Carraleno.
Coords. 20.01101, -97.59647 | **Elev.:** 1,041 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.
Plant habitat: Sobre un Sauco, en la orilla de la calle.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba trepadora anual., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo-verdoso, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos, es otro es de flor morada. Crece sobre los Árboles, entre el monte. No lo utiliza.
Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peponopsis adhaerens Naudin

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74577, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2019-01-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.
Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 15 de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo pepo de 7 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla xuna: pup Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xuna: pup Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan mohchi Conoce dos tipos de esta planta que crece en zonas abiertas, el otro es de tallo y hojas pubescentes. No presenta uso.

Comments on consultant information:

Xu:na:pu:p no tiene interpretación, sin embargo, *xu:n* es amargo. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles en zonas conservadas. Medicinal, se utiliza para limpiar heridas, ronchas provocadas por hongos o por infección bacteriana, se ponen a hervir los frutos y con el extracto de estos, se aplica en la zona afectada.

Nombres análisis

Psiguria triphylla (Miq.) C. Jeffrey. Cucurbitaceae

Sechium edule (Jacq.) Sw. Cucurbitaceae

Col. N° and date #74291, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 9 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 7 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpu:xalho:qwat xkut significa granada de tejón, *pu:xalho:qwat* granada, *xkut* tejón. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas, aunque existen otras plantas que reciben el mismo nombre, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Col. N° and date #74366, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-10-12 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos amarillo verdoso, seis estambres y seis sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabrescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *maklhtaku:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *maklhtaku:n* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *maklhtaku:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *witsti* Conoce un tipo de esta planta cultivada, el fruto es comestible, también las hojas tiernas se consumen en caldo.

Comments on consultant information:

Maklhtaku:n se interpreta de cuerpo espinoso, proviene de las palabras, *makne'* cuerpo y *lhtaku:n* espina. Conocen varios tipos de esta planta cultivada, se diferencian por las características particulares de los frutos. El fruto es comestible, los brotes tiernos se consumen en caldo, se hierve primeramente con sal caliza y después con sal refinada al gusto.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sicydium cf. schiedeana Schldl.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22039, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Douglas Stevens ; **Date determined:** 2016-09-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece sobre hierbas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 1 cm.

Other data: Pubescente en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece entre el bosque, sobre los árboles. Desconoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sicydium sp.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #22452, 2017-04-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** xx 2017-05-28 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Puslah, en la localidad de Kxtaqlah.

Coords. 20.02109, -97.61966 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Se colectó sobre un arbusto.

Abundance: Abundante.

Growth: Enredadera anual., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 pétalos pubescentes y glandulosos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sicyos microphyllus HBK.

Cucurbitaceae

Col. N° and date #74547, 2017-02-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2019-01-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98412, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre las herbáceas.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes blanco verdoso y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde con púas alrededor tipo pepo de 2.5 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpu:pa tsi:ya' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xpu:pa tsi:ya' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpu:pa tsi:ya' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpupa tsi:ya' no tiene interpretación, sin embargo *tsi:ya'* es ratón. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cupressus benthamii Endl.

Cupressaceae

Col. N° and date #21884, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2018-06-20.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltetpetl, en la entrada de La Cueva.

Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Café, tipo cono, 1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla paxni kiwi' Reconoce 1 tipo. Crece en sitios rocosos. Lo aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla paxni kiwi' Reconoce 1 tipo. Crece en sitios rocosos. Lo aprovecha como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Crece en jardines. Se utiliza como leña. Lo conoce con el nombre español, "pino".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cupressus lusitanica Mill.

Cupressaceae

Alsophila firma (Baker) D.S. Conant

Cyatheaceae

Col. N° and date #74195, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Localidad Kxlhaka:n aqpixi' a 1 Km al este de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95265, -97.73016 | **Elev.:** 1,357 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp., y *Pinus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde tipo estróbilo de 1.5 cm.

Other data: Presenta resina transparente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *paxni kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *paxni kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *paxni kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas frías, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Paxni kiwi' se interpreta como árbol puerco, proviene de las palabras *paxni'* puerco, cerdo y *kiwi'* árbol. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en el monte conservado. Este árbol es aprovechado para extracción de madera y posteriormente para la elaboración de muebles.

Nombres análisis

Col. N° and date #2853, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.

Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.

Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, helecho arborescente, 2.5 m. de alto. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data: Según los asesores no crece mucho más que 2 m. de alto.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *akxan* Simplemente le llamó akxan aunque O. López dijo que era chaparrito. No tiene uso porque no crece alto.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *akxan* No tiene uso porque no crece alto.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *akxan* No tiene uso porque no crece alto. Agregó que hay otro tipo, verde/blanco, que crece hasta 9 metros de alto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Alsophila firma (Baker) D.S. Conant Cyatheaceae

Alsophila firma (Baker) D.S. Conant Cyatheaceae

Col. N° and date #1668, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escaso.

Growth: Helecho arborescente., 2 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #5779, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Fanerofito escaposo., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyathea bicrenata Liebm.

Cyatheaceae

Col. N° and date #2852, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.
Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Regular.
Growth: Helecho arborescente, 8 m de alto; tronco diám. de 25 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data: Tallo espinoso, de color verde y café.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tampoqo' akxan* Nota que *tampoqo'* es el nombre de *Pseudobombax ellipticum*. *Akxan* es término general para helecho arborescente. Sirve para horcón. No dio otro uso (p. ej., medicinal).

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhtaku:ni akxan* Sirve para horcón de casa.

Isac Pérez Nuñez **Zongozotla** *lhtaku:ni akxan* Sirve para horcón de casa.

Comments on consultant information:

Según Osbel López hay 5 tipos de *akxan* (helechos arborescentes)

1. Negro de michas espinas
2. El blanco.
3. Cafecito (es *tampoqo' akxan*)
4. De tallo delgado, muy largo
5. De artesanías.

Nombres análisis

Cyathea bicrenata Liebm.

Cyatheaceae

Col. N° and date #5780, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Fanerofito escaposo., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyathea divergens
var. *tuerckheimii* (Maxon) R.M. Tryon

Cyatheaceae

Col. N° and date #74477, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.
Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque, bajo sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 9 m de altura y un grosor de 40 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Akxan es el nombre que recibe la gran mayoría de los helechos arborescentes. Conocen vario tipos de esta planta que crece en zonas conservadas. El tallo se aprovecha como horcón para casas rústicas y para la elaboración de artesanías talladas.

Nombres análisis

Cyathea divergens var. *tuerckheimii*
(Maxon) R.M. Tryon

Cyatheaceae

Col. N° and date #5783, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Fanerofito escaposo., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyathea fulva (M. Martens & Galeotti) Cyatheaceae
Fée

Col. N° and date #74476, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.

Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 7 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas. Tallo de tipo espinoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhtaku:ni akxan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhtaku:ni akxan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhtaku:ni akxan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhtakuni: akxan se compone de las palabras: *lhtaku:n* espina y *akxan* es el nombre que recibe la gran mayoría de los helechos arborescentes. Conocen vario tipos de esta planta que crece en zonas conservadas. El tallo se aprovecha como horcón para casas rústicas y para la construcción de cercas.

Nombres análisis

Cyathea fulva (M. Martens & Galeotti) Cyatheaceae
Fée

Col. N° and date #74475, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.

Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 5 m de altura y un grosor de 23 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *akxan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *pesma* Lo ha visto en el monte.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Akxan es el nombre que recibe la gran mayoría de los helechos arborescentes. Conocen vario tipos de esta planta que crece en zonas conservadas. El tallo se aprovecha como horcón para casas rústicas y para la elaboración de artesanías talladas.

Nombres análisis

Sphaeropteris myosuroides (Liebm.) R. **Cyatheaceae**
Tryon

Col. N° and date #22305, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-10-11.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Sobre una ladera.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 6 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Con escamas en la base de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla akxan Reconoce varios tipos.

Crece en sitios conservados. Se emplea como columna, para la construcción de casas rústicas.

Sebastián López Cano Zongozotla akxan Reconoce varios tipos.

Crece en el monte. El tallo se utiliza como columna para casas rústicas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán tsítse:ks Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. Las hojas se aprovechan para techar casas y el tallo se usa como columna.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Carex sp. **Cyperaceae**

Col. N° and date #74420, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre suelo pantanoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla saqat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla saqat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla saqat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan sakat Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Saqat significa zacate. Desconocen los tipos existentes de esta planta que crece en sitios húmedos. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Carex sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #74504, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de fútbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo grano de 3 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Cha:stutatu choqo:tno' no tiene interpretación, sin embargo, *cha:stutat* de cuatro esquinas. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cyperus hermaphroditus (Jac.) Standl. Cyperaceae

Col. N° and date #74135, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-04-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 55 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo grano de 5 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, sin ningún uso.

Comments on consultant information:

Cha:stutatu choqo:tno' no tiene una interpretación, sin embargo, *cha:stutat* quiere decir de tres esquinas. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de arroyos y cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyperus hortensis (Salzm. ex Steud.)
Dorr
Cyperaceae

Cyperus sp.
Cyperaceae

Col. N° and date #74422, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Al parecer la mayoría de las ciperáceas tienen el mismo nombre, las personas piensan que se trata del mismo individuo.

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Cha:stutatu choqo:tno' no tiene interpretación, sin embargo, *cha:stutat* de cuatro esquinas. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #107384, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 0.8 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Spikelets green., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyperus sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #107439, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Spikes greenish; bracts dark green., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyperus sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #107440, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Spikes green., **Fruit:**

Other data: In small clump.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyperus sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #107441, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 1 m tall. **Phenology** Sterile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Scape leafless for most its legth.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eleocharis sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #74360, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.30 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor blanca con brácteas cafés., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xnoqonqo:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xnoqonqo:t Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xnoqonqo:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan a:lilisto:n

Conoce un tipo de esta planta que crece en suelos inundados, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Xnoqonqo:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece cerca de cuerpos de agua. En la antigüedad se utilizaba para la recreación, al aplastar la estructura del tallo, genera un sonido atractivo.

Nombres análisis

Eleocharis sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #74421, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre suelo pantanoso.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhaktsu: xnoqonqo:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhaktsu: xnoqonqo:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhaktsu: xnoqonqo:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:li:li:sto:n*
Conoce un tipo de esta planta que crece en suelos húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Lhaktsu: xnoqonqo:t no tiene interpretación, sin embargo, *lhaktsuw* significa los pequeños, los chicos. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, el otro es una planta más grande, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Fimbristylis sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #74418, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó sobre sitio pantanoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqatsasni: saqat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqatsasni: saqat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en lugares con humedad.

Comments on consultant information:

Aqatsasni: saqat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y húmedos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Cyperaceae

Col. N° and date #107390, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Bracts and spikes green., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cyperaceae

Col. N° and date #107391, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Spikes green., **Fruit:**

Other data: Plant forming small clump.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Cyperaceae

Rhynchospora polyphylla Vahl.

Cyperaceae

Col. N° and date #107418, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data: In dense clump, to nearly 1 m tall.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74491, 2016-12-09 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97591, -97.72371 | **Elev.:** 1,012 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de maíz, predominancia de *Parmentiera acuelata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre suelo húmedo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Bráctea verde amarillento., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Hojas con borde aserrado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi n` choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi n` choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en suelos húmedos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *sakat* Conoce un tipo de esta planta que crece en charcos y suelos con mucha humedad, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi choqo:tno' no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* es los, de y *aktsu:w* pequeño, chico. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Scleria gaertneri Raddi

Cyperaceae

Col. N° and date #74416, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2018-02-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó sobre sitio pantanoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo aquenio de 3 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:stutatu choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto en sitios pantanosos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Cha:stutatu choqo:tno' no presenta ningún aprovechamiento. Conocen varios tipos de esta planta que que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Scleria sp.

Cyperaceae

Col. N° and date #74492, 2016-12-09 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Mark Strong; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97591, -97.72371 | **Elev.:** 1,012 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de maíz, predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre suelo húmedo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde rojizo tipo grano de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Hojas con borde aserrado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *choqo:tno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y húmedos, no presenta ningún uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *sakat* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cerca de cultivos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Choqo:tno' no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Se aprovecha como forraje para mulas y caballos.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pteridium caudatum (L.) Maxon

Dennstaedtiaceae

Saccoloma inaequale (Kunze) Mett.

Dennstaedtiaceae

Col. N° and date #2842, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity:
Coords. 19.97820, -97.73524 | **Elev.:** 1,067 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba, helecho, 60 cm. de alto, diám. de tronco .5 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data: Según los asesores llega a crecer como 4 metros y crece en sitios perturbados. Es muy resistente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Sirve para gallinas y totolas, para sus nidos y a para ayudar en la incubación.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Sirve para la cuelca, para totolas. También comentó que se usa para preparar mixiote, carne de puerco, de res, de borrego conmucho condimento como laurel y otras especies. Se envuelve la carne en papel aluminio u otro papel especial. No se tomó explicación de como se utiliza.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla tankapa:s Se usa este helecho para tapar la olla de vapor para que se vaya escapando muy poco vapor al cocer algo. Anteriormente se usaba para los nidos de las gallinas y pavas. No tiene otro uso. Se le preguntó si se usa para vara de cohete y dijo que no tiene este uso. Tampoco se usa para temazcal. Los otros asesores estaban de acuerdo en estas dos observaciones.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #5784, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lophosoria quadripinnata (J.F. Gmel.) C. Dicksoniaceae
Chr.

Col. N° and date #74673, 2017-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2019-01-30.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 3 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tanqosmit Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla tanqosmit Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla tanqosmit Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tanqosmi:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios perturbados, las hojas se emplean para techar casas y viveros.

Nombres análisis

Lophosoria quadripinnata (J.F. Gmel.) C. Dicksoniaceae
Chr.

Col. N° and date #2851, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.
Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, helecho, 2 m. de alto. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data: Raquis morado oscuro con tintes amarillas, llegan las escamas (pelusa) hasta 25 cm. arriba de la base. El tallo arriba es todo liso y brillante.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tanqosmit Sirve para sombra en vivero. No sabe si tiene uso como ornamental.
Sebastián López Cano Zongozotla tanqosmit Para tapar viveros y crear sombra. También mencionó un uso como ornamental.
Isac Pérez Núñez Zongozotla tanqosmit Nota que se escuchó la primera /a/ larga en la pronunciación de Isac Pérez. Dijo que ha observado que los colibrís usan las escamas para sus nidos. Sirve para vivero. También se clava en forma de "cruz" (como Y o X) en las columnas de las casas para adorno. Se usa como adorno en las fiestas o desfiles, o en los carros alegóricos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dioscorea convolvulacea Schltld. & Cham. Dioscoreaceae

Dioscorea convolvulacea Schltld. & Cham. Dioscoreaceae

Col. N° and date #22102, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Staja'.

Coords. 20.00835, -97.62163 | **Elev.:** 799 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde con marrón en la base, 3 pétalos; Cáliz verde con marrón en la base, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece sobre herbáceas en lugares abiertos. No tiene uso

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ma:yak Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce varios tipos. Crece sobre el cultivo de maíz y entre el cafetal. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22118, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece sobre los arbustos y herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora, 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente. Hoja: 11.7 cm x 10.7 cm, inflorescencia: 12.5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dioscorea convolvulacea Schltl. & Cham. Dioscoreaceae

Dioscorea convolvulacea Schltl. & Cham. Dioscoreaceae

Col. N° and date #22120, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece sobre arbustos y herbáceas en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en las hojas y tallo glabro. Hoja: 9.5 cm x 4 cm, inflorescencia: 45 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22172, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.

Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el monte sobre los Arbusto.s y hierbas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 6 pétalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:chaqana: miya:k Significa 'bejuco de jabón'. Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos. Las raíces se utilizaban como sustituto de jabón para lavar ropa.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:chaqana: miya:k Significa 'bejuco de jabón'. Conoce dos tipos, el otro es de hojas mas grandes. Crece en sitios abiertos. Anteriormente, las raíces se empleaban como sustituto de jabón.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dioscorea nelsonii Uline ex R. Knuth Dioscoreaceae

Col. N° and date #22189, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sámara, 3 cm.

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Significa 'bejuco de jabón'. Reconoce 1 tipo. Crece sobre los Árboles y Arbustos. Las raíces se utilizaban como sustituto de jabón para lavar ropa.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Significa 'bejuco de jabón'. Reconoce 1 tipo. Crece en Arbusto.s y Árbol.es. Las raíces se utilizaban como jabón para lavar la ropa.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *tiji: miya:k* Significa 'bejuco de camino'. Reconoce 1 tipo. Crece sobre Árbol.es. La raíz se utiliza para lavar ropa.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dioscorea remotiflora Uline ex Kunth Dioscoreaceae

Col. N° and date #22131, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoqo'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino sobre arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 9 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro. Rizoma modificada en forma de tubérculo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *potroh* Conoce un tipo. Crece sobre arbustos entre el cafetal. La raíz modificada se aprovecha como alimento, se puede preparar endulzado, se corta en pedazos el tubérculo y se pone a hervir con azúcar al gusto.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *potroh* Conoce un tipo. Crece sobre arbustos. El tubérculo se prepara en atole, se hierven y posteriormente se machacan hasta hacer un puré q luego se pone a hervir con azúcar al gusto.

Sebastián López Cano Zongozotla *potroh* Conoce un tipo. Crece sobre arbustos entre los cafetales. Comestible, loa tubérculos se pueden preparar asados al comal o a las brasas y se acompaña con tortillas y sal al gusto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dioscorea sp.

Dioscoreaceae

Col. N° and date #74400, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó sobre un arbusto a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo samara de 2 mm.

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:chaqana: miya:k se interpreta como bejuco de jabón, proviene de las palabras, *lhi:chaqan* jabón y *miya:k* bejuco. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de hojas más grandes. Las raíces se aprovechan como sustituto de jabón para lavar ropa.

Nombres análisis

Dioscorea sp.

Dioscoreaceae

Col. N° and date #74666, 2017-09-04 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-09-04 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Mo:te'.

Coords. 19.98527, -97.71402 | **Elev.:** 911 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre un arbusto a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 6 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo samara de 2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:chaqana: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Lhi:chaqana: miya:k se interpreta como bejuco de jabón, proviene de las palabras, *lhi:chaqan* jabón y *miya:k* bejuco. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de hojas más pequeñas. Las raíces se aprovechan como sustituto de jabón para lavar ropa.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dioscorea remotiflora Uline ex Kunth Dioscoreaceae

Col. N° and date #22345, 2017-01-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Oswaldo Téllez-Valdés; **Date determined:** 2018-11-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Tatiloyan, en la vereda que va a Zoquiapan a San Antonio Buenavista .

Coords. 19.99645, -97.60330 | **Elev.:** 1,167 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Ceratozamia-Cnidocolus.

Plant habitat: Sobre arbustos y árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, perenne., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo-verdoso, 6 tépalos; 3 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan ta:lmekat Significa " Tierra-

lazo, cuerda ". Reconoce 5 tipos, cambian por la forma y textura de las hojas.

Crece en monte, potrero o milpa. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dioscorea convolvulacea Schldl. & Cham. Dioscoreaceae

Col. N° and date #22227, 2016-11-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Sipil, en la localidad Sipil.

Coords. 19.99738, -97.62656 | **Elev.:** 961 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de Árboles con *Inga-Tapirira*.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sámara, 1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:chaqan Reconoce 2 tipos; el

otro es de hojas grandes. Crece sobre Árboles y Arbustos en sitios abiertos.

Las raíces se aprovechan como sustituto de jabón, para lavar la ropa.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xtakna: miya:k Reconoce 1

tipo. Crece a la orilla de camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Perrottetia longistylis Rose

Dipentodontaceae

Col. N° and date #74270, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos verdes y cinco estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsawa: kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsawa: kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsawa: kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan wa:wkowit

Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha solo como leña.

Comments on consultant information:

Tsawa: kiwi' se interpreta como árbol pequeño, proviene de las palabras, *tsawa'* un sinónimo de *aktsu:w* que significa pequeño o chico y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, se aprovecha solamente para leña.

Nombres análisis

Perrottetia longistylis Rose

Dipentodontaceae

Col. N° and date #21489, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2018-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, inconspicua., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsawa: kiwi' Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, se aprovecha solamente para leña.

Sebastián López Cano Zongozotla tsawa: kiwi' Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, se aprovecha solamente para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ctenitis bullata A. R. Sm.

Dryopteridaceae

Col. N° and date #1661, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba rupícola, hemicriptofita, helecho., 30 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ctenitis cf. interjecta (C. Chr.) Ching

Dryopteridaceae

Col. N° and date #1664, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba epífita, helecho., 50 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Elaphoglossum cf. revolutum (Liebm.) T. Dryopteridaceae
Moore

Col. N° and date #74265, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-12-17 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre un tronco podrido.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 70 cm de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas en la base del peciolo.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qo:qo:tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qo:qo:tawan* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *qo:qo:tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto sobre árboles y rocas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Qo:qo:tawan se interpreta como hierba muda, proviene de las palabras, *qo:qo'* mudo (a) y *tawa:n* hoja y hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas. Anteriormente, esta planta se utilizaba para hacer hablar a los niños, el ritual consistía en ir rompiendo poco a poco la hoja cerca de la boca del niño, mientras el instructor pronuncia frases cortas y sencillas, para que el menor intente repetirlo.

Nombres análisis

Elaphoglossum ellipticifolium A. Rojas Dryopteridaceae

Col. N° and date #1663, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Hierba epífita, helecho., 50 a 60 cm. **Phenology** Estéril.

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Elaphoglossum loreae Mickel

Dryopteridaceae

Col. N° and date #5781, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Elaphoglossum paleaceum (Hook. & Grev.) Sledge

Dryopteridaceae

Col. N° and date #5760, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Elaphoglossum sartorii (Liebm.) Mickel Dryopteridaceae

Elaphoglossum sartorii (Liebm.) Mickel Dryopteridaceae

Col. N° and date #5769, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #5782, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mickelia bernoullii (Kuhn ex Christ) R. Dryopteridaceae
C. Moran, Labiak & Sundue

Col. N° and date #22506, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-06.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoa.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Cecropia-Pouteria.

Plant habitat: Sobre un árbol, en sitio con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba hemiepífita, helecho., 2 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro. Con escamas en la base de la lámina.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en sitios con mucha humedad. No lo utiliza.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan pesmat Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla akxan Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Phanerophlebia remotispora E. Fourn. Dryopteridaceae

Col. N° and date #1666, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Hierba epífita y rupícola; helecho., 40 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phanerophlebia remotispora E. Fourn. Dryopteridaceae

Diospyros nigra (J.F. Gmel.) Perr. Ebenaceae

Col. N° and date #5774, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Muy escaso.
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74128, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Mitch Provance; **Date determined:** 2019-08-11.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de maíz.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Masculina; Flor de cinco pétalos fusionados verde amarillentos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla swa:lh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla swa:lh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla swa:lh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ti:ltapot
Conoce un tipo de este árbol que crece en sitios perturbados y semiabiertos, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Swa:lh no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales y a orilla de ríos. El fruto maduro de este árbol es comestible, además, anteriormente cuando el fruto aún es inmaduro, estos se molían y utilizaban en la pesca, los frutos machacados se echaban a las pozas y provocaba la muerte de todos los organismo que allí habitaban, actualmente esta práctica pesquera está prohibida.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Equisetum sp.

Equisetaceae

Col. N° and date #74285, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de un escurrimiento de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto negro tipo estróbilo de 2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *kstajan kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kstajan kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *kstajan kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios húmedos e inundados.

Comments on consultant information:

Kstajan kwayoh se interpreta como cola de caballo, proviene de las palabras *stajan* cola y *kwayoh* surge del intento de pronunciar la palabra caballo.

Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cuerpos de agua. Medicinal, se utiliza para tratar los malestares provocados por los riñones, como el dolor en el costado, se prepara en forma de té (50 cm del tallo/1 litro de agua).

Nombres análisis

Agarista sleumeri Judd

Ericaceae

Col. N° and date #74258, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.

Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.

Plant habitat: Se colectó dentro del bosque, formando parte del estrato subarbóreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo esquizocarpo de 7 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *sqotnan kiwi'* *Sqotnan kiwi'* significa árbol agridulce, proviene de las palabras *sqot* agridulce y *kiwi'* árbol. Conoce un solo tipo de este árbol que crece en bosques conservados, aunque existe otro con el mismo nombre, pero sus hojas son más pequeñas. Se emplea únicamente para leña.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bejaria aestuans L.

Ericaceae

Col. N° and date #74061, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de siete pétalos rosas, con más diez estambres y siete estambres verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Las flores presentan un olor agradable y fuerte.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *koyo:po:lxo:chit*
Conoce tres tipos de este árbol, crece a orilla de caminos. Las flores son ornamentales.

Comments on consultant information:

Makskat xanat no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de este árbol, el otro es de flores blancas, crece en sitios perturbados. Planta ornamental y cultural, se aprovechan las flores como ornato para mesas. El tallo y raíces se utilizan para la elaboración de baleros artesanales.

Nombres análisis

Bejaria aestuans L.

Ericaceae

Col. N° and date #74062, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de siete pétalos blancos, con más diez estambres y siete estambres verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Las flores presentan un olor agradable y fuerte.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *makskat xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *koyo:po:lxo:chit*
Conoce tres tipos de este árbol, crece a orilla de caminos. Las flores son ornamentales.

Comments on consultant information:

Makskat xanat no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de este árbol, el otro es de flores rosas, crece en sitios perturbados. Planta ornamental y cultural, se aprovechan las flores como ornato para mesas. El tallo y raíces se utilizan para la elaboración de baleros artesanales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comarostaphylis sp.

Ericaceae

Col. N° and date #21866, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-05-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos urceolados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gaultheria erecta Vent.

Ericaceae

Col. N° and date #21869, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-05-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo, 5 pétalos urceolados; Cáliz rojo, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Monotropa uniflora L.

Ericaceae

Col. N° and date #22306, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En suelo con abundante hojarasca.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba saprófita., 22 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo con puntas blancas, Más de 10 tépalos; 10 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Ericaceae

Col. N° and date #21699, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempán, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde-café, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *sqotnan kiwi'* Reconoce 2 tipos. Crece en los peñascos. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Ericaceae

Vaccinium confertum Kunth

Ericaceae

Col. N° and date #21877, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos urceolados; Cáliz rosa, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #21871, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.
Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 pétalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Vaccinium leucanthum Schltldl. Ericaceae

Acalypha arvensis Poepp. & Endl. Euphorbiaceae

Col. N° and date #74071, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.98814, -97.72612 | **Elev.:** 1,075 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y con un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos unceolados, con más de diez estambres y cinco sépalos verde con blanco., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *sqotnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *sqotnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *sqotnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Sqotnan kiwi' significa árbol agridulce, proviene de las palabras *sqot* agridulce y *kiwi'* árbol. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en bosques conservados. El tallo es aprovechado para la elaboración de baleros artesanales y como combustible en forma de leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #74219, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaxtakni qantsapu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaxtakni qantsapu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaxtakni qantsapu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *si:sipotsitsi:n* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaxtakni qantsapu: xanat se interpreta como flor de gusano verde, proviene de las palabras *xakni'* verde, *qantsap* gusano y *xanat* flor. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de inflorescencia roja, esta es verde. Medicinal, se utiliza para el tratamiento contra la próstata, se prepara el forma de té, haciendo una infusión con cantidades aproximadas de (3 ramas de 20 cm c/u /1 litro de agua).

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Acalypha arvensis Poepp. & Endl. Euphorbiaceae

Col. N° and date #21836, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-06-05.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qantsapu: xanat Reconoce 2 tipos. Crece en la orilla del camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla qantsapu: xanat Reconoce 2 tipos. Crece en orilla de camino. No conoce el uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acalypha cf. schlechtendaliana Müll. Arg. Euphorbiaceae

Col. N° and date #22498, 2017-05-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2018-06-05 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako, aproximadamente 50 m. antes de Xochiapan, en la brecha que va a Kakaloteko.
Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cecropia-Cnidoscopus-Quercus.
Plant habitat: Bajo sombra, en suelo rocoso. En ladera, en zonas con mucha humedad.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde-rojizo, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en zonas rocosas. No lo utiliza.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan ti:ltako:t Significa "Tizne/negra-vara". Reconoce 3 tipos. Crece en el monte. El tallo se utiliza para hacer huacales.

Sebastián López C. Zongozotla lhinaq Reconoce 2 tipos. Crece en cualquier sitio. La planta se usaba para soplar (de afuera) el temazcal, para que no se saliera el vapor cuando una persona se estaba bañando.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acalypha sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74125, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo qantsapu: xanat*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo qantsapu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsatsoqo qantsapu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo qantsapu: xanat se interpreta como flor de gusano rojo, proviene de las palabras *tsatsoq* rojo, *qantsap* gusano y *xanat* flor. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de inflorescencia verde, esta es roja. Medicinal, se utiliza para el tratamiento contra la próstata, se prepara el forma de té, haciendo una infusión con cantidades aproximadas de (3 ramas de 20 cm c/u /1 litro de agua).

Nombres análisis

Acalypha sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22000, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.

Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: verde, 3 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente, solo en las nervaduras de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Acalypha sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22410, 2017-03-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula, en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03727, -97.59890 | **Elev.:** 574 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Cedrela-Trema-Ingá.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Cápsula de 2 mm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acalypha schlechtendaliana Müll. Arg. Euphorbiaceae

Col. N° and date #21460, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.6 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Inconspicua., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 3 mm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Acalypha schlechtendaliana Müll. Arg. Euphorbiaceae

Acalypha sp. Euphorbiaceae

Col. N° and date #21781, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-06-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.
Plant habitat: Crece en el monte.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Marrón, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22011, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Geoffrey Levin; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 35 cm. **Phenology** Flor y Fruto
Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 mm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *qantsapu xanat* Conoce varios tipos. Crece en lugares abiertos. No tiene uso.
Sebastián López Cano Zongozotla *qantsapu xanat* Conoce varios tipos. Crece en la orilla de los caminos. No tiene uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Alchornea latifolia Sw.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74021, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tu:xkakat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tu:xkakat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tu:xkakat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xi:kalkowit* *Xi:* *kalkowit* proviene de *xi:kal* jicara y *kowit* árbol. Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se usa solo para leña.

Comments on consultant information:

Tu:xkakat no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en los montes y cafetales, el tallo se emplea como combustible en forma de leña.

Nombres análisis

Alchornea latifolia Sw.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #21801, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95825, -97.72746 | **Elev.:** 1,421 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 cm.
Other data: Glabro; DAP 70 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *tu:xkakat* Reconoce 2 tipos, el otro tiene fruto morado. Crece entre cafetales y monte. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *tu:xkakat* Reconoce 2 tipos; el otro es de fruto morado. Crece en cafetales y monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Astraea lobata (L.) Klotzsch

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22095, 2016-08-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río por los escalones en la localidad de Tu:tsan.

Coords. 20.01045, -97.61856 | **Elev.:** 567 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante..

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 7 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Ismael Gracia J. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un solo tipo. Crece entre los cafetales. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bernardia mexicana (Hook. & Arn.)

Euphorbiaceae

Müll. Arg.

Col. N° and date #74319, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ken Wurdack; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1.5 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:su:t kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:su:t kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:su:t kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

lhi:su:t kiwi' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bernardia mexicana (Hook. & Arn.)
Müll. Arg. Euphorbiaceae

Bernardia sp. Euphorbiaceae

Col. N° and date #74321, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ken Wurdack; **Date determined:** 2017-03-01 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 8 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres tépalos verdes con más de diez estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhisu:t kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:su:t kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:su:t kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:su:t kiwi' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22033, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Ken Wurdack; **Date determined:** 2016-09-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la entrada a Santa Elena.

Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: En bosque de Quercus.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 17 cm.

Other data: Pubescente en tallo y envés de la hoja; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaesyce sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #107435, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance: Rare.

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cnidoscolus sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22363, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.

Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.

Plant habitat: A orilla del potrero.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados. 10 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Pubescencia urticante.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qahni' Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. Es comestible, las semillas se tuestan en el comal, se hace polvo para condimentar salsas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán qa:ne' Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. Es comestible, las flores se consumen mezclados con huevo y los frutos se consumen en caldo.

Sebastián López Cano Zongozotla qahni' Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. Es comestible, las semillas se tuestan al comal, haciendo un polvo para condimentar salsas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Croton draco Schldl. & Cham.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74022, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo cápsula de 8mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes. Presenta látex transparente, que al oxidarse se torna de color rojo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *puklhnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *puklhnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *puklhnan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *eskowit*
Eskowit proviene de *es* sangre y *kowit* árbol, conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, la savia se aprovecha para aliviar malestares bucales.

Comments on consultant information:

Puklhnan kiwi' significa árbol nuboso, proviene de la palabra *puklhni'* nube y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos y perturbados. Planta medicinal, la savia se emplea para controlar el dolor de muelas, se aplica de manera directa en el sitio de dolor, permitiendo la disminución del dolor y extrayendo de manera definitiva la muela, la savia provoca que los dientes de destruyan por completo.

Nombres análisis

Croton stipulaceus Kunth

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22042, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2018-05-07.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila, en el sitio Tepetsin.
Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: En ladera rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes, **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.8 mm.
Other data: Tallo y hoja pubescente; Látex amarillo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dalechampia heteromorpha Pax &
Hoffmann Euphorbiaceae

Col. N° and date #74348, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Scott Armbruster; **Date determined:** 2017-02-23 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre las herbáceas.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de tres tépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula pubescente de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *akswa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *akswa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *akswa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *temekat* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, principalmente en milpas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Akswa: tawan no tiene interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Medicinal, se utiliza para tratar la tosferina, se hierve y se toma en forma de té (10 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Euphorbia cyathophora Murr. Euphorbiaceae

Col. N° and date #21467, 2015-11-26 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral

Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2018-05-07.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre la plantación de café.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Color, verde; Tipo, Cápsula; Tamaño, 5 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce su uso

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce su uso

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Euphorbia cyathophora Murray

Euphorbiaceae

Col. N° and date #21853, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Victor Steinmann

; Date determined: 2017-06-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.5 cm.

Other data: Con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Euphorbia graminea Jacq.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74431, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-12-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó sobre sitio pantanoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 3 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Presenta látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhaqstah tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhaqstah tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhaqstah tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Lhaqstah tawan significa hierba que gotea *lhaqstaj* gotea, *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, aunque existe otra planta que lleva el mismo nombre (*Lobelia laxiflora*). No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Euphorbia graminea Jacq.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22180, 2016-10-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xuaqa' en la localidad de la cruz.

Coords. 20.03564, -97.60528 | **Elev.:** 706 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 25 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 2 mm.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhaqspitah tawan Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Euphorbia graminea Jacq.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #107443 bis, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Green., **Fruit:** Green.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Euphorbia heterophylla L.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #22086, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde marrón, tipo cápsula, 5 mm.

Other data: Glabro, con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tampu:nu: xanat* Significa 'flor de fondo'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos y lugares húmedos. No tiene uso

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xalhaksu pa:lhtu xanat* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Euphorbia pulcherrima Willd. ex
Klotzsch

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74518, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de dos tépalos verde amarillento., **Fruit:**

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes en el envés. Presenta látex blanco y nectarios.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *palhtoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *palhtoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *palhtoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *kwe:kwetaxo:chit* Conoce un tipo de esta planta cultivada. Medicinal, sin embargo, desconoce para que remedio se utiliza.

Comments on consultant information:

Palhtoh xanat no tiene interpretación, sin embargo, *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece a en sitios abiertos, aveces cultivado. Se aprovecha como ornamento y cerca viva para delimitar terrenos.

Nombres análisis

Euphorbia sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74271, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Ken Wurdack; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de dos tépalos verde amarillentos., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 3 mm.

Other data: Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *puxqa: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puxqa: tawan se interpreta como hierba de arroyo, proviene de las palabras, *puxq* canal de agua, arroyo y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Medicinal, se utiliza para tratar la Hepatitis B, se administra en forma de té, se hierven las plantas con una bráctea de mazorca morada (12 hojas + 1 bráctea de maíz/1 litro de agua).

Nombres análisis

Euphorbia sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74346, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro tépalos blancos., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 3 mm.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes en el envés. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *lhaqaspitah tawan* *Laqaspitah tawan* se interpreta como hierba volteada, proviene de de las palabras *lhaqaspitah* volteado y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Euphorbia sp. Euphorbiaceae

Euphorbia sp. Euphorbiaceae

Col. N° and date #74540, 2017-01-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-12 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97593, -97.72369 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Parmentiera acuela*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 4 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas con pubescencia en el envés de la hoja o peciolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tampu:nu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tampu:nu: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi palhtoh xanat* *Xalhak tsuwi palhtoh xanat* no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* es de, los, *aktsu:w* pequeño o chico y *xanat* es flor. Conoce un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y lugares húmedos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Tampu:nu: xanat no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y lugares húmedos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #107398, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., To ca. 1 m tall. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Green., **Fruit:** Green.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Euphorbia sp. Euphorbiaceae

Euphorbia graminea Jacq. Euphorbiaceae

Col. N° and date #107436, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., To ca. 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Greenish, bracts white., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21469, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: En la orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Euphorbia sp. Euphorbiaceae

Col. N° and date #21507, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 30 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 3 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Euphorbia hirta L. Euphorbiaceae

Col. N° and date #22490, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Saqa chuchut.
Coords. 20.03019, -97.61757 | **Elev.:** 651 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Trema micrantha.
Plant habitat: En la orilla del camino, entre las rocas.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Cápsula de 1 mm de largo, color verde.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comentó que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P.	Atlequizayán	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comentó que No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gymnanthes riparia (Schltdl.) Klotzsch Euphorbiaceae

Gymnanthes riparia (Schltdl.) Klotzsch Euphorbiaceae

Col. N° and date #74561, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2019-01-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó en el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhkutapiks Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhkutapiks Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhkutapiks Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhkutapiks se interpreta como: que suela al quemarse, proviene de las palabras *lhkuy* que se queda, inflamable y *piks* onomatopeya pronunciado cuando algunas cosas producen pequeñas chispas mientras se queman, pasa mucho en árboles. Conocen un tipo de este árbol que crece principalmente en sitios conservados, se aprovecha para leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22448, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Kenneth Wurdack; **Date determined:** 2018-06-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, por los escalones, a 250 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00415, -97.61999 | **Elev.:** 916 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras. DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gymnanthes actinostemoides Müll.Arg. Euphorbiaceae

Jatropha curcas L.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #21995, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.
Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro, tiene sexos separados en la misma planta, DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhkutapiks Conoce dos tipos, el otro es de frutos mas grandes. Crece entre el monte y entre los cafetales. Solo se usa para leña.

Sebastián López Cano Zongozotla lhkutapiks Conoce dos tipos, el otro es de frutos mas grandes. Crece entre el monte y entre los cafetales. Solo se usa para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74201, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo: te'.
Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 4 cm.
Other data: Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chu:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla chu:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chu:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kowach Conoce dos tipos de árboles con este nombre, el otro es el *Ricinus comunis*, crece en cualquier sitio. El fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Chu:t no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en sitios abiertos. De esta planta se aprovechan las semillas para la elaboración de distintos platillos, principalmente salsas.

Nombres análisis

Manihot esculenta Crantz.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74324, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos rosa verdoso con diez estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en la base de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tasani: qoxqawi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tasani: qoxqawi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tasani: qoxqawi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kowkumeh*

Conoce un tipo de este arbusto que crece en cualquier sitio, el rizoma es comestible.

Comments on consultant information:

Tasani: qoxqawi' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este arbusto que crece entre el cafetal y maizal, el otro es de raíces color café, este es rojizo.

Comestible, se aprovechan únicamente las raíces, se inicia retirando la corteza de los tubérculos, se troza y por último se pone a hervir con azúcar o panela al gusto. Anteriormente, se pensaba que si se comían los tubérculos asados este provocaría canas a temprana edad.

Nombres análisis

Pendiente

Euphorbiaceae

Col. N° and date #21792, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece en la zona conservada.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 11 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 cm.

Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ricinus communis L.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74116, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 5 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xatsatsoqo qahni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xatsatsoqo qahni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *xatsatsoqo qahni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *kowach* Conoce dos tipos de esta planta, la otra es una *Jatropha curcas*, crece en sitios perturbados, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo qahni' no tiene interpretación, sin embargo, *tsatsoq* es color rojo. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Anteriormente, se compraba los frutos de esta planta para extracción de aceite.

Nombres análisis

Sebastiania sp. / *Gymnanthes* sp.

Euphorbiaceae

Col. N° and date #74095, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Kenneth Wurdack; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhkutapiks* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhkutapiks* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhkutapiks* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhkutapiks se interpreta como: que suela al quemarse, proviene de las palabras *lhkuy* que se queda, inflamable y *piks* onomatopeya pronunciado cuando algunas cosas producen pequeñas chispas mientras se queman, pasa mucho en árboles. Conocen un tipo de este árbol que crece principalmente en sitios conservados, se aprovecha para leña.

Nombres análisis

Quercus aff. obtusata Bonpl.

Fagaceae

Col. N° and date #22059, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.

Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol, 15 m. **Phenology** Hoja.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Pubescente en el envés de la hoja; DAP 40 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

kukut Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *kukut* Reconoce varios tipos.

Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Reconoce varios tipos.

Crece entre el bosque. Se usa para hacer carbón y leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus corrugata Hook

Fagaceae

Col. N° and date #22199, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-03-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 5 cm.

Other data: Glabro ; DAP 1 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para leña y para hacer carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kostik a:wa:t* Significa 'encino

amarillo'. Reconoce 4 tipos; el blanco, el dorado y el roble. Crece entre el

monte. Se usa para madera y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Reconoce varios tipos. Crece

entre el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Quercus corrugata Hook

Fagaceae

Col. N° and date #22211, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 4.4 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña y se hace carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kostik a:wa:t* Significa 'encino amarillo'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para vigas y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Significa 'encino'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus corrugata Hook

Fagaceae

Col. N° and date #22212, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-03-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 3.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña y se hace carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kostik a:wa:t* Significa 'encino amarillo'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para vigas y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Significa 'encino'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus corrugata Hook

Fagaceae

Col. N° and date #22213, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 9 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 4 cm.

Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña y se hace carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kostik a:wa:t* Significa 'encino amarillo'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para vigas y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Significa 'encino'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus corrugata Hook

Fagaceae

Col. N° and date #22214, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 9 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde-Café, tipo bellota, 4.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña y se hace carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kostik a:wa:t* Significa 'encino amarillo'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para vigas y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Significa 'encino'. Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus cortesii Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #22200, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 2 cm.

Other data: Glabro; DAP 80 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para leña y para hacer carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *ista:k a:wa:t* Significa 'encino

blanco'. Reconoce 4 tipos; el blanco, el dorado y el roble. Crece entre el monte.

Se usa para madera y leña.

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus germana Schltdl. & Cham.

Fagaceae

Col. N° and date #74317, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 45 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo nuez de 3 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhpupoq kukut* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhpupoq kukut* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhpupoq kukut* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:wa:t* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Lhpupoq kukut se interpreta como encino azul-grisáceo, proviene de las palabras, *kukut* es el nombre que reciben todos los encinos y *lhpupoq* es el color azul de tono grisáceo. Desconocen los tipos existentes de estos árboles que crecen en el monte, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Quercus hirtifolia S. Valencia, Nixon & Kelly
Fagaceae

Quercus oleoides Schltld. et Champ. Fagaceae

Col. N° and date #21895, 2016-04-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Susana Valencia

; Date determined: 2018-01-17.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en pecíolo; DAP 8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Crece en el monte. Se aprovecha como leña y para hacer cabos de herramientas.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Crece en el monte. Se aprovecha como leña y para hacer cabos de herramientas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití a:wa:t Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74310, 2016-09-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99277, -97.72866 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo nuez de 1.7 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ma:tankah Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla ma:tankah Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ma:tankah Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan a:wa:t Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha solo como leña.

Comments on consultant information:

Ma:tankah no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en encinares y cafetales. El tallo se emplea como horcón en la elaboración de cabañas y casas rústicas.

Nombres análisis

Quercus oleoides Schltld. et Champ. Fagaceae

Col. N° and date #22080, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque de encinos.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 16 m. **Phenology** Hoja.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Hoja pubescente en el envés y tallo glabro; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ma:tankah Conoce un tipo. Crece entre los cafetales y encinares. El tallo se aprovecha para la construcción de casas rústicas y también se usa para leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xalaklanka ma:tanka' Conoce dos tipos, el otro es de hojas mas pequeñas. Crece entre el encinar. El tallo se usa para hacer casas rústicas, también se usa para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic a:wa:t Significa 'encino'. Conoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus oleoides Schltld. et Champ. Fagaceae

Col. N° and date #22178, 2016-10-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xuaqa' en la localidad de la cruz.

Coords. 20.03564, -97.60528 | **Elev.:** 706 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Quercus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 2.6 cm.

Other data: Hoja pubescente en el envés; DAP 1.5 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ma:tankah Significa 'encino'. Reconoce 1 tipo. Se aprovecha como columna para cabañas y casas rústicas. Además se utiliza como leña.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán ma:tanka' Significa 'encino'. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se usa como columna para casas, también se ocupa como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic a:wa:t Significa 'encino'. Reconoce varios tipos. Crece en el bosque. Se emplea en la elaboración de carbón y como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Quercus polymorpha Schltdl. & Cham. Fagaceae

Quercus polymorpha Schltdl. & Cham. Fagaceae

Col. N° and date #74481, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skan.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo nuez de 2. 5 cm.
Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes en el envés. Hoja de más d 10 cm de largo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla kukut Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla kukut Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla kukut Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Kukut es el nombre que reciben todos los encinos. Conocen un solo tipo de este encino que crece en la paredes rocosas, se aprovecha para leña.
Nombres análisis

Col. N° and date #22051, 2016-07-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-La Pista, en la localidad de la Pista.
Coords. 19.99412, -97.72667 | **Elev.:** 1,083 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 1 cm.
Other data: Glabro; DAP 1 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla kukut Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.
Sebastián López Cano Zongozotla kukut Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic a:wat Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa como leña y para hacer carbón.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Quercus sapotifolia Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #22058, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.

Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Hoja.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 40 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

kukut Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *kukut* Reconoce varios tipos.

Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Reconoce varios tipos.

Crece entre el bosque. Se usa para hacer carbón y leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus sapotifolia Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #22079, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C, Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-03-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque de encinos.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Hoja.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kukut* Significa 'encino'. Conoce un tipo. Crece entre los cafetales y encinares. Se aprovecha para leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *kúkat* Significa 'encino'.

Conoce un tipo. Crece entre el encinar. Se usa como medicinal, se desprende la corteza y con ello se prepara un té para controlar el dolor de muelas, también se usa para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Conoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus sartorii Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #74224, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en el encinar.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo nuez de 1.2 cm.

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *a:wa:t*

Desconoce los tipos existentes de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Oqsmiya:k no tiene interpretación. Conocen varios tipos de este árbol que crece en encinares y cafetales, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Quercus sartorii Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #22057, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.

Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Hoja..

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 35 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla**

kukut Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kukut* Reconoce varios tipos. Crece en zonas conservadas. Se aprovecha como leña.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *a:wa:t* Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para hacer carbón y leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Quercus sartorii Liebm.

Fagaceae

Col. N° and date #22201, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Susana Valencia; **Date determined:** 2018-01-17.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo bellota, 2 cm.

Other data: Glabro; DAP 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:wa:t* Significa 'encino'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña y carbón.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *ista:k a:wa:t* Significa 'encino blanco'. Reconoce 4 tipos. Crece entre el bosque. Se utiliza para madera y carbón

Sebastián López C. Zongozotla *kukut* Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Quercus sp.

Fagaceae

Col. N° and date #74222, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en el encinar.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo nuez de 1.6 cm.

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:wa:t*

Desconoce los tipos existentes de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Oqsmiya:k no tiene interpretación. Conocen varios tipos de este árbol que crece en encinares y cafetales, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Quercus sp.

Fagaceae

Col. N° and date #74223, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en el encinar.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo nuez de 1.8 cm.

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhpupoq kukut* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *lhpupoq kukut* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *a:wa:t*

Desconoce los tipos existentes de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Lhpupoq kukut se interpreta como encino azul grisáceo, proviene de las palabras *lhpupoq* que hace referencia a una tonalidad azul grisácea y *kukut* es el nombre que reciben los encinos en general (*Quercus* spp.). Conocen varios tipos de este árbol que crece en el monte y cafetales, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Quercus xalapensis Bonpl.

Fagaceae

Col. N° and date #74225, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en el encinar.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo nuez de 1.5 cm.

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *oqsmiya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *a:wa:t*

Desconoce los tipos existentes de este árbol que crece en el monte, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Oqsmiya:k no tiene interpretación. Conocen varios tipos de este árbol que crece en encinares y cafetales, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gelsemium sempervirens (L.) J. St.-Hil. **Gelsemiaceae**

Col. N° and date #22281, 2016-12-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-20.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.01225, -97.62067 | **Elev.:** 674 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Sobre un arbusto.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba trepadora anual., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gentiana ovatiloba Kusn. subsp. **Gentianaceae**
ovatiloba

Col. N° and date #21893, 2016-04-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2018-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la cima de la montaña.
Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Azul marino, 4 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lisianthus nigrescens Schltdl. & Cham. Gentianaceae
var. *nigrescens*

Zeltnera cf. stricta (Siede) G.Mans. Gentianaceae

Col. N° and date #22442, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-26.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Negro, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21849, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Geranium seemannii Peyr.

Geraniaceae

Col. N° and date #74565, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de ka:kiwi:n.

Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos rosas, diez estambres y cinco sépalos pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo cápsula de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *caña de gato* Lo ha visto en zonas frías, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece entre los cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Geranium seemannii Peyr.

Geraniaceae

Col. N° and date #21639, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece en el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Reconoce que crece a la orilla de caminos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Achimenes grandiflora (Schiede) DC. Gesneriaceae

Columnnea schiedeana Schldtl. Gesneriaceae

Col. N° and date #74207, 2016-07-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh en la localidad de Lhiwatawaka'.

Coords. 19.98891, -97.73987 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Bursera* sp., *Inga* sp., y *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal en suelo rocoso con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes morado con blanco en el centro y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqatsoqostah xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla maqatsoqostah xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla maqatsoqostah xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Maqatsoqostah xanat significa flor hincada, proviene de las palabras *maqatsoqostah* hincado (a) y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74099, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo); 2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillos, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes marrón., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasananka xaqaqa lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasananka xaqaqa lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasananka xaqaqa lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan chikoa:mpah Conoce dos tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbusto, o presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasananka xaqaqa lhuwa' quiere decir cabeza de víbora amarilla, proviene de *sananka'* amarillo, *axxa:q* cabeza y *lhuwa'* víbora, serpiente. Conocen dos tipos de esta planta, el otro es de flores pintas. Crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Columnea schiedeana Schldtl.

Gesneriaceae

Col. N° and date #74100, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo); 2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillo con manchas marrón, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes marrón., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaspilhilhi xaqaqa lhuwa'*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaspilhilhi xaqaqa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaspilhilhi xaqaqa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chikoa:mpah*
Conoce dos tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbusto, o presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaspilhilhi xaqaqa lhuwa' quiere decir cabeza de víbora pinto, proviene de *spilhilhi'* pinto, manchado, *axa:q* cabeza y *lhuwa'* víbora, serpiente. Conocen dos tipos de esta planta, el otro es de flores amarillas. Crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Kohleria spicata (Kunth) Oerst.

Gesneriaceae

Col. N° and date #74511, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Laurence Skog; stet! Angélica Ramírez; **Date determined:** 2019-04-16; 2019-03-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.

Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.*
Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpu:xtaq xkapa' significa bolso de garrapata, proviene de la palabra *pu:xtaq* que es bolso y *xkapa'* garrapata. Conoce varias plantas de este tipo, se diferencian por el tamaño general de la planta, crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Kohleria spicata (Kunth) Oerst.

Gesneriaceae

Col. N° and date #22238, 2016-11-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Angelica Ramírez-Roa; **Date determined:** 2018-02-15.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.00874, -97.61972 | **Elev.:** 545 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: A orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rojo con amarillo en el interior, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xtog xkapa' Significa 'bolso de garrapata'. Reconoce varios tipos. Crece en sitios conservados. No lo utiliza.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Kohleria spicata (Kunth) Oerst.

Gesneriaceae

Col. N° and date #21335, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Angélica Ramírez Roa; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2017-03; 2017-04-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 15 minutos en carro del centro de Zongozotla, rumbo a Santa Elena, en la localidad de La Casita.
Coords. 19.97892, -97.75081 | **Elev.:** 991 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con plantación de café.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre la pared del cerro.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** **Other data:** Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No la había visto.
Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xtog xkapa' Crece sobre las rocas y solo entre el monte. No sabe si tiene algún uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Moussonia deppeana (Schltdl. & Cham.) Gesneriaceae
Hanst.

Col. N° and date #74447, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo); 2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.

Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, en suelo húmedo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes rojos con manchas blanco - amarillas, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados rojos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en suelos húmedos.

Comments on consultant information:

Xpu:xtaq xkapa' significa bolso de garrapata, proviene de la palabra *pu:xtaq* que es bolso y *xkapa'* garrapata. Conoce varias plantas de este tipo, se diferencian por el tamaño general de la planta, crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Moussonia deppeana (Schltdl. & Cham.) Gesneriaceae
Hanst.

Col. N° and date #21393, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Laurence Skog; stet! Angélica Ramírez; **Date determined:** 2017-04-12; 2019-03-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al oeste del municipio, sobre la carretera Zongozotla-Cuautempan, en el lugar conocido como La Casita.

Coords. 19.97888, -97.75076 | **Elev.:** 998 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Quercus.

Plant habitat: Crece en la pared de una zona rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece en la pared de las rocas. No conoce de algún uso dado a la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xtaq xkapa'* Conoce un tipo de esta planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Moussonia deppeana (Schltdl. & Cham.) Gesneriaceae
Hanst.

Col. N° and date #107387, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2018-03-24;
2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 2 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Orange, in bud., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Moussonia deppeana (Schltdl. & Cham.) Gesneriaceae
Hanst.

Col. N° and date #107449, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2018-03-10;
2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km
from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 2.5 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Red- orange, the throat yellowish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Moussonia sp. novo ined.

Gesneriaceae

Col. N° and date #22391, 2017-03-02 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Angelica Ramírez-Roa; **Date determined:** 2019-03-29.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01557, -97.60114 | **Elev.:** 819 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal con Inga-Croton-Cnidoscopus.

Plant habitat: En pared rocosa. Crece en sitios con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo-naranja, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde-rojizo, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan trompe:tah Reconoce 3 tipos.

Crece en rocas. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla xpu:xtaq xkapa' Reconoce 4 tipos.

Crece en rocas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Moussonia sp. novo ined.

Gesneriaceae

Col. N° and date #22438, 2017-03-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Angélica Ramírez; **Date determined:** 2019-03-29.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un lugar Tetiopan, en la vereda que va a Atenoh.

Coords. 20.00212, -97.60680 | **Elev.:** 1,006 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cnidoscopus-Croton.

Plant habitat: Sobre roca, bajo sombra. En zona con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja-roja con el interior amarillo, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comenta que no la ha visto crecer en peñas, sobre paredes rocosas.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan trompeti:yah Reconoce 4 tipos.

Crece en pared rocosa. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla xpu:xtaq xkapa' Significa "Bolso de garrapata". Reconoce 4 tipos. Crece en rocas. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Rhynchoglossum azureum (Schldtl.) B.L. Gesneriaceae
Burt

Col. N° and date #22202, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Angelica Ramírez-Roa; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En la entrada de La Cueva Tempozoko.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Azul, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan selikxiwit Significa 'hierba tierna'. Reconoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos. Es ornamental.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rhynchoglossum azureum (Schldtl.) B.L. Gesneriaceae
Burt

Col. N° and date #22004, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Angelica Ramírez-Roa; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la cascada.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Smithiantha zebrina (Paxton) O. Kuntze Gesneriaceae

Smithiantha zebrina (Regel) Kuntze Gesneriaceae

Col. N° and date #74397, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Angélica Ramírez; stet! Laurence Skog; **Date determined:** 2017-02-16 (from photo); 2019-04-16.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhutu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de un escurrimiento de agua.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpu:xtaq xkapa' Xpu:xtaq xkapa' significa bolso de garrapata, proviene de la palabra pu:xtaq que es bolso y xkapa' garrapata. Conoce varias plantas de este tipo, se diferencian por el tamaño general de la planta, crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en suelo rocoso y lugares con mucha humedad.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22190, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Angélica Ramírez; **Date determined:** 2019-03-29.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre una ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo con interior amarillo, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.5 cm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Smithiantha zebrina (Regel) Kuntze Gesneriaceae

Gleichenella pectinata (Willd.) Ching Gleicheniaceae

Col. N° and date #21334, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Angelica Ramírez-Roa et al! Laurence Skog; **Date determined:** 2017-02-16; 2017-04-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 15 minutos en carro del centro de Zongozotla, rumbo a Santa Elena, en la localidad de La Casita.
Coords. 19.97892, -97.75081 | **Elev.:** 991 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con plantación de café.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre la pared del cerro.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No la había visto.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Crece sobre las rocas entre el bosque. Desconoce si tiene uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74639, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Daniel Tejero-Diez; **Date determined:** 2019-01-31 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla en la localidad El potrero.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , Fruit:
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:
Cha:maqsasat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, se emplea el tallo para la elaboración de jaulas rústicas.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sticherus ferrigineus (Desv.) J. Gonzalez Gleicheniaceae
(antes *S. bifidus*)

Gleichenella pectinata (Willd.) Ching Gleicheniaceae

Col. N° and date #74638, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Daniel Tejero-Die; **Date determined:** 2019-02-02 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla en la localidad El potrero.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas.

Col. N° and date #2841, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity:
Coords. 19.97820, -97.73524 | **Elev.:** 1,067 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito.
Abundance: Abundante
Growth: Hierba, helecho, 80 a 120 cm. **Phenology** Estéril
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla cha:maqsasat Véase resumen y comentarios.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla cha:maqsasat Sirve para jaula para guardar pájaros y también para las jaulas usadas en trampas para aves, particularmente los clarines.
Sebastián López Cano Zongozotla cha:maqsasat No sabe el significado de esta palabra/nombre. Antes se usaba para hacer jaulas para tucanes, palmos, ardillas que eran mascotas. También se usaba para clarines, un tipo de pájaro. Menciona que la jaula para trampa tenía 2 compartamentos. Se ponía fruto en un compartamento para atraer un pájaro que al entrar activa la puerta que se cae atrapando el pájaro. La jaula la subían a un árbol.
Isac Pérez Núñez Zongozotla cha:maqsasat Se usa para jaulas de pájaros mascotas. Todavía se usa para jaulas usadas para trampas.

Comments on consultant information:
Cha:maqsasat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, se emplea el tallo para la elaboración de jaulas rústicas.
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Matudaea trinervia* Lundell var. *trinervia Hamamelidaceae

Pendiente

Helecho

Col. N° and date #22374, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepec.

Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.

Plant habitat: Cerca de un río. A orilla del camino, en claros.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde-café, 3-4 tépalos fusionados y pubescentes. , **Fruit:** Drupa de 1.5 cm de largo, color verde.

Other data: Glabro. DAP 50 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *ahkokowit* Significa "Arriba-Árbol". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en zonas calurosas. Se utiliza como leña.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *ahkokowit* Significa "Arriba-Árbol". Reconoce 1 tipo. Sólo la ha visto en esta parte, por el río. Se utiliza como leña o para viguería.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #107373, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat Tejero; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epiphyte., **Phenology** Fertile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Ste, creeping, sori few.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Helecho

Col. N° and date #107417, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat Tejero; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epiphyte., **Phenology** Fertile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Epiphyte; internodes short; scales brown, fuzzy.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Helecho

Col. N° and date #107437, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat: On steep bank.

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Fertile.

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heliconia bourgaeana Petersen

Heliconiaceae

Col. Nº and date #74129, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John Kress; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó dentro de un cafetal abandonado.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 3 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de tres tépalos verde amarillentos, con cinco estambres y brácteas rojas., **Fruit:** Fruto blanco tipo cápsula de 1.3 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsatsoqo lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chamakh o kowtah chamakh* Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios semiabiertos y suelo con mucha humedad, el otro es de brácteas blancas. Se aprovecha como ornamento para altares en ceremonias religiosas.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo lhi:wa:pan se interpreta como macana roja, proviene de las palabras *tsatsoq* rojo y *lhi:wa:pan* era un accesorio de los bailarines de la danza de los aztecas, que representaba una macana o espada antigua, el cual tiene apariencia a la inflorescencia de esta planta. Conocen dos tipos, el otro es de brácteas amarillas, esta es roja. Se aprovecha como ornamento para decoración en las fiestas locales.

Nombres análisis

Heliconia bourgaeana Petersen

Heliconiaceae

Col. Nº and date #22500, 2017-05-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako, aproximadamente 50 m. antes de Xochiapan, en la brecha que va a Kakaloteko.

Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Cecropia-Cnidoscolus-Quercus*.

Plant habitat: En un cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde-amarilla, 3 tépalos; 5 estambres., **Fruit:** Drupa de 1.4 cm de largo, color amarillo.

Other data: Nervadura principal de la lámina pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *kowtah chamakh* Reconoce 2 tipos. Crece en el monte, en zonas húmedas. Se usa para adornar los altares de las casas e iglesias.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan *chamakh* Reconoce 5 tipos. Crece en el monte. Se utiliza para adornar en fiestas.

Sebastián López C. Zongozotla *lhi:wa:pan* Reconoce 4 tipos. Crece en lugares húmedos. Se utiliza para adornar en fiestas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heliconia schiedeana Klotzsch

Heliconiaceae

Heliconia sp.

Heliconiaceae

Col. N° and date #74305, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John Krees; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.5 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de seis tépalos amarillos, con cinco estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1.3 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhtakat seqna'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhtakat seqna'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhtakat seqna'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *noktaiswat*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos, las hojas se usan para envolver tamales.

Comments on consultant information:

Lhtakat seqna' se interpreta como plátano filoso, proviene de las palabras, *lhtakaka'* filoso y *seqna'* plátano. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, las hojas se emplean para envolver tamales.

Nombres análisis

Col. N° and date #74669, 2017-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-09-05 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad El Arenal.

Coords. 19.99006, -97.71265 | **Elev.:** 810 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Alchornea latifolia*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 4 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis tépalos amarillos, con seis estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasananka lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasananka lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasananka lhi:wa:pan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xasananka lhi:wa:pan se interpreta como macana amarilla, proviene de las palabras *sananka* amarillo y *lhi:wa:pan* era un accesorio de los bailarines de la danza de los aztecas, que representaba una macana o espada antigua, el cual tiene apariencia a la inflorescencia de esta planta. Conocen dos tipos, el otro es de brácteas rojas, esta es amarilla. Se aprovecha como ornamento para decoración en las fiestas locales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heliconia schiedeana Klotzsch

Heliconiaceae

Col. N° and date #21658, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto perenne., 2.4 m **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 3 pétalos; cáliz amarillo, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro, dap 2 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhtakat seqna'* Reconoce 1 tipo, crece en el cafetal, con las hojas se envuelven tamales.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhtakat seqna'* Reconoce 1 tipo, crece en el cafetal, con las hojas se envuelven tamales.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Heliconia sp.

Heliconiaceae

Col. N° and date #22472, 2017-04-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Por la brecha que va a Kakaloteko, en la localidad de Ayotoch.
Coords. 20.00485, -97.60168 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga-Erythrina.
Plant habitat: En un cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 2.5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Drupa, de 1.5 cm. de largo, color amarillo. Bráctea amarilla.
Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *chamakah* Reconoce 2 tipos; tatokchamakah y kowtahchamakah, está colecta es tatok. Generalmente son plantas cultivadas. Las inflorescencias se utilizan para adornar los altares de las casas e iglesias.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *chamakah* Reconoce 1 tipo; hay otros con inflorescencia más grande. Crece en el monte. La inflorescencia se utiliza adornar altares.

Sebastián López C. Zongozotla *lhi:wa:pan* Significa "Macana". Reconoce 3 tipos, cambia por el color de las brácteas. Es cultivado, Se utiliza como ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hymenophyllum hirsutum (L.) Sw. Hymenophyllaceae

Hymenophyllum polyanthos (Sw.) Sw. Hymenophyllaceae

Col. N° and date #05786a, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #05786c, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hymenophyllum Sm.

Hymenophyllaceae

Col. N° and date #05786b, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hypericum hypericoides (L.) Crantz
subsp. *hypericoides*

Hypericaceae

Col. N° and date #21380, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.
Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.
Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 14 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarilla, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y si es que tiene algún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y el uso que tenga.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hypericum sp.

Hypericaceae

Col. N° and date #107446, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vismia baccifera (L.) Triana & Planch. Hypericaceae

Col. N° and date #22101, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-09-04.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Saka' en la localidad de saka'.

Coords. 20.01215, -97.62219 | **Elev.:** 813 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 1.3 cm.

Other data: Glabro, DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ju:ki kiwe' Significa 'árbol venado'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. Se usa como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vismia baccifera (L.) Triana & Planchon Hypericaceae
subsp. *baccifera*

Col. N° and date #74664, 2017-09-04 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Mo:te'.
Coords. 19.98527, -97.71402 | **Elev.:** 911 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1.5 cm.
Other data: Tallo glabrescente y hojas con pubescencia en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla saqsin kiwi' *Saqsin kiwi'* significa árbol dulce, *saqsi'* dulce, *kiwi'* árbol. Conoce un tipo de este árbol que recibe el mismo nombre que otros árboles empleados en la construcción como polines.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Hipoxis sp. Hypoxidaceae

Col. N° and date #74161, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 15 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos pubescentes amarillos., **Fruit:**
Other data: Hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tu:xama: xanat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla tu:xama: xanat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla tu:xama: xanat Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y cafetales, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Tu:xama: xanat significa flor de cada tres día, proviene de las palabras *tu:xama'* significa dentro de tres días y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hypoxis sp.

Hypoxidaceae

Col. N° and date #74480, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skan.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 30 cm de altura **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de seis tépalos amarillos y tres estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xtaqalha saqat se interpreta como zacate aplastado, proviene de las palabras, *xtaqalha'* aplastado, plano y *saqat* zacate. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Hypoxis sp.

Hypoxidaceae

Col. N° and date #21352, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.
Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus*, *Clethra*.
Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 31 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarilla, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqatsasni saqat Conoce 3 tipos. Se desarrolla en casi todos los hábitats. No se utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla aqatsasni saqat Conoce 3 tipos, diferenciándose por la longitud de las hojas. Crece en casi todos los ambientes. No tiene ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Calatola mollis Standl.

Icacinaceae

Col. N° and date #74251, 2016-08-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96888, -97.73721 | **Elev.:** 1,274 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Clethra mexicana*, *Carpinus tropicalis* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó en una ladera, formado parte del estrato arbóreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo drupa de 5.5 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *kala:tsapot*
Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte bajo sombra, la semilla se emplea para la elaboración de artesanías.

Comments on consultant information:

Maqxaxát kiwi' se interpreta como árbol mugroso, *maqxaxat* hace referencia a que presenta una corteza de apariencia sucia y *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, existe otro árbol que es conocido con el mismo nombre (*Juglans pyriformis*). Las semillas se emplean para la elaboración de artesanías.

Nombres análisis

Crocoshia x crocosmiflora (Lemoine) N. Iridaceae

E. Br.

Col. N° and date #74096, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos naranja, con tres estambres y sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Inflorescencia mayor a 80 cm de longitud.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *spada xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *spada xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *spada xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *sakatsitsi:n*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios perturbados, en la florería representa utilidad como ornamento, para las decoraciones.

Comments on consultant information:

Spada xanat proviene del intento de decir flor de espada, *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso. Tienen la creencia que esta planta muta y se convierte en una gladiola.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Eleutherine latifolia (Standl. & L.O. Williams) Ravenna
Iridaceae

Col. N° and date #22491, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-Ixtepec, en el Km 1.
Coords. 20.01861, -97.62250 | **Elev.:** 815 m
Vegetation: Secundaria; Cultivo de hierbas (maíz).
Plant habitat: Entre la milpa.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:** Cápsula de 1.5 cm de largo, color verde.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Gladiolus dalenii Van Geel. Iridaceae

Col. N° and date #74076, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.
Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Trema* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos naranja con amarillo y tres estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *spada xanat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *spada xanat* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *spada xanat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Spada xanat proviene del intento de decir flor de espada, *xanat* es flor. Algunas personas también lo llaman *Tasqo:yo:t xanat* se interpreta como flor duende, *tasqo:yo:t* es duende. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gladiolus dalenii Van Geel

Iridaceae

Col. N° and date #21775, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Adolfo Espejo & Ana Rosa López-Ferrari; **Date determined:** 2017-03-14.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.
Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales y entre el bosque. Se usa como ornamental.

Osbel López Francisco Zongozotla spada xanat Reconoce 1 tipo.
Crece entre cafetales. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla spada xanat Reconoce 1 tipo.
Crece entre cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Neomarica variegata (M.Martens & Galeotti) Henrich & Goldblatt

Iridaceae

Col. N° and date #22476, 2017-05-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Kxtiji xkita', en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.00711, -97.61914 | **Elev.:** 556 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con manchas moradas, 6 tépalos; 3 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.
Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el mundo. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Iridaceae

Col. N° and date #22234, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.

Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: A orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 6 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sisyrinchium micranthum Cav.

Iridaceae

Col. N° and date #74328, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeqnalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de seis tépalos morados con base amarilla y tres estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xtaqalha: saqat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Xtaqalha saqat se interpreta como zacate aplastado, proviene de las palabras, *xtaqalha'* aplastado, plano y *saqat* zacate. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, se diferencia por el color de las flores, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sisyrinchium sp.

Iridaceae

Col. N° and date #74620, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a qalhtu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.
Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos amarillos, con tres estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtaqalha: saqat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtaqalha: saqat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtaqalha: saqat* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xtaqalha saqat significa zacate aplastado, proviene de las palabras *xtaqalha'* aplastado y *saqat* zacate. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Sisyrinchium micranthum Cav.

Iridaceae

Col. N° and date #21822, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Adolfo Espejo & Ana Rosa López-Ferrari; **Date determined:** 2017-03-14.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98677, -97.72951 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:** Café, tipo baya, 0.4 cm.
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtaqalha: saqat* Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtaqalha: saqat* Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece entre potreros y en orilla de veredas. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Juglans pyriformis Liebm. (syn. of *Juglandaceae*
Juglans olanchana Standl. & L.O.

Col. N° and date #74210, 2016-07-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh en la localidad de Lhiwatawaka'.
Coords. 19.98891, -97.73987 | **Elev.:** 929 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Bursera* sp., *Inga* sp., y *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal en suelo rocoso con mucha humedad.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo drupa de 4.5 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *maqxaxát kiwi'* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Maqxaxát kiwi' se interpreta como árbol mugroso, *maqxaxat* hace referencia a que presenta una corteza de apariencia sucia y *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, existe otro árbol que es conocido con el mismo nombre (*Calatola mollis*). Se aprovecha solamente para leña.

Nombres análisis

Lacistema aggregatum (P.J. Bergius) *Lacistemaceae*
Rusby

Col. N° and date #22384, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).
Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.
Plant habitat: En un cafetal abandonado.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Bráctea blanco-verdosa., **Fruit:** Drupa de 1.2 cm de largo, color rojo.
Other data: Glabro. DAP 12 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Comentó que lo ha visto en zonas calurosas. No conoce el uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *tao:lkowit* Significa "Máiz-Árbol". Reconoce 2 tipos; el otro es similar, solo que la corteza es oscura. Crece en el monte. Se utiliza como leña y para puntales.
Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cantinoa mutabilis (Rich.) Harley & J. F. Lamiaceae
B. Pastore (ex Hyptis).

Col. N° and date #74269, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.80 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor cinco pétalos fusionados pubescentes morados, con cuatro estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xqalhxtajaj xtaki' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xqalhxtajaj xtaki' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xqalhxtajaj xtaki' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tsi:nich Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y sitios perturbados. Medicinal, se emplea para tratar el salpullido.

Comments on consultant information:

Xqalhxtajaj xtaki' se interpreta como baba de saltamontes, proviene de las palabras, *qalhxtajaj* baba y *xtaki'* saltamontes. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cantinoa mutabilis (Rich.) Harley & J.F. Lamiaceae
B. Pastore

Col. N° and date #21367, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 76 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo cuadrado y pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xqalhxtajaj xtaki' Conoce 1 tipo. Crece en bosques y lugares con poca perturbación. No se tiene registro o conocimiento de algún uso de esta planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xqalhxtajaj xtaki' Conoce 2 tipos, distinguiéndose por el tamaño. Crece en el monte, pero también en las orillas de calles. No presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cantinoa mutabilis (Rich.) Harley & J.F. Lamiaceae
B. Pastore

Col. N° and date #107397, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.
19°58'05"N 097°44'04"W 1090 - 1,079 m
19°58'44"N 097°44'11"W

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., 1.2 m high. **Phenology** Flower.
Flower: Lavender-blue., **Fruit:**
Other data: Plant aromatic; stem quadrangular.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cantinoa mutabilis (Rich.) Harley & J.F. Lamiaceae
B. Pastore

Col. N° and date #107409, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.
Flower: Lavender., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Clerodendrum bungei Steud.

Lamiaceae

Col. N° and date #74626, 2017-04-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:naqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., y *Heliocarpus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas, con cuatro estambres y cinco sépalos fusionados rojos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cornutia pyramidata L.

Lamiaceae

Col. N° and date #74658, 2017-07-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:naq kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes morados con centro amarillo, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *a:xxkut kiwi'* *A:xxkut kiwi'* se interpreta como árbol tabaco, proviene de las palabras, *a:xxkut* es el nombre que recibe el tabaco y *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol, aunque hay otros que reciben el mismo nombre, se les llama de la misma manera por la similitud de las hojas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hyptis atrorubens Poit.

Lamiaceae

Col. N° and date #21374, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca 5 pétalos; cáliz verde 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Conoce 3 tipos, distinguiéndolas por la forma de la inflorescencia. Crece como vegetación secundaria. Algunos productores apicultores, procuran el desarrollo de estas plantas cerca del lugar en donde se asientan las cajas con abejas.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Conoce 3 tipos, diferenciándolas por la flor. Crece a orillas de caminos y en cultivos de café. Se usa como alimento para las abejas, pues son de rápido desarrollo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hyptis capitata Jacq.

Lamiaceae

Col. N° and date #74391, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *paxtoqno: tawan* *Paxtoqno: tawan* se interpreta como hierba tapa caminos, proviene de las palabras, *paxtoqno'* hace referencia a las plantas y animales que se cruzan en el camino en el momento justo cuando una persona va pasando y, *tawa:n* hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hyptis capitata Jacq.

Lamiaceae

Col. N° and date #22409, 2017-03-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karaskula, en la localidad de Karaskula'.
Coords. 20.03727, -97.59890 | **Elev.:** 574 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Cedrela-Trema-Ingá.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *paxtoqno: tawan* Comenta que solo conoce un tipo.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Lo desconoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hyptis sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #74393, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba rastrera., 1 m de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhqehni: tawan* *Lhqehni: tawan* se interpreta como hierba epazote, proviene de las palabras, *lhqehni'* epazote y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no tiene ningún uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsotsokapaxiwit* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y en terrenos de cultivos. Medicinal, se emplea para quitar los mezquinos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocimum carnosum (Spreng.) Link & Otto ex Benth. Lamiaceae

Ocimum carnosum Link & Otto Lamiaceae

Col. N° and date #107402, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Col. N° and date #74209, 2016-07-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh en la localidad de Lhiwatawaka'
Coords. 19.98891, -97.73987 | **Elev.:** 929 m

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Bursera* sp., *Inga* sp., y *Heliocarpus* sp.

Plant habitat:

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal en suelo rocoso con mucha humedad.

Abundance:

Abundance: Abundante.

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: White to lavender., **Fruit:**

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, con cuatro estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Plant not aromatic.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xu:nama:qachulhno'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xu:nama:qachulhno'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xu:nama:qachulhno'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *teposihya:k*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Xu:nama:qachulhno' no tiene interpretación, sin embargo, *xu:n* es amargo y *chulhno'* es el nombre que recibe un ave nocturna. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Esta planta es medicinal, se aplica en forma de baño para prevenir posibles enfermedades en bebés.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Lamiaceae

Col. N° and date #21387, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en hojas y en pecíolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xqalhxtajaj xtaki'* Conoce 1 tipo.

Crece comúnmente en zonas conservadas. Desconoce de algún uso dado a la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xqalhxtajaj xtaki'* Conoce 1 tipo.

Crece principalmente en los montes. Desconoce si la planta presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Lamiaceae

Col. N° and date #107378, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Blue., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Plectranthus scutellarioides (L.) R.Br. Lamiaceae

Salvia lasiocephala Hook. & Arn. Lamiaceae

Col. N° and date #74641, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Camino real a Totutla en la localidad El potrero.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados azules, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74389, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados azules y cinco sépalos fusionados pubescentes cafés., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhak tsu ma:chiya:na'* *Lhak tsu ma: chiya:na'* se interpreta como: que provoca rabia pequeño, proviene de las palabras *ma:* que provoca, que tiene, que hace, *chiya:na'* rabioso y *aktsu:w* pequeño, chico. Conoce dos tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es una planta más grande, no presenta uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto a orilla de caminos, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Salvia lasiocephala Hook. & Arn.

Lamiaceae

Col. N° and date #107420, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., To < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Flowers blue., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Salvia microphylla Kunth.

Lamiaceae

Col. N° and date #74178, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *mi:rtoh* Conoce un tipo de esta planta cultivada, no presenta aprovechamiento.

Comments on consultant information:

Xu:nama:kamanah no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, el otro es de flores rosas, este es rojo. Medicinal, se toma en té para las mujeres que no pueden concebir por tener afectada la matriz. Además, se mezcla con masa de maíz, como alimento para las gallinas, esto provoca que maduren con mayor rapidez los huevo y tengan mayor producción.

Nombres análisis

Salvia mocinoi Benth.

Lamiaceae

Col. N° and date #74388, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-24.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados azul con blanco y cinco sépalos fusionados pubescentes cafés., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *ma:chiya:na'* *Ma:chiya:na'* se interpreta como: que provoca rabia, proviene de las palabras *ma:* que provoca, que tiene, que hace, y *chiya:na'* rabioso. Conoce dos tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es una planta más pequeña, no presenta uso.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Salvia prunelloides Kunth

Lamiaceae

Col. N° and date #22045, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaatla, en el sitio Tepetsin.

Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con blanco, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente, hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Salvia sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #74052, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos azules y cinco sépalos verdes fusionados.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ma:chiya:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ma:chiya:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ma:chiya:na tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chansipilol (?)*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios perturbados, se emplea como remedio medicinal.

Comments on consultant information:

Ma:chiya:na tawan se interpreta como hierba que provoca rabia, proviene de las palabras *ma:* que provoca, que tiene, que hace, *chiya:na'* rabioso y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Planta medicinal, antiguamente se utilizaba para tratar a las personas que adquirirían rabia por la mordedura de un perro infectado, se puede hervir la planta y con ello lavar en el lugar de la mordida o simplemente machacar las hojas y aplicarlo en la zona afectada.

Nombres análisis

Salvia sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #21559, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.
Plant habitat: Entre la plantación de café.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Azul, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Reconoce 3 tipos, crece a orilla de camino.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Crece a orilla de camino.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Salvia sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #22005, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco/rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Salvia sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #22006, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Salvia sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #21451, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 75 cm. **Phenology** Flor..

Flower: Azul, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Reconoce 4 tipos. Crece en zonas perturbadas, como orillas de caminos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:wat ma:qantsi:s* Reconoce 4 tipos. Crece en orilla de caminos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Scutellaria sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #74227, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xu:nama:kamanah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xu:nama:kamanah no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, el otro es de flores rojas, este es rosa. Medicinal, se toma en té para las mujeres que no pueden concebir por tener afectada la matriz. Además, se mezcla con masa de maíz, como alimento para las gallinas, esto provoca que maduren con mayor rapidez los huevo y tengan mayor producción.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stachys sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #74069, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados lila y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chastu:tati tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Chastu:tati tawan significa de hierba de cuatro esquinas, proviene de las palabras *chaxpa:n* extremidad, pierna, *aqtati'* cuatro y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Stachys sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #21523, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa con manchas moradas, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stachys sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #21358, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 17 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 4 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente, hoja pubescente sólo en envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y sus usos.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y sus usos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stachys sp.

Lamiaceae

Col. N° and date #21564, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece a orilla de carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, anual., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo, crece en la orilla de veredas, carreteras y entre el cultivo de maíz.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *xlhi:wat ma:qantsi:s* Crece sobre las rocas. Desconoce uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *xlhi:wat ma:qantsi:s* Crece sobre las rocas. Desconoce uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stachys sp. Lamiaceae

Col. N° and date #21857, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo)
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stachys sp. Lamiaceae

Col. N° and date #22337, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En Xochiapan, en la vereda que encuentra la brecha a Kakaloteko.
Coords. 20.00588, -97.60114 | **Elev.:** 1,026 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Heliocarpus-Cnidoscopus.
Plant habitat: A orilla del camino, bajo sombra. En suelo con mucha humedad.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos, morado, 2 pétalos; Cáliz verde-morado, 5 sépalos fusionados y pubescentes; 4 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S.	San Miguel Tzinacapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Reconoce 1 tipo. Crece en zonas húmedas, cafetales y orillas de caminos. No conoce el uso.
Atenógenes de Gaona S.	Zoquiapan	<i>tanka:la:t (chechar cantidad vocálica)</i>	Reconoce 1 tipo. Crece en rastrojos y chaparrales, en suelo arcilloso. No lo utiliza.
Sebastián López C.	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Beilschmiedia mexicana (Mez)
Kostermans

Lauraceae

Col. N° and date #74474, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: ; **Date determined:** .
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.
Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 3 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *jayít kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *jayít kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *jayít kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Jayít kiwi' no tiene interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Anteriormente, el tallo se emplea en la elaboración de casas rústicas, además, de utilizarse como leña.

Nombres análisis

Beilschmiedia or Persea

Lauraceae

Col. N° and date #74651, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2019-01-27 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 3 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cinnamomum verum Presl

Lauraceae

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #22383, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).

Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.

Plant habitat: En ladera, en un cafetal abandonado.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 6 tépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *kane:lah* Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. La corteza es comercializada.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *kane:lah* Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. Es comercial, se extrae la corteza.

Sebastián López C. Zongozotla *kane:lah* Reconoce 1 tipo. Crece en lugares cálidos. La corteza es muy comercializada.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22312, 2017-01-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstin, por los escalones, en la localidad de Aqstin.

Coords. 20.01753, -97.62588 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color verde con base roja.

Other data: Tallo y hoja glabra; DAP 6 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Litsea glaucescens Kunth.

Lauraceae

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #74591, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-02-10 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis tépalos amarillo verdoso., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ku:nan tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ku:nan tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ku:nan tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ku:nan tawan sin interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios rocosos. Las hojas se aprovechan como especia en la elaboración de distintos platillos.

Nombres análisis

Col. N° and date #21783, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2016-05-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece en la zona conservada.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea macrophylla Kunth

Lauraceae

Col. N° and date #21812, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2018-05-01.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa´.

Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *taxtine:q* Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *taxtine:q* Reconoce 1 tipo. Crece entre los cafetales. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ocotea psychotrioides Kunth

Lauraceae

Col. N° and date #22052, 2016-07-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-La Pista, en la localidad de la Pista

Coords. 19.99412, -97.72667 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde-morado, tipo drupa, 1.1 cm.

Other data: Glabro; DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *quesqe'* Comenta que crecen en el monte.

Sebastián López Cano Zongozotla *quesqe'* Conoce un tipo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea puberula (Rich.) Nees

Lauraceae

Col. N° and date #22453, 2017-04-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Puslah, en la localidad de Kxtaqlah.

Coords. 20.02109, -97.61966 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1.5 cm., de color verde.

Other data: Tallo glabrescente, hoja con pubescencia en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xqoyút kiwe' Significa "Árbol-Carbón". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña y para extracción de tablas.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #74236, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2017-09-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista, en la localidad Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde con base verde rojizo tipo drupa de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla jayút kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla jayút kiwi' Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Jayút kiwi' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y cafetales, aunque probablemente pueda tratarse de más de una especie a la que la gente considera como uno solo. Anteriormente, el tallo se empleaba en la elaboración de casas rústicas, además de que se utiliza como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea macrophylla Kunth

Lauraceae

Col. N° and date #22457, 2017-04-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2018-05-01.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ixtepec por la calzada.

Coords. 20.01779, -97.63651 | **Elev.:** 1,005 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre la milpa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 6 tépalos; 6 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente. DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *taxtine:q* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se aprovecha como leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xu:lhaqxuh* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *taxtine:q* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ocotea psychotrioides Kunth

Lauraceae

Col. N° and date #22003, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista, en la localidad de la pista.

Coords. 19.99296, -97.73116 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qesqe'* Conoce un tipo.

Sebastián López Cano Zongozotla *qesqe'* Conoce un tipo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #74290, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte de estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de longitud y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde con base roja tipo drupa de 2.2 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla taxtine:q Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla taxtine:q Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Taxtine:q no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte conservados, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #22356, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstin.

Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.

Plant habitat: En lugares abiertos, en suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color verde.

Other data: Glabro. DAP 12 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla qesqe' Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea sp. Lauraceae

Col. N° and date #21624, 2016-01-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Río Bravo-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92394, -97.76596 | **Elev.:** 1,278 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de galería Platanus, Quercus, Pinus, Liquidambar, Alnus..
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 2.2 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkukutah tsi:ya'* Reconoce 2 tipos, crece en los montes y cafetales, no presenta uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Damburneya salicifolia (Kunth) Lauraceae
Trofimov & Rohwer

Col. N° and date #22352, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstin.
Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.
Plant habitat: En suelo rocoso, en zona abierta.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 2.5 m **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro. DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #22340, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En Tepeikan, entrando por la brecha que va a Tesalol.

Coords. 20.01250, -97.58887 | **Elev.:** 1,140 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Ceratozamia-Smilax.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan awakatsitsi:n Significa

"Aguacatitos". Reconoce 3 tipos. Crece en cualquier sitio. Lo utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ocotea sp. (distinctive species cannot be matched) Lauraceae

Col. N° and date #22389, 2017-03-02 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01557, -97.60114 | **Elev.:** 819 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal con Inga-Croton-Cnidoscopus.

Plant habitat: Sobre la pared rocosa. Cerca de un río. En zona con mucha humedad.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde-amarilla, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan tepe:awakat Reconoce 1 tipo.

Crece en peñas, sobre rocas. Se utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Lauraceae

Col. N° and date #74232, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mac Alford; **Date determined:** 2019-01-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista, en la localidad Cha:pu: lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 7 cm.

Other data: Pubescencia en el envés de la hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *klhpuh chichi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *klhpuh chichi'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *klhpuh chichi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Klhpuh chichi' no tiene interpretación, sin embargo, *chichi'* significa perro. Conocen un tipo de este árbol que crece entre cafetales, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Pendiente

Lauraceae

Col. N° and date #21636, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Henk van der Werff

; **Date determined:** xx 2016-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece en las orillas del bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ocotea psychotrioides Kunth

Lauraceae

Col. N° and date #22313, 2017-01-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Aqstín, por los escalones, en la localidad de Aqstín.
Coords. 20.01753, -97.62588 | **Elev.:** 1,015 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular .
Growth: Árbol., 4.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras; DAP 5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qesqe' Reconoce 1 tipo. Crece en sitios conservados. El tallo se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla qesqe' Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. El tallo se aprovecha como leña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xalhaktsu qe:sqe' Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas grandes. Crece en el monte. El tallo se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Persea cf. americana Mill.

Lauraceae

Col. N° and date #74499, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98383, -97.72542 | **Elev.:** 1,167 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Croton draco*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos amarillo verdosos y seis estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kukutah (xatsiti:n) Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kukutah (xatsiti:n) Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kukutah (xatsiti:n) Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic awakat Conoce tres tipos de este árbol que crece entre los cafetales, los otros dos son de frutos verdes y negros. El fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Kukutah (xatsiti:n) se interpreta como aguacate negro, proviene de las palabras *kukutah* aguacate y *tsiti:n* es un sinónimo de *tsitsa:q* negro. Conocen dos tipos de este árbol que crece entre cafetales, el otro es de frutos verdes, este es negro. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Persea cf. pallescens (Mez) Lorea-Hern. Lauraceae

Persea schiedeana Nees

Lauraceae

Col. N° and date #74676, 2018-07-27 **Collector:** Osbel López Francisco y Jonathan D. Amith

Det. by: Hank van der Werff; **Date determined:** 2018-07-31 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Los Naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 7 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 3 cm de diámetro, con perianto persistente.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkukutah tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkukutah tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkukutah tsi:ya'* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xkukutah tsi:ya' se interpreta como aguacate de ratón, proviene de las palabras *kukutah* aguacate y *tsi:ya'* ratón. Conocen un tipo de este árbol de frutos verdes diminutos, crece en el monte y cafetales, su nombre se debe a que los ratones de campo consumen sus frutos. Se emplea como leña y, algunas personas lo consumen al madurar ya que tiene un sabor similar al aguacate comercial.

Nombres análisis

Col. N° and date #22301, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Libramiento de Zoquiapan, en la localidad de Tekuapan.

Coords. 20.00186, -97.59258 | **Elev.:** 1124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.

Plant habitat: En la orilla de carretera, en una plantación de café y cultivo de maíz.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Negro, tipo drupa, 12 cm.

Other data: Glabro; DAP 1 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *anay* Reconoce 1 tipo. Crece en varios lugares. El fruto es comestible.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *anay* Reconoce 2 tipos, el otro es de fruto verde. Crece en todos los lugares. El fruto es comestible.

Edmundo Cruz A. Zoquiapan *anay kwowit* Reconoce 2 tipos. Crece en varios lugares. El fruto es comestible, la madera sirve para hacer yugo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Persea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #74607, 2017-03-18 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real al Cozoltepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.95551, -97.73341 | **Elev.:** 1,466 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 12 m de altura y con un grosor de 25 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 5 cm,
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kukutah (xtakch)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kukutah (xtakch)* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kukutah (xtakch)* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Kukutah (xtakch) se interpreta como aguacate verde, proviene de las palabras *kukutah* aguacate y *xtakne'* verde. Conocen dos tipos de este árbol, el otro es de frutos negros, este es verde. Crece principalmente en cafetales. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Persea sp.

Lauraceae

Col. N° and date #74500, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Henk van der Werff; **Date determined:** 2019-01-27 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de futbol.
Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos amarillo verdosos y seis estambres., **Fruit:** **Other data:** Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhpuh (xatsiti:n)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhpuh (xatsiti:n)* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhpuh (xatsiti:n)* Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *pa:wa* Conoce un tipo de esta árbol que crece entre el cafetal, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Lhpuh (xatsiti:n) no tiene interpretación, sin embargo, *tsiti:n* es sinónimo de *tsitsa:q* negro. Conoce dos tipos de este árbol que crece entre cafetales, el otro es de frutos verdes, este es negro. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vigna vexillata (L.) A. Rich.

Leguminosae

Col. N° and date #22509, 2017-05-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Alfonso Delgado

Date determined: 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Talten, en la brecha que va a Kueskomako, aproximadamente 800 m pasando el albergue.

Coords. 20.01051, -97.59904 | **Elev.:** 983 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz con Trema-Cnidioscolus.

Plant habitat: A orilla del camino, en zonas abiertas.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente, perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco con la base morada y amarilla, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados., **Fruit:** Legumbre de 12 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece en potreros, en zonas abiertas. Solamente lo conoce por un nombre español, "frijolillo".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vigna s.l.

Leguminosae

Col. N° and date #22210, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gwilym Lewis ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepc, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre potrero.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora anual., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco-verdoso-morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 14 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan exo:mekat Reconoce 4 tipos. Crece entre los potreros.

Sebastián López C. Zongozotla ta:xwiki' xanat Significa 'flor molleja'. Reconoce 4 tipos. Crece en la orilla de la carretera.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaecrista sp.

Leguminosae :

Col. N° and date #22222, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit.

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que

nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Amphicarpaea brácteata (L.) Fernald

Leguminosae : Papilionoideae

Col. N° and date #22221, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Entre el cultivo del maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora anual., 2.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 3.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan ta:let Significa 'frijol de tierra'.

Reconoce 1 tipo. Crece entre la milpa.

Sebastián López C. Zongozotla tsilhilhi: stap Reconoce 2 tipos, este

es el otro frijol del 22218. Crece sobre cultivo de maíz.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Chaetocalyx cf. brasiliensis* (Vogel) Benth.** Leguminosae : Papilionoideae

***Crotalaria acapulcensis* Hook. & Arn.** Leguminosae : Papilionoideae

Col. N° and date #22219, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit.

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En la orilla de la carretera.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora perenne., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, pubescente., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 13 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chichi:k et Significa 'frijol amargo'. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de la carretera.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22258, 2016-11-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Carmen Soto-Estrada; **Date determined:** 2017-12-12.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan-Xochitlán, en la localidad de Xiliapan.

Coords. 19.99043, -97.60448 | **Elev.:** 1,222 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla de la carretera.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 3.6 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla kstapu ni:n Significa 'frijol de muerto'. Reconoce 2 tipos. Crece entre el monte y en la orilla del camino. Es medicinal, las semillas se utilizan para darle de comer a los niños que se orinan en la noche.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dussia sp. Leguminosae : Papilionoideae

Galactia sp. (or possibly *Teramnus* sp.) Leguminosae : Papilionoideae

Col. N° and date #22440, 2017-03-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gwilym Lewis

Date determined: 2017-06-22 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un lugar llamado Kueskomako, en los límites de los terrenos de Don Alfredo Hernández.

Coords. 20.01144, -97.60292 | **Elev.:** 902 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con *Erythrina-Conostegia*.

Plant habitat: En ladera, cerca de un cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado-Blanco, 5 pétalos; Cáliz café verdoso, 5 sépalos fusionados y pubescentes. , **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente, hoja glabra. DAP 80 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Crece en zonas cálidas, cerca de cuerpos de agua. No conoce el uso.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan simarró:n Reconoce 1 tipo.

Crece en cualquier sitio. Cometó que cuando el tronco se pudre, aparecen unos hongos blancos, los cuales son alucinógenos.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22299, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Gwilym Lewis ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 100 m del centro de Zoquiapan, en la calle Solidaridad, en la localidad de Carraleno.

Coords. 20.01101, -97.59647 | **Elev.:** 1041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.

Plant habitat: Sobre hierbas, en la orilla de la carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora anual., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

LuPinus sp.

Leguminosae : Papilionoideae

Phaseolus glabellus Piper

Leguminosae : Papilionoideae

Col. N° and date #22229, 2016-11-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila, en el sitio Tepetsin.

Coords. 19.92477, -97.78542 | **Elev.:** 1,888 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 2 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 4 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López F. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22230, 2016-11-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila, en el sitio Tepetsin.

Coords. 19.92477, -97.78542 | **Elev.:** 1,888 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde-rojizo, 5 sépalos fusionados.,

Fruit: Verde, tipo legumbre, 3.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López F. Zongozotla *kstapu ilhuwa'* Significa 'frijol de víbora/serpiente'. Reconoce 2 tipos; el otro es de flores naranjas. Crece a orilla del camino. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *kstapu ilhuwa'* Significa 'frijol de víbora/serpiente'. Reconoce 2 tipos. Crece a orilla de camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *kuouta takuahuaket*

Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, sobre Arbusto.s. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phaseolus pedicellatus Benth. Leguminosae : Papilionoideae

Phaseolus vulgaris L. Leguminosae : Papilionoideae

Col. N° and date #22231, 2016-11-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila, en el sitio Tepetsin.

Coords. 19.92477, -97.78542 | **Elev.:** 1,888 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Sobre las herbáceas, a orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde-marrón, 5 sépalos fusionados.,

Fruit: Verde, tipo legumbre, 3 cm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López F. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla tsilhilhistap Reconoce 3 tipos. Crece sobre las herbáceas, en orilla de caminos. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22218, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit.

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece sobre las plantas de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora anual., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 7.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan pixnet Significa 'frijol chiquito'.

Reconoce 2 tipos. Crece entre los cultivos de maíz. Las semillas son comestibles.

Sebastián López C. Zongozotla tsilhilhi: stap Reconoce 2 tipos.

Crece entre cultivos de maíz. Los frutos son comestibles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vigna luteola (Jacq.) Benth.

Leguminosae : Papilionoideae

Bauhinia sp.

Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #22300, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 100 m del centro de Zoquiapan, en la calle Solidaridad, en la localidad de Carraleno.

Coords. 20.01101, -97.59647 | **Elev.:** 1041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.

Plant habitat: En la orilla de la carretera, sobre las hierbas.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba trepadora anual., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo café, 5 pétalos; Cáliz verde-café, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece entre potreros y orilla de camino. No lo utiliza. Solamente lo conoce por un nombre español, "frijolillo".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22110, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde/café, tipo legumbre, 19 cm.

Other data: Glabro, DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmaqachu:pi ju:ki' Significa 'pezuña de venado'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. Tiene uso medicinal, las hojas se preparan en té para los malestares provocados por el riñón.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xmaqachu:chu:pi ju:ki' Significa 'pezuña de venado'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se aprovecha para leña.

Sebastián López Cano Zongozotla xmaqachu:pi ju:ki' Significa 'pezuña de venado'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. Tiene uso medicinal, las hojas se preparan en té para los malestares provocados por el riñón.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chamaecrista sp.

Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #74188, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.

Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.30 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con cinco estambres y cinco sépalos verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla oqshilhe:q Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla oqshilhe:q Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla oqshilhe:q Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Oqshilhe:q no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Chamaecrista sp.

Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #21361, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus*, *Clethra*.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 35 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarilla, 5 pétalos; cáliz rojizo, 5 sépalos., **Fruit:** Café, tipo legumbre, 5.5 cm.

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce 1 tipo. Crece principalmente en bosques de pino y encino. No se tiene registro de uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce 1 tipo. Crece en montes. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cojoba arborea (L.) Britton et Rose Leguminosae: Caesalpinioideae

Senna sp. Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #22482, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa', en el arroyo Lhiqalhpuxni'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con *Pouteria sapota*.

Plant habitat: En la orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Vaina de 18 cm de largo, color rojo, pubescente.

Other data: Tallo glabrescente, hojas pubescentes. DAP 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán stapun kiwe' Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte. Lo utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que parece ser un "Neqsis", pero el fruto es distinto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74083, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos y cinco sépalos fusionados amarillo verdosos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmaqaxat ni:n Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xmaqaxat ni:n Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xmaqaxat ni:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan mike:mahpil

Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos. Medicinal, se utiliza para tratar el salpullido.

Comments on consultant information:

Xmaqaxat ni:n se interpreta como mugre de muerto, proviene de las palabras *maqaxat* mugre y *ni:n* muerto. Conocen un tipo de esta planta que crece entre los cafetales y orilla de caminos, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Senna sp.

Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #22091, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio, a un costado del Bachillerato general.
Coords. 20.01393, -97.62194 | **Elev.:** 809 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verdoso, 5 sépalos; 7 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *kstapu lhúwa'* Significa 'frijol de víbora o frijol de serpiente'. Conoce dos tipos, el otro es mas chica la planta.

Crece en la orilla de la carretera. No tiene uso

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Senna sp.

Leguminosae: Caesalpinioideae

Col. N° and date #22175, 2016-10-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Xapuskan malh.
Coords. 20.03484, -97.61585 | **Elev.:** 614 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal Inga-Croton-Heliocarpus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 10 cm.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *kstapu lhúwa'* Significa 'frijol de víbora'. Reconoce 1 tipo. Crece a la orilla del camino.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acacia s.l. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74189, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2019-01-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.

Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:ma:kathli:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:ma:kathli:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:ma:kathli:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:ma:kathlin significa fermentador o para fermentar. Conocen un tipo de este árbol que crece en la milpa y cafetales. De esta planta se aprovechan las raíces para elaborar tepache. Se comienza por la extracción de las raíces, posteriormente estas se asan a las brasas con el único fin de que se le pueda desprender la corteza, después se machacan y se ponen en una vasija de barro (0.5 q de raíz/20 litros de agua), se endulza con 2 q de panela y se deja reposar por 4 días y listo.

Nombres análisis

Albizia tomentosa (M. Micheli) Standl. Leguminosae: Mimosoideae
var. purpusii (Britton & Rose) L. Rico &

Col. N° and date #22113, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda, entre cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 13.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *stapun kiwe'* Significa 'árbol frijol'. Conoce un tipo. Crece entre cafetales. Se aprovecha para leña

Sebastián López Cano Zongozotla *stapun kiwi'* Significa 'árbol frijol'. Conoce un tipo. Crece entre cafetales. Se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calliandra houstoniana (Mill.) Standl. Leguminosae: Mimosoideae

Calliandra sp. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #107431, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 3.5 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Green, stamens reddish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74104, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 2.50 m de altura y un grosor de 4 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 10 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsatsan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsatsan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsatsan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tonto:toya

Conoce un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos y perturbadas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tsatsan no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de este arbusto, el otro es de flores rosas, este es de color rojo. Crece a orilla de caminos y se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calliandra sp. Leguminosae: Mimosoideae

Calliandra sp. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74438, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-12-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde rojizo pubescente tipo vaina de 10 cm.

Other data: Tallo pubescentes y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla oqshilhe:q Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla oqshilhe:q Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios semiabiertos y húmedos.

Comments on consultant information:

Oqshilhe:q no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este arbusto que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #22008, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la cascada.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos .fusionados.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calliandra tergemina (L.) Benth. Leguminosae: Mimosoideae

Calliandra houstoniana (Mill.) Standl. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74668, 2017-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-09-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad El Arenal.
Coords. 19.99006, -97.71265 | **Elev.:** 810 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Alchornea latifolia*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados cafés., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tsatsan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsatsan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tsatsan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tsatsan no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de este arbusto, el otro es de flores rojas, este es de color rosa con blanco. Crece a orilla de caminos y se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #21447, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece sobre una roca.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsatsan* Reconoce 1 tipo. Crece en ambientes conservados y en cafetales. Desconoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dioclea sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74576, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Zinowiewia integerrima*).

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 30 de longitud y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 17 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *stapu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *stapu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *stapu: miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Stapu miya:k se interpreta como bejuco frijol, proviene de *stap* frijol y *miya:k* bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas. En la antigüedad, el tallo se aprovechaba en la elaboración de casas rústicas como laso para realizar los amarres en cada esquina.

Nombres análisis

Inga jinicuil Schltldl.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74108, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-15-07 (from field) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con más de diez

estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xonekwil* Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Talha:xqa' no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de este árbol, el otro tiene los frutos aplastados. Crece principalmente entre cafetales. Las semillas del fruto de esta planta son comestibles y se emplea como generador de sombra en los cultivos de café y para filtrar el nitrógeno atmosférico al subsuelo, esto les permite a las plantas de café tener mayor producción.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Inga jinicuil Schldtl.

Leguminosae: Mimosoideae

Inga sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74243, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-08-10 (from field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 25 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *talha:xqa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chalawih*
Desconoce más información a cerca de la planta.

Comments on consultant information:

Talha:xqa' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol que crece entre cafetales, el otro es de frutos grandes y de borde liso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74093, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes verdes, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kálhama'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kálhama'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kálhama'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chalawih*
Conoce un tipo de este árbol que crece entre los cafetales, se usa como sombra para café y como leña.

Comments on consultant information:

Kálhama' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece entre los cafetales, el otro es de interior rojo en el tallo, se emplea como fijador de nitrógeno y proveedor de sombra para los plantíos de café, además de que se aprovecha como leña y los frutos al madurar son comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Inga sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74273, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 14.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta nectáreos en el raquis.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla paqlh'a:t kálhama' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla paqlh'a:t kálhama' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla paqlh'a:t kálhama' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan chalawih Lo ha visto crecer en cualquier sitio, se aprovecha para leña y árbol de sombra.

Comments on consultant information:

Paqlhá:t kálhama' no tiene interpretación, sin embargo, *paqlh'a:t* significa ataúd. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales, se emplea como fijador de nitrógeno y proveedor de sombra para los plantíos de café, además de que se aprovecha como leña y los frutos al madurar son comestible.

Nombres análisis

Inga sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #22077, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque de encinos.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 11 cm.

Other data: Glabro; DAP 5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla paqlh'a:t kálhama' Significa 'chalahuite ataud'. Conoce dos tipos, el otro es de frutos mas grandes. Crece entre los cafetales. Se aprovecha para dar sombra a los cafetales y para leña, el fruto es comestible.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xalhaktsu kálhama' Significa 'chalahuites pequeños'. Conoce dos tipos, el otro es de hojas mas anchas y de frutos pubescentes. Crece entre el monte. Solo se usa para leña, el fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Leucaena sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74114, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhilhe:q* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhilhe:q* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhilhe:q* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *wa:xin* Conoce un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, algunas personas se comen las semillas del fruto.

Comments on consultant information:

Lhilhe:q no tiene un significado. Conocen un tipo de este árbol que crece principalmente entre los cafetales, las semillas del fruto son comestibles, las hojas tiernas y brotes se consumen crudas.

Nombres análisis

Leucaena sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #22149, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.

Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; Estambre 10., **Fruit:** Café verdoso, Tipo: legumbre, 16.5 cm.

Other data: Glabro; Nectario en la raquis de la hoja; DAP: 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhilhe:q* Conoce dos tipos, el otro es de frutos verdes y éste es café. Crece en los cafetales. El fruto es comestible y el tallo se aprovecha como columna para casas rústicas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *lhilhe:q* Conoce cuatro tipos, se diferencian por el color y tamaño de los frutos. Crece entre los cultivos de maíz. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *wa:xin criollo* Significa 'guaje criollo'. Conoce dos tipos, el otro es de frutos verdes y grandes, éste es de frutos morados. Crece entre cafetales. El fruto es comestible y el tallo se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Leucaena sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #22151, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.
Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde con base rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; Estambres >10.,
Fruit:
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:ma:kalthi:n* Significa 'fermentador'. Conoce un tipo. Crece entre cafetales y milpa. Las raíces se aprovechan para elaborar tepache, en un recipiente con agua se añaden las raíces y se dejan reposar por cuatro días, después se endulza con panela y listo.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *tsusun* Conoce un tipo. Crece entre la milpa. Se usa como leña.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Leucaena sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74311, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.
Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 12 m de altura y un grosor de 40 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 13 cm.
Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *neqsis* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *neqsis* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *neqsis* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Neqsis no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en el monte, se aprovecha solo para leña.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mimosa albida H. & B. ex Willd. Leguminosae: Mimosoideae

Mimosa albida Humb. & Bonpl. ex Willd. Leguminosae: Mimosoideae
var. albida

Col. N° and date #74382, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Cha: pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 1.50 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco verdoso, cinco estambres y cinco sépalos fusionados blanco verdoso., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Tallo espinoso.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ma:xana: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ma:xana: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ma:xana: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *pi:na:wits*
Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Ma:xana: tawan se interpreta como hierba penosa, proviene de las palabras, *ma:xanan* penosa y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #107427, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Pink., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mimosa somnians Humb. & Bonpl. ex Willd. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #74282, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre un barranco.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 80 cm de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo cuadrado provisto de espinas en todas las esquinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tsiji:tni' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tsiji:tni' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tsiji:tni' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan sierrahwits

Conoce un tipo de esta planta que crece entre milpas, potreros y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tsiji:tni' no tiene una interpretación, sin embargo, la palabra hace alusión a que el tallo está lleno de espinas. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios de alta perturbación, no presenta uso, es considerado maleza.

Nombres análisis

Mimosa albida Humb. & Bonpl. ex Willd. Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #21452, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 65 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz blanco, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ma:xana: tawan Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla ma:xana: tawan Reconoce 1 tipo. Crece en caminos y rocas. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Zapoteca sp.

Leguminosae: Mimosoideae

Col. N° and date #22147, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2016-11-28 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.
Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de a vereda.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco verduzco, 5 pétalos; Cáliz blanco verduzco, 5 sépalos; >10 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *lhe:qotut tsutsun* Conoce dos tipos, el otro es de estambres rojos. Crece en la orilla de la vereda. Se usa como leña.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce varios tipos. Crece entre cafetales y cultivo de maíz. No tiene uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Aeschynomene sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #107365, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-10-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.
19°58'05"N 097°44'04"W 1090 - 1,079 m
19°58'44"N 097°44'11"W

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., < 1 m. **Phenology** Flower.
Flower: Yellow., **Fruit:**
Other data: Suffrutex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Amicia zygozeris DC.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74253, 2016-08-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96888, -97.73721 | **Elev.:** 1,274 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpipilhe:q tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xpipilhe:q tawan Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla xpipilhe:q tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en zonas frías (> 1000 msnm), no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpipilhe:k tawan significa hierba mariposa, proviene de las palabras, *xpipilhe:q* mariposa y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y maizales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Cajanus cajan (L.) Mill.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74414, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-12-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, con diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y pubescencia en el envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kiwi: stap Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kiwi: stap Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kiwi: stap Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kowet Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos. Desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Kiwi: stap se interpreta como frijol de árbol, proviene de las palabras: *kiwi'* árbol y *stap* frijol. Conocen un tipo de este arbusto que crece entre los cultivos de maíz y café. El fruto es comestible, se consume hervido y/o las semillas en caldo.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calopogonium caeruleum (Benth.) C. Leguminosae: Papilionoideae
Wright

Canavalia sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22412, 2017-03-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: L. Torres-Colín; **Date determined:** 2018-01-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula, en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03727, -97.59890 | **Elev.:** 574 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Cedrela-Trema-Ingá.

Plant habitat: Sobre las herbáceas.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Morado, 5 pétalos fusionados; Cáliz café, 5 sépalos fusionados y

pubescentes., **Fruit:** Legumbre de 7.5 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74245, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla e camino, sobre los arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rosa con guinda, con diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verde con manchas rojizas.,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ta:xwiki: xanat se interpreta como flor molleja, proviene de la palabra *ta:xwiki'* molleja y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos a orilla de caminos, se distinguen por el color y tamaño de las flores, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Canavalia sp. Leguminosae: Papilionoideae

Canavalia sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22041, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Sobre un árbol de jonote.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con blanco, 5 pétalos; Cáliz café verdoso, 2 sépalos

pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

ta:xwiki: xanat Reconoce varios tipos. Crece sobre los arbustos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22240, 2016-11-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gwilym Lewis ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.

Coords. 20.00874, -97.61972 | **Elev.:** 545 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre arbustos.

Abundance: Escaso.

Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos

fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Significa 'flor de molleja'. Reconoce varios tipos. Crece sobre las hierbas, en sitios abiertos. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Canavalia sp. Leguminosae: Papilionoideae

Centrosema macrocarpum Benth. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22405, 2017-03-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo)

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en el Mamey.

Coords. 20.01081, -97.61909 | **Elev.:** 553 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Pouteria-Inga.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (Croton draco).

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Legumbre de 17 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #107380, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-10-09 (from photo)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Vine., **Phenology** Flower.

Flower: Petals blue, aging purplish violet., **Fruit:** Green.

Other data: Vine.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Centrosema plumieri (Turp. ex Pers.)
Benth. Leguminosae: Papilionoideae

Centrosema sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22162, 2016-09-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alfonso Delgado; **Date determined:** 2018-02-15.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en el entronque con la carretera a Ixtepec.

Coords. 20.03623, -97.62054 | **Elev.:** 852 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco con centro morada, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos;

Estambres 5., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasnápah ta:xwiki: xanat*

Significa 'flor molleja blanco'. Conoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. No tiene uso

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnápah ta:xwiki: xanat*

Significa 'flor molleja blanco'. Conoce varios tipos. Crece en la orilla de caminos. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74242, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arrenal, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas y arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:tapa:n xiwit*

Conoce un tipo de esta planta que crece en zonas abiertas. Se tiene la creencia, si se juega o manipula la planta, uno tenderá a romper los trastes (niñas) y herramientas de trabajo (niños).

Comments on consultant information:

Ta:xwiki: xanat se interpreta como flor molleja, proviene de la palabra *ta:xwiki'* molleja y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos a orilla de caminos, se distinguen por el color y tamaño de las flores, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Clitoria sp. Leguminosae: Papilionoideae

Clitoria sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74386, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Cha: pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una plántula de *Quercus* sp.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados lila con blanco y cinco sépalos fusionados cafés., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ta:xwiki: xanat se interpreta como flor molleja, proviene de la palabra *ta:xwiki'* molleja y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos a orilla de caminos, se distinguen por el color y tamaño de las flores, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #22049, 2016-07-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-La Pista, en la localidad de la Pista.

Coords. 19.99412, -97.72667 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco con morado, 5 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Raquis pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cologetia sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74301, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas, a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados pubescentes verde con morado., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xta:xwiki tsikts quiere decir molleja de pájaro, proviene de las palabras, *ta:xwiki'* molleja y *tsikts* pájaro, ave. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Crotalaria bupleurifolia Schldl. & Cham. Leguminosae: Papilionoideae
var. *bupleurifolia*

Col. N° and date #21357, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Carmen Soto-Estrada; **Date determined:** 2017-12-12.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 18 cm. **Phenology** flor y fruto.

Flower: Amarilla, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 2 cm.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece en casi todos los lugares, con mayor frecuencia a orilla de veredas. Desconoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Sólo existe 1 tipo. Crece en lugares de alta perturbación. Se hace una infusión con las hojas y se toma en forma de té como remedio para la tos ferina.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Crotalaria sagittalis L.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #21552, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Carmen Soto-Estrada
Date determined: 2017-12-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-santa Elena, a 10 minutos en carro de la entrada de Santa Elena.
Coords. 19.97065, -97.76077 | **Elev.:** 1,231 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece a la orilla de la carretera.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, perenne., 40 cm **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Negro, tipo cápsula, 2 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Crotalaria sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74090, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos amarillos y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto café tipo vaina de 3.8 cm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *puyoh xanat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *puyoh xanat* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *puyoh xanat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puyoh xanat surge del intento de decir flor de pollo, *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, anteriormente se utilizaba el tallo de esta planta para elaborar jaulas trampa, para la cacería de codornices.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Crotalaria sp. Leguminosae: Papilionoideae

Crotalaria sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74107, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 3 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstapu ni:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kstapu ni:n/makatsikilh* Ha escuchado que también lo conocen por *Makatsikilh*. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kstapu ni:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ihchayakani* Conoce un tipo de esta planta que crece en en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Kstapu ni:n significa frijol de muerto, proviene de las palabras *stap* frijol y *ni:n* muerto. Algunas personas lo conocen por *Makatsikilh*. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Es una planta medicinal, en la antigüedad, a los niños que se orinaban en la cama, se les daban a comer los frutos de esta planta cada vez que se toparan con esta hasta que el niño quede totalmente curado.

Nombres análisis

Col. N° and date #74451, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-02 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.

Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 3.5 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstapu ni:n o makatsikilh* Nota: Originalmente solo existe una planta que que recibe este nombre, sin embargo, las personas reconocen a esta con el mismo nombre, debido a las similitudes que tiene con respecto a la original. Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kstapu ni:n o makatsikilh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kstapu ni:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kstapu ni:n significa frijol de muerto, proviene de las palabras *stap* frijol y *ni:n* muerto. Algunas personas lo conocen por *Makatsikilh*. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es una planta más pequeña de aproximadamente 50 cm. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Crotalaria sp. Leguminosae: Papilionoideae *Crotalaria* sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74453, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-02 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.
Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillos y cinco sépalos fusionados pubescentes verde con café., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla kstapu ni:n o makatsikilh Nota:
Los asesores consideran esta planta y el ejemplar 74451 como la misma especie.
Originalmente solo existe una planta que que recibe este nombre, sin embargo, las personas reconocen a esta con el mismo nombre, debido a las similitudes que tiene con respecto a la original.
Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kstapu ni:n o makatsikilh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kstapu ni:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kstapu ni:n significa frijol de muerto, proviene de las palabras *stap* frijol y *ni:n* muerto. Algunas personas lo conocen por *Makatsikilh*. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es una planta más pequeña de aproximadamente 50 cm. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74454, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-02 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.
Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla kstapu ni:n o makatsikilh Nota:
Los asesores consideran esta planta, el ejemplar 74451 y 74453 como la misma especie.
Originalmente solo existe una planta que que recibe este nombre, sin embargo, las personas reconocen a esta con el mismo nombre, debido a las similitudes que tiene con respecto a la original.
Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kstapu ni:n o makatsikilh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kstapu ni:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kstapu ni:n significa frijol de muerto, proviene de las palabras *stap* frijol y *ni:n* muerto. Algunas personas lo conocen por *Makatsikilh*. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es una planta más pequeña de aproximadamente 50 cm. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Crotalaria sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #107381, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Crotalaria sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #107429, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 40 cm tall. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Yellow., **Fruit:** Green.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium caripense Kunth Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74237, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Leticia Torres Colín; **Date determined:** 2017-10-11 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arenal, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rosa con morado y cinco sépalos fusionados rojos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtamaqa:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamaqa:t Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla xtamaqa:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ta:la:mat

Desconoce los tipos existentes de esta planta que crece en sitios abiertos, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Xtamaqa:t se interpreta como pegajoso. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Desmodium distortum (Aubl.) J.F. Leguminosae: Papilionoideae
Macbr.

Col. N° and date #22143, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: L. Torres-Colín; **Date determined:** 2018-01-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Abundante..

Growth: Epífita herbácea., 2.5 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz marrón, 5 sépalos., **Fruit:** Café, Tipo: legumbre, 2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtamaqa:t Significa 'pegajoso'. Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. Sin uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán snoqta:ya' Conoce un tipo. Crece en la orilla de veredas. Sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium nicaraguense Oerst.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22142, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: L. Torres-Colín; **Date determined:** 2018-01-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 2 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Morada, 5 pétalos; Cáliz marrón, 5 sépalos., **Fruit:** Naranja, Tipo: legumbre, 1.6 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán snoqta:ya' Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74326, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Xtamanqa:t se interpreta como pegajoso. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74327, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosa con guinda y cinco sépalos fusionados verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtamanqa:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtamqa:t* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xtamanqa:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Xtamanqa:t se interpreta como pegajoso. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74337, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas y cinco sépalos fusionados rojo con rosa., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabrescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *snoqta:y* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *snoqta:y* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Snoqta:y no tiene interpretación. Conocen varios tipos de este arbusto que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74425, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-11-09 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.20 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, cinco pétalos y cinco sépalos fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Snoqta:y no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74466, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-06 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.

Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos pétalos morados y cinco sépalos fusionados pubescentes rojos., **Fruit:** Fruto verde rojizo tipo vaina de 2.5 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Snoqta:y no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso. Es más común, aparentemente, llamar a los *Desmodium xtamanqa:t*, 'pegajoso'.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74529, 2017-01-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carreta Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99301, -97.72986 | **Elev.:** 1,088 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2.50 m de altura y grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados pubescentes rojos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla snoqta:y Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Snoqta:y no tiene interpretación. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Desmodium sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74588, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; stet! Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-10 (in field); 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba postrada., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosa con morado y cinco sépalos fusionados verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xtamanqa:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Xtamanqa:t se interpreta como pegajoso. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Desmodium caripense Kunth

Leguminosae: Papilionoideae

Dioclea sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #21509, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: L. Torres-Colín
; Date determined: 2018-01-08.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto prostrado., 25 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rosa, 5 pétalos; cáliz café, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 5.2 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Crece a la orilla del camino. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamanqa:t Reconoce 2 tipos; el otro es de frutos más largos. Crece entre el monte, en al orilla de la carretera. No conoce el uso,

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74650, 2017-07-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-07-29 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana* .
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).
Abundance: Escaso.
Growth: Liana., 30 de longitud y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla stapu: miya:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla stapu: miya:k Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla stapu: miya:k Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Stapu: miya:k se interpreta como bejuco frijol, proviene de *stap* frijol y *miya:k* bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas. En la antigüedad, el tallo se aprovechaba en la elaboración de casas rústicas como laso para realizar los amarres en cada esquina.

Nombres análisis

Diphysa sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74244, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi ma:tankah* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi ma:tankah* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xalhak tsuwi ma:tankah* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi ma:tankah no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* significa los, de y *aktsu:w* pequeño, chico. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Eriosema diffusum (Kunth) G.Don.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74101, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 70 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstapu tsikts* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kstapu tsikts* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kstapu tsikts* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kstapu tsikts significa frijol de pájaro, proviene de las palabras *stap* frijol y *tsikts* pájaro, ave. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erythrina aff. coralloides DC.

Leguminosae:

Col. N° and date #21770, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Ramiro Cruz; **Date determined:** 2018-01-16.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.
Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rosa, 5 tépalos; Cáliz verde., **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 25 cm.
Other data: Con espinas; DAP 30 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xasqawawa lhalhne' Reconoce 4 tipos. Crece entre cafetales y orilla de caminos. Es comestible, se prepara con frijoles o capeado con huevo.

Sebastián López Cano Zongozotla xasqawawa lhalhne' Reconoce 4 tipos. Crece entre cafetales y orilla de camino. Es comestible, se prepara con huevo o con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Erythrina americana Mill.

Leguminosae:

Col. N° and date #21768, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Ramiro Cruz; **Date determined:** 2018-01-16.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.
Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: En los cafetales.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz marrón., **Fruit:** Café, tipo legumbre, 25 cm.
Other data: Con espinas; DAP 30 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce 2 tipos; este es comestible y el otro no. Crece en todos lados. Los botones de las flores son comestibles. Lo conoce por el nombre español, "gásparo".

Osbel López Francisco Zongozotla xatsatsoqo lhalhne' Reconoce 4 tipos; flor rojo, rosa, amarillo y blanco. Crece en cafetales. Es comestible; se preparan con frijoles, puede ser refrito o enchilado. También se preparan capeados con huevo y se da forma en tortas.

Sebastián López Cano Zongozotla xatsatsoqo lhalhne' Reconoce 4 tipos; flor rojo, rosa, amarillo y blanco. Crece entre cafetales y orilla de caminos. Es comestible; se prepara con frijoles y capeados con huevo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Erythrina salviiflora Krukoff et Barbeby Leguminosae: Papilionoideae

Erythrina sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22232, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Ramiro Cruz; **Date determined:** 2018-01-16.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.

Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: A orilla de un arroyo.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Naranja, 5 pétalos fusionados; Cáliz marrón, 5 sépalos fusionados.,

Fruit: Café, tipo legumbre, 17 cm.

Other data: Tallo espinoso; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74025, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rojos, con diez estambres y cinco sépalos verdes con punta roja fusionados. , **Fruit:**

Other data: Tallo provisto de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xatsatsoqo lhalhne' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xatsatsoqo lhalhne' Existe una creencia de que si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo quemé, quedará ciego de por vida. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xatsatsoqo lhalhne' Existe una creencia de que si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo quemé, provocará que su gallina quede ciega de por vida. Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ekimit Conoce dos tipos de éste árbol que crece en sitios perturbados y abiertos, las flores son comestibles.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo lhalhne' no tiene una interpretación, sin embargo, *tsatsoq* es rojo. Conocen varios tipos de este árbol, se diferencian por el color de la inflorescencia, crece en cafetales y orilla de caminos. De esta planta se aprovechan las inflorescencias para preparar distintos platillos, se preparan con frijoles enchilados o refritos, también, se pueden preparar capeados con huevo. Además, esta planta se utiliza como cerca viva para delimitar terrenos.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Erytrina sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74505, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-04 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de fútbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3.50 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados marrones., **Fruit:**

Other data: Tallo espinoso y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhaqátalho' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhaqátalho' Existe una creencia, si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo quemará quedará ciego de por vida.

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhaqátalho' Existe una creencia, si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo quemará provocará que su gallina quede ciega de por vida.

Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic colorín Conoce dos tipos de este árbol que crece entre los cafetales, el otro es comestible. El tallo se aprovecha para delimitar predios y como cerca viva.

Comments on consultant information:

Lhaqátalho' no tiene interpretación. Conocen varios tipos de este árbol que crece entre los cafetales. Se aprovecha como cerca viva para delimitar parcelas.

Nombres análisis

Erytrina sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74535, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-11 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas y cinco sépalos fusionados verdes con rosa., **Fruit:**

Other data: Tallo espinoso y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasqawawa lhalhne' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasqawawa lhalhne' Existe una creencia de que si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo quemará quedará ciego de por vida. Véase resumen y comentarios. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. No había visto uno con las flores de este color.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasqawawa lhalhne' no tiene una interpretación, sin embargo, *sqawa:w* es rosa. Conocen varios tipos de este árbol, se diferencian por el color de la

inflorescencia, crece en cafetales y orilla de caminos. De esta planta se aprovechan las inflorescencias para preparar distintos platillos, se preparan con frijoles enchilados o refritos, también, se pueden preparar capeados con huevo. Además, esta planta se utiliza como cerca viva para delimitar terrenos.

Nombres análisis

Erythrina sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74536, 2017-01-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-01-12 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con rosa y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo espinoso y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnápah lhalhne' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnápah lhalhne' Existe una creencia de que si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo queme, quedará ciego de por vida. Véase resumen y comentarios. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasnápah lhalhne' Existe una creencia de que si se llega a utilizar el tallo de este árbol como leña, el que lo queme, provocará que su gallina quede ciega de por vida. Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasnápah lhalhne' no tiene una interpretación, sin embargo, *snapa:p* es blanco. Conocen varios tipos de este árbol, se diferencian por el color de la inflorescencia, crece en cafetales y orilla de caminos. De esta planta se aprovechan las inflorescencias para preparar distintos platillos, se preparan con frijoles enchilados o refritos, también, se pueden preparar capeados con huevo. Además, esta planta se utiliza como cerca viva para delimitar terrenos.

Nombres análisis

Flemingia sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #21834, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-12-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower:, **Fruit:** Verde, tipo legumbre, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Flemingia sp. Leguminosae: Papilionoideae *Indigofera suffruticosa* Mill. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22169, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.

Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Verde/rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, Tipo: legumbre; 1.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74363, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde con café tipo vaina de 1.6 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kstapu lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kstapu lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla kstapu lhuwa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Planta cultivada para uso ornamental.

Comments on consultant information:

Kstapu lhuwa' se interpreta como frijol de víbora, proviene de las palabras, *stap* frijol y *lhuwa'* víbora, serpiente. Conocen un tipo de esta planta que crece entre la milpa, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Indigofera suffruticosa Mill.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22158, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en la localidad Xtaqalha'.

Coords. 20.01967, -97.61845 | **Elev.:** 838 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo, 5 pétalos, Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, Tipo: legumbre, 1.2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstapu lhuwa'* Significa 'frijol de víbora'. Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos. Desconoce uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *kstapu lhúwa'* Significa 'frijol de víbora'. Conoce un tipo. Crece entre el cultivo de maíz y chile. Sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lonchocarpus sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74396, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo vaina de 8 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas con pubescencia en el envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kinsih* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kinsih* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kinsih* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kinsih surge del intento de pronunciar la palabra quince, haciendo referencia a que las hojas de este árbol se conforman de quince folíolos. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales principalmente, se aprovecha únicamente como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Melilotus albus Medik.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22492, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-Ixtepec, en el Km 1.

Coords. 20.01861, -97.62250 | **Elev.:** 815 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de hierbas (maíz).

Plant habitat: Entre la milpa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mucuna argyrophylla Standl.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22347, 2017-02-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Tania Moura; **Date determined:** 2017-04-20 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-San Juan Ocelonacaxtla, por el relleno sanitario.

Coords. 20.04079, -97.61857 | **Elev.:** 845 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Croton-Trema.

Plant habitat: Sobre un árbol de Trema micrantha.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , Fruit: Legumbre de 11 cm de largo, color café, pubescente.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qolhompi:p Reconoce 2 tipos; el otro es de fruto y hoja grande. Crece en sitios conservados. La semilla se utiliza para la elaboración de artesanías (llaveros, pulseras).

Sebastián López Cano Zongozotla qolhompi:p Reconoce 2 tipos; el otro es de fruto con muchas semillas. Crece en el monte. Las semillas se emplean en la elaboración de artesanías.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mucuna cf. holtonii (Kuntze) Moldenke Leguminosae: Papilionoideae

Mucuna pruriens (L.) DC. var. *utilis* (Wight) Burck Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74197, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Tania María de Moura; **Date determined:** 2016-06-08 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre los árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 10 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes cafés., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qolhompi:p* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qolhompi:p* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qolhompi:p* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *alampepe*
Conoce dos tipos de esta planta, lo ha visto en zonas cálidas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Qolhompi:p no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas, el otro es de frutos grandes. Las semillas se emplean para la elaboración de artesanías.

Nombres análisis

Col. N° and date #74415, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jonathan D. Amith; **Date determined:** 2019-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo, sobre las herbáceas.

Abundance: Escaso.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco verdoso, diez estambres y cinco sépalos fusionados blanco verdoso., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *neskapeh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *neskapeh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *neskapeh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *neskafé:*
Conoce un tipo de esta planta cultivada. Se cultiva juntamente con maíz con el fin de fijar nitrógeno.

Comments on consultant information:

Neskapeh no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece entre el cultivo de maíz. Las semillas se aprovechan como sustituto de café, estas se tuestan y muelen para formar un polvo para infusión.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mucuna pruriens (L.) DC. *var. utilis* (Wight) Burck Leguminosae: Papilionoideae

Mucuna sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22148, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Tania Moura; **Date determined:** 2016-11-28 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.

Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 7 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; Estambre 5., **Fruit:** Verde/café, Tipo: legumbre, 10 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla neskapeh Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos y entre cultivos. Las semillas molidas se aprovechan como un sustituto del café.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán nesckféh Conoce un tipo. Crece entre cultivo de maíz. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74649, 2017-07-29 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Osbel López Francisco; **Date determined:** 2017-07-29 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre los árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 10 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes cafés., **Fruit:** Fruto café pubescente tipo vaina de 22 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Pedúnculo de más de 2 m de longitud.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qolhompi:p Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qolhompi:p Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla qolhompi:p Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Qolhompi:p no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas, el otro es de frutos grandes. Las semillas se emplean para la elaboración de artesanías.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mucuna sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22069, 2016-07-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95340, -97.73081 | **Elev.:** 1,288 m
Vegetation: Primaria.; Vegetación de galería con Platanus.
Plant habitat: Sobre árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 15 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz café verdusco, pubescente, 4 sépalos., **Fruit:** Café-verde, tipo vaina, 20 cm, pubescente.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

qolhampi:p Crece sobre árboles, en zonas conservadas. Las semillas se aprovechan para la elaboración de artesanías y recreación.

Sebastián López Cano Zongozotla qolhampi:p Crece sobre los árboles. Las semillas se utilizan como juguete para niños.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mucuna sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22161, 2016-09-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacxtla, en la localidad Xtaqalha'.
Coords. 20.01967, -97.61845 | **Elev.:** 838 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.
Plant habitat: Crece entre el cultivo y en la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 7 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; Estambres 5., **Fruit:** **Other data:** Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán neskaféh Conoce un tipo. Crece entre el cultivo de maíz. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pachyrhizus erosus (L.) Urb.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74231, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad El toril.

Coords. 19.99178, -97.72659 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *uyim* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *uyim* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *uyim* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *kahtso:t* Conoce un tipo de esta planta cultivada, el rizoma es comestible.

Comments on consultant information:

Uyim es el nombre que recibe la jícama. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, el rizoma es comestible.

Nombres análisis

Pachyrhizus erosus (L.) Urb.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22144, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cultivo de maíz.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 10 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz café, 5 sépalos; 10 estambres., **Fruit:** Verde, Tipo: legumbre, 11.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xoqe:kúyum* Conoce un tipo. Crece entre el cultivo. Sin uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phaseolus coccineus L.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74298, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas, entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados naranjas, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqxana:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqxana:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqxana:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *takwa:waket*

Conoce un tipo de esta planta cultivada, el fruto y semillas son comestibles.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en cafetales y milpas, recibe distintos nombres. Comestible, de esta planta se consumen las hojas, flores, frutos y raíces. Las hojas se preparan en caldo, se hierven en agua con sal caliza y/o bicarbonato de sodio y sal al gusto, esta recibe el nombre de **Chiya: kak**. Las flores se consumen en caldo, se hierven en agua con sal caliza y/o bicarbonato de sodio y sal al gusto, además se utiliza como relleno para tamales, este recibe el nombre de **Aqxana:t**. Las raíces se consumen endulzadas, primero se hierven, después se les retira la corteza y se machacan los tubérculos, posteriormente se vuelven a hervir con azúcar o panela al gusto, este recibe el nombre de **Tsat**. Los frutos se consumen hervidos, o las semillas en caldo o en tamales, **Tlhanaka: stap**.

Nombres análisis

Phaseolus coccineus L.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74332, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetpetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas, a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rojos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kstapu lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kstapu lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *kstapu lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto en zonas frías.

Comments on consultant information:

Kstapu lhuwa' se interpreta como frijol de víbora, proviene de las palabras, *stap* frijol y *lhuwa'* víbora, serpiente. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phaseolus sp. (sensu stricto). Leguminosae: Papilionoideae

Rhynchosia cf. *erythrinoides* Schldl. & Cham. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74423, 2016-11-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo, sobre las herbáceas.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morado con verde y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *stranjeru: stap* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *strajeru: stap* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Stranjeru stap se interpreta como frijol extranjero, proviene de las palabras: *stranjeru* surge del intento de pronunciar la palabra extranjero y *stap* frijol. Conocen un tipo de esta planta cultivada, las semillas se consumen preparadas en tamales.

Nombres análisis

Col. N° and date #74280, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol seco (*Heliocarpus appendiculatus*).

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillo verdoso y cinco sépalos fusionados marrón verdoso., **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 2.6 cm.

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Xta:xwiki tsikts quiere decir molleja de pájaro, proviene de las palabras, *ta:* *xwiki'* molleja y *tsikts* pájaro, ave. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Rhynchosia sp. Leguminosae: Papilionoideae *Rhynchosia* sp. Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74520, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con rosa y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde rojizo tipo vaina de 1.2 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de este árbol cultivado, se aprovecha como fijador de nitrógeno atmosférico.

Comments on consultant information:

Conoce un tipo de este árbol que crece entre los cafetales, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74590, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol, en una ladera rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 10 m de longitud y un grosor de 5 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados marrones con verde y cinco sépalos fusionados marrones., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes. Tallo aplastado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla x̄lhi:tampa:chi mu:xni' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla x̄lh:itampa:chi mu:xni' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla x̄lhi:tampa:chi mu:xni' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kwetaxkolmekat Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

X̄lhitampa:chi mu:xni' significa faja de mono, proviene de las palabras: *lhitampa:chi'* faja y *mu:xni'* mono. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles, en el monte conservado. Se tiene la creencia que las semillas de esta planta atraen el amor, el hombre o mujer que desee conseguir una pareja, deber cargar doce semillas en el bolso todos los días hasta que la persona indicada llegue.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stylosanthes sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74394, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba rastrera., 1 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos

fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtamanqa:tama:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtamanqa:tama:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xtamanqa:tama:n no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Tephrosia sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74357, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas y cinco sépalos

fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *pulhkunta:y Pulhkunta:y* no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trifolium repens L.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74067, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba postrada., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *paqtatu tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *paqtatu tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *paqtatu tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, sin uso.

Comments on consultant information:

Paqtatu tawan significa hierba de tres hojas, proviene de las palabras *aqtat* tres, *paqne'* extremidad y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Vigna sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74307, 2016-09-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99277, -97.72866 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de frijol.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo vaina de 23 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqalhokot stap* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqalhokot stap* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqalhokot stap* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chichimekoh et* Conoce un tipo de esta planta cultivada, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Aqalhoqot stap se interpreta como frijol cornudo, proviene de las palabras, *aqalhokot* cuernos y *stap* frijol. Conocen un tipo de esta planta cultivada, el fruto es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vigna sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74430, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de maíz, sobre las herbáceas.

Abundance: Escaso.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados con beige y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ta:xwiki'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ta:xwiki'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Ta:xwiki' significa molleja. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Vigna sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74503, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de futbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xta:xwiki tsikts* Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xta:xwiki tsikts quiere decir molleja de pájaro, proviene de las palabras, *ta:xwiki'* molleja y *tsikts* pájaro, ave. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Vigna vexillata (L.) A. Rich.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #22477, 2017-05-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Alfonso Delgado

Date determined: 2018-02-15.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la localidad de Xipulh, entrando por el albergue.

Coords. 20.01358, -97.63477 | **Elev.:** 801 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Entre el pastizal.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco con morado, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Vaina de 10 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán lhaktsu kuyuk Reconoce 1 tipo.

Crece en la milpa. No lo utiliza. (NOTE: Después se acordó que no tiene nombre esta planta).

Sebastián López Cano Zongozotla ta:xwiki: xanat Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vigna s.l.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74433, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2019-01-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre las herbáceas.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabrescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xu:yimi:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xu:yimi:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xu:yimi:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta cultivada, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Xu:yimi:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, las semillas se consumen en caldo.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Zornia sp.

Leguminosae: Papilionoideae

Col. N° and date #74390, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba postrada., 60 cm de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *puyoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *puyoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puyoh xanat surge del intento de decir flor de pollo, *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta uso.

Nombres análisis

Canavalia sp.

Leguminosae:

Col. N° and date #21726, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Gwilym Lewis; **Date determined:** 2017-12-18 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde con puntos rojizos, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Reconoce 5 tipos. Crece en el monte y en orilla de caminos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *ta:xwiki: xanat* Reconoce 5 tipos. Crece en el monte y en orilla de caminos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Desmodium plicatum Schldl. & Cham. Leguminosae:

Col. N° and date #21702, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: L. Torres-Colín; **Date determined:** 2018-01-08.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempan, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.
Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; cáliz café, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Erythrina berenices Krukoff et Barneby Leguminosae:

Col. N° and date #21657, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Ramiro Cruz
Date determined: 2018-01-16.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Roja 5 pétalos; cáliz rojo oscuro, 5 sépalos., **Fruit:** Café, tipo legumbre, 15. 5 cm.
Other data: Espinas en tallo, dap 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>lhaqatalho'</i>	Reconoce 2 tipos por el grosor de las brácteas. Crece en los cafetales. Sin uso.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>lhaqatalho'</i>	Reconoce 2 tipos por el grosor de la flor. Crece en los cafetales. Sin uso.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>colorín</i>	No crece en varios lugares, reconoce 2 tipos. El árbol se utiliza como cerca viva , o para delimitar terreno como linderos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pinguicula

Lentibulariaceae

Col. N° and date #21879, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: En un pared rocosa.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla talh'u:ya: xanat Conoce tres tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, los otros dos son de flores blanco y rosa, este es morado. No presentan ningún uso.
Sebastián López Cano Zongozotla talh'u:ya: xanat Conoce tres tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, los otros dos son de flores blanco y rosa, este es morado. No presentan ningún uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pinguicula emarginata Zamudio & Rzed. Lentibulariaceae

Col. N° and date #22388, 2017-03-02 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Tomando la vereda que va rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.
Coords. 20.01557, -97.60114 | **Elev.:** 819 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal con Inga-Croton-Cnidoscopus.
Plant habitat: En zonas con mucha humedad.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con líneas moradas, 5 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos pubescentes y fusionados., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan nochipa yo:ltok Reconoce 1 tipo. Crece sobre rocas. No lo utiliza.
Sebastián López C. Zongozotla talh'u:ya: xanat Significa " Flor de roncha". Reconoce 1 tipo. Crece en sitios húmedos, sobre rocas. Las hojas se machacan y se aplican sobre la parte afectada para eliminar ronchas.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pinguicula moranensis Kunth.

Lentibulariaceae

Col. N° and date #74342, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó en la ladera con suelo húmedo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados con base blanco, un espolón y cinco sépalos fusionados verdes. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla talh'u:ya: xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla talh'u:ya: xanat Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla talh'u:ya: xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios rocosos y húmedos.

Comments on consultant information:

Talh'u:ya: xanat se interpreta como flor de roncha, proviene de las palabras, *talh'uy* roncha y *xanat* flor. Conocen tres tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, los otros dos son de flores blanco y rosa, este es morado. No presentan ningún uso.

Nombres análisis

Lindernia crustacea (L.) F. Muell.

Linderniaceae

Col. N° and date #74168, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con base morado y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pikwa: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla pikwa: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla pikwa: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso. Ha escuchado que en otros lugares lo nombran como *ma: ltantsi:n*.

Comments on consultant information:

Pikwa: tawan se interpreta como hierba de espanto, proviene de las palabras *tapikwa'* miedo, espanto y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cerca de cuerpos de agua. Medicinal, se hierve la planta y se aplica en forma de baño o se prepara con alcohol y se unta para remedio del espanto, provocado por algún evento traumático.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lindernia diffusa (L.) Wettst.

Linderniaceae

Col. N° and date #74330, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba postrada., 10 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco con morado y cinco sépalos fusionados verde con morado., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1.2 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmu: xuwa sakah Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xmu: xuwa sakah Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xmu: xuwa sakah Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xmu: xuwa sakah se interpreta como arruga de tuza, proviene de las palabras, *mu: n* frente, *xuwa'* cuero, piel y *sakah* tuza. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en cualquier sitio, no presenta uso.

Nombres análisis

Lindernia diffusa (L.) Wettst.

Linderniaceae

Col. N° and date #21384, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 8 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo cuadrado pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmu: xuwa sakah Conoce 1 tipo. Crece en los cafetales. Desconoce si la planta presenta algún aprovechamiento.

Sebastián López Cano Zongozotla xmu: xuwa sakah Conoce 1 tipo. Crece en asociación con los plantíos de café. No tiene ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eucnide sp.

Loasaceae

Col. N° and date #22107, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.
Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.1 cm.
Other data: Pubescente; Pétalos pubescentes en el borde.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán smán Conoce dos tipos, el otro no lo conoce bien. Crece en paredes rocosas. Las hojas se mezclan con masa y se prepara en forma de tortilla para alimentar el perro, con el fin de que se acostumbre en un nuevo lugar.
Sebastián López Cano Zongozotla sman Conoce un tipo. Crece en paredes rocosas. Lo utilizan para que un perro adulto o semiadulto se halle en un nuevo lugar.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Mentzelia hispida Willd.

Loasaceae

Col. N° and date #22264, 2016-12-14 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán.
Coords. 19.99916, -97.62291 | **Elev.:** 900 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Eleuterio Pérez V. Atlequizayán sman Reconoce 2 tipos; el otro es de Flores amarillas y hojas grandes. Crece en paredes rocosas. Se utiliza para atraer mujeres.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Mentzelia sp.

Loasaceae

Col. N° and date #22326, 2017-01-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhimaqatilhaqna', en la localidad de Tatitsapsni'.
Coords. 20.00266, -97.62263 | **Elev.:** 1,116 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En una pared rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, fusionados y pubescentes.,
Fruit: Baya de 1.2 cm de largo, pubescente, color verde.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sman Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas grandes. Crece en las rocas. Se mezcla con masa para hacer tortillas y dárselo a la mujer deseada y atraerla.

Sebastián López Cano Zongozotla sman Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas grandes. Crece en paredes rocosas. Las hojas se emplean para atraer mujeres.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán smán Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas grandes. Crece en las rocas. Las hojas se utilizan para que una mujer se halle en su nuevo hogar.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Spigelia humboldtiana Cham. & Schltdl. Loganiaceae

Col. N° and date #21911, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.
Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece entre los bosques, cerca de arroyos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Spigelia humboldtiana Cham. & Schtdl. Loganiaceae

Psittacanthus schiedeanus (Schtdl. & Cham.) G. Don Loranthaceae

Col. N° and date #22209, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74200, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2019-05-02.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo'te'.

Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café de predominancia de *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó parasitando un árbol (*Croton draco*).

Abundance: Abundante.

Growth: Parásita., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos naranjas, con seis estambres y cáliz verde con naranja. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muwes Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla muwes Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla muwes xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tepalkat Desconoce cuantos tipos exista de esta planta parásita de árboles, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Muwes no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta parásita de árboles, se aprovecha como ornamento para ceremonias sociales.

Nombres análisis

Psittacanthus schiedeana (Schltdl. & Cham.) G. Don Loranthaceae

Struthanthus crassipes (Oliv.) Eichler Loranthaceae

Col. N° and date #21382, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2018-05-31.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante

Growth: Arbusto parasito., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Naranja, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muwes Conoce 2 tipos. Crece como planta parásita sobre la copa de los árboles. Desconoce si la planta presenta alguna forma de aprovechamiento.

Sebastián López Cano Zongozotla muwes Conoce 2 tipos. Crece sobre los árboles. Desconoce de algún uso de la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74489, 2016-12-09 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2019-05-02.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97591, -97.72371 | **Elev.:** 1,012 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de maíz, predominancia de *Parmentiera acuelata*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Parasita., 1 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 4 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:watawanqa' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:watawanqa' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:watawanqa' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tepalkat Conoce un tipo de esta planta parásita, no presenta ningún uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:watawanqa' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta parásita de árboles. Medicinal, las hojas se utilizan para el tratamiento contra la gastritis y esofagitis, se prepara en forma de té (5 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Struthanthus deppeanus (Schltdl. & Cham.) G. Don **Loranthaceae**

Palhinhaea cernua (L.) Vasc. & Franco **Lycopodiaceae**

Col. N° and date #74643, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2019-05-02.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla en la localidad El potrero.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó parasitando un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Parásita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos verdes, cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #2844, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity:
Coords. 19.98032, -97.73750 | **Elev.:** 1,078 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba, 80 cm. de alto, diám. 0.5 cm. **Phenology** Estróbilos.
Flower: , **Fruit:** Estróbilos.
Other data: Estróbilos de color café muy bajo por la parte inferior, verde por el ápice.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla lhi:watawanqa' Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Nuñez Zongozotla lhi:watawanqa' Véase resumen y comentarios.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xaqalhoqot lhuwa' Significa 'cuerno de culebra'. Nada más sirve para adorno en ceremonias sociales como bodas. SE ponen en las columnas y se utilizan como "alfombra". Parece que usan el mismo nombre para todos los Lycopodiaceae.
Sebastián López Cano Zongozotla xaqalhoqot lhuwa' Sirve para adornar. Crecen largos. Los cuelgan en un lacito en días festivos, bodas. Se cuelga en tiras, llegan a crecer como hasta 5 m.
Isac Pérez Nuñez Zongozotla xaqalhoqot lhuwa' Sirven para adornar en cualquier festival. Agregó que en navidad lo ponen en el suelo donde no pisa la gente, p. ej., en un rincón.

Comments on consultant information:
lhi:watawanqa' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta parásita de árboles, no presenta ningún uso.
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Palhinhaea cernua (L.) Vasc. & Franco Lycopodiaceae
(= *Lycopodiella cernua* (L.) Pic. Serm.).

Huperzia taxifolia (Sw.) Trevis Lycopodiaceae

Col. N° and date #74281, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de un escurrimiento de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café verdoso tipo estróbilo de 8 mm.

Other data: Glabro.

Col. N° and date #5765, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xaqalhoqot lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xaqalhoqot lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaqalhoqot lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios húmedos y arenosos.

Comments on consultant information:

Xaqalhoqot lhuwa' se interpreta como cuernos de víbora/serpiente, proviene de las palabras *aqalhoqot* cuernos y *lhuwa'* víbora o serpiente. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, se emplea como ornamento para ceremonias sociales.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phlegmariurus linifolius (L.) B. Øllg. Lycopodiaceae

Phlegmariurus linifolius (L.) B. Øllg. Lycopodiaceae

Col. N° and date #1660, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba epífita., 20 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #5761, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epífita., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phlegmariurus taxifolius (Sw.) Á. Löve & Lycopodiaceae
D. Löve

Cuphea calaminthifolia Schlttdl. Lythraceae

Col. N° and date #1662, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba epífita, helecho., 50 a 60 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Col. N° and date #74572, 2017-02-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2019-08-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.96212, -97.74319 | **Elev.:** 1,473 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos fusionados pubescentes morados, nueve estambres y seis sépalos fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqaspapalha: xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqaspapalha: xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Aqaspapalha: xanat se interpreta como flor orejona, proviene de: *aqaspapalha'* orejón (a) y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cuphea calaminthifolia Schlttdl. Lythraceae

Col. N° and date #21711, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2019-01-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.
Coords. 19.96165, -97.74041 | **Elev.:** 1,405 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Liquidambar-Cyathea.
Plant habitat: Crece entre el bosque, en la orilla de arroyos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco-morado, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití *Sin nombre conocido.*

Reconoce 2 tipos, la otra es roja y crece en la orilla de la carretera. Este crece en la orilla de arroyos.

Osbel López Francisco Zongozotla *aqaspapalha: xanat* Reconoce 3 tipos, las otras son rojas y rosa. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqaspapalha: xanat* Reconoce 3 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cuphea carthagenensis (Jacq.) J.F. Lythraceae
Macbr.

Col. N° and date #21359, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2017-08-18.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.
Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.
Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 14 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Lila, 6 pétalos., **Fruit:**
Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cuphea carthagenensis (Jacq.) J.F. Lythraceae
Macbr.

Col. N° and date #21832, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2019-01-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Púas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	Reconoce 2 tipos. Crece en la orilla de veredas y cerca de las casas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cuphea carthagenensis (Jacq.) J.F. Lythraceae
Macbr.

Col. N° and date #21854, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2019-01-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Con púas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cuphea hookeriana Walp.

Lythraceae

Col. N° and date #21521, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Shirley Graham
; Date determined: 2017-08-18.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos; cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cuphea cyanea Moc. & Sessé ex DC.

Lythraceae

Col. N° and date #21557, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Shirley Graham
; Date determined: 2017-08-18.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.
Plant habitat: Cerca de la carretera entre cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, anual., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morada- amarillo, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>aqaspapalha: xanat</i>	Reconoce 2 tipos. Crece entre las rocas, sin uso.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>aqaspapalha: xanat</i>	Reconoce 2 tipos, crece sobre las rocas, sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Heimia salicifolia (Kunth) Link

Lythraceae

Col. N° and date #74625, 2017-04-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; stet! Shirley Graham; **Date determined:** 2019-08-28.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., y *Heliocarpus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cuphea hyssopifolia Kunth

Lythraceae

Col. N° and date #74275, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Shirley Graham; **Date determined:** 2019-08-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.
Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis pétalos rosas y seis sépalos fusionados verdes.,
Fruit:
Other data: Tallo con pubescencia rígida y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:te:nochpawa:s* Conoce dos tipos de esta planta que crece cerca de cuerpos de agua, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Makastaka:t significa postrado, proviene de *makastakah* postrado. Conocen un tipo de esta planta que crece cerca de cuerpos de agua, se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bunchosia biocellata Schldtl.

Malpighiaceae

Col. N° and date #74149, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-04-08.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqthalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 3.50 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto naranja tipo drupa de 1.2 cm.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes en la zona de envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tahch Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tahch Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tahch Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tahch no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en sitios semiabiertos y cafetales. El fruto maduro es comestible, también se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Bunchosia biocellata Schldtl.

Malpighiaceae

Col. N° and date #21848, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Christiane Anderson

; **Date determined:** 2018-03-08.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 8 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tahch Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla tahch Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Byrsonima crassifolia (L.) Kunth

Malpighiaceae

Byrsonima crassifolia (L.) Kunth

Malpighiaceae

Col. N° and date #74154, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqthalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillo con naranja, cinco estambres y diez sépalos fusionados amarillo con rojo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka tahch Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tlhanka tahch Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xalhak tlhanka tahch Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. En otros pueblos lo conocen como *Na:ntsi:nkowit*.

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka tahch no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* significa es o son y *tlhanka'* grande o alto. En lugares vecinos lo conocen como *Lhamtsi:n*.

Conocen un solo tipo de este árbol que crece en sitios semiabiertos y cafetales.

El fruto maduro es comestible, también se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22076, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2018-03-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque de encinos.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 6 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka tahch Conoce un solo tipo. Crece entre los cafetales. El fruto es comestible

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán lhamtsi:n Conoce un solo tipo. Crece entre el monte. Solo se usa para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heteropterys brachiata (L.) DC. Malpighiaceae

Heteropterys brachiata (L.) DC. Malpighiaceae

Col. N° and date #74230, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99404, -97.72729 | **Elev.:** 1,101 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., y *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rosas, con cinco estambres y cinco sépalos verde con café., **Fruit:**

Other data: Hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhatu:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhatu:t* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *lhatu:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhatu:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #22050, 2016-07-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2018-03-08.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-La Pista, en la localidad de la Pista.

Coords. 19.99412, -97.72667 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: Sobre hierbas.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos, Cáliz café-verdoso, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

lhatu:t Reconoce 1 tipo. Crece sobre hierbas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhatu:t* Conoce un solo tipo.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Malpighia glabra L.

Malpighiaceae

Col. N° and date #74323, 2016-09-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-04-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73387 | **Elev.:** 973 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo baya de 1.6 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhasnán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhasnán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhasnán kiwi' no tiene interpretación. Conocen un tipo de este arbusto que crece en el monte, no presenta uso.

Nombres análisis

Mascagnia vacciniifolia Nied.

Malpighiaceae

Col. N° and date #74019, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.

Coords. 19.98466, -97.72861 | **Elev.:** 1,133 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol seco, dentro del cafetal.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Liana., 6 m de longitud y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *miya:k xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *miya:k xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *miya:k xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Miya:k xanat significa bejuco florescente, proviene de las palabras *miya:k* bejuco y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Mascagnia vacciniifolia Nied.

Malpighiaceae

Col. N° and date #21819, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Christiane Anderson
Date determined: 2018-03-08.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98461, -97.72861 | **Elev.:** 1,133 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol, en el cafetal.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Liana., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 10 estambres., **Fruit:** Verde, tipo sámara, 1.5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla miya:k xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla miya:k xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mascagnia vacciniifolia Nied.

Malpighiaceae

Col. N° and date #22458, 2017-04-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-04-05.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Caracol, bajando por los escalones.
Coords. 20.01600, -97.61854 | **Elev.:** 605 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Parasítica perenne., 2 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , Fruit: Sámara de 2.3 cm., color verde.
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla miya:k xanat Significa "Flor bejuco". Crece sobre lo árboles, como parásita. No conoce el uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla miya:k xanat Significa "Flor bejuco". Reconoce 1 tipo. Crece en los árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tetrapterys schiedeana Schldl. & Cham. Malpighiaceae

Anoda cristata (L.) Schldl.

Malvaceae

Col. N° and date #74551, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Christiane Anderson; **Date determined:** 2019-04-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.98951, -97.72504 | **Elev.:** 1,050 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Zinowiewia integerrima*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 2 m de longitud y un grosor de 1 cm.

Phenology: Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto amarillo verdoso pubescente tipo samara de 2.5 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhatu:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhatu:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhatu:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhatu:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, sobre las herbáceas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74341, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology:** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos morados, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:ma:makanun Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:ma:makanun Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla paqlhtawalha' *Paqlhtawalha'* se interpreta como: que florece postrado, proviene de las palabras *paqlh* florece y *tawalhah* se sienta. Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y suelos húmedos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Lhi:ma:makanun se interpreta como botón. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Anoda cristata (L.) Schltldl.

Malvaceae

Col. N° and date #21349, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra, Heliocarpus.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 28 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhi:ma:makanun* Crece a orilla de la calle.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhi:ma:makanun* Crece a orilla de la calle.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Anoda cristata (L.) Schltldl.

Malvaceae

Col. N° and date #22105, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhi:ma:makanun* Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos. No tiene uso

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo. Crece en la orilla de los caminos. No tiene uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhi:ma:makanun* Conoce un tipo. Crece en sitios abiertos. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Callianthe purpusii (Standl.) Donnell Malvaceae

Gossypium hirsutum L. Malvaceae

Col. N° and date #74531, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuatempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xasananka tánychachu' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xasananka tánychachu' véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y en cultivos de maíz, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasananka tánychachu' no tiene interpretación, sin embargo. *sananka'* significa amarillo. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. La corteza del tallo de esta planta se aprovecha como laso para amarres.

Nombres análisis

Col. N° and date #22331, 2017-01-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio, en colonia soto.

Coords. 20.01433, -97.62330 | **Elev.:** 816 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, fusionados y pubescentes.,

Fruit: Cápsula de 5 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla punima:k Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla punima:k Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos. El algodón se usa como ornamento en la temporada navideña.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán pama:k Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hampea nutricia Fryxell

Malvaceae

Col. N° and date #22099, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Saka' en la localidad de saka'.

Coords. 20.01215, -97.62219 | **Elev.:** 813 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Glabro, DAP 20 cm, flores con aroma.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán tso:qo xu:nik Conoce un tipo. Crece entre el monte. De éste árbol se aprovecha el tallo para extraer madera, el tallado se elabora de manera manual con ayuda de un machete.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Herissantia crispa (L.) Brizicky

Malvaceae

Col. N° and date #22329, 2017-01-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhimaqatthaqna', en la localidad de Tatitsapsni'.

Coords. 20.00266, -97.62263 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña .

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes.,

Fruit: Cápsula de 1.7 cm de largo, pubescente, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Herissantia crisper (L.) Brizicky Malvaceae

Hibiscus costatus A. Rich. Malvaceae

Col. N° and date #22124, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla de la vereda.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 45 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes.,

Fruit: Verde, tipo esquizocarpio, 2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22276, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.

Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.

Plant habitat: A orilla del potrero.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa con base blanca, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes; más de 10 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hibiscus sp.

Malvaceae

Col. N° and date #22225, 2016-11-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Cazuela chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de Árboles con *Inga-Tapirira*.

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco *Zongozotla xapumuma tanchachu'*

Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos y perturbados. La corteza del tallo se aprovecha como sustituto de lazo, para hacer amarres exclusivos de cercas.

Venancio Rodríguez P. *Atlequizayán Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece en orilla de camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. *San Juan Tahití Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hibiscus syriacus L.

Malvaceae

Col. N° and date #74164, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-08-12.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeqnalha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus sp.*, y *Croton sp.*

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados con base roja, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco *Zongozotla larete xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano *Zongozotla larete xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez *Zongozotla larete xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar *San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Larete xanat no tiene interpretación, sin embargo, *xanat* es flor. Desconocen cuantos tipo de este arbusto existen, regularmente son cultivados. Se aprovecha como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hibiscus uncinellus DC.

Malvaceae

Col. N° and date #21503, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tánychachu' Reconoce 1 tipo.
Crece en la orilla de carreteras. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla ta:nchachu' Reconoce 1 tipo.
Crece en la orilla de caminos. Se utiliza como lazo para amarrar cercados.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Malvastrum coromandelianum (L.)

Malvaceae

Garcke

Col. N° and date #74162, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-08-06.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo esquizocarpo de 6 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xu:nik lhípalhna' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xu:nik lhípalhna' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xu:nik lhípalhna' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ochpawa:s
Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xu:nik lhípalhna' no tiene un significado, sin embargo, *xu:nik* se refiere a que la corteza se pela y *lhi:palhna'* es escoba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios altamente perturbados. Antiguamente, se utilizaba como escoba, para realizar el aseo del hogar.

Nombres análisis

Malvaviscus arboreus Cav.

Malvaceae

Col. N° and date #22327, 2017-01-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhimaqatilhaqna', en la localidad de Tatitsapsni'.

Coords. 20.00266, -97.62263 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes. ,

Fruit:

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla punima:k tánychachu' Reconoce 2 tipos, el otro es de flores amarillas. Crece en las rocas. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla pu:nimak tánychachu' Reconoce 2 tipos, el otro es de flores rojas. Crece a orilla de camino. La corteza se emplea como sustituto de lazo.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xu:nik xanat Reconoce 2 tipos, el otro es de flor rosa. Crece en las rocas. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Malvaviscus arboreus Cav. var. *arboreus* Malvaceae

Col. N° and date #74252, 2016-08-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-08-12.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96888, -97.73721 | **Elev.:** 1,274 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Clethra mexicana*, *Carpinus tropicalis* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rosas. con más de diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla punima:k tánychachu' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla punima:k tánychachu' Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla punima:k tánychachu' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Punima:k tánychachu' no tiene interpretación, sin embargo. *punima:k* significa algodón. Antiguamente se le extraía la corteza y se utilizaba como lazo para hacer los amarres de áticos o zarzos principalmente, además se conocía que este es un material muy fuerte y duradero.

Nombres análisis

Pavonia schiedeana Steud.

Malvaceae

Col. N° and date #74112, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 50 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rosas, con más de diez estambres y un media de trece sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla kixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan te:mpawa

Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Kixi: tawan no presenta una interpretación, sin embargo *tawa:n* es hojas o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Pavonia schiedeana Steud.

Malvaceae

Col. N° and date #21909, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: A orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 7 sépalos; >10 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kixi: tawan Reconoce 1 tipo. Crece en zonas con sombra. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla kixi: tawan Reconoce 1 tipo. Crece en lugares con sombra. No conoce el uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Malvaceae

Col. N° and date #74517, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con más de diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:palhna: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:palhna: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhi:palhna: tawan se interpreta como hierba escoba, proviene de: *lhi:palhna'* escoba y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque existen otras plantas que reciben el mismo nombre. La planta se emplea para realizar las labores de limpieza en el hogar (como escoba).

Nombres análisis

Pendiente

Malvaceae

Col. N° and date #21338, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 15 minutos en carro del centro de Zongozotla, rumbo a Santa Elena, en la localidad de La Casita.

Coords. 19.97892, -97.75081 | **Elev.:** 991 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con plantación de café.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No la había visto

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phymosia sp.

Malvaceae

Col. N° and date #21476, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente en tallo y envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sida sp.

Malvaceae

Col. N° and date #107368, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)
.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.
Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.
Flower: Yellow., **Fruit:**
Other data: Suffrutex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sidastrum paniculatum (L.) Fryxell Malvaceae

Triumfetta sp. Malvaceae

Col. N° and date #74598, 2017-03-16 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-08-06.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos rojos fusionados, con cinco estambres y cinco sépalos verdes fusionados pubescentes., **Fruit:** Fruto rojizo pubescente tipo cápsula de 2 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #107372, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)
.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.
Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., 1.2 m tall. **Phenology** Flower.
Flower: Yellow., **Fruit:**
Other data: Suffrutex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Hibiscus uncinellus DC.

Malvaceae

Col. N° and date #74004, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó cerca de un arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rojos, cinco sépalos verdes fusionados pubescentes y más de diez estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas provistas de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tánchezu' Conoce dos tipos de esta planta, una de flores enrolladas y otra de flores abiertas, esta es abierta.

Véase usos.

Sebastián López Cano Zongozotla tánchezu' Conoce dos tipos de esta planta, una de flores enrolladas y otra de flores abiertas, esta es abierta.

Véase usos.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tánchezu' Conoce un tipo de esta planta. Véase usos.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tánchezu' no tiene interpretación. Antiguamente se le extraía la corteza y se utilizaba como laso para hacer los amarres de áticos o zarzos principalmente, además se conocía que este es un material muy fuerte y duradero.

Nombres análisis

tánchezu'

tánchezu'

sin interpretación

Pseudobombax ellipticum (Kunth.)

Malvaceae (ex Bombacaceae)

Dugand.

Col. N° and date #74023, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos rosas con café y más de diez estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tampo:qo' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tampo:qo' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tampo:qo' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xi:lo:xo:chit Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha como cerca viva.

Comments on consultant information:

Tampo:qo' no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, principalmente en zonas bajas (<800 msnm). El árbol se aprovecha como ornamento, se utiliza para adornar parques y jardines.

Nombres análisis

<i>Quararibea</i> sp.	Malvaceae (ex Bombacaceae)	<i>Helicteres guazumifolia</i> Kunth	Malvaceae (ex Sterculiaceae)
Col. N° and date #22390 , 2017-03-02 Collector: Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.		Col. N° and date #22485 , 2017-05-20 Collector: Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.	
Det. by: Laurence Dorr; Date determined: 2017-07-31 (from photo).		Det. by: Allen Coombes ; Date determined: 2017-07-08 (from photo).	
Mpio.: Zoquiapan, Village, State, Country: Zoquiapan, Puebla , Mexico.		Mpio.: Atlequizayán, Village, State, Country: Atlequizayán, Puebla, Mexico.	
Between: Vicinity: Tomando la vereda que va rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.		Between: Vicinity: Camino a Xaqa´, en el arroyo Lhiqalhpujni´.	
Coords. 20.01557, -97.60114 Elev.: 819 m		Coords. 20.02921, -97.61741 Elev.: 595 m	
Vegetation: Secundaria ; Cafetal con Inga-Croton-Cnidoscolus.		Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con Pouteria sapota.	
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.		Plant habitat: Sobre una pared rocosa.	
Abundance: Escaso.		Abundance: Abundante.	
Growth: Árbol., 20 m. Phenology Fruto.		Growth: Arbusto., 2 m. Phenology Flor y fruto.	
Flower: , Fruit: Drupa de 3 cm de largo, color verde.		Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., Fruit: Cápsula de 3 cm de largo, color verde.	
Other data: Glabrescente en la vena principal del envés. DAP 40 cm.		Other data: Pubescente.	
Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)		Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)	
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en zonas con mucha humedad, a veces cerca de los ríos. No conoce el uso.		Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.	
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan tepe:ala:wakkowit Significa "Monte silvestre-resbaloso-árbol". Reconoce 1 tipo. Crece en zonas rocosas. Se utiliza como leña y horcones de casas rústicas.		Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece a orilla del camino. No lo utiliza.	
Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.		Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.	

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Helicteres baruensis Jacq. Malvaceae (ex Sterculiaceae)

Heliocarpus appendiculatus Turcz. Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #22411, 2017-03-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula, en la localidad de Karaskula'.

Coords. 20.03727, -97.59890 | **Elev.:** 574 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Cedrela-Trema-Ingá.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Cápsula de 3 cm. de largo, color verde.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21694, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.

Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal y en la orilla de carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz amarillo-verdoso, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro ; DAP 50 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *xo:no:t* Reconoce 1 tipo. Crece en todos los lugares. Se ocupa como leña.

Osbel López Francisco Zongozotla *xu:nik* Reconoce 2 tipos; de flor amarilla y rosa. Crece entre cafetales y monte. Se utiliza la fibra como lazo, principalmente para elaborar cunas de bebés. Tiene uso medicinal, al emplear la corteza para controlar el desangrado, provocado por heridas.

Sebastián López Cano Zongozotla *xu:nik* Reconoce 2 tipos; de flor amarilla y rosa. Crece entre cafetales y monte. Se utiliza la fibra como lazo, principalmente para elaborar cunas de bebés. La corteza se utiliza para controlar el desangrado provocado por cortaduras.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heliocarpus sp.

Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #74507, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de fútbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blanco verdoso, con más de diez estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqmuntsiya: xu:nik Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqmuntsiya: xu:nik Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla aqmuntsiya: xu:nik Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic xo:no:t Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha solo como leña.

Comments on consultant information:

Aqmuntsiya: xu:nik no tiene interpretación, sin embargo, *xu:nik* significa que se pela. Conocen varios tipos de este árbol que crece en sitios abiertos y perturbados, se diferencian por el color de las flores. Se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Heliocarpus sp.

Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #21695, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.

Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal y en la orilla de carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Morado, tipo nuez, 6 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic xo:no:t Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte y en todos los lugares.

Osbel López Francisco Zongozotla ka:na xu:nik Reconoce 2 tipos; el otro es de flor amarilla. Crece en cafetales y monte. La corteza se utiliza para controlar el sangrado provocado por cortaduras. También se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla ka:na xu:nik Reconoce 2 tipos; el otro es de flor amarilla. Crece en cafetales y monte. La corteza se utiliza para controlar el sangrado provocado por cortaduras. También se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trichospermum galeottii (Turcz.) Malvaceae (ex Tiliaceae)
Kosterm.

Col. N° and date #74247, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos morados y cinco sépalos rosas., **Fruit:** Fruto verde-morado pubescente tipo cápsula comprimida de 1.7 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tsatsoqo xu:nik* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsatsoqo xu:nik* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *tsatsoqo xu:nik* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tepe:xo:no:t*

Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte y sitios semiabiertos, se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Tsatsoqo xu:nik se interpreta como: que se pela rojo, proviene de las palabras, *tsatsoq* rojo y *xu:nik* que se pela. Conocen un tipo de este árbol que crece a orilla del monte conservado, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Trichospermum galeottii (Turcz.) Malvaceae (ex Tiliaceae)
Kosterm.

Col. N° and date #21568, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en orilla de carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 9 m. **Phenology** Fruto.

Flower:, **Fruit:** Café, forma cápsula, 2.5 cm.

Other data: Glabro, Dap 18 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *tsatsoqo xu:nik* Conoce un tipo.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsatsoqo xu:nik* Reconoce 2 tipos, crece en el monte. se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Triumfetta grandiflora Vahl. Malvaceae (ex Tiliaceae)

Triumfetta sp. Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #74435, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Laurence Dorr; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-06.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con más de diez estambres y cinco sépalos verdes con amarillo., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka kska:ta kwa:yoh*

Conoce un tipo

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka kska:ta kwa:yoh*

Conoce otro de hojas más pequeñas.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tlhanka kska:ta kwa:yoh*

Xalhak tlhanka kska:ta kwayoh se interpreta como piojo de caballo grande, proviene de las palabras: *xalhak* de, los, *tlhanka'* grande, alto, *ska:t* piojo y *kwayoh* surge del intento de pronunciar la palabra caballo. Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios perturbados y potreros, el otro es una planta más pequeña. No presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre*

conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74115, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 2 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kska:ta kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kska:ta kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kska:ta kwayoh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsonsasal*

Conoce un tipo de esta planta que crece en potreros y orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Kska:ta kwayoh quiere decir piojo de caballo, proviene de las palabras *ska:t* piojo y *kwayoh* es un intento de decir caballo. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, aunque pueden ser más especies que se consideran como uno solo. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Triumfetta grandiflora Vahl

Malvaceae (ex Tiliaceae)

Triumfetta sp.

Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #21525, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2.1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde- amarillento, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka kska:ta kwayoh

Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de caminos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tlhanka kska:ta kwayoh

Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de caminos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21450, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre un talud de rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla kska:ta kwayoh Conoce un tipo

de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, aunque pueden ser más especies que se consideran como uno solo. No presenta ningún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla kska:ta kwayoh Conoce un tipo

de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, aunque pueden ser más especies que se consideran como uno solo. No presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Heliocarpus appendiculatus Turcz. Malvaceae (ex Tiliaceae)

Heliocarpus appendiculatus Turcz. Malvaceae (ex Tiliaceae)

Col. N° and date #74007, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto marrón con pubescencia de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Col. N° and date #74008, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café con pubescencia de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xo:no:kowit
Xo:nokowit significa jonote. Conoce dos tipos de esta planta, crece en sitios semiabiertos. Desconoce si esta se emplea en la artesanía.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla ka:na xu:nik Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xo:no:kowit
Xo:nokowit significa jonote. Conoce dos tipos de esta planta, crece en sitios semiabiertos. Desconoce si esta se emplea en la artesanía.

Comments on consultant information:

Ka:na xu:nik significa que se pela, *ka:na* no tiene traducción, *xu:nik* probablemente proviene de verbo transitivo xu:y 'pelar'. Los asesores distinguen cuatro tipos de este árbol, se diferencian por el color de las flores. Antiguamente se desprendía la corteza del árbol, se ponía a secar y, por su atributo fibroso se creaban distintos calibres de lasos. Así también, cuando ocurre una emergencia por algún tipo de cortadura, se raspa la corteza del árbol y se aplica directamente en la herida para controlar la hemorragia. Cuando el árbol muere, se convierte en el mejor proveedor de hongos seta (*Pleorotus* spp.).

Nombres análisis

ka:na xu:nik
ka:na xu:y-nik
? nelar-?

Comments on consultant information:

Ka:na xu:nik significa que se pela, *ka:na* no tiene traducción, *xu:nik* que se pela. Los asesores distinguen cuatro tipos de este árbol, se diferencian por el color de las flores. Antiguamente se desprendía la corteza del árbol, se ponía a secar y, por su atributo fibroso se creaban distintos calibres de lasos. Así también, cuando ocurre una emergencia por algún tipo de cortadura, se raspa la corteza del árbol y se aplica directamente en la herida para controlar la hemorragia. Cuando el árbol muere, se convierte en el mejor proveedor de hongos seta (*Pleorotus* spp.).

Nombres análisis

ka:na xu:nik
ka:na xu:nik
? pelar-?

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Goepertia misantlensis (Lascur.) Borchs. Marantaceae
& S. Suárez

Maranta sp.

Marantaceae

Col. N° and date #22473, 2017-04-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-28 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Por la brecha que va a Kakaloteko, en la localidad de Ayotoch.

Coords. 20.00485, -97.60168 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga-Erythrina.

Plant habitat: En un cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco con rojo, 3 pétalos; Cáliz rojo, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan San José iswat
Significa "San José-hoja". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en zonas con mucha humedad. La hoja se usa para envolver tamales.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan a:yo:to:chiswat Significa "Armadillo-hoja". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. La hoja se usa para envolver tamales.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74211, 2016-07-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh en la localidad de Lhiwatawaka'.
Coords. 19.98891, -97.73987 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Bursera* sp., *Inga* sp., y *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal en suelo rocoso con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos blancos y seis sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xmatso:q paxni' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xmatso:q paxni' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xmatso:q paxni' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xmatso:q paxni' no tiene interpretación, sin embargo, *paxni'* es cerdo, puerco. Conocen dos tipos de esta planta que crece entre cafetales, el otro tiene raíces en forma de camotes. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Maranta sp.

Marantaceae

Col. N° and date #74671, 2017-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-09-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Mo'te'.
Coords. 19.98327, -97.71402 | **Elev.:** 911 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis pétalos blancos y seis sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *matso:q* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *matso:q* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *matso:q* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Matso:q no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece entre cafetales, el otro no tiene raíces en forma de camotes, este sí lo presenta. Las raíces modificadas se consumen hervidas.

Nombres análisis

Marattia weinmanniifolia Liebm.

Marattiaceae

Col. N° and date #74471, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-04 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.
Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque, bajo sombra.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas en el tallo y rizomas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ka:tama lhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ka:tama lhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ka:tama lhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en el monte.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce dos tipos de esta planta que crece entre el monte, el otro es morado en el interior del rizoma, este es blanco. El rizoma es comestible, se hierve por un día completo, posteriormente se mezcla con "Nixtamal" y se muele para hacer tortillas.

Comments on consultant information:

Ka:tama lhi:wat no tiene interpretación, sin embargo, se compone de las siguientes palabras: *ka:t* año y *lhi:wat* alimento. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas. En la antigüedad, en situaciones de escasez y extrema pobreza, los pobladores se veían obligados a buscar este helecho y extraerle su rizoma para utilizarlo como alimento. El proceso inicia retirando la corteza del rizoma y posteriormente se hierve, una vez llegado la cocción total, se hace una pasta y se mezcla con masa de maíz, para luego hacer tortillas. El fin del rizoma es aumentar el volumen de la masa, para obtener más tortillas empleando poco maíz.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Marcgravia mexicana Gilg

Marcgraviaceae

Col. N° and date #22468, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-20.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, pasando por Kueskomako, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01393, -97.60412 | **Elev.:** 808 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Alchornea-Sarauia.

Plant habitat: Sobre un árbol de nogal.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto hemiepífito., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Esquizocarpo de 1.2 cm, color verde-negro.

Other data: Glabro. Hojas con glándulas en la base.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que solo ha visto un tipo. Crece en sitios semiabiertos, o a veces cerca de cuerpos de agua. No conoce el uso.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Souroubea exauriculata Delp.

Marcgraviaceae

Col. N° and date #74185, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.

Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Pinus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 8 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos naranjas, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados amarillos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tanku:nu xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tanku:nu xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tanku:nu xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tanku:nu xanat no tiene interpretación, sin embargo, *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas, se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Souroubea exauriculata Delp.

Marcgraviaceae

Col. N° and date #22024, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-20.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 8 m. **Phenology** Flor.
Flower: Naranja, 5 pétalos; Cáliz amarillo, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tanku:nu xanat Conoce un tipo. Crece entre el monte sobre los árboles. Se usa como ornamental.
Sebastián López Cano Zongozotla tanku:nu xanat Conoce un tipo. Crece entre el monte sobre los árboles. Se usa como ornamental.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Arthrostemma ciliatum Pav. ex D. Don

Melastomataceae

Col. N° and date #74213, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.
Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos rosa, ocho estambres y cuatro sépalos verdes fusionados., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xkutni tawan Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla xkutni tawan Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xkutni tawan Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xo:xokoyo:lin Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xkutni tawan significa hierba agria, proviene de las palabras *xkut* agrio y *tawa:* *n* hoja o hierba. Conoce dos tipos de esta planta, la otra es de flores más pequeñas, crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Planta comestible, las hojas se pueden comer crudas acompañadas de una tortilla, además de que se utilizan para sazonar salsas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Arthrostemma ciliatum Pav. ex D. Don Melastomataceae

Blakea laevigata D. Don Melastomataceae

Col. N° and date #21494, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Frank Almeda

Date determined: 2019-04-29 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkutni'* Reconoce 1 tipo. Crece en los cafetales y lugares húmedos. Planta comestible, se come el tallo y las hojas crudas.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkutni'* Reconoce 1 tipo. Crece en los cafetales. Se consumen las hojas y el tallo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74264, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lham:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol epífita., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos rosas con base blanca, con más de diez estambres y cáliz verde amarillo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *suj Suj* *Suj* no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas, se aprovecha solo como leña.

Miguel García Ponce Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *na:ntsi:nkowitz* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Blakea laevigata D. Don

Melastomataceae

Col. N° and date #21860, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto epífita., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 6 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *su* Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles y arbustos. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Clidemia hirta (L.) D. Don

Melastomataceae

Col. N° and date #22078, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque de encinos.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor y Fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde pubescente, 5 sépalos fusionados.,
Fruit: Morado, pubescente, tipo baya, 1 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xlhaqastapu ski:te'* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Clidemia cf. petiolaris (Schltdl. & Cham.) Melastomataceae
Schltdl. ex Triana

Clidemia cf. petiolaris (Schltdl. & Cham.) Melastomataceae
Schltdl. ex Triana

Col. N° and date #21477, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2016-11-08 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece a orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 6 mm.
Other data: Hoja pubescente.

Col. N° and date #21481, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2016-11-08 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 0.5 cm.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece en riscos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece a orilla de camino y riscos. No conoce el uso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece a orilla del camino. No conoce el uso .

Sebastián López Cano Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece a orilla del camino. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Conostegia arborea Schldl. ex Steud. Melastomataceae

Conostegia icosandra (Sw. in Wikstr.) Urb. Melastomataceae

Col. N° and date #21915, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.
Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 8 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74024, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cáliz verde fusionado., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>aqswilhi:wat</i>	Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>aqswilhi:wat</i>	Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla	<i>aqswilhi:wat</i>	Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *to:toli:xkapolin*
To:toli:xkapolin se forma de las palabras guajolote, cara y capulín. Conoce un tipo de este arbusto que crece en sitios abiertos, se aprovecha solo como leña.

Comments on consultant information:

Aqswilhi:wat no tiene interpretación. Conocen sólo un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y potreros, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Conostegia icosandra (Sw. in Wikstr.) Melastomataceae
Urban

Col. N° and date #21631, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 25 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 8 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.8 cm.
Other data: Pubescente en el envés de la hoja y tallo, dap 1 cm.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqswilhi:wat* Crece entre el monte, no presenta uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqswilhi:wat* Reconoce tres tipos, crece en el monte. Sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Crece en el monte.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Conostegia xalapensis (Bonpl.) D. Don ex Melastomataceae
DC.

Col. N° and date #74046, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29; 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:e:nqalha:na'.
Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos rosas, con más de diez estambres y cinco sépalos pubescentes y fusionados de color marrón., **Fruit:**
Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *muju:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *muju:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *muju:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xa:lkapolin*
Conocen un tipo de este arbusto que crece en sitios abiertos, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Muju:t no tiene una interpretación, conocen un tipo de este arbusto que crece en sitios abiertos y en potreros, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Conostegia xalapensis (Bonpl.) D. Don ex Melastomataceae
DC.

Col. N° and date #107424, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2018-03-10;
2019-04-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km
from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 2.5 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: In buds pink, petals white., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Conostegia arborea Schldl. ex Steud. Melastomataceae

Col. N° and date #21914, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Frank Almeda

; **Date determined:** 2019-04-29 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del
tanque.

Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa con blanco, 7 pétalos; Cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo
conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo
conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo
conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Conostegia icosandra (Sw. in Wikstr.) Melastomataceae
Urban

Col. N° and date #21826, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 8 pétalos; Cáliz verde, 8 sépalos; más de 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente en tallo y en envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqswilhi:wat Reconoce 2 tipos, el otro es de flor rosa. Crece en la orilla de caminos y entre cafetales. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla aqswilhi:wat Reconoce 2 tipos, el otro es de flor rosa. Crece en la orilla de caminos y entre cafetales. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Conostegia xalapensis (Bonpl.) D. Don ex Melastomataceae
DC.

Col. N° and date #21466, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz rosa-verde., **Fruit:**
Other data: Pubescente en tallos.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece en potreros y orilla de camino. Su fruto es comestible, se consume al madurar.

Sebastián López Cano Zongozotla muju:t Reconoce 4 tipos. Crece en potreros y a orilla de camino. Su fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heterocentron axillare Naudin Melastomataceae

Heterocentron cf. axillare Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #74204, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blanco rojizos y cuatro sépalos fusionados pubescentes blanco rojizos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo xkutni tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo xkutni tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsatsoqo xkutni tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo xkutni tawan se interpreta como hierba agria roja, proviene de las palabras *tsatsoq* rojo, *xkut* agrio y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, el otro es de tallo y hojas verdes, este el rojizo. No presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Col. N° and date #21574, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2016-11-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece a orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba, perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 4 pétalos; cáliz rosa, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Crece en la orilla de la carretera . Desconoce uso.

Osbel López Francisco Zongozotla *xkutni'* Reconoce 1 tipo, crece a orilla del camino. Sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkutni'* Reconoce 1 tipo, crece a la orilla del camino. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Heterocentron elegans (Schldtl.) Kuntze Melastomataceae

Heterocentron sp.

Melastomataceae

Col. N° and date #22378, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Frank Almeda ; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepc.

Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.

Plant habitat: En suelo con mucha humedad. Cerca de un río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Crece en zonas húmedas, en cafetales, cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en suelo inundado. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21446, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Frank Almeda

Date determined: 2016-11-08 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre una roca.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece a la orilla de caminos. Desconoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Miconia dodecandra Cogn.

Melastomataceae

Col. N° and date #22188, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Frank Almeda ; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa'.

Coords. 20.03274, -97.60496 | **Elev.:** 623 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz blanco, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla muju:t Reconoce 1 tipo. Crece en sitios semiabiertos.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán xalaklanka muju:t Reconoce 1 tipo. Crece en el monte.

Sebastián López C. Zongozotla muju:t Reconoce 1 tipo. Crece en el monte.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Miconia glaberrima (Schltdl.) Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #74072, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Frank Almeda; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-20 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.98814, -97.72612 | **Elev.:** 1,075 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 10 m de altura y con un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 4 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka saqsin kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tlhanka saqsin kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xalhak tlhanka saqsin kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta. Tal ves sea un tipo de *Teswat*.

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka saqsin kiwi' significa árbol dulce grande, *tlhanka'* grande, alto, *saqsi'* dulce y *kiwi'* árbol. Crece entre el monte y cafetales, se aprovecha para leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Miconia glaberrima (Schltdl.) Naudin Melastomataceae

Miconia glaberrima (Schltdl.) Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #21634, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en asociación con el café y en la orilla del bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.7 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente, dap 1 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka saqsin kiwi'*
Existen varios con este nombre.
Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka saqsin kiwi'* Está
el de hojas más pequeñas.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo
conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22380, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Frank Almeda ; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepc.
Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.
Plant habitat: A orilla del camino, cerca del río.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz blanco-verdoso, 5 sépalos; 10 estambres.,
Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *teswat* Crece en el monte, o en las orillas. El tallo se usa como cintas al construir casas rústicas.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *teswat* Reconoce 4 tipos. Crece en el monte. Se utiliza como leña.
Sebastián López C. Zongozotla *saqsin kiwi'* Significa " Árbol dulce". Crece en cualquier sitio. Es más común en los montes. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Miconia mexicana (Bonpl.) Naudin Melastomataceae

Miconia mexicana (Bonpl.) Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #21480, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz rosa., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *muju:t* Reconoce 4 tipos. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.
Sebastián López Cano Zongozotla *muju:t* Reconoce 4 tipos. Crece a orilla de camino. No conoce el uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #107369, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Shrub., 1.7 m tall. **Phenology** Flower.
Flower: Rachis and calyx pinkish, petals white., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Miconia mexicana (Bonpl.) Naudin. Melastomataceae

Miconia moorei Wurdack Melastomataceae

Col. N° and date #74468, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.
Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 4 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, diez estambres y cinco sépalos fusionados blanco rojizo., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en la parte adaxial.

Col. N° and date #74092, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 60 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos rosas, con más de diez estambres y cinco sépalos marrón., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni muju:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni muju:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhaj ka:kiwini muju:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *teswat* Conoce un tipo de este arbusto que crece en el monte, no presenta ningún uso.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este arbusto que crece en el monte, no presenta ningún uso.
Comments on consultant information:
Xalhaj ka:kiwini muju:t no tiene interpretación, sin embargo, *xalhaj* proviene de *xalhak* de, son, los y *ka:kiwi:n* es bosque o monte. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, el fruto maduro es comestible.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *lhaktsu muju:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *lhaktsu muju:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhaktsu muju:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Tal vez sea un tipo de *Teswat*.

Comments on consultant information:
Lhaktsu muju:t no tiene una interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece entre cafetales y a orilla de caminos, el fruto maduro es comestible.
Nombres análisis

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Miconia sylvatica (Schltdl.) Naudin Melastomataceae

Miconia sylvatica (Schltdl.) Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #21851, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Frank Almeda
; Date determined: 2019-04-29 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Col. N° and date #22423, 2017-03-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-Ixtepec, en el km 1.
Coords. 20.01702, -97.62305 | **Elev.:** 822 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 10 estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tlhanka saqsín kiwi'
Significa saqsín kiwi' ('árbol dulce') de los grandes (xa:lhak tlanka). Se reconocen 2 tipos de saqsín kiwi', uno grande que es este, y otro que es de hojas más pequeñas. Crece el grande entre cafetales y en orilla de camino. No se utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tlhanka saqsín kiwi'
Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas más pequeñas. Crece entre cafetales y en orilla de camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi saqsín kiwi'
Significa "árbol, dulce, pequeño". Reconoce varios tipos. Crece entre cafetales. Se utiliza como leña.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán saqsín kiwe' Significa "Árbol dulce". Crece a orilla de caminos. Se usa como leña.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Miconia sylvatica (Schltdl.) Naudin. Melastomataceae

Miconia trinervia (Sw.) D. Don ex Loud Melastomataceae

Col. N° and date #74088, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 4 m de altura y un grosor de 3 cm.. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi aqswilhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi aqswilhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi aqswilhi:wat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Tal ves sea un *Teswat.*

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi aqswilhi:wat no tiene una interpretación, sin embargo, *xalhak* quiere decir es, son, de y *aktsu:w* pequeño, chico. Conocen un tipo de esta planta, amenudo confunden esta planta con algún tipo de *xalhak tlhanka saqsin kiwi'*. Crece entre el cafetal, potreros y orilla de caminos, el fruto maduro de esta planta es comestible y el tallo se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22335, 2017-01-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Frank Almeda ; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** En un sitio llamado Okotepek, camino al río Zempoala.

Coords. 20.01225, -97.61073 | **Elev.:** 906 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Liquidambar-Inga.

Plant habitat: En cafetal, en suelo con abundante hojarasca. En ladera.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde con ápice rojo, 5 sépalos fusionados; 10 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *teswat* Crece en cualquier sitio . Se utiliza como leña.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *tenexkowit* Significa " Cal, palo-árbol". Reconoce 1 tipo. Crece en el cerro, en potrero y en cafetal. El tronco se utiliza para puntales u horcones.

Sebastián López C. Zongozotla *xalhak tlhanka saqsin kiwi'* Significa " Palo dulce (Grande)". Reconoce 4 tipos. Crece en monte, en cafetales. Se utiliza como puntal o leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Monochaetum pulchrum Decne. Melastomataceae

Tibouchina sp. (se necesitan flores) Melastomataceae

Col. N° and date #74467, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; stet! Frank Almeda; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-04-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.

Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de

Pinus patula, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos, ocho estambres y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Col. N° and date #107382, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 1 m tall. **Phenology** Fruit.

Flower: , **Fruit:** Brownish.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnapapah lhaqsipih tawan*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasnapapah lhaqsipih tawan* Véase

resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre*

conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.*

Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xasnapapah lhaqsipih tawan no tiene una interpretación, sin embargo se compone de estas palabras *snapap* blanco, *lhaqsipih* no tiene traducción y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce tres tipos de esta planta, las otras dos son de flores rosas y moradas, esta es blanca. Se tiene la creencia que si los niños juegan con esta planta, les provocase irritación en los ojos.

Nombres análisis

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tibouchina tortuosa (Bonpl.) Almeda Melastomataceae

Triolena scorpioides Naudin Melastomataceae

Col. N° and date #74044, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos morados, con diez estambres y cinco sépalos rojizos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasmantahwa lhaq̄sipih tawan*
Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasmantahwa lhaq̄sipih tawan*
Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasmantahwa lhaq̄sipih tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ko:ko:ntsis;n*
Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y lugares abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasmantahwa lhaq̄sipih tawan no tiene una interpretación, sin embargo se compone de estas palabras *smantahwa* 'morado', *lhaq̄sipih* no tiene traducción y *tawa:n* hoja o hierba. Conoce tres tipos de esta planta, las otras dos son de flores rosas y blancas, esta es morada. Se tiene la creencia que si los niños juegan con esta planta, les provocase irritación en los ojos.

Nombres análisis

Col. N° and date #22215, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-04-29.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01154, -97.60436 | **Elev.:** 874 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos; 10 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *a:xiwit* Significa 'hierba de agua'.
Reconoce 2 tipos. Crece entre los arroyos.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Miconia minutiflora (Bonpl.) DC. Melastomataceae

Cedrela odorata L. Meliaceae

Col. N° and date #74006, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Frank Almeda; **Date determined:** 2019-04-29.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 22 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde de tipo baya de 3 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla saqsi n kiwi' Conoce un tipo de esta planta. Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla saqsi n kiwi' Conoce dos tipos de esta planta, una de flores amarillas y otra de flores rosas, esta es la de flores amarillas. Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla saqsi n kiwi' Conoce dos tipos de esta planta, una de flores amarillas y otra de flores rosas, esta es la de flores amarillas. Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Saqsi n kiwi' significa árbol dulce, *saqsi'* dulce, *kiwi'* árbol. Debido a que este es un árbol muy duro, resistente y sobre todo crece sin ramificaciones es aprovechado el tallo como polín y trabes en la construcción de casas rústicas, además por su resistencia es aprovechado como combustible en forma de leño para los hogares.

Nombres análisis

saqsi n kiwi'
saqsi n kiwi'
dulce n-epen árbol

Col. N° and date #74490, 2016-12-09 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-09 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.97591, -97.72371 | **Elev.:** 1,012 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de maíz, predominancia de *Parmentiera acuelata*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 25 m de altura y un grosor de 80 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo cápsula de 3 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla puksnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla puksnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla puksnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tio:kowit Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio (zonas cálidas), se aprovecha la madera fina.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Puksnan kiwi' significa árbol oloroso, proviene de las palabras *puks* oloroso y *kiwi'* árbol. Conocen un solo tipo de este árbol que crece entre los cafetales. Este es un árbol maderable, considerado de tipo precioso, con ello se elaboran distintos muebles.

Nombres análisis

Melia azederach L.

Meliaceae

Col. N° and date #22441, 2017-03-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un lugar llamado Kueskomako, en los límites de los terrenos de Don Alfredo Hernández.

Coords. 20.01144, -97.60292 | **Elev.:** 902 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con *Erythrina-Conostegia*.

Plant habitat: En potrero, en zonas abiertas.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado-blanca, 5 pétalos; Cáliz verde-morado, 5 sépalos fusionados.,

Fruit:

Other data: Glabro. DAP 40 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan piocha Reconoce 1 tipo. Crece en cualquier sitio. Se utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trichilia havanensis Jacq.

Meliaceae

Col. N° and date #74560, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Terry Pennington; **Date determined:** 2019-01-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blanco verdoso, diez estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *si:nax kiwi'* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *si:nax kiwi'* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *si:nax kiwi'* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Si:nax kiwi' no tiene una interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales. Los frutos de este árbol representan una importancia en el cultivo de maíz, ya que en el periodo de siembra, algunos mamíferos y aves recurren al saqueo de las semillas como un alimento fácil de conseguir, para ello, los frutos de este árbol se machacan y se mezclan con las semillas de maíz antes de sembrarlas, el sabor que adquieren las semillas provoca que no sea comestible para los depredadores y el porcentaje de germinación sea mayor.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trichilia sp. Meliaceae

Col. N° and date #22463, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01489, -97.60359 | **Elev.:** 774 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Cecropia.

Plant habitat: A orilla del camino, cerca de un cafetal abandonado.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol, 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Cápsula de 2 cm de largo, color café.

Other data: Glabro. DAP 20 cm. 4 lóculos.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan wahkalkowit Significa "Huacal-Árbol". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. El tallo se ocupa para elaborar cabos de azadón y hacha, también para hacer huacales.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trichilia americana (Sesse & Moc.) T.D. Meliaceae
Penn.

Col. N° and date #21793, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Terry Pennington; **Date determined:** 2016-05-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece en la zona conservada.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro ; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trichilia havanensis Jacq.

Meliaceae

Col. N° and date #74029, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos verdes, con ocho estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *si:nax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *si:nax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *si:nax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xopilkowit*

Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio. Los frutos se machacan y se aplican a la semilla de maíz antes de sembrarla, la gente dice que tiene un sabor desagradable y se usa para evitar que la semilla (sembrada) sea depredada por los animales silvestres.

Comments on consultant information:

Si:nax kiwi' no tiene una interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte y cafetales. Los frutos de este árbol representan una importancia en el cultivo de maíz, ya que en el periodo de siembra, algunos mamíferos y aves recurren al saqueo de las semillas como un alimento fácil de conseguir, para ello, los frutos de este árbol se machacan y se mezclan con las semillas de maíz antes de sembrarlas, el sabor que adquieren las semillas provoca que no sea comestible para los depredadores y el porcentaje de germinación sea mayor.

Nombres análisis

Cissampelos pareira L.

Menispermaceae

Col. N° and date #74066, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre las plantas de café.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro tépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *stilhiki miya:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *stilhiki miya:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *stilhiki miya:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, sin uso.

Comments on consultant information:

Stilhiki miya:k se interpreta como bejuco redondo, proviene de las palabras *stilhik* circular, redondo y *miya:k* bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios abiertos, no presenta uso alguno.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cissampelos pareira L.

Menispermaceae

Col. N° and date #21780, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Rosa Ortiz-Gentry; **Date determined:** 2018-10-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.
Plant habitat: Crece sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba escandente, perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco **Zongozotla** *stilhiki miya:k* Crece sobre los árboles. No conoce el uso.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *stilhiki miya:k* Crece sobre los árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cissampelos pareira L.

Menispermaceae

Col. N° and date #22487, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Rosa Ortiz-Gentry; **Date determined:** 2018-10-09.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Saqa chuchut.
Coords. 20.03019, -97.61757 | **Elev.:** 651 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Trema micrantha.
Plant habitat: Sobre las hierbas.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., Flor. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 4 pétalos fusionados y pubescentes; 4 sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *stilhiki miya:k* Crece sobre los árboles. No conoce el uso.
Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *stilhiki miya:k* Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cissampelos pareira L.

Menispermaceae

Col. N° and date #22290, 2016-12-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a Kuescomaco, en la localidad de Sesecteco.

Coords. 20.01510, -97.60232 | **Elev.:** 866 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con Potrero.

Plant habitat: En la orilla de cultivos de maíz.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba anual., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan temekat Reconoce 2 tipos, el otro no es pubescente. Crece entre los cultivos. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla stilhiki miya:k Significa 'bejuco redondo'. Reconoce 3 tipos. Crece en los cafetales y en las piedras. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Brosimum cf. alicastrum Sw.

Moraceae

Col. N° and date #22459, 2017-04-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2018-06-04 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Caracol, bajando por los escalones.

Coords. 20.01600, -97.61854 | **Elev.:** 605 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 2 cm, color verde.

Other data: Tallo y hoja glabra. DAP 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán kukxapo' Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. El fruto es comestible, los frutos se secan, posteriormente se hierven con ceniza, al terminar la cocción se limpian y se pueden consumir.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dorstenia contrajerva L.

Moraceae

Col. N° and date #74429, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó sobre sitio húmedo bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 15 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla akaskulh tawan Akaskulh tawan no tiene interpretación, sin embargo, *tawa.n* es hoja o hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece entre los cafetales, no presenta ningún uso.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kwa:kwa:nakatsitsi:n Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios sombreados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Dorstenia contrajerva L.

Moraceae

Col. N° and date #22182, 2016-10-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xuaqa' en la localidad de la cruz.

Coords. 20.03564, -97.60528 | **Elev.:** 706 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque conservado.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 10 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, < 1 mm.

Other data: Tallo y hoja pubescente en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dorstenia contrajerva L.

Moraceae

Col. N° and date #21912, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Guillermo Ibarra M.

Date determined: 2017-12-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus americana Aubl.

Moraceae

Col. N° and date #22373, 2017-02-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Kstaja´.

Coords. 20.00846, -97.62183 | **Elev.:** 769 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Sicono de 8 mm de largo, color amarillo-verdoso.

Other data: Glabro. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *aqalhpuh* Crece sobre rocas o árboles.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xalhaktsu aqálhpuh*

Reconoce 1 tipo. Crece en las rocas. Se usa como leña.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *aqalhpuh* Comenta que lo había visto en barrancos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus aurea Nutt.

Moraceae

Col. N° and date #22286, 2016-12-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a Kuescomaco, en la localidad de Sesecteco.

Coords. 20.01508, -97.60227 | **Elev.:** 876 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con Potrero.

Plant habitat: Entre el potrero.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sicono, 1.6 cm.

Other data: Glabro, con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan a:makwowit Significa

'higuerilla'. Reconoce 3 tipos, los otros tienen las hojas grisáceas. Crece en los cerros. Solo se usa para leña.

Sebastián López C. Zongozotla aqalhpuh Reconoce 1 tipo. Crece sobre los cerros. Se usa para la leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus pertusa L. f.

Moraceae

Col. N° and date #22090, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.

Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Abundante..

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sicono, 1 cm.

Other data: Glabro, DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán suja' Conoce un tipo. Crece

entre el cafetal y en el monte. Se usa para leña

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ficus pertusa L. f.

Moraceae

Col. N° and date #22273, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.

Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.

Plant habitat: Dentro de un potrero.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sicono, 1 cm.

Other data: Glabro; DAP 30 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán suja' Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas grandes. Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla oqsthimink Reconoce 1 tipo. Crece sobre Árbol.es. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus sp.

Moraceae

Col. N° and date #74187, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.

Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo sicono de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqalhpuh Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla aqalhpuh Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla aqalhpuh Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan a:makowit Desconoce los tipos de este árbol que crece en el monte, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Aqalhpuh no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en el monte y cafetales, se aprovecha para leña.

Nombres análisis

Ficus sp.

Moraceae

Col. N° and date #74380, 2016-10-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98291, -97.75677 | **Elev.:** 922 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de

Platanus mexicana, *Cecropia obtusifolia* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo sicono de 1.4 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi aqalhpuh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi aqalhpuh* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xalhak tsuwi aqalhpuh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:makowit* Lo ha visto sobre árboles y rocas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi aqalhpuh no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol que crece sobre las paredes rocosas, el otro es de hojas más grandes, se aproveche como leña.

Nombres análisis

Ficus sp.

Moraceae

Col. N° and date #74428, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-12-01 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó dentro del cultivo de maíz parasitando un árbol.

Abundance: Regular.

Growth: Hemiepífita., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde con rojo tipo sicono de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Presenta látex blanquecino.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido*. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *oqstlimink* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *oqstlimink* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:makowit* Conoce un tipo de esta planta parásita, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Oqstlimink no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta parásita, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ficus turrialbana W.C. Burger

Moraceae

Col. N° and date #22103, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Staja'.

Coords. 20.00835, -97.62163 | **Elev.:** 799 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla del camino, sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 30 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** café, tipo sicono, 1.2 cm.

Other data: Pubescente, presenta látex, DAP 1.5 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqalhpuh Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se usa para leña, ha observado que los tejones y mapaches comen el fruto.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán qálhpuh Conoce un tipo.

Crece entre el monte. Se usa como cerca viva en potreros y para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus velutina Humb. & Bonpl. ex Willd. Moraceae

Col. N° and date #21846, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Guillermo Ibarra M.

; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo sicono, 2 cm.

Other data: Con látex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqalhpuh Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla aqalhpuh Reconoce 1 tipo. Crece

entre cafetales. Se utiliza como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No

conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trophis mexicana (Liebm.) Bureau Moraceae

Col. N° and date #21808, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-26.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro ; DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Trophis mexicana (Liebm.) Bureau Moraceae

Col. N° and date #22304, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.
Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rojizo, 4 tépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trophis racemosa (L.) Urb.

Moraceae

Col. N° and date #22368, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoqo' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Cedrella*.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm. de largo, color verde, pubescente.

Other data: Tallo glabrescente y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce..

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ficus velutina Humb. & Bonpl. ex Willd. Moraceae

Col. N° and date #22315, 2017-01-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Guillermo Ibarra M.; **Date determined:** 2017-12-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstín, en la localidad Kilh palhka'.

Coords. 20.02056, -97.62331 | **Elev.:** 695 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Sicono de 2 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes en el envés; látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqalhpuh Reconoce 1 tipo. Crece en paredes rocosas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla aqalhpuh Reconoce 1 tipo. Crece en los cerros. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán qálhpuh Reconoce 1 tipo. Crece en los cerros. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Musa ornata Roxb.

Musaceae

Col. N° and date #74003, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó dentro de un cultivo de café.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 6 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco tépalos amarillos., **Fruit:** Fruto verde de tipo baya de 11 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras, con sabia transparente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *talhtsih seqna'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *talhtsih seqna'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *talhtsih seqna'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *itspahpata*
Conoce un solo tipo de esta planta, lo ha visto crecer en el monte. El fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Talhtsih seqna' significa plátano con semilla, *talhtsi'* semilla, *seqna'* plátano. Los asesores conocen un solo tipo de planta, que crece en lugares de alta humedad y cerca de cuerpos de agua. De planta se aprovechan las hojas para envolver tamales y para tacos caseros. Aparentemente se llama 'plátano semilla' por la gran cantidad de semillas en el fruto.

Nombres análisis

talhtsih seqna'
talhtsih seqna'
semilla plátano

Morella cerifera (L.) Small

Myricaceae

Col. N° and date #21731, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece en la orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Morella cerifera* (L.) Small**

Myricaceae

Col. N° and date #21721, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

***Morella* sp.**

Myricaceae (missing)

Col. N° and date #21729, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, flores liguladas., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Calyptanthes tenuipes McVaugh

Myrtaceae

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #22247, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99752, -97.58536 | **Elev.:** 1,067 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Negro, tipo drupa, 1.2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chichi:k tekowit Reconoce 4 tipos. Crece entre el monte. La madera se utiliza para hacer cabos de herramientas.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74257, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Fred Barrie; **Date determined:** 2017-02-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltepetl, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.

Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.

Plant habitat: Se colectó dentro del bosque, formando parte del estrato subarbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo drupa de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chiwix kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla chiwix kiwi' Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla chiwix kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Chiwix kiwi' se interpreta como árbol rocoso, proviene de las palabras *chiwix* roca, piedra y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas. El tallo se emplea para la elaboración de cabos para herramientas como: hachas, martillos, picos, marros, azadones, etc.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #22259, 2016-11-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan-Xochitlán, en la localidad de Xiliapan.

Coords. 19.98920, -97.60651 | **Elev.:** 1,162 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece entre el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz blanco verdoso, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chi:chi:l tekowit Reconoce 3 tipos. Crece entre el monte. Se utiliza para elaborar cabos de azadón

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #22291, 2016-12-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Wilacata.

Coords. 20.01557, -97.59734 | **Elev.:** 877 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: Entre el monte, sobre los cerros.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Regular.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 1.8 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chi:chi:l tekowit Significa 'madera roja'. Reconoce 4 tipos, los demás tienen hojas chiquitas. Crece entre cerros. Se usa para elaborar cabos de herramientas (Azadón, martillo).

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #22461, 2017-04-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Atenoh ó Sasapotah, en la localidad de Tetiopan.

Coords. 20.00217, -97.60688 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cnidoscolus-Heliocarpus-Ceratozamia.

Plant habitat: En ladera, sobre rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos blancos; Cáliz blanco, 4 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro. DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *chi:chi:ltekowit, tepe:tekowit*

Significa Rojo-Piedra-Árbol/ Cerro-Piedra-Árbol. Reconoce 7 tipos. Crece en lugares rocosos. Se utiliza como leña o para horcones.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #22350, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Pedro Acevedo ; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio, en la región Soto.

Coords. 20.01737, -97.62389 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino, en un terreno baldío.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 0.6 cm de largo, color verde-rojizo.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce..

Sebastián López Cano Zongozotla *lhasnán kiwi'* Significa "Árbol armadillo". Reconoce 1 tipo. Crece en sitios rocosos. El tallo se aprovecha como cabo para herramientas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Myrtaceae

Col. N° and date #22270, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.
Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de Flores.
Plant habitat: Entre el cultivo.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 3.5 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; más de 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja glabra; DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ku:yu: kiwe' Significa 'árbol de armadillo'. Reconoce 1 tipo. Crece entre el cafetal. El tallo se aprovecha para elaborar cebos para herramientas, y los frutos maduros son comestibles.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Myrtaceae

Col. N° and date #22010, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la cascada.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 3 m. **Phenology** Flor y Fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo baya, 1.5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pimenta dioica (L.) Merr.

Myrtaceae

Col. N° and date #74272, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde de olor intenso tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ukum Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla ukum Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ukum Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan pimie:ntah o mimie:nteh Conoce un solo tipo de este árbol que crece en lugares cálidos, se aprovecha como condimento (fruto comercializado).

Comments on consultant information:

Ukum no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece entre los cafetales, el fruto maduro, seco y granuloso se aprovecha como condimento en la gastronomía.

Nombres análisis

Psidium guajava L.

Myrtaceae

Col. N° and date #74277, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2019-07-01.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto amarillo tipo baya de 4 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla a:síwi:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla a:síwi:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla a:síwi:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xa:lxokot Conoce dos tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, el otro es de frutos rosas, este es blanca. Fruto comestible al madurar.

Comments on consultant information:

A:síwi:t no tiene un significado, sin embargo, se interpreta como guayaba. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales y potreros, el otro es de color rosa en el interior del fruto, este es de color blanco. El fruto maduro es comestible y las hojas se emplean en forma de té para controlar la diarrea (8 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Psidium guajava L.

Myrtaceae

Col. N° and date #74331, 2016-10-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Les Landrum; **Date determined:** 2017-07-01.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 3.50 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto amarillo tipo baya de 3 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:siwi:t (pulhaqchite:qlh)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:siwi:t (pulhaqchite:qlh)* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *a:siwi:t (pulhaqchite:qlh)* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xa:lxokot (tein tsina:ka)* Conoce dos tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, el otro es de frutos blancos, este es rosa. Fruto comestible al madurar.

Comments on consultant information:

A:siwi:t (pulhaqchite:qlh) no tiene un significado, sin embargo, *a:siwi:t* es el nombre que recibe la guayaba. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales y potreros, el otro es de color blanco en el interior del fruto, este es de color rosa. El fruto maduro es comestible y las hojas se emplean en forma de té para controlar la diarrea (8 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Syzygium jambos (L.) Alston

Myrtaceae

Col. N° and date #21689, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre los cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 8 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *pu:marro:sah* Reconoce 1 tipo. El fruto es comestible.

Osbel López Francisco Zongozotla *pu:murro:soh* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. Se come el fruto.

Sebastián López Cano Zongozotla *pu:murro:soh* Reconoce 1 tipo. Crece en orilla de camino. El fruto se consume.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Eugenia sp.

Myrtaceae

Col. N° and date #21646, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Fred Barrie

Date determined: 2016-02-22 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltepetl.

Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m

Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 7 m **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 3.6 cm.

Other data: Glabro; DAP 8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Boerhavia coccinea Miller

Nyctaginaceae

Col. N° and date #22122, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mirabilis jalapa L.

Nyctaginaceae

Col. N° and date #22224, 2016-11-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Cazuela chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de árboles con *Inga-Tapirira*.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes y fusionados., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece a la orilla del camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Nyctaginaceae

Col. N° and date #21569, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece a la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 2.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Morado oscuro, tipo cápsula, 2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pisonia sp.

Nyctaginaceae

Col. N° and date #22445, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Douglas Stevens; **Date determined:** 2018-06-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, por los escalones, a 250 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00415, -97.61999 | **Elev.:** 916 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Café, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabrescente. Espinas en el tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakasiyin wa:ya'* Significa "Garra de Gavilán". Reconoce varios tipos. Crece en paredes rocosas. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *ksi:yen wa:ya'* Significa "Garra de Gavilán". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakasiyin wa:ya'* Significa "Garra de Gavilán". Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sauvagesia erecta L. var. erecta

Ochnaceae

Col. N° and date #22181, 2016-10-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xuaqa' en la localidad de la cruz.

Coords. 20.03564, -97.60528 | **Elev.:** 706 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Fuchsia arborescens Sims

Onagraceae

Col. N° and date #74582, 2017-02-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95343, -97.73074 | **Elev.:** 1,293 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una roca.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos rosas, ocho estambres y cuatro sépalos rosas., **Fruit:** Fruto rojo tipo baya de 6 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Fuchsia sp.

Onagraceae

Col. N° and date #21490, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Lila, 4 pétalos; Cáliz morado, 4 sépalos., **Fruit:** Marrón, tipo cápsula, 6 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lopezia racemosa Cav.

Onagraceae

Col. N° and date #74392, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos rosas y cuatro sépalos marrón., **Fruit:**

Fruto café tipo baya de 3 mm.

Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ma:lhakachihchih tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ma:lhakachihchih tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ma:lhakachihchih tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ahwachma:mani*

Conoce un tipo de esta planta que crece en la milpa y orilla de caminos, se emplea como forraje para aves de corral y conejo.

Comments on consultant information:

Ma:lhakachihchih tawan no tiene interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos.

Anteriormente, la planta se consumía en caldo.

Nombres análisis

Lopezia sp.

Onagraceae

Col. N° and date #107428, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Pinkish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lopezia sp.

Onagraceae

Col. N° and date #21473, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece en la orilla del camino .
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rosa, 4 pétalos; Cáliz rosa, 3 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 3 mm.
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ludwigia octovalvis (Jacq.) P. H. Raven. Onagraceae

Col. N° and date #74081, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98479, -97.72597 | **Elev.:** 1,131 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos amarillos, con más de diez estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *paqta:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *paqta:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *paqta:ti: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chia:wxiwit*
Conoce un tipo de esta planta que crece en lugares húmedos y orilla de caminos, sin uso.

Comments on consultant information:

Paqtati: xanat significa flor de cuatro pétalos, proviene de las palabras *aqtati'* cuatro, *paqne'* extremidad y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en zonas abiertas y perturbadas, no presenta uso alguno.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oenothera rosea L'Hér. ex Aiton

Onagraceae

Col. N° and date #74521, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos rosas, cuatro estambres y cuatro sépalos verde amarillos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qo:tanuya: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qo:tanu:ya xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qo:tanu:ya xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *nexokolilpah*

Conoce un tipo de esta planta que crece en cualquier sitio. Medicinal. las hojas se usan (solas o mezcladas con hojas de aguardiente) para desinflamar músculos.

Comments on consultant information:

Qo:tanu:ya xanat se interpreta como flor de atardecer, proviene de las palabras: *qo:tanu:* y atardece y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se hierve la planta entera y se aplica en forma de baño para tratar la inflamación muscular.

Nombres análisis

Oenothera rosea L'Hér. ex Aiton

Onagraceae

Col. N° and date #21706, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuatempán, en la localidad de Santa Elena, en el piedrón.

Coords. 19.95951, -97.77735 | **Elev.:** 1,169 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 25 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *go:lpehxiwüt* Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de carretera. Se usa como infusión para curar golpes.

Osbel López Francisco Zongozotla *qo:tanu:ya xanat* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se hierve la planta entera y se aplica en forma de baño para tratar la inflamación muscular.

Sebastián López Cano Zongozotla *qo:tanu:ya xanat* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se hierve la planta entera y se aplica en forma de baño para tratar la inflamación muscular.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ophioglossum nudicaule L. f.

Ophioglossaceae

Col. N° and date #21360, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Daniel Tejero-Díez

Date determined: 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Escaso.

Growth: Helecho., 19 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Crece en casi todos los ambientes, desde zonas conservadas hasta zonas perturbadas. No se tiene registro de uso.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Desconoce tipos. Crece en todos los lugares. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Acianthera breedlovei Soto Arenas,
Solano & Salaza

Orchidaceae

Col. N° and date #22014, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.

Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece sobre los troncos de los árboles entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde con puntos morados, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xkapa: xanat Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No conoce algún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xkapa: xanat Conoce varios tipos.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Acianthera circumplexa (Lindl.) Pridgeon Orchidaceae
& M.W. Chase

Arpophyllum laxiflorum Pfitzer Orchidaceae

Col. N° and date #21514, 2015-11-28 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, justo en la entrada de la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece a un costado de la carretera, sobre cafetos viejos entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café verdoso, 6 tépalos ., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla xkapa: xanat No conoce su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #21797, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Sobre los árboles, entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 3 pétalos; Cáliz rosa, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Aulosepalum pyramidale (Lindl.) M.A. Orchidaceae
Dix & M.W.Dix

Col. N° and date #21839, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.

Plant habitat: Sobre una roca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba rupícola., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Beloglottis costaricensis (Rchb.f.) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #21847, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: En una roca, entre los cafetales.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba, rupícola., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Beloglottis costaricensis (Rchb.f.) Schltr. Orchidaceae

Cyclopogon violaceus (A. Rich & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22436, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: Sobre una roca, bajo sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Col. N° and date #22434, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: Sobre roca, en suelo con abundante hojarasca, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco con verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bletia purpurea (Lam.) A. DC.

Orchidaceae

Col. N° and date #22372, 2017-02-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad Kstaja'.
Coords. 20.00846, -97.62183 | **Elev.:** 769 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: En una pared rocosa, sobre arena.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *xtan chíwix qo:lho'*

Reconoce 1 tipo. Crece en las rocas. El bulbo se aprovecha como pegamento.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bletia neglecta Sosa

Orchidaceae

Col. N° and date #21561, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque sobre las rocas con mucha materia orgánica.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Blétia neglecta Sosa

Orchidaceae

Col. N° and date #74469, 2016-12-06 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.
Coords. 19.96607, -97.74371 | **Elev.:** 1,591 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó en una ladera con suelo rocoso.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos morados (2 + 1 modificado labelo morado verdoso) y tres sépalos morados., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Lo ha visto en zonas rocosas, no presenta uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Lo ha visto en zonas rocosas, no presenta uso.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en laderas rocosas, sin uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Conoce dos tipos de esta planta que crece en el monte, el otro es de flores verdes, este es morado, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Brassia verrucosa Bateman ex Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74637, 2017-05-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; stet! Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-05-29; stet! 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad la pista.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blanco con manchas verdes (2 + 1 modificado labelo del mismo color) y tres sépalos blanco con manchas verdes., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Chysis laevis Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #22471, 2017-04-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Por la brecha que va a Kakaloteko, en la localidad de Ayotoch.

Coords. 20.00485, -97.60168 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga-Erythrina.

Plant habitat: En un cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde-amarilla con manchas naranjas, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Crece en el monte, en sitios con mucha humedad.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan chi:lxo:chit Significa "Chile-Flor". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte, en lugares húmedos.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Coelia triptera (Sm.) G. Don ex Steud.

Orchidaceae

Col. N° and date #21814, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa'.

Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre un árbol, a la orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 70 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cranichis cochleata Dressler

Orchidaceae

Col. N° and date #74527, 2017-01-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltu:choqoh, en la localidad de Kilh lhax.

Coords. 19.99232, -97.73352 | **Elev.:** 950 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra y humedad.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos (2 + 1 modificado labelo blanco con líneas negras) y tres sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla palho:max xanat véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Palho:max xanat se interpreta como flor paloma, proviene de las palabras: *palho:max* surge del intento de pronunciar la palabra paloma y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios rocoso y abiertos. Se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Cranichis cochleata Dressler

Orchidaceae

Col. N° and date #74530, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuatempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra y humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos blancos (2 + 1 modificado labelo blanco con líneas negras) y tres sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla palho:max xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Palho:max xanat se interpreta como flor paloma, proviene de las palabras: *palho:max* surge del intento de pronunciar la palabra paloma y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios rocoso y abiertos. Se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cranichis cochleata Dressler

Orchidaceae

Col. N° and date #21455, 2015-11-25 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre las rocas del cerro.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclopogon luteo-albus (A.Rich. & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #21626, 2016-01-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Río Bravo-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92394, -97.76596 | **Elev.:** 1,278 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de galería Platanus, Quercus, Pinus, Liquidambar, Alnus..
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclopogon violaceus (A. Rich &
Galeotti) Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #22464, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, pasando por Kueskomako, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01393, -97.60412 | **Elev.:** 808 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Alchornea-Sarauia.

Plant habitat: En suelo con mucha hojarasca y humedad. Bajo sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café-verdoso, 2 pétalos; Labelo blanco; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece en el monte. Solamente lo conoce por el nombre español, "orquidea".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclopogon violaceus (A. Rich &
Galeotti) Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #22465, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, pasando por Kueskomako, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01393, -97.60412 | **Elev.:** 808 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Alchornea-Sarauia.

Plant habitat: Bajo sombra, crece en el suelo con mucha hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 2 pétalos, labelo blanco con verde; Cáliz blanco-verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Crece en el monte, hay varios tipos. No lo utiliza.. Solamente lo conoce por el nombre español, "orquidea".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclopogon violaceus (A. Rich &
Galeotti) Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #22466, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, pasando por Kueskomako, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01393, -97.60412 | **Elev.:** 808 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Alchornea-Sarauia.

Plant habitat: Bajo sombra, en suelo con mucha hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Guinda, 2 pétalos, labelo blanco con una línea roja-guinda; Cáliz rojo-guinda, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce muchos tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.. Solamente lo conoce por el nombre español, "orquidea".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclopogon violaceus (A. Rich &
Galeotti) Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #22467, 2017-04-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda que va a Okotepek, pasando por Kueskomako, en la localidad de Itskuinako.

Coords. 20.01393, -97.60412 | **Elev.:** 808 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Alchornea-Sarauia.

Plant habitat: Bajo sombra, en suelo con abundante hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo-guinda, 2 pétalos; labelo blanco con una línea rojo-guinda; Cáliz verde-rojizo, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce muchos tipos. Crece en el monte.. Solamente lo conoce por el nombre español, "orquidea".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclopogon violaceus (A.Rich. & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Cyclopogon comosus (Rchb. f.) Burns- Bal. & E.W. Greenw. Orchidaceae

Col. N° and date #21838, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
; Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Sobre la roca.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba rupícola., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #22432, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.
Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.
Plant habitat: Sobre roca, bajo sombra.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con verde, 2 pétalos, Labelo blanco; Cáliz Café verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Atenógenes De Gaona S. **Zoquiapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cyclopogon cranichoides (Griseb.) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22419, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane'.

Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Sobre la hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cyclopogon violaceus (A. Rich & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22430, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: En suelo con abundante hojarasca.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café con blanco, 2 pétalos y 3 sépalos; Labelo blanco., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* Comenta que crece en los montes. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cyclopogon violaceus (A.Rich. & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Cyclopogon violaceus (A.Rich. & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #21842, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
; Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Sobre una roca.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, rupícola., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, labelo; Verde, 2 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Col. N° and date #21810, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa'.
Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre las rocas, a orilla del río.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne, rupícola., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Dichaea glauca (Sw.) Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74642, 2017-05-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; !stet Allen Coombes; !stet Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-05-29 (in field); 2018-01-03 (from photo); 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla en la localidad El potrero.
Coords. 19.99268, -97.72904 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Clethra mexicana*).
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos (2 + 1 modificado labelo del mismo color) y tres sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, se emplea como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Dichaea intermedia Ames & Correll

Orchidaceae

Col. N° and date #22511, 2017-05-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Gerardo A. Salazar
Date determined: 2018-02-02.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako. En la brecha que va a Kakaloteko, aproximadamente 50 m. antes de llegar al puente de Xochiapan.
Coords. 20.00751, -97.59857 | **Elev.:** 1,025 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Inga-Heliocarpus.
Plant habitat: Sobre un árbol, bajo sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Labelo morado con blanco; Blanco con manchas moradas, 2 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce..

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan *tepe:toro* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla *chamaqax tawan* Reconoce 3 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dichaea muricatoides Hamer & Garay Orchidaceae

Col. N° and date #22082, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea, 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Naranja con manchas marrón, 2 y 1 morado; Cáliz naranja con manchas marrón, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Elleanthus cynarocephalus (Rchb.f.) Orchidaceae
Rchb.f.

Col. N° and date #22013, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas entre el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xaqawasa qalhwantalhaqajuy Conoce un tipo. Crece sobre las paredes rocosas. Tiene importancia cultural, es parte de una leyenda y es ornamenta.

Sebastián López Cano Zongozotla xaqawasa qalhwantalhaqajuy Conoce un tipo. Crece sobre las paredes rocosas y peñas. Tiene importancia cultural y es ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Conoce un solo tipo. Crece en los lugares rocosos entre el monte y cerca de arroyos. Tiene importancias como ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Elleanthus cynarocephalus (Rchb.f.) Orchidaceae
Rchb.f.

Col. N° and date #74183, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; Istet Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo); 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.
Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa con humedad y sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos morados (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos morados., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xaqawasa qalhwantalhaqajuy*
Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xaqawasa qalhwantalhaqajuy*
Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xaqawasa qalhwantalhaqajuy* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tatempa:ncho:kani* Conoce dos tipos de esta planta que crece en lugares de mucha humedad, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xaqawasa qalhwantalhaqajuy se interpreta como: que llora mirando hacia abajo niño, proviene de las palabras *qawa:s* niño, hombre joven, *qalhwantasah* que llora deambulando y *talhaqaju:* y que mira hacia el precipicio. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre paredes rocosas en sitios conservados. Esta planta representa una importancia cultural siendo parte de una leyenda y como ornamento.

LA LEYENDA DE LAS ORQUÍDEAS

Hace muchos años existió una familia conformado por dos niños (niño y niña) y su padrastro, sin embargo, este no los quería, los despreciada, así que busco la manera de deshacerse de ellos. Una día el padrastro invito a los niños a dar una

Encyclia candollei (Lindl.) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #74085, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un encino (*Quercus* sp.)
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos café (2 ' + 1 modificado labelo blanco con líneas moradas) y tres sépalos café., **Fruit:**
Other data: Glabro

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xqoni:wa xanat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xqoni:wa xanat* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xqoni:wa xanat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xqoni:wa xanat se interpreta como flor parda, proviene de las palabras *xqoni:wa'* quemado, pardo, tiznado y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles en bosques conservados con alto porcentaje de humedad. Se aprovecha como ornamento vivo para jardines y para adornar salones en eventos sociales.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Encyclia candollei (Lindl.) Schltr. Orchidaceae

Encyclia sp. Orchidaceae

Col. N° and date #21863, 2016-04-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
; Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.93109, -97.77409 | **Elev.:** 1,519 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Sobre un Pino.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con líneas café, labelo; Café, 2 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #21821, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Canek Ledesma
; Date determined: 2016.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre un Quercus.
Abundance: Muy escasa.
Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado-blanco, con líneas café, labelo; Café, 2 pétalos y 3 sépalos.,
Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xqoni:wa xanat* Crece sobre los árboles. Se utiliza como adorno en jardines.
Sebastián López Cano Zongozotla *xqoni:wa xanat* Crece sobre los árboles. Se utiliza como adorno en jardines.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles, en zonas húmedas. Se emplea como ornato.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles, en zonas húmedas. Se emplea como ornato.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum cardiochilum L.O.Williams Orchidaceae

Col. N° and date #74663, 2017-08-01 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo verde) y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Epidendrum cardiophorum Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22173, 2016-10-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Xapuskan malh.
Coords. 20.03484, -97.61585 | **Elev.:** 614 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal Inga-Croton-Heliocarpus.
Plant habitat: Sobre un árbol (Inga).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 2.3 cm.
Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Avelino Sarmiento Bonilla **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Epidendrum cf. chlorocorymbos Schltr. Orchidaceae

Epidendrum chlorocorymbos Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22094, 2016-08-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río por los escalones en la localidad de Tu:tsan.

Coords. 20.01045, -97.61856 | **Elev.:** 567 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el monte sobre los árboles.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Ismael García J. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22128, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoq'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino sobre los árboles.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Epífita herbácea., 25 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde transparente, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum ciliare L.

Orchidaceae

Col. N° and date #22235, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.

Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: Sobre un árbol (*Inga vera*).

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-verdoso, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Epidendrum diffusum Sw.

Orchidaceae

Col. N° and date #74674, 2017-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos cafés (2 + 1 modificado labelo café) y tres sépalos cafés., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Epidendrum diffusum Sw.

Orchidaceae

Col. N° and date #22083, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café verdoso, 3 pétalos; Cáliz café verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Epidendrum diffusum Sw.

Orchidaceae

Col. N° and date #22089, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con cafetal.
Plant habitat: Crece en paredes de rocas.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea, 35 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde marrón, 3 pétalos; Cáliz verde marrón, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro, planta 35 cm / inflorescencia 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum eustirum Ames, F.T. Hubb. Orchidaceae
& C. Schweinf.

Col. N° and date #21333, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-01-24.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 30 m. del cementerio del municipio de Zongozotla.

Coords. 19.98826, -97.73000 | **Elev.:** 1,144 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña.

Plant habitat: Crece sobre los encinos entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: 5 tépalos verdes, 1 tépalo morado., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No la había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Epidendrum longipetalum A. Rich. & Galeotti Orchidaceae

Col. N° and date #21868, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café, 3 pétalos; Cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum melistangum Hágsater Orchidaceae

Epidendrum polyanthum Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #74665, 2017-09-04 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Mo'te'.
Coords. 19.98527, -97.71402 | **Elev.:** 911 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Trema micrantha* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Inga vera*).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 35 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo verde) y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #74194, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Platanus mexicana*).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos naranja con blanco (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos naranja., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *juni: xanat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *juni: xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *juni: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles, sin ningún uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Juni: xanat se interpreta como flor colibrí, *jun* es colibrí y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, se aprovecha como ornato vivo para jardines.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum propinquum A.Rich. & Galeotti Orchidaceae

Epidendrum ramosum Jacq. Orchidaceae

Col. N° and date #22265, 2016-12-14 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Real al Arenal, en la localidad de Kapa'.

Coords. 19.98214, -97.72097 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre un árbol.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22171, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.

Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el monte sobre los Árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum veroscriptum Hágsater Orchidaceae

Epidendrum veroscriptum Hågstatér Orchidaceae

Col. N° and date #22359, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.

Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.

Plant habitat: Bajo sombra, sobre una roca, en ladera.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde-amarilla, 2 pétalos; labelo blanco con manchas moradas; Cáliz

Verde-amarilla, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce..

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Crece en lugares rocosos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74483, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.

Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre una roca, bajo sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo de color

blanco con manchas moradas) y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta epífita que crece en sitios de mucha humedad.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Epidendrum veroscriptum Hågstater Orchidaceae

Epidendrum cristatum Ruiz & Pav. Orchidaceae

Col. N° and date #22152, 2016-09-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán por el río Zempoala.

Coords. 19.99520, -97.62511 | **Elev.:** 680 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino sobre una roca.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde y blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21906, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: Sobre una roca.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Verde con puntos marrón, 5 tépalos; Blanco, 1 tépalo modificado.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gongora galeata (Lindl.) Rchb.f.

Orchidaceae

Col. N° and date #74657, 2017-07-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Platanus mexicana*).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos cafés (2 + 1 modificado labelo amarillo con manchas cafés) y tres sépalos cafés., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gongora galeata (Lindl.) Rchb.f.

Orchidaceae

Col. N° and date #74675, 2017-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 15 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillos (2 + 1 modificado labelo guinda) y tres sépalos amarillos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Govenia mutica Rchb. f.

Orchidaceae

Col. N° and date #21337, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-01-24.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 15 minutos en carro del centro de Zongozotla, rumbo a Santa Elena, en la localidad de La Casita.

Coords. 19.97892, -97.75081 | **Elev.:** 991 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece a un lado de la carretera, en lugar muy húmedo y bajo sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No la había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No la había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Habenaria odontopetala Rchb. f.

Orchidaceae

Col. N° and date #74446, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-27 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.

Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo del mismo color) y tres sépalos verdes. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Habenaria odontopetala Rchb. f. Orchidaceae

Habenaria odontopetala Rchb. f. Orchidaceae

Col. N° and date #22279, 2016-12-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la localidad de qepachoqo', a 200 m de Casuela chuchut.
Coords. 20.00137, -97.62265 | **Elev.:** 1,035 m
Vegetation: Secundaria; Cultivo de hierbas.
Plant habitat: A orilla de camino, bajo sombra.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #22282, 2016-12-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.01225, -97.62067 | **Elev.:** 674 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 1.1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Habenaria tuerckheimii Schltr. Orchidaceae

Isochilus cf. major Schlecht. & Cham. Orchidaceae

Col. N° and date #22081, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01213, -97.62089 | **Elev.:** 703 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74660, 2017-07-31 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un tronco podrido.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos rosas (2 + 1 modificado labelo rosa) y tres sépalos rosas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la
planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Isochilus major Schltld. & Cham.

Orchidaceae

Col. N° and date #21899, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya..
Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Sobre un encino.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*
Reconoce 1 tipo. Crece en el bosque, sobre rocas. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Epidendrum isomerum Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #22170, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.
Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el monte sobre los Árboles.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 1.2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo; 3 pétalos; Cáliz amarillo, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Laelia anceps Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74381, 2016-11-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Kpu:ma:moqosa:n.

Coords. 19.94991, -97.72481 | **Elev.:** 1,636 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos morados (2 + 1 modificado labelo de color amarillo) y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi qalhwantalhaqajuy* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi qalhwantalhaqajuy se interpreta como: que llora mirando hacia abajo pequeño, proviene de las palabras *xalhak* de, los. las, *aktsu:w* pequeño, chico, *qalhwantasa:h* que llora deambulando y *talhaqaju*:y que mira hacia el precipicio. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre paredes rocosas y árboles en sitios conservados.

Nombres análisis

Leochilus carinatus (Knowles & Westc.) Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #74647, 2017-07-25 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; stet! Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-07-25 (in field); 2019-01-30 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Clethra mexicana*).

Abundance: Regular.

Growth: Epífita., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres verdes con marrón (2 + 1 modificado labelo verde con manchas guindas) y tres sépalos verdes con marrón., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Leochilus oncioides Knowles & Westc. Orchidaceae

Leochilus oncioides Knowles & Westc. Orchidaceae

Col. N° and date #22267, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Sobre un árbol de café.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 9 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde con marrón, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22278, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.

Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Epífita herbácea., 9 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lycaste aromatica (Graham) Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #22018, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98784, -97.73933 | **Elev.:** 1,079 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre los troncos podridos de los árboles entre el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 6 Tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xasnápah xka:ki xanat Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles y zonas rocosas. Se utiliza como ornato vivo para jardines.

Sebastián López Cano Zongozotla xasnápah xka:ki xanat Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles. Se utiliza como ornato para jardines.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lycaste consobrina Rchb.f. Orchidaceae

Col. N° and date #74059, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El potrero.
Coords. 19.95612, -97.73003 | **Elev.:** 1,272 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Sauriua* sp., *Clethra* sp., y *Pinus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Platanus mexicana*).
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillos (dos similares y uno modificado labelo) y tres sépalos amarillo verdoso., **Fruit:**
Other data: Glabro. Presenta defoliación completa durante la floración.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xka:ki xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xka:ki xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xka:ki xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas húmedas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xka:ki xanat significa flor de elotamal, proviene de las palabras *xka:k* elotamal o tamal de clote y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas, en sitios conservados. Se emplea como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lycaste deppei (Lodd. ex Lindl.) Lindl. Orchidaceae

Lycaste deppei (Lodd. ex Lindl.) Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #22017, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece sobre los troncos podridos de los árboles entre el bosque.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco/amarillo, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xasnápah xka:ki xanat Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles y zonas rocosas. Se utiliza como ornato vivo para jardines.
Sebastián López Cano Zongozotla xasnápah xka:ki xanat Conoce varios tipos. Crece sobre los árboles. Se utiliza como ornato para jardines.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22507, 2017-05-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Gerardo A. Salazar
; **Date determined:** 2018-02-02.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Ayotoch, cerca de la clínica.
Coords. 20.00479, -97.60151 | **Elev.:** 1,058 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal.
Plant habitat: Bajo sombra, sobre un árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Labelo amarillo con manchas café; 2 pétalos blancos; Cáliz verde con manchas café, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en sitios con mucha humedad. Se utiliza como ornamental.
Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan tepe:toro Reconoce 2 tipos. Crece en el monte. Es de uso ornamental, para jardines vivos.
Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Malaxis histioantha (Link) Garay & Dunst. Orchidaceae

Col. N° and date #74655, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López; stet! Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-07-30
(in field); 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre una roca con mucha humedad.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo verde) y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Maxillaria cucullata Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #21560, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-01-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.
Plant habitat: Crece en plantación de café, sobre las rocas.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo-rojo, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Maxillaria cucullata Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21516, 2015-11-28 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, justo en la entrada de la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera sobre las rocas.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Maxillaria variabilis Bateman ex Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74616, 2017-04-11 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Ka:kiwi:n.
Coords. 19.95153, -97.72987 | **Elev.:** 1,437 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillos (2 + 1 modificado labelo amarillo con rojo) y tres sépalos amarillos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqapa:noqx xanat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla maqapa:noqx xanat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla maqapa:noqx xanat Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Maqapa:noqx xanat se interpreta como flor de manos cruzada, proviene de las palabras *maqapa:noqx* de manos cruzados y *xanat* flor. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas en zonas conservadas, se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Maxillaria variabilis Bateman ex Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #21620, 2016-01-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Santa Elena, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96316, -97.77605 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña cafetal.

Plant habitat: Crece sobre la pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqapa:noqx xanat Hay varios tipos, de distintos colores.

Sebastián López Cano Zongozotla maqapa:noqx xanat Crece en el monte y se usa para ornamento.

Arturo Hernández R. Totutla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Maxillaria variabilis Bateman ex Lindl. Orchidaceae
var. *variabilis*

Col. N° and date #22274, 2016-12-16 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xtaqalha', en la localidad de Xtaqalha'.

Coords. 20.01992, -97.61681 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Pastizal inducido y cultivo de maíz.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Guinda, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Maxillaria densa Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21619, 2016-01-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Santa Elena, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96316 , -97.77605 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña cafetal.

Plant habitat: Crece sobre pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-rosa, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Arturo Hernández R. **Totutla** *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Maxillaria variabilis Bateman ex Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #21845, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba, rupícola., 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Guinda, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *maqapa:nox xanat* Se usa como ornamento.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *maqapa:nox xanat* Crece en el monte.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Nidema boothii (Lindl.) Schltr.

Orchidaceae

Col. N° and date #21692, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre los árboles, entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan	Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla		<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla		<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Notylia barkeri Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74615, 2017-04-11 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Ka:kiwi:n.
Coords. 19.95153, -97.72987 | **Elev.:** 1,437 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar* sp.).
Abundance: Regular.
Growth: Epífito., 12 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos con dos puntos naranja (2 + 1 modificado labelo blanco) y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla		<i>Sin nombre conocido.</i>	Desconoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla		<i>Sin nombre conocido.</i>	Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla		<i>Sin nombre conocido.</i>	Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Notylia barkeri Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21865, 2016-04-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, en la casa de Don Sebastián López.
Coords. 19.98269, -97.72703 | **Elev.:** 1,111 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Sobre un arbusto.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Notylia barkeri Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21816, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Municipio de Zongozotla, casa del señor Sebastián López Cano.
Coords. 19.98272, -97.72694 | **Elev.:** 1,118 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol de aguacate.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz amarillo-verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oncidium incurvum Barker ex Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #74652, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Platanus mexicana*)
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos con manchas moradas (2 +1 modificado labelo blanco) y tres sépalos blancos con manchas morados., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oncidium sphacelatum Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #74631, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; stet! Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-05-29; stet! 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad de ka:kiwi:n, subiendo por el río Tapulhah.
Coords. 19.96627, -97.75635 | **Elev.:** 1,562 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.)
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillo con manchas café (2 +1 modificado labelo) y tres sépalos amarillo con manchas café., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *mayoh xanat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *mayoh xanat* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *mayoh xanat* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Mayo:h xanat se interpreta como flor de mayo, proviene de *ma:yoh* surge del intento de pronunciar mayo y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios abiertos y conservados, probablemente pueda tratarse de más de una especie. Se emplea como ornamento vivo para jardines.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oncidium sphacelatum Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #22460, 2017-04-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Caracol, bajando por los escalones.

Coords. 20.01600, -97.61854 | **Elev.:** 605 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre un árbol seco de Trema micrantha.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo con café, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mayoh xanat Reconoce 1 tipo.

Crece sobre los árboles y rocas en sitios conservados. Se emplean como ornato vivo para jardines.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán ma:yu xanat Reconoce 1 tipo.

Crece en cafetales. Se emplea como ornamental.

Sebastián López Cano Zongozotla mayoh xanat Reconoce 1 tipo.

Crece sobre árboles, en el monte. Se utiliza como ornamento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oncidium sphacelatum Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21936, 2016-05-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Junto a la casa de Don Sebastián López Cano.

Coords. 19.98271, -97.72707 | **Elev.:** 1,113 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre los arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo con manchas café en el centro, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mayoh xanat Se usa como ornamento.

Sebastián López Cano Zongozotla mayoh xanat Crece en zonas calurosas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ornithocephalus inflexus Lindl.

Orchidaceae

Pendiente

Orchidaceae

Col. N° and date #74646, 2017-07-25 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Carpinus tropicalis*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Sebastiania* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 6 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos (2 + 1 modificado labelo blanco) y tres sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22166, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.
Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda, sobre el tallo de un Árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 5 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo verdoso y café, 3 pétalos; Cáliz amarillo verdoso, 3 sépalos.,
Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Orchidaceae

Col. N° and date #22067, 2016-07-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.

Coords. 19.95340, -97.73081 | **Elev.:** 1,288 m

Vegetation: Primaria.; Vegetación de galería con Platanus.

Plant habitat: Sobre el suelo, bajo sombra, a orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 32 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla**

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Platystele stenostachya (Rchb. f.)

Orchidaceae

Garay

Col. N° and date #22242, 2016-11-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99838, -97.58784 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece sobre los troncos de los árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 6 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 0.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Platythelys cf. maculata (Hook.) Garay Orchidaceae

Pleurothallis cardiothallis Rchb. f. Orchidaceae

Col. N° and date #22097, 2016-08-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río por los escalones en la localidad de Tu:tsan.

Coords. 20.00949, -97.61869 | **Elev.:** 490 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el monte en la orilla de un arroyo, sobre las rocas.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba perenne., 12 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco verdoso, 3 pétalos; Cáliz blanco verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Ismael Gracia J. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22243, 2016-11-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99838, -97.58784 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece entre el bosque, sobre las ramas de los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pleurothallis cardiothallis Rchb. f. Orchidaceae

Col. N° and date #22246, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99838, -97.58784 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el monte, sobre los troncos de los árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pleurothallis cardiothallis Rchb. f. Orchidaceae

Col. N° and date #22245, 2016-11-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99838, -97.58784 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el monte, sobre troncos de los árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pleurothallis cardiothallis Rchb. f. Orchidaceae

Prescottia stachyodes (Sw.) Lindl. Orchidaceae

Col. N° and date #21841, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Tépalos guinda., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22256, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.
Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Crece entre el monte, en lugares húmedos.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 75 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 2 pétalos; Labelo verde; Cáliz blanco, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *papatlil:loh* Reconoce 2 tipos.
Crece entre el monte. No lo utiliza.
Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prescottia stachyodes (Sw.) Lindl. Orchidaceae

Prosthechea cf. pygmaea (Hook.) W. E. Orchidaceae
Higgins

Col. N° and date #22416, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane'.

Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 sépalos fusionados; Cáliz café, 3 sépalos fusionados. , **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74344, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.)

Abundance: Regular.

Growth: Epífita., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos amarillos (2 + 1 modificado labelo del mismo color) y tres sépalos amarillos con envés café., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *stuku: xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *stuku: xanat* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *stuku: xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Stuku: xanat significa flor estrella, proviene de las palabras *stuk* estrella y *xanat* flor. Conocen varios tipos de estas plantas que crece sobre árboles en sitios conservados. Se aprovecha como ornamento vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea cochleata (L.) W. E. Higgins Orchidaceae

Prosthechea cochleata (L.) W.E. Higgins Orchidaceae

Col. N° and date #22479, 2017-05-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar

Date determined: 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa', en La Cueva Xaqa'.

Coords. 20.02581, -97.61898 | **Elev.:** 697 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Sobre un árbol (Tapirira mexicana).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 2 pétalos, Labelo morado con verde; Cáliz verde, 3 sépalos.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tantu:kitsis xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles y paredes rocosas. Se utiliza como ornato vivo para jardines.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla tantu:kitsis xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. Se utiliza como ornato.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21622, 2016-01-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Santa Elena, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96316, -97.77605 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña cafetal.

Plant habitat: Crece sobre las rocas.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tantu:kitsis xanat Reconoce 2 tipos diferenciados por la longitud de pseudobulbo y hojas. Uso ornamental.

Sebastián López Cano Zongozotla tantu:kitsis xanat Reconoce 2 tipos, crece en varios lugares, uso ornamental.

Arturo Hernández R. Totutla Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos, crece en varios lugares, uso ornamental.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea cochleata (L.) W.E.Higgins. Orchidaceae

Col. N° and date #74073, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-19 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.95988, -97.73446 | **Elev.:** 1,515 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Clethra mexicana*) entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita., 45 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos verdes (2 + 1 modificado labelo guinda) y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tantu:kitsis xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tantu:kitsis xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tantu:kitsis xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece bajo sombra con humedad, se emplea como ornato.

Comments on consultant information:

Tantu:kitsis xanat significa flor de cinco patas, proviene de *tantu:n* pie, pata, *aqkitsis* cinco y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles en bosques conservados y de alta humedad, la planta se aprovecha como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Prosthechea cretacea (Dressler & G.E. Pollard) W.E.Higgins. Orchidaceae

Col. N° and date #74644, 2017-07-25 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos cafés (2 + 1 modificado labelo de coloración amarillenta) y tres sépalos cafés., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea michuacana (Lex.) W.E. Higgins
Orchidaceae

Prosthechea michuacana (Lex.) W.E. Higgins
Orchidaceae

Col. N° and date #74630, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad de ka:kiwi:n, subiendo por el río Tapulhah.
Coords. 19.96627, -97.75635 | **Elev.:** 1,562 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 70 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos café (2 +1 modificado labelo de color blanco) y tres sépalos café., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #21862, 2016-04-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92694, -97.78344 | **Elev.:** 1,848 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Epífita herbácea., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, labelo; Café 2 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Prosthechea ochracea (Lindl.) W.E. Higgins Orchidaceae

Col. N° and date #21621, 2016-01-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Santa Elena, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.96316 , -97.77605 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña cafetal.

Plant habitat: Crece sobre las rocas.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 28 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo, crece sobre las rocas.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No había visto

Arturo Hernández R. **Totutla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Prosthechea pseudopygmaea (Finet) W.E. Higgins Orchidaceae

Col. N° and date #21388, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece por encima de los encinares.

Abundance: Abundante .

Growth: Hierba anual., 13 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece en las copas y tallos de los árboles (Quercus, principalmente). La planta no presenta ningún uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece en el tallo de los árboles en zonas conservadas. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea pygmaea (Hook.) W. E. Orchidaceae
Higgins

Col. N° and date #22253, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.
Coords. 19.99873, -97.58634 | **Elev.:** 1,046 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Sobre los Árboles, a la orilla del río.
Abundance: Muy Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan kwowrá:banoh Significa 'rábano de árbol'. Reconoce 4 tipos. Crece en los árboles.
Sebastián López C. Zongozotla stuku: xanat Significa 'flor de estrella'. Reconoce 2 tipos. Crece sobre los Árboles. De uso ornamental.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Prosthechea radiata (Lindl.) W.E. Orchidaceae
Higgins

Col. N° and date #74645, 2017-07-25 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2019-01-30 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Carpinus tropicalis*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Pinus* sp.).
Abundance: Regular.
Growth: Epífita., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos (2 + 1 modificado labelo blanco con líneas moradas) y tres sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea rhynchophora (A. Rich. & Galeotti) W.E. Orchidaceae

Col. N° and date #74190, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; !stet Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo); 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.
Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos verde con blanco (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla stuku: xanat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla stuku: xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla stuku: xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Stuku: xanat significa flor estrella, proviene de las palabras *stuk* estrella y *xanat* flor. Conocen varios tipos de estas plantas que crece sobre árboles en sitios conservados, principalmente sobre pinos. No presenta ningún aprovechamiento.
Nombres análisis

Prosthechea varicosa (Bateman ex Lindl.) Orchidaceae
W.E. Higgins

Col. N° and date #74614, 2017-04-11 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Ka:kiwi:n.
Coords. 19.95153, -97.72987 | **Elev.:** 1,437 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita., 16 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos cafés (2 + 1 modificado labelo blanco) y tres sépalos cafés., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla aktsu tsama:t xanat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla aktsu tsama:t xanat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla aktsu tsama:t xanat Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Aktsu tsama:t xanat significa flor niña, proviene de las palabras, *aktsu:w* pequeño, chico, *tsama:t* niña, mujer joven y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en paredes rocosas en zonas conservadas, se emplea como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea varicosa (Bateman ex Lindl.) Orchidaceae
W.E. Higgins

Col. N° and date #21872, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar
; Date determined: 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Sobre una roca.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba rupícola., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aktsu tsama:t xanat Reconoce 1 tipo. Crece en las peñas. Se utiliza para adornar jardines.
Sebastián López Cano Zongozotla aktsu tsama:t xanat Reconoce 1 tipo. Crece en las peñas. Se utiliza para adornar jardines.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Prosthechea varicosa (Bateman ex Lindl.) Orchidaceae
W.E. Higgins

Col. N° and date #21817, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Cozol, en la punta del cerro.
Coords. 19.942637, -97.73598 | **Elev.:** 2,078 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre las rocas.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café, 2 pétalos; Morado, 1 pétalo; Cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla aktsu tsama:t xanat Tiene un olor muy fuerte y llamativo.
Sebastián López Cano Zongozotla aktsu tsama:t xanat Conoce un tipo, crece en el monte.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prosthechea varicosa (Bateman ex Lindl.) Orchidaceae
W.E. Higgins

Col. N° and date #21818, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino al Cozol, en la punta del cerro.
Coords. 19.942637, -97.73598 | **Elev.:** 2,078 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre las rocas.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café, 2 pétalos; Morado, 1 pétalo; Cáliz café, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Prosthechea pygmaea (Hook.) W. E. Orchidaceae
Higgins

Col. N° and date #22184, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa' .
Coords. 20.03230, -97.60495 | **Elev.:** 618 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.
Plant habitat: Sobre un Árbol. (Ericaceae).
Abundance: Muy Escaso.
Growth: Hierba epífita., 7 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Café con blanco, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *stuku: xanat* Significa 'flor estrella'. Reconoce 2 tipos; el otro es una planta más grande. Crece sobre Árboles. Se usa como ornato para jardines.
Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López C. Zongozotla *stuku: xanat* Significa 'flor estrella'. Reconoce 2 tipos; el otro es una planta más grande. Crece sobre Árboles. Se usa como ornato para jardines.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Restrepiella ophiocephala (Lindl.) Garay & Dunst. Orchidaceae

Sarcoglottis sceptrodes (Rchb.f.) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22307, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 23 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo con puntos rojo, 3 pétalos; Cáliz amarillo con puntos marrón, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22404, 2017-03-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en el Mamey.

Coords. 20.01081, -97.61909 | **Elev.:** 553 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Pouteria-Inga.

Plant habitat: Sobre el sustrato, en la hojarasca.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Scaphyglottis fasciculata Hook.

Orchidaceae

Col. N° and date #22308, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 22 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde con líneas marrón, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Scaphyglottis fasciculata Hook.

Orchidaceae

Col. N° and date #21650, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

; Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Zongozotla a Muty en la localidad conocida como Tzalan.

Coords. 19.98020, -97.71861 | **Elev.:** 948 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.

Plant habitat: Crece en cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 15 cm **Phenology** Flor.

Flower: Café, 6 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Scaphyglottis fasciculata Hook. Orchidaceae

Schiedeella transversalis (A.Rich. & Galeotti) Schltr. Orchidaceae

Col. N° and date #22310, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2018-02-02.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Sobre un encino.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita herbácea., 22 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21892, 2016-04-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Gerardo A. Salazar

Date determined: 2018-05-09.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltetpetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: En el suelo del bosque.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Café, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sobralia macrantha Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74182, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; †stet Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo); 2018-08-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad Zotik.

Coords. 19.98586, -97.73151 | **Elev.:** 1,045 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., *Clethra* sp., y *Alchornea* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa con humedad y sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos morados (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos morados., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsama:ti qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsama:ti qalhwantalhaqajuy* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Parece ser una *Tatempa:ncho:kani*, no había visto uno de este color.

Comments on consultant information:

Xatsama:ti qalhwantalhaqajuy se interpreta como: que llora mirando hacia abajo niña, proviene de las palabras *tsama:t* niña, mujer joven, *qalhwantasa* que llora deambulando y *talhaqaju*:y que mira hacia el precipicio. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre paredes rocosas en sitios conservados, el otro es de flor morado con blanco. Esta planta representa una importancia cultural siendo parte de una leyenda y como ornamento.

LA LEYENDA DE LAS ORQUÍDEAS

Hace muchos años existió una familia conformado por dos niños (niño y niña) y su padrastro, sin embargo, este no los quería, los despreciada, así que busco la manera de deshacerse de ellos. Una día el padrastro invito a los niños a dar una vuelta los llevo a caminar en lo más profundo del bosque con el único fin de

Sobralia macrantha Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #74184, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; †stet Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo); 2018-08-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.

Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa con humedad y sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos lila con blanco (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos lila con blanco., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsama:ti qalhwantalhaqajuy*

Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xatsama:ti qalhwantalhaqajuy* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tatempa:ncho:kani* Conoce dos tipos de esta planta que crece en lugares de mucha humedad, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xatsama:ti qalhwantalhaqajuy se interpreta como: que llora mirando hacia abajo niña, proviene de las palabras *tsama:t* niña, mujer joven, *qalhwantasa* que llora deambulando y *talhaqaju*:y que mira hacia el precipicio. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre paredes rocosas en sitios conservados, el otro es de flor morado. Esta planta representa una importancia cultural siendo parte de una leyenda y como ornamento.

LA LEYENDA DE LAS ORQUÍDEAS

Hace muchos años existió una familia conformado por dos niños (niño y niña) y su padrastro, sin embargo, este no los quería, los despreciada, así que busco la manera de deshacerse de ellos. Una día el padrastro invito a los niños a dar una

Sobralia macrantha Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21993, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.
Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal sobre las rocas.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*
Conoce dos tipos, la otra tiene color blanco con rosa. Crece en las paredes rocosas. Tiene una importancia cultural por la leyenda que tiene y es ornamental
Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*
Conoce dos tipos, la otra tiene color blanco con rosa. Crece en las paredes rocosas. Tiene una importancia cultural por la leyenda que tiene y es ornamental.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:te:mpan cho:kani* Conoce un solo tipo. Crece entre el monte y en lugares rocosos, Solo se usa como ornamental. El nombre en náhuat significa "que llora en la orilla del río".

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Sobralia macrantha Lindl.

Orchidaceae

Col. N° and date #21994, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.
Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre cafetal sobre las rocas.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Lila, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*
Conoce dos tipos, la otra tiene color blanco con rosa. Crece en las paredes rocosas. Tiene una importancia cultural por la leyenda que tiene y es ornamental.
Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatma:ti qalhwantalhaqajuy*
Conoce dos tipos, la otra tiene color blanco con rosa. Crece en las paredes rocosas. Tiene una importancia cultural por la leyenda que tiene y es ornamental.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *a:te:mpan cho:kani* Conoce un solo tipo. Crece entre el monte y en lugares rocosos, Solo se usa como ornamental. El nombre en náhuat significa "que llora en la orilla del río".

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stanhopea dodsoniana Salazar & Soto Orchidaceae
Arenas

Col. N° and date #74376, 2016-10-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.
Coords. 19.98291, -97.75677 | **Elev.:** 922 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*, *Cecropia obtusifolia* y *Salix microphylla*.
Plant habitat: Se colectó sobre una roca.
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos con manchas guindas (2 + 1 modificado labelo) y tres sépalos blancos con manchas guindas., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *tekotsi:n*
Conoce un tipo de esta planta epífita, se emplea como ornamento.

Comments on consultant information:

Tsinkulho pa:tax se interpreta como patito agachado, proviene de las palabras *tsinkilhahwa'* agachado, encogido y *pa:tax* surge del intento de pronunciar pato. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, se aprovecha como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Stanhopea dodsoniana Salazar & Soto Orchidaceae
Arenas

Col. N° and date #74662, 2017-08-01 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-24 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos con manchas guindas (2 + 1 modificado labelo blanco con manchas guindas) y tres sépalos blancos con manchas guindas., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tsinkulho pa:tax se interpreta como patito agachado, proviene de las palabras *tsinkilhahwa'* agachado, encogido y *pa:tax* surge del intento de pronunciar pato. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, se aprovecha como ornato vivo para jardines.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stanhopea tigrina Bateman

Orchidaceae

Col. N° and date #74661, 2017-08-01 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-08-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Liquidambar styraciflua*).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos amarillo con guinda (2 + 1 modificado labelo blanco con puntos guindas) y tres sépalos amarillo con guinda.,
Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsinkulho pa:tax o talhaqán* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tsinkulho pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Tsinkulho pa:tax se interpreta como patito agachado, proviene de las palabras *tsinkilhahwa'* agachado, encogido y *pa:tax* surge del intento de pronunciar pato. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, se aprovecha como ornato vivo para jardines. También, gran parte de la gente lo llama *Talhaqa:n*, que significa máscara, el nombre lo recibe debido a que la flor presenta una apariencia similar a esta.

Nombres análisis

Stanhopea dodsoniana Salazar & Soto Orchidaceae
Arenas

Col. N° and date #22056, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.
Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: Sobre un encino.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba epífita., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con manchas guindas, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Fagachadorancisco Zongozotla *tsinkulho pa:tax* Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles, en zonas conservadas y húmedas. Se aprovecha como ornato para los jardines.

Sebastián López Cano Zongozotla *tsinkulho pa:tax* Reconoce 1 tipo. Crece sobre árboles, en zonas de alta humedad y conservadas. De uso ornamental.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stelis cf. veracruzensis Solano Orchidaceae

Stelis pachyglossa (Lindl.) Pridgeon Orchidaceae
& M.W. Chase

Col. N° and date #22065, 2016-07-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.

Coords. 19.95340, -97.73081 | **Elev.:** 1,288 m

Vegetation: Primaria.; Vegetación de galería con Platanus.

Plant habitat: Sobre un árbol de Platanus mexicana.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 8 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 3 pétalos; Cáliz blanco-verdoso, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla**

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22244, 2016-11-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 19.99838, -97.58784 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece entre el monte, sobre los troncos de los árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Con líneas y puntos rojizos, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stelis platystylis (Schltr.) Solano & Soto Orchidaceae
Arenas

Col. N° and date #21515, 2015-11-28 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2018-05-09.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, justo en la entrada de la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera sobre las rocas.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo verdoso, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Trichosalpinx ciliaris (Lindl.) Luer Orchidaceae

Col. N° and date #22303, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma, Osbel López, Mariano Gorostiza
Det. by: Gerardo A. Salazar ; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.
Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.
Plant habitat: Sobre un árbol (Alchornea sp.).
Abundance: Escaso.
Growth: Epífita herbácea., 8 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Guinda, 3 pétalos y 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dinema polybulbon (Sw.) Lindl. Orchidaceae

Leochilus oncioides Knowles & Westc. Orchidaceae

Col. N° and date #21556, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2017-01-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad del Potrero.
Coords. 19.96547, -97.72926 | **Elev.:** 1,208 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre los árboles en los cafetales.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba epífita, perenne., 5 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Naranja, 2 pétalos, 1 labelo blanco; cáliz anaranjado, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #21555, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Gerardo A. Salazar; **Date determined:** 2016-01-06 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad del Potrero.
Coords. 19.96547, -97.72926 | **Elev.:** 1,208 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre los árboles en el cafetal.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba epífita, perenne. , 12 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 3 pétalos; cáliz morado, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Agalinis sp.

Orobanchaceae

Col. N° and date #74308, 2016-09-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99277, -97.72866 | **Elev.:** 1,083 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de caminos.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, cuatro morados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhasa:t tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhasa:t tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhasa:t tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhasa:t tawan se interpreta como hierba delgada, proviene de las palabras *lhasasa'* delgado, frágil y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de camino, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Castilleja arvensis Schtdl. & Cham.

Orobanchaceae (ex.

Col. N° and date #21727, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaula, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaula.

Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Con bráctea roja., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece en la milpa. Esta planta es muy dañina, si llega a crecer junto con las plantas de maíz, las seca.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lamourouxia multifida Kunth Orobanchaceae (ex.

Osmunda regalis L. var. *spectabilis* (Willd.) A. Gray Osmundaceae

Col. N° and date #21558, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-01-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.
Plant habitat: Crece entre plantación de café.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rojo, 5 pétalos fusionados., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22249, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-07-07.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.
Coords. 19.99872, -97.58628 | **Elev.:** 1,043 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En la orilla del río, sobre las rocas, en un escurrimiento.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne, helecho, 80 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López C. Zongozotla tankapa:s Significa 'pésma'. Reconoce varios tipos. Crece en la orilla de caminos y troncos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Osmunda regalis var. *spectabilis* (Willd.) Osmundaceae
A. Gray

Col. N° and date #5787, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación secundaria de Bosque tropical perennifolio.
Plant habitat:
Abundance: Regular.
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Oxalis latifolia Kunth o *Oxalis alpina* Oxalidaceae
(Rose) Rose ex R. Knuth

Col. N° and date #22111, 2016-08-30 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel
López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Andrew Gardner; **Date determined:** 2018-09-20.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de casuela chuchut.
Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde con puntas naranja, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Hojas moradas pubescentes y tallo glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta
que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #74198, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad Mo: te'.

Coords. 19.99019, -97.71969 | **Elev.:** 980 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliconia* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos morados con base verde y cinco sépalos fusionados verdes con puntas naranja., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tlhanka sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xo:xokoyo:lin* Conoce dos tipos de esta planta que crece en milpas y cafetales, el otro es de flores amarillas, esta es morada. La raíz es comestible.

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka sqoqot no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* significa los, de, *tlhanka* grande, alto y *sqoq* salado. Conocen dos tipos de esta planta que crece en suelos húmedos o cerca de cuerpos de agua, el otro es de flores amarillas, esta es morada. Planta comestible, las hojas y raíces se consumen crudas acompañadas de tortillas.

Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #74216, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.

Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos amarillos y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi sqoqot* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xo:xokoyo:lin* Conoce dos tipos de esta planta que crece en milpas y sitios abiertos y perturbados, el otro es de flores rosas y más grande, existe otro con el mismo nombre de la familia Melastomataceae, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi sqoqot no tiene interpretación, sin embargo, *xalhak* significa los, de, *aktsu:w* pequeño, chico y *sqoq* salado. Conocen dos tipos de esta planta que crece en suelos húmedos o cerca de cuerpos de agua, el otro es de flores moradas, esta es amarilla. No presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #74350, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosa con lila y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes con ápice rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqoqot Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla sqoqot Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla sqoqot Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en suelos húmedos bajo sombra.

Comments on consultant information:

Sqoqot no tiene interpretación, sin embargo, *sqoq* es salado. Conocen tres tipos de esta planta que crece en suelos húmedos o cerca de cuerpos de agua, los otros son de flores morados y amarillos. este es lila. No presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #21369, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus*, *Clethra*.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqoqot Conoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos y en asociación a cultivos. No se tiene registro de algún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla sqoqot Sólo existe 1 tipo. Crece en casi todos los lugares, siempre y cuando haya mucha humedad. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #21371, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 13 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Lila, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *sqa:ma'* Conoce 1 tipo. Crece en lugares de alta humedad. Planta comestible, se ingiere el tallo y las hojas de forma cruda, acompañada del alimento.

Sebastián López Cano Zongozotla *sqa:ma'* Sólo conoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos. Planta comestible, se ingiere de forma cruda acompañada por el alimento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #22177, 2016-10-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino a Karascula' en la localidad Xapuskan malh.

Coords. 20.03484, -97.61585 | **Elev.:** 614 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal Inga-Croton-Heliocarpus.

Plant habitat: En cultivos.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba anual., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *sqa:ma'* Conoce 1 tipo. Crece en lugares de alta humedad. Planta comestible, se ingiere el tallo y las hojas de forma cruda, acompañada del alimento.

Sebastián López Cano Zongozotla *sqa:ma'* Sólo conoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos. Planta comestible, se ingiere de forma cruda acompañada por el alimento.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *sqóqat* Significa 'salado'.

Reconoce 1 tipo. Crece en cultivos de café y maíz. Es comestible, las hojas se ingieren crudas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oxalis sp.

Oxalidaceae

Col. N° and date #107432, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Yellow., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Oxalis corniculata L.

Oxalidaceae

Col. N° and date #21855, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Andrew Gardner

; **Date determined:** 2018-09-20.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.

Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m

Vegetation: Secundaria ; Cafetal.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba rastrera, perenne., 20 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 2 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla sqoqot Reconoce 2 tipos, el otro es más grande. Crece en cafetales y en orilla de camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla sqoqot Reconoce 2 tipos, el otro es más grande. Crece en cafetales y en orilla de camino. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bocconia frutescens L.

Papaveraceae

Col. N° and date #74193, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río, sobre suelo rocoso.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde de tipo drupa 1.3 cm.

Other data: Pubescencia en tallo y zona abaxial de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qalhku:chichilhe:qx* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qalhku:chichilhe:qx* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qalhku:chichilhe:qx* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:nehnnextik xiwit* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. se emplea para tratar la bronquitis.

Comments on consultant information:

Qalhku:chichilhe:qx no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas bajo sombra. Esta planta es medicinal, las raíces se preparan en té para las personas que padecen diabetes, controla los niveles de glucosa en la sangre (1 hoja tierna/1 litro de agua).

Nombres análisis

Bocconia frutescens L.

Papaveraceae

Col. N° and date #21488, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: A la orilla de un camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Amarillo, tipo cápsula, 1 cm.

Other data: Hoja y tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qalhku:chichilhe:qx* Conoce un tipo.

Sebastián López Cano Zongozotla *qalhku:chichilhe:qx* Conoce un tipo.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora alata Curtis

Passifloraceae

Col. N° and date #74367, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotie, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Psidium guajava*).

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 8 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rojos, cinco estambres y cinco sépalos rojos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pu:xalho:qwat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pu:xalho:qwat* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *pu:xalho:qwat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Pu:xalho:qwat significa granada. Conocen cuatro tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, se distinguen mayormente por la forma de las hojas, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Passiflora alata Curtis

Passifloraceae

Col. N° and date #22054, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: John MacDougal

; **Date determined:** 2018-08-28.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.

Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Sobre un arbusto.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora, perenne., 8 m. **Phenology** Flor.

Flower: Guinda, 5 pétalos; Cáliz verde con guinda, 5 sépalos; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

pu:xalho:qwat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles y arbustos, en sitios abiertos. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla *pu:xalho:qwat* Reconoce 1 tipo. Crece sobre arbustos. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora edulis Sims f.

Passifloraceae

Col. N° and date #74368, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotie, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Psidium guajava*).

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 5 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ma:rrakuyah/pu:xalho:qwat*
Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ma:rrakuyah/pu:xalho:qwat*
Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *ma:rrakuyah/pu:xalho:qwat*
Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *maraku:yah*
Conoce un tipo de esta planta cultivada, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Ma:rrakuyah intento de pronunciar maracuyá o *Pu:xalho:qwat* significa granada. Conocen cuatro tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, se distinguen mayormente por la forma de las hojas, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Passiflora guatemalensis S. Watson

Passifloraceae

Col. N° and date #74463, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: John MacDouglas; **Date determined:** 2017-03-15 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.

Coords. 19.97503, -97.72627 | **Elev.:** 1,078 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Trema micrantha*).

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 2 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 6 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xalho:qwat xkut* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto en el monte, sitios rocosos y abiertos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido*. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpu:xalho:qwat xkut significa granada de tejón, *pu:xalho:qwat* granada, *xkut* tejón. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en sitios abiertos, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Passiflora guatemalensis S. Watson Passifloraceae

Passiflora helleri Peyr. Passifloraceae

Col. N° and date #21774, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: John MacDougal; **Date determined:** 2018-08-28.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.
Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba escandente, perenne., **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xpu:xalho:qwat xkut Reconoce 4 tipos; varía por la forma de la hoja. Crece sobre los árboles. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xalho:qwat xkut Reconoce 4 tipos; varía por la forma de la hoja. Crece sobre los árboles. El fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22339, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: John MacDougal; **Date determined:** 2018-08-28.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En Xochiapan, en la vereda que encuentra la brecha a Kakaloteko.
Coords. 20.00588, -97.60114 | **Elev.:** 1,026 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Heliocarpus-Cnidocolus.
Plant habitat: Sobre un arbusto, en zonas abiertas, cerca de un cultivo.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne, escandente., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca con la base morada, 5 pétalos; Cáliz blanco-verdoso, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan tsina:kamekat Significa " Murciélago, lazo-Cuerda". Crece en sitios abiertos. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan metspatach Significa " Pie-Pata, Aplastado ". Reconoce 2 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla tantú patax/ Xpuxalogot stayu (Fruto) Significa "Pata de pato / Granada de ardilla". Reconoce 3 tipos. Crece en monte, en la orilla de camino. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora rugosissima Killip

Passifloraceae

Col. N° and date #74584, 2017-02-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John MacDougal; **Date determined:** 2017-03-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95343, -97.73074 | **Elev.:** 1,293 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre las herbáceas.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi:tsi')* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi:tsi')* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi:tsi')* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi:tsi') significa granada de ardilla (cara de gato),

pu:xalho:qwat granada, *stayi'* ardilla, *lhaka:n* cara, rostro y *mi:tsi'* gato (a).

Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre las herbáceas a orilla de caminos. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Passiflora sexflora Juss.

Passifloraceae

Col. N° and date #74335, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John McDougal; **Date determined:** 2017-02-23 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozlotepetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre los arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tantu:pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tantu:pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *tantu:pa:tax* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tantu:pa:tax se interpreta como pata de pato, proviene de las palabras, *tantu:n* pata y *pa:tax* surge de intento de pronunciar la palabra pato. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas y arbustos en sitios abiertos, no presenta uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Passiflora helleri Peyr.

Passifloraceae

Col. N° and date #21693, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: John MacDougal; **Date determined:** 2018-08-28.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre arbustos, en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba trepadora., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco-morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa: tax) Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa: tax) Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora rugosissima Killip

Passifloraceae

Col. N° and date #21526, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: John MacDougal
; **Date determined:** 2018-08-29.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba trepadora, perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.8 cm.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi: tsi') Crece en varios lugares.
Sebastián López Cano Zongozotla xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi: tsi') Conoce varios, se diferencian por la forma de las hojas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora rugosissima Killip

Passifloraceae

Col. N° and date #21655, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: John MacDougal
; Date determined: 2018-08-28.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Bejuco perenne., 1 m **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde-amarilla, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi: tsí')* Reconoce varios tipos, sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (lhaka mi: tsí')* Reconoce varios tipos, sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Passiflora helleri Peyr.

Passifloraceae

Col. N° and date #74005, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: John MacDougal; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeqnalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*) bajo un barranco.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 6 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco sépalos verdes fusionados y cinco estambres., **Fruit:** Fruto verde de tipo baya de 1.2 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa: tax)* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa: tax)* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa:tax)* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsina:kamekat* *Tsina* significa murciélago y *mekat* mecate. Conoce un solo tipo de esta planta, lo ha visto crecer en sitios abiertos. Desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa:tax) significa granada de ardilla (pata de pato), *pu:xalho:qwat* granada, *stayi'* ardilla, *tantu:n* pata/pierna, *pa:tax* pato. Los asesores conocen cuatro tipos de esta planta, se distinguen mayormente por la forma de las hojas. Sin uso.

Nombres análisis

xpu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa:tax)

x-pu:xalho:qwat stayi' (tantu: pa:tax)

3sgPoss-granada ardilla (pie pato)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Pendiente

Col. N° and date #107392 bis, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data: Covering old wood.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Pendiente

Col. N° and date #107456, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data: Covering bank.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Pendiente

Col. N° and date #107457, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data: Covering bank with 107456.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Pendiente

Col. N° and date #22294, 2016-12-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Wilacata.

Coords. 20.01557, -97.59734 | **Elev.:** 877 m

Vegetation: Primaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:** Blanco, tipo drupa, 1.5 cm

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Pendiente (photo) (prob. same)

Pendiente

Pendiente (no photo)

Col. N° and date #21645, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Henk van der Werff

; Date determined: 2016-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltepetl.

Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m

Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 7 m **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 3.6 cm.

Other data: Glabro; DAP 8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *jayít kiwi'* Reconoce 1 tipo, crece en el monte, se usa para la construcción de viviendas artesanales.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *jayít kiwi'* Reconoce 1 tipo de, crece en el monte. Se utiliza en la construcción de casas como polin.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22293, 2016-12-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Wilacata.

Coords. 20.01557, -97.59734 | **Elev.:** 877 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: Crece entre el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.9 cm.

Other data: Glabro; DAP 8 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Pendiente (poor photo)

Erythranthe glabrata (Kunth) G.L.
Nesom

Phrymaceae

Col. N° and date #22288, 2016-12-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Carretera a Kuescomaco, en la localidad de Sesecteco.

Coords. 20.01609, -97.60243 | **Elev.:** 848 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con Potrero.

Plant habitat: Entre el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-verdoso, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan selikkowit Reconoce 1 tipo.

Crece entre los cerros. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que

nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22269, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Sobre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual rastrera., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Amarillo con base blanca, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz

verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Leucocarpus perfoliatus (Kunth) **Phrymaceae**
Benth.

Col. N° and date #21487, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2018-06-07.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: A la orilla de un arroyo.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Amarillo, 4 pétalos; Cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:** Blanco, tipo drupa, 1 cm.
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Phyllanthus nuriri L. **Phyllanthaceae**

Col. N° and date #74138, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-06-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco tépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde con blanco tipo cápsula de 3 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Lhilhe:q tawan no tiene una interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, aunque puede tratarse más de una especie, las plantas son muy similares, no presenta ningún aprovechamiento.
Nombres análisis

Phyllanthus nuriri L.

Phyllanthaceae

Col. N° and date #74139, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-06-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhilhe:q tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhilhe:q tawan no tiene una interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, aunque puede tratarse más de una especie, las plantas son muy similares, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Phytolacca americana L.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #74075, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Trema* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco tépalos rosas, con más de diez estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasnápapah wathlaklh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnápapah wathlaklh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasnápapah wathlaklh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ahmo:lkilit* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos, se puede consumir hervido.

Comments on consultant information:

Xasnápapah wathlaklh no tiene una interpretación, sin embargo, *snapa:p* es color blanco. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de hojas rojas esta es verde, crece entre los cafetales. Esta es una planta comestible, de la cual se aprovechan únicamente las hojas, primero se hierve agua mezclada con sal caliza y después se echan las hojas al agua hirviendo, posteriormente se preparan guisadas con manteca, chile picado, cebolla en aros y sal al gusto. De las dos existentes, esta es la que más se prefiere, porque tiene hojas más grandes y frondosas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phytolacca sp.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #74015, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco tépalos rosas con catorce estambres., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 8 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla xatsatsoqo watlhaklh Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xatsatsoqo watlhaklh Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan almo:lkilit Conoce dos tipos de esta planta, lo ha visto crecer en suelos húmedos. Las hojas son comestibles.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo watlhaklh no tiene una interpretación, sin embargo *tsatsoq* es rojo. Conocen dos tipos de esta planta, la otra es de tallo y hojas verdes, esta es completamente guindas, crece entre los cafetales. Esta es una planta comestible, de cual se aprovechan únicamente las hojas, primero se hierva agua mezclada con sal caliza y después se echan las hojas al agua hirviendo, posteriormente se preparan guisadas con manteca, chile picado, cebolla en aros y sal al gusto.

Nombres análisis

Phytolacca sp.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #21495, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla qalhtu:ni:t Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales y lugares con humedad. Planta comestible, se prepara guisado en aceite, combinado con chile, cebolla y jitomate.
Sebastián López Cano Zongozotla qalhtu:ni:t Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. Se consumen las hojas, ya sea hervido o guisado.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Rivina humilis L.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #74013, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de seis tépalos rosas, con seis estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *lhaq̄pin tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *lhaq̄pin tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhaq̄pin tawan* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhaq̄pin tawan significa hierba enchilada, proviene de *pin* chile o salsa y *tawa:* n hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Planta medicinal, se utiliza en forma de baño para combatir la fiebre e inflamación.

Nombres análisis

Rivina humilis L.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #21461, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece sobre un talud rocoso.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 4 tépalos., **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 0.5 cm.
Other data: Tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *lhaq̄pin tawan* Conoce un tipo.
Sebastián López Cano Zongozotla *lhaq̄pin tawan* Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. Se utiliza como desinflamatorio. Se hierven las hojas y se aplican sobre la parte del cuerpo inflamado.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rivina humilis L.

Phytolaccaceae

Col. N° and date #21908, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
Date determined: 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.
Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.
Plant habitat: En la orilla del río.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rosa-blanquecino, 4 tépalos; 4 estambres., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 3 mm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhaqpin tawan Reconoce 1 tipo. Crece en zonas abiertas. Es medicinal, se utiliza en forma de baño.
Sebastián López Cano Zongozotla lhaqpin tawan Reconoce 1 tipo. Crece en zonas abiertas. Es medicina.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Crece en la orilla de caminos y carreteras. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Trichostigma octandrum (L.) H. Walter **Phytolaccaceae**

Col. N° and date #74624, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Douglas Stevens; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-04 (from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a qalhtu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.
Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m
Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó a orilla del río, sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 5 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro tépalos verdes, con más de diez estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Trichostigma octandrum (L.) H. Walter Phytolaccaceae

Trichostigma octandrum (L.) H. Walter Phytolaccaceae

Col. N° and date #22012, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.
Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre los árboles en la orilla del arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 20 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 7 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *miya:k* Conoce un tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #22428, 2017-03-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2017-06-22 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, a 100 m de Casuela Chuchut.
Coords. 20.00265, -97.61954 | **Elev.:** 875 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 2 pétalos y 2 sépalos; más 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Phytolaccaceae

Col. N° and date #22427, 2017-03-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2017-06-22 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, a 100 m de Casuela Chuchut.
Coords. 20.00265, -97.61954 | **Elev.:** 875 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Liana., 5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 2 pétalos y 2 sépalos; más de 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta
que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta
que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta
que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Picramnia sp.

Picramniaceae

Col. N° and date #74339, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltpetl, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera bajo sombra.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de tres pétalos blancos y tres sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce
la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce
la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xtilha: kiwi'* *Xtilha: kiwi'* no
tiene interpretación. Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se
aprovecha solo como leña.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre
conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Picramnia sp.

Picramniaceae

Col. N° and date #74378, 2016-10-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98291, -97.75677 | **Elev.:** 922 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*, *Cecropia obtusifolia* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río, en suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 4 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres tépalos verdes y tres estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Solo flores masculinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *kulhu: kiwi'* *Kulhu: kiwi'* no tiene interpretación. Conoce un tipo de este árbol que crece a orilla de ríos, se emplea solo para leña.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Picramnia sp.

Picramniaceae

Col. N° and date #74379, 2016-10-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98291, -97.75677 | **Elev.:** 922 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*, *Cecropia obtusifolia* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río, en suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres tépalos verdes y tres sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras. Solo flores femeninas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *kulhu: kiwi'* *Kulhu: kiwi'* no tiene interpretación. Conoce un tipo de este árbol que crece a orilla de ríos, se emplea solo para leña.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pinus chiapensis (Martínez Andresen Pinaceae

Pinus douglasiana Martínez Pinaceae

Col. N° and date #74601, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 25 m de altura y un grosor de 80 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto desnudo tipo estróbilo café de 8 cm.
Other data: Fascículo con cinco acículas de 15.5 cm cada una. El estróbilo se desprende con el pedúnculo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla akxwat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla akxwat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla akxwat Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Akxwat no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol, sin embargo, son muchas especies las que se consideran con el mismo nombre, pensando que se trata del mismo individuo. Crece en sitios conservados y cafetales. El tallo se emplea principalmente para la elaboración de muebles.
Nombres análisis

Col. N° and date #22375, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Alfredo Ortiz Martínez; **Date determined:** 2018-02-24.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepc.
Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.
Plant habitat: A orilla del camino. Cerca de un río.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 18 m. **Phenology** Estróbilo.
Flower: , **Fruit:** Estróbilo de 8 cm de largo, color café.
Other data: DAP 60 cm. Estróbilo pedúnculado (Pedúnculo= 0.8 cm/ Estróbilo= 8 cm). Fascículo con vaina persistente de 2.2 cm. Acícula de 29 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan okot Crece en lugares fríos. Se utiliza como leña, maderable.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan chichi:k okot Significa " Amargo- Ocote". Reconoce 2 tipos; el otro se conoce como Kalakot. Crece en el monte. Es maderable.
Sebastián López C. Zongozotla xkija:k Reconoce 2 tipos, el otro no es tan frondoso y crece poco. Crece en zonas altas. Es maderable. También medicinal, la resina se aplica para cicatrizar heridas o para torceduras.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pinus oocarpa Schiede ex Schltdl. Pinaceae

Pinus oocarpa Schiede ex Schltdl. var. *oocarpa* Pinaceae

Col. N° and date #22025, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Alfredo Ortiz Martínez; **Date determined:** 2018-02-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m. **Phenology** Cono.
Flower: , **Fruit:** Café, tipo cono, 6.5 cm.
Other data: Glabro, DAP 30 cm.

Col. N° and date #22026, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: David Gernandt; **Date determined:** 2017-12-07.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque sobre los árboles.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Cono.
Flower: , **Fruit:** Café, tipo estróbilo, 8.5 cm.
Other data: Glabro, DAP 60 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkija:k* Conoce dos tipos, el otro es mas grande. Crece entre el monte. Se aprovecha la resina para distintos usos medicinales.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkija:k* Conoce dos tipos, el otro es mas grande. Crece entre el monte. Se aprovecha la resina para distintos usos medicinales, principalmente para torceduras.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *okot* Conoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa solo para madera y leña.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkija:k* Conoce dos tipos, el otro es mas pequeño. Crece entre el monte y cafetal. Se aprovecha la extracción de madera.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkija:k* Conoce dos tipos, el otro es mas pequeño. Crece entre el monte y cafetal. Se aprovecha la extracción de madera.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *okot* Conoce varios tipos. Crece entre el bosque. Se usa solo para madera y leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pinus patula Schiede ex Schltdl. & Cham. Pinaceae

Col. N° and date #74602, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-03-17 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 50 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto desnudo tipo estróbilo café de 8 cm.
Other data: Fascículo con cinco acículas de 26 cm cada una. El estróbilo se desprende con el pedúnculo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xkija:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xkija:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkija:t* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xkija:t no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol, sin embargo, son muchas especies las que se consideran con el mismo nombre, pensando que se trata del mismo individuo. Crece en sitios conservados y cafetales. Es aprovechado para extracción de material para construcción y resina, las hojas se utilizan como ornato para eventos sociales.

Nombres análisis

Pinus sp. Pinaceae

Col. N° and date #74196, 2016-07-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad Kxlhaka:n aq̄p̄ixi' a 1 Km al este de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95265, -97.73016 | **Elev.:** 1,357 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Cupressus* sp., y *Pinus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde tipo estróbilo de 15 cm.
Other data: Fascículo con tres acículas de 11.5 cm c/u.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *akxwat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *akxwat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *akxwat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *okot o okotkowitz*
Desconoce los tipos de este árbol que crece en zonas frías, se aprovecha para leña y extracción de madera.

Comments on consultant information:

Akxwat no tiene interpretación. Desconocen cuantas especies de pinos son llamados con este nombre. Crece en zonas conservadas, este árbol es aprovechado para extracción de madera y posteriormente para la elaboración de muebles

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia barbinodis Trel.

Piperaceae

Col. N° and date #21579, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba, perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia glabella (Sw.) A.Dietr.

Piperaceae

Col. N° and date #21549, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-12-05.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97096, -97.76049 | **Elev.:** 1,281 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Quercus-Liquidambar.
Plant habitat: Crece entre el bosque sobre las ramas de los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia granulosa Trel.

Piperaceae

Col. N° and date #74395, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Guido Mathieu; **!stet Allen Coombes;** **Date determined:** 2017-02-17 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 3 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto sobre rocas, árboles y suelos rocosos, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Lhi:kawi:n no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre paredes rocosas y suelos húmedos en sitios conservados. Esta planta representa una importancia cultural, se cuenta que se emplea para brujerías, debido a su amargo sabor, mandan maldiciones hacia la persona de interés.

Nombres análisis

Peperomia maculosa (L.) Hook.

Piperaceae

Col. N° and date #74113, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Guido Mathieu; **Date determined:** 2016-11-20 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre una planta de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tekwa:nenepi:l* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios húmedos, algunas personas consumen la hoja.

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka kuksasan se interpreta como quelite de zorrillo grande, proviene de las palabras *tlhanka'* grande, alto, *kak* quelite o planta comestible y *sasan* zorrillo. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre árboles, la otra es de hojas más pequeñas. Esta planta es comestible, se aprovechan únicamente las hojas, esta planta constituye uno de los ingredientes principales de la comida tradicional del municipio de Zongozotla, se prepara con frijoles enchilados y tallos de distintas especies de *Xkutni'* (*Begonia* spp.).

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia peltilimba C.DC. ex Trel. Piperaceae

Peperomia pseudoalpinia Trel. Piperaceae

Col. N° and date #74648, 2017-07-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu; **Date determined:** 2018-01-04 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa, con mucha humedad.
Abundance: Regular.
Growth: Rupícola., 3 m de longitud. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo cápsula de 1 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi kuksasan* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi kuksasan se interpreta como quelite de zorrillo pequeño, proviene de las palabras *xalhak* los, de, *aktsu:w* pequeño, chico, *kak* quelite o planta comestible y *sasan* zorrillo. Conocen dos tipos de esta planta que crece sobre paredes rocosas y árboles en sitios de mucha humedad, la otra es de hojas más grandes. Esta planta es comestible, se aprovechan únicamente las hojas, esta planta constituye uno de los ingredientes principales de la comida tradicional del municipio de Zongozotla, se prepara con frijoles enchilados y tallos de distintas especies de *Xkutni'* (*Begonia* spp.).

Nombres análisis

Col. N° and date #74355, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Guido Mathieu; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.
Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 40 cm de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto negro tipo cápsula de 1 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xatsatsoqo lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xatsatsoqo lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xatsatsoqo lhi:kawi:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Conoce un tipo de esta planta que crece en zonas húmedas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xatsatsoqo lhi:kawi:n no tiene interpretación, sin embargo, *tsatsoq* es el color rojo. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles en sitios conservados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Peperomia rotundifolia (L.) Kunth

Piperaceae

Col. N° and date #22362, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Guido Mathieu ; **Date determined:** 2017-03-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.
Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton.
Plant habitat: Sobre troncos secos.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce..

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia sp.

Piperaceae

Col. N° and date #74286, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Guido Mathieu; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.
Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol, entre el monte.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Hierba., 16 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xkuksasan lhawa:n Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xkuksasan lhawa:n Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xkuksasan lhawa:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xkuksasan lhawa:n se interpreta como quelite de zorrillo de extranjero, proviene de las palabras *kak* quelite o planta comestible, *sasan* zorrillo y *lhawa:n* extranjero o persona que no hable la lengua totonaca. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árbol y rocas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia sp.

Piperaceae

Col. N° and date #107386, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat: On steep bank.

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Spikes elongate, green blades sometimes violet-purple below., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia urocarpoides C. DC.

Piperaceae

Col. N° and date #22252, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el monte, en troncos de árboles.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido.

Reconoce 3 tipos. Crece en los árboles. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia granulosa Trel.

Piperaceae

Col. N° and date #21524, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Guido Mathieu

; Date determined: 2017-08-24.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhi:kawi:n* Conoce varios tipos.

Crece sobre árboles y rocas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhi:kawi:n* Reconoce varios tipos.

Crece sobre árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia maculosa (L.) Hook.

Piperaceae

Col. N° and date #21500, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Guido Mathieu

; Date determined: 2017-12-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 27 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan*

Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales y en zonas rocosas. Es comestible, Las hojas se preparan con frijoles.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan*

Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. La planta es comestible. Se puede ingerir cruda o preparada con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia barbinodis Trel.

Piperaceae

Col. N° and date #21578, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.
Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece sobre las rocas.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba, perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia berlandieri Miq.

Piperaceae

Col. N° and date #22387, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Guido Mathieu ; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).
Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.
Plant habitat: Sobre una planta de café.
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita herbácea., 3 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Cápsula de 2 mm de largo, color café-rojizo.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S.	San Miguel Tzinacapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que No lo conoce.
Atenógenes de Gaona S.	Zoquiapan	<i>pachti</i>	Reconoce 4 tipos; varían por el tamaño y forma de la hoja y de la inflorescencia. Crece en cafetales y en rocas. No conoce el uso.
Sebastián López C.	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Peperomia bracteata* A.W. Hill or *P. gracillima* S. Watson** Piperaceae

***Peperomia cf. botterii* C. DC.** Piperaceae

Col. N° and date #22048, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaatla, en el sitio Tepetsin.
Coords. 19.92603, -97.78468 | **Elev.:** 1,940 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus
Plant habitat: En una pared rocosa, con alta humedad.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 16 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Apétala., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 mm.
Other data: Glabro.

Col. N° and date #22341, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Guido Mathieu ; **Date determined:** 2017-03-06 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En Tepeikan, entrando por la brecha que va a Tesalol.
Coords. 20.01250, -97.58887 | **Elev.:** 1,140 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Ceratozamia-Smilax.
Plant habitat: Sobre roca, en ladera, bajo sombra.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla
Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *selikxiwit* Significa " Tierno-hierba, hoja". Reconoce 4 tipos. Crece sobre rocas. No lo utiliza.
Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Peperomia cf. glabella (Sw.) A.Dietr. Piperaceae

Peperomia maculosa (L.) Hook. Piperaceae

Col. N° and date #22336, 2017-01-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Guido Mathieu ; **Date determined:** 2017-03-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Okotepek, camino al río Zempoala.

Coords. 20.01225, -97.61073 | **Elev.:** 906 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Liquidambar-Ingá.

Plant habitat: Sobre un árbol, bajo sombra.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Cápsula menor a 1 mm de largo, color café-negro.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* No

conoce la planta.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la

planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21651, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Guido Mathieu

; **Date determined:** 2016-02-25 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.

Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece en el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita perenne, 30 cm **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan*

Reconoce 2 tipos, el otro crece en el monte, principalmente en peñascos. Planta comestible, las hojas se preparan con frijoles enchilados.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka kuksasan*

Reconoce 2 tipos, el otro crece en el monte, principalmente en peñascos. Planta comestible, las hojas se preparan con frijoles enchilado.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *nakasbu:rroh* Reconoce 2

tipos, el otro es mas pequeño y le dicen nakastekilit "tequilite". Crece en la orilla de arroyos y entre el bosque. Las hojas son comestibles, se cosen junto a frijoles negros.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21776, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.

Plant habitat: Junto a la cascada.

Abundance: Regular.

Growth: Epífita herbácea., 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21799, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.

Plant habitat: Crece entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic nakastekilit Reconoce 2 tipos, el otro se llama Nakos burro. Crece entre el bosque, sobre arroyos. Las hojas son comestible.

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tsuwi kuksasan Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas anchas. Crece en el monte, en zonas de alta humedad. Es comestible, se preparan las hojas con frijoles enchilados.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi kuksasan Reconoce 2 tipos, el otro es de hojas anchas. Crece en el monte, sobre paredes rocosas. Es comestible, se preparan las hojas con frijoles enchilados.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia barbinodis Trel.

Piperaceae

Col. N° and date #21499, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-12-05.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: Crece a orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia consoquiltana C. DC.

Piperaceae

Col. N° and date #21478, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia epidendron C. DC.

Piperaceae

Col. N° and date #21510, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-12-05.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 3 tipos. Crece sobre troncos y rocas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Existen varios tipos. Crece sobre los troncos de los árboles. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Peperomia obtusifolia (L.) A.Dietr.

Piperaceae

Col. N° and date #21498, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
; Date determined: 2017-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: A la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 27 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Ihi:kawi:n Reconoce 3 tipos. Crece sobre parcelas. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia tetraphylla Hook & Arn. Piperaceae

Piper aequale Vahl Piperaceae

Col. N° and date #21519, 2015-11-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Guido Mathieu; **Date determined:** 2017-08-24.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la entrada a la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97218, -97.76612 | **Elev.:** 1,196 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Alnus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 7 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles y arbustos. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce varios tipos. Crece en cafetales y cerros. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22502, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoat.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Helicarpus-Cecropia-Pouteria.

Plant habitat: En ladera, en suelo rocoso y con abundante hojarasca. Cerca del río.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Cápsula de 1 mm de largo, color verde.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan tabaqui:yoh Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla tso:got kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper auritum Kunth

Piperaceae

Col. N° and date #74018, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-08-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a la orilla del arroyo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ji:ni'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ji:ni'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *ji:ni'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *o:mikilit* *O:mikilit* significa dos quelites. Conoce un solo tipo de esta planta que crece en suelos húmedos. Las hojas se aprovechan para bañarse.

Comments on consultant information:

Ji:ni' no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta, aunque uno de los asesores menciona haber visto uno de hojas guindas, estas son verdes. Crece principalmente en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Planta comestible y medicinal, para consumir se aprovechan las hojas para preparar tamales y salsas. Planta medicinal, se emplea para tratar la fiebre y para prevenir enfermedades en niños y recién nacidos (hombres), preparando las hojas para baño.

Nombres análisis

Piper cf. amalago L.

Piperaceae

Col. N° and date #22420, 2017-03-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allan Bornstein
Date determined: 2017-06-22 (from photo)
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Aqstín, en la localidad de Akpalhka'.
Coords. 20.02372, -97.62263 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Primaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Alchornea.
Plant habitat: Sobre una ladera rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *tso:qot kiwi'* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *tso:qo:t kiwe'* Reconoce 2 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla *tso:qot kiwi'* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Piper lapathifolium (Kunth) Steud. Piperaceae

Piper pseudofulgineum C. DC. Piperaceae

Col. N° and date #74296, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Pubescencia presente en peciolo y nervaduras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tsotsolpahxiwit*

Conoce un tipo de esta planta que crece cerca de sitios sombreados y húmedos. Medicinal, la hoja se usa para tapar granos/erupciones en la piel, con esto se pueden eliminar del cuerpo.

Comments on consultant information:

Tso:qot kiwi' se interpreta como árbol pinto, proviene de las palabras *tso:qot* pinto y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y cerca de cuerpos de agua, se usa solamente para leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #74119, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allan Boornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor apétala., **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tso:qot kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *xal:kowit*

Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tso:qot kiwi' se interpreta como árbol pinto, proviene de las palabras *tso:qot* pinto y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y cerca de cuerpos de agua, se usa solamente para leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Piper pseudofulgineum C. DC.

Piperaceae

Col. N° and date #107366, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 1.5 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Spikes greenish, erect., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper schiedeana Steud.

Piperaceae

Col. N° and date #74297, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tso:qot kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tso:qot kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tso:qot kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan xa:lkowit
Conoce varios tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tso:qot kiwi' se interpreta como árbol pinto, proviene de las palabras *tso:qot* pinto y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y cerca de cuerpos de agua, se usa solamente para leña.

Nombres análisis

Piper schiedeana Steud.

Piperaceae

Col. N° and date #74336, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltepetl, en la localidad Los naranjales.

Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.20 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *qantsapu: kiwi'* *Qantsapu: kiwi'* significa árbol gusano, proviene de las palabras *qantsap* gusano y *kiwi'* árbol.

Conoce varios tipos de este arbusto que crece principalmente en sitios conservados, no presenta ningún uso.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper schiedeana Steud.

Piperaceae

Col. N° and date #22497, 2017-05-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako, aproximadamente 50 m. antes de Xochiapan, en la brecha que va a Kakaloteko.

Coords. 20.00725, -97.59920 | **Elev.:** 1,020 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Cecropia-Cnidoscolus-Quercus.

Plant habitat: En ladera, bajo sombra. En suelo rocoso y con mucha humedad.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala, verde., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. **San Miguel Tzinacapan** *taxkaliswat* Significa "Tortilla-hoja". Reconoce 1 tipo. Crece en zonas con mucha humedad y bajo sombra. No lo utiliza. [Nota: Parece que se equivocó M. Gorostiza en nombrar la planta así.]

Atenogénes de Gaona S. **Zoquiapan** *tabaqui:yoh* Reconoce varios tipos. Crece en zonas rocosas. No lo utiliza.

Sebastián López C. **Zongozotla** *qantsapu tawan* Significa "Gusano-Hierba". Reconoce 3 tipos. Crece en el monte, entre cafetales.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper schlechtendahlia C. DC. Piperaceae

Col. N° and date #22505, 2017-05-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allan Bornstein; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Kuesalko. En la vereda que va a Kuesalostoa.

Coords. 20.02615, -97.59959 | **Elev.:** 388 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus-Cecropia-Pouteria.

Plant habitat: En suelo rocoso, cerca de un río.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Apétala., **Fruit:** Cápsula de 1 mm de largo, color verde.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan tabaqui:yoh Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper schlechtendahlia C. DC. Piperaceae

Col. N° and date #22431, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allan Bornstein

; **Date determined:** 2019-08-22.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: Cerca de un arroyo. En una zona muy rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan tabaqui:yoh Reconoce 5 tipos; cambian por la forma y tamaño de las hojas. Crece en el monte, cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla tso:qot kiwi' Reconoce 5 ó 6 tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #22036, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

tso:qot kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en zonas húmedas o cerca de cuerpos de agua. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *tso:qot kiwi'* Reconoce varios tipos. Crece en zonas húmedas, cerca del agua. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21782, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.

Plant habitat: En el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21789, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece en la zona conservada.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21998, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.

Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tso:qot kiwi' Conoce un solo tipo. Crece en lugares húmedos y conservados. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla tso:qot kiwi' Conoce un solo tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #22123, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla de la vereda.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 mm de largo, color verde.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tsuwi tso:qot kiwi' Conoce varios tipos, se diferencian por el tamaño de las hojas y el color del tallo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xalhksu tso:qo:t tuwa:n Conoce dos tipos, el otro es de hojas grandes. Crece entre el monte. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi tso:qot kiwi' Conoce varios tipos, se diferencian por el tamaño de las hojas y el color del tallo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #22489, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Saqa chuchut.

Coords. 20.03019, -97.61757 | **Elev.:** 651 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Trema micrantha.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tso:qot kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán chiwix tso:qo:t Reconoce varios tipos. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla tso:qot kiwi' Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper umbellatum L.

Piperaceae

Col. N° and date #74159, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *qantsapu: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *qantsapu: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *qantsapu: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *piltsompech*

Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos, la hoja es comestible, se consume hervido.

Comments on consultant information:

Qantsapu tawan significa hierba gusano, proviene de las palabras *qantsap* gusano y *tawan* hoja o hierba. Conocen varios tipos de este arbusto que crece principalmente en sitios conservados, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #21773, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-03-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la casita.

Coords. 19.98056, -97.75578 | **Elev.:** 990 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.e* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Piper sp.

Piperaceae

Col. N° and date #22488, 2017-05-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Saqa chuchut.

Coords. 20.03019, -97.61757 | **Elev.:** 651 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Trema micrantha.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente, hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tso:qot kiwi'* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *chiwix tso:qo:t* Reconoce varios tipos. Crece en cafetales. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *tso:qot kiwi'* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Piper schiedeana Steud.

Piperaceae

Col. N° and date #21497, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allan Bornstein

; **Date determined:** 2017-08-18.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 2 tipos. Crece sobre paredes. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Peperomia glabella (Sw.) A.Dietr. o Piperaceae
Peperomia nigropunctata Miq.

Cymbalaria muralis P. Gaertn., B. Mey. Plantaginaceae
& Scherb.

Col. N° and date #21566, 2015-12-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Guido Mathieu
Date determined: 2017-08-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96132, -97.77785 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus-Quercus y cafetal.
Plant habitat: Crece entre el cafetal, sobre rocas.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Col. N° and date #74634, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad de ka:kiwi:n, subiendo por el río Tapulhah.
Coords. 19.96627, -97.75635 | **Elev.:** 1,562 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados cafés., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lophospermum erubescens D. Don Plantaginaceae

Lophospermum erubescens D. Don Plantaginaceae

Col. N° and date #74254, 2016-08-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96888, -97.73721 | **Elev.:** 1,274 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba escandente., 2 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes rosas con base blanca, con cuarto estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kampa:nah xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kampa:nah xanat* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *kampa:nah xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Kampa:nah xanat se interpreta como flor campana, proviene de las palabras *kampa:nah* surge del intento de decir la palabra campana y *xanat* es flor.

Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre las herbáceas en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #21931, 2016-05-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Totocuaatla.

Coords. 19.93005, -97.77464 | **Elev.:** 1,714 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: Sobre las hierbas.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba escandente, perenne., 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kampa:nah xanat* Crece en el monte, no tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *kampa:nah xanat* Crece en el monte, no tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Mecardonia procumbens (Mill.) Small. Plantaginaceae

Plantago alismatifolia Pilg. Plantaginaceae

Col. N° and date #74632, 2017-05-29 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Osbel López-Francisco; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-29 (in field); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Localidad de ka:kiwi:n, subiendo por el río Tapulhah.
Coords. 19.96627, -97.75635 | **Elev.:** 1,562 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre las rocas.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74603, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-08.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla pasma: tawan Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla pasma: tawan Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla pasma: tawan Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:
Pasma: tawan significa hierba olote, proviene de las palabras *pasma'* olote y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún aprovechamiento.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Plantago australis Lam.

Plantaginaceae

Col. N° and date #74206, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pasma: tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pasma: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *pasma: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas frías, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Pasma: tawan significa hierba olote, proviene de las palabras *pasma'* olote y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Plantago australis Lam.

Plantaginaceae

Col. N° and date #107375, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-14

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat: Common in gravelly area at edge of road.

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Greenish., **Fruit:** Greenish.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Russelia maculosa Lundell

Plantaginaceae

Col. N° and date #22217, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocoatepec, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.

Coords. 20.01154, -97.60436 | **Elev.:** 874 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos. Crece entre el cafetal. La conoce solamente por un nombre español, "violeta".

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Russelia sp.

Plantaginaceae

Col. N° and date #74512, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.

Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados rojos, cuatro estambres y cuatro sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Russelia sp.

Plantaginaceae

Col. N° and date #22163, 2016-09-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en el entronque con la carretera a Ixtepec.

Coords. 20.03623, -97.62054 | **Elev.:** 852 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Rojo, 5 pétalos; Cáliz marrón, 5 sépalos., **Fruit:** Marrón, Tipo: cápsula, 3 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Russelia sp.

Plantaginaceae

Col. N° and date #22316, 2017-01-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstín, en los escalones.

Coords. 20.01737, -97.62389 | **Elev.:** 378 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: A la orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Roja, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece sobre paredes rocosas. No conoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Scoparia dulcis L.

Plantaginaceae

Col. N° and date #22165, 2016-09-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán - San Juan Ocelonacaxtla, en el entronque con la carretera a Ixtepec.

Coords. 20.03623, -97.62054 | **Elev.:** 852 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; Estambres 5., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stemodia cf. verticillata (Mill.) Hassl.

Plantaginaceae

Col. N° and date #22119, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece cerca de un escurrimiento de agua.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba anual., 4 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stemodia peduncularis Benth. Plantaginaceae

Stemodia peduncularis Benth. Plantaginaceae

Col. N° and date #22357, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstín.

Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.

Plant habitat: En zonas abiertas, en ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanca-amarilla con líneas moradas en el interior, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Cápsula de 0.7 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22254, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Crece cerca de las casas, entre el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en jardines y entre el monte. De uso medicinal; se utiliza para aliviar la fiebre, ya sea hervida para bañarse ó fermentada en alcohol para untarse.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Stemodia sp. Plantaginaceae

Col. N° and date #22117, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Martha Martínez; **Date determined:** 2016-10-25 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.
Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.
Plant habitat: Crece en una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba trepadora., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco/guinda, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece en paredes rocosas. No tiene uso.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Stemodia verticillata (Mill.) Hassl. Plantaginaceae

Col. N° and date #74345, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-02-08.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.
Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 5 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados con base amarillo, cuatro estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 4 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla xmu: xuwa sakah *Xmu: xuwa sakah* se interpreta como arruga de tuza, proviene de las palabras, *mu:n* frente, *xuwa'* cuero, piel y *sakah* tuza. Conoce un solo tipo de esta planta que crece en cualquier sitio, no presenta uso.
Manuel Hernández Pérez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Stemodia peduncularis Benth. Plantaginaceae

Uroskinnera hirtiflora* Hemsl. var. *hirtiflora Plantaginaceae

Col. N° and date #22268, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Entre el cultivo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual rastrera., 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con base blanco, 5 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz

verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22183, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa'.

Coords. 20.03230, -97.60495 | **Elev.:** 618 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque, forma parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados, pubescentes.,

Fruit:

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla a:xkut kiwi' Significa 'árbol tabaco'. Reconoce 1 tipo. Crece en sitios bajo sombra. Se usa como leña.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán a:xku:t kiwe' Significa 'árbol tabaco'. Reconoce 1 tipo. Crece en sitios con sombra. Se usa como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Uroskinnera hirtiflora Hemsl. var. *hirtiflora* Plantaginaceae

Veronica peregrina L. Plantaginaceae

Col. N° and date #22332, 2017-01-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Okotepek, camino al río Zempoala.

Coords. 20.01225, -97.61073 | **Elev.:** 906 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Liquidambar-Inga.

Plant habitat: Cerca de un cafetal abandonado.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con el interior blanco, 5 pétalos fusionados y pubescentes;

Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *kwakowiteko:ni*

Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *tabaqui:yoh* Reconoce 3 tipos.

Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla *a:xkut kiwi'* Significa "Tabaco

árbol". Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74552, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.

Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Veronica persica Poir.

Plantaginaceae

Col. N° and date #74537, 2017-01-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97593, -97.72369 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Parmentiera acuela*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos azules con líneas blancas y cuatro sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en zonas de cultivo, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Platanus mexicana Moric.

Platanaceae

Col. N° and date #74020, 2016-04-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino Los limones hacia el panteón municipal.

Coords. 19.98466, -97.72861 | **Elev.:** 1,133 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde de un tamaño de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ka:nax kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla ka:nax kiwi' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla ka:nax kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan pa:palo:kowit *Pa:palo:kowit* significa árbol mariposa. Conoce un tipo de este árbol que crece principalmente a orilla de ríos, se aprovecha únicamente para leña.

Comments on consultant information:

Ka:nax kiwi' no tiene una interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece principalmente a orilla de ríos, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Platanus mexicana Moric.

Platanaceae

Col. N° and date #21820, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-11-04 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98461, -97.72861 | **Elev.:** 1,133 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece entre los cafetales.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 20 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo aquenio, 1.5 cm.
Other data: Pubescente ; DAP 1 m.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ka:nax kiwi'* Reconoce 1 tipo.
Crece cerca de cuerpos de agua. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *ka:nax kiwi'* Reconoce 1 tipo.
Crece cerca de cuerpos de agua. Lo utiliza como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *pa:pa:lo:kowit* Reconoce 1 tipo.
Crece cerca de ríos y arroyos. Se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cenchrus cf. polystachios (L.) Morrone o **Poaceae**
C. cf. purpureus

Col. N° and date #74493, 2016-12-09 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.
Coords. 19.97591, -97.72371 | **Elev.:** 1,012 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de maíz, predominancia de *Parmentiera acuelata*.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre suelo húmedo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Bráctea verde rojizo., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes. Hojas con borde aserrado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *paran saqat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *paran saqat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *paran saqat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *merkeró:n*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se emplea como forraje para equinos.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *sakat* Conoce un tipo de esta planta que crece cerca de cuerpos de agua, se emplea como forraje para borregos, vacas y caballos.

Comments on consultant information:

Paran saqat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece cerca de cuerpos de agua, se emplea como forraje para mulas y caballos.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cryptochloa strictiflora (E. Fourn.)
Swallen
Poaceae

Lasiacis sp.
Poaceae

Col. N° and date #22385, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Emmet Judziewicz ; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).

Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.

Plant habitat: Crece cerca del camino, en sitios sombreados. En suelo con abundante hojarasca.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Bráctea guinda., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *sakat* Reconoce 2 tipos; la otra tiene flores blancas. Crece en el monte, pero cerca del camino. No conoce el uso.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #107388, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 1.5 m long. **Phenology** Flower.

Flower: Spikelest green., **Fruit:**

Other data: Sprawling.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lasiacis sp. Poaceae

Col. N° and date #74235, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99404, -97.72729 | **Elev.:** 1,101 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 9 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo grano de 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *matlu:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *matlu:k* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *matlu:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Matlu:k no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Esta planta tiene una importancia artesanal, anteriormente con el tallo se elaboraba un juguete, que consistían en crear un proyectil en donde se cargaba con cascara de naranja y se le empujaba con una barita, para generar presión y ésta provoca que la cascara se proyectara, formando un tipo de pistola. Además, se utilizaba en la elaboración de cometas.

Nombres análisis

Paspalum paniculatum L. Poaceae

Col. N° and date #21376, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Paul Peterson; **Date determined:** 2018-03-09.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 35 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Glumas y páleas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *saqat* Desconoce el número de tipos. Crece en casi todos los ambientes, en mayor número en zonas perturbadas. No se registra ningún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *saqat* Desconoce el número de tipos. Crece en casi todos los lugares, en cafetales, orillas de calles y potreros. No presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Paspalum sp.

Poaceae

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107382 bis, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., Ca. 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Spikes green., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74234, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en dirección a la localidad
staqna: tsi:ya'.

Coords. 19.99331, -97.73201 | **Elev.:** 1,089 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación
por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor blanca con brácteas verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhispi:lha'* Véase resumen y
comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhispi:lha'* Véase resumen y
comentarios.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *lhispi:lha'* Véase resumen y
comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre
conocido.* Lo ha visto a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Lhispi:lha' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en
sitios abiertos y perturbados. Esta planta tiene una importancia cultural,
anteriormente se utilizaba como una flauta para atraer víboras y serpientes, para
elaborar la flauta, se requiere el raquis de la inflorescencia, al cual se le hace
una rajadura con el mismo fruto de la planta y queda listo. Al soplar produce un
sonido muy agudo y al presionar en diferentes puntos, genera distintos tonos. Se
tenía la creencia que al generar el sonido durante un lapso de tiempo, atrae
víboras y serpientes.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74266, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: ; **Date determined:** .
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.99329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.80 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor blanca., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *sa:kat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *sa:kat* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *sa:kat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Sa:kat significa zacate. Conocen un tipo de esta planta a orilla de caminos y cerca de cuerpos de agua. Anteriormente, el tallo se cortaba en trozos pequeños y se empleaba en la formación académica, como sustituto de ábaco.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74338, 2016-10-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: ; **Date determined:** .
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetel, en la localidad Los naranjales.
Coords. 19.97189, -97.73134 | **Elev.:** 1,195 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Saurauia* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo grano de 3 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *lhaqacha:n* *Lhaqacha:n* no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios perturbados, se aprovecha como forraje para mulas.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74353, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo grano de 3 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *paqxma: saqat* *Paqxma: saqat* no tiene interpretación. Conoce un tipo de esta planta que crece en potreros, se emplea como forraje para ganado.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *patachsakat* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados como potreros, se emplea como forraje para ganado.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74364, 2016-10-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, por el Zotic, en la localidad aqalha:qa:n.

Coords. 19.98599, -97.73253 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Inga* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Bráctea verde., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *chixi: saqat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *chixi: saqat* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *chixi: saqat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *sakat* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados como potreros, se emplea como forraje.

Comments on consultant information:

Chixi: saqat se interpreta como zacate peludo, proviene de las palabras, *chixi:x* peludo y *saqat* zacate, pasto. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se emplea como forraje para ganado y equinos.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74372, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98987, -97.74626 | **Elev.:** 772 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana* y *Salix microphylla*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 6 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo grano de 4 mm.

Other data: Tallo pubescente y hojas glabrescentes. Hoja aserrada.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *kux kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kux kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez **Zongozotla** *kux kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Lo ha visto a orilla de ríos.

Comments on consultant information:

Kux kiwi' se interpreta como árbol pavo de monte, proviene de *ku:x* que es el nombre que recibe el pavo de monte y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos. El tallo se aprovecha en la construcción de cabañas y casas rústicas como estructura del techado.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74401, 2016-11-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la localidad de Tapulhah.

Coords. 19.98602, -97.73381 | **Elev.:** 962 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Muy escaso.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo grano de 1.4 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *paqa tlhanka saqat* *Paqa tlhanka saqat* se interpreta como zacate de hoja ancha, proviene de las palabras *aqa:n* extremidad, *tlhanka'* grande, alto y *saqat* zacate. Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte bajo sombra, no presenta uso.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74450, 2016-12-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: ; **Date determined:** .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka', por los tanques de agua.

Coords. 19.97191, -97.73018 | **Elev.:** 1,220 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Bráctea verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lhqonqa saqat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lhqonqa saqat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhqonqa saqat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios arenosos y abiertos.

Comments on consultant information:

Lhqonqa saqat no tiene interpretación, sin embargo, *saqat* es pasto, zacate. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y potreros, se aprovecha como forraje para ganado.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #74672, 2017-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 7 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto tipo grano de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *qa:ti:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *qa:tit* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *qa:tit* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Qa:ti:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de ríos, el tallo se emplea en la construcción de casas rústicas y cabañas.

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #22197, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: 2 glumas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *saqat* Crece en sitios abiertos.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *saqat* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino.

Avelino Sarmiento B. **Atlequizayán** *sáqet* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #22272, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.01808, -97.61942 | **Elev.:** 708 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Lema, Pálea., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *chankat* Desconoce los tipos. Es cultivado. El tallo se aprovecha para la elaboración de panela y endulzador de bebidas.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *cháncat* Reconoce 4 tipos; los otros son de tallo rojo, amarillo y morado. Crece en cultivos. Se aprovecha para elaborar panela.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *chankat* Reconoce 4 tipos; de tallo blanco, marrón y amarillo. Crece entre cultivos. El tallo se emplea para la fabricación de panela.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107385, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Spikelets green, inflorescence diffuse., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107392, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Inflorescence forming a V., **Fruit:**

Other data: Sprawling.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107394, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)
.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.
Flower: Spikelets in tight cattail-like inflorescence., **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107413, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., **Phenology** Flower.
Flower: Spike plumose., **Fruit:**
Other data: Semi-erect in loose stand.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107415, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data: In small stands; stems typically not creeping.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107425, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Inflorescence gracefully plumose., **Fruit:**

Other data: In small tuft.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #107410, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-12.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., 15 cm. tall. **Phenology** Flower.

Flower: , **Fruit:** Grain.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Poaceae

Col. N° and date #22035, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo grano, 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

matlu:k Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de caminos. El tallo se aprovecha para hacer artesanías y manualidades.

Sebastián López Cano Zongozotla matlu:k Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de camino. Se utiliza para fabricar cometas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

<i>Saccharum</i> sp.	Poaceae	<i>Cobaea</i> sp.	Polemoniaceae
<p>Col. N° and date #74538, 2017-01-12 Collector: Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar Det. by: Osbel López-Francisco; Date determined: 2017-01-12 (in field). Mpio.: Zongozotla, Village, State, Country: Zongozotla, Puebla, Mexico. Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'. Coords. 19.97593, -97.72369 Elev.: 1,014 m Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de <i>Parmentiera acuela</i>. Plant habitat: Se colectó entre el cafetal. Abundance: Abundante. Growth: Hierba., 4 m de altura. Phenology Flor. Flower: Bráctea café amarillento., Fruit: Other data: Tallo y hojas pubescentes. Hoja con borde aserrado.</p> <p>Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla) Osbel López Francisco Zongozotla chankat Véase resumen y comentarios. Sebastián López Cano Zongozotla chankat Véase resumen y comentarios. Isac Pérez Núñez Zongozotla chankat Véase resumen y comentarios. Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan owat Conoce un tipo de esta planta cultivada. El tallo se emplea para la elaboración de panela y aguardiente.</p> <p>Comments on consultant information: <i>Chankat</i> es el nombre que recibe la caña. Conocen cuatro tipos de esta planta cultivada, los otros son de tallo blanco, amarillo y dos marrones. El tallo se emplea para la elaboración de panela.</p> <p>Nombres análisis</p>		<p>Col. N° and date #74567, 2017-02-07 Collector: Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar Det. by: Allen Coombes; Date determined: 2017-02-28 (from photo). Mpio.: Zongozotla, Village, State, Country: Zongozotla, Puebla, Mexico. Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozlotepetl, en la localidad de ka:kiwi:n. Coords. 19.96097, -97.73899 Elev.: 1,381 m Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de <i>Liquidambar styraciflua</i>. Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (<i>Liquidambar styraciflua</i>). Abundance: Abundante. Growth: Bejuco., 15 m de longitud. Phenology Flor y fruto. Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados, cinco estambres y cinco pétalos fusionados verdes., Fruit: Fruto verde tipo cápsula de 7 cm. Other data: Tallo y hojas glabras.</p> <p>Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla) Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta. Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce un solo tipo de esta planta que crece sobre los árboles en el monte, no presenta ningún uso. Isac Pérez Núñez Zongozotla kampa:nah xanat <i>Kampa:nah xanat</i> se interpreta como flor campana, proviene de las palabras <i>kampa:nah</i> surge del intento de decir la palabra campana y <i>xanat</i> es flor. Conoce un solo tipo de esta planta que crece sobre los árboles en el monte, no presenta ningún uso. Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en lugares fríos y con mucha humedad, no presenta ningún uso.</p> <p>Comments on consultant information:</p> <p>Nombres análisis</p>	

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cobaea sp.

Polemoniaceae

Col. N° and date #21630, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.73872 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco perenne., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Morado, 5 pétalos, cáliz verde., **Fruit:** Verde, tipo peponide, 6.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo, se enreda en los árboles. No se usa.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo, se enreda en los árboles. Sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo, crece sobre los árboles. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Loeselia sp.

Polemoniaceae

Col. N° and date #22325, 2017-01-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 19.99886, -97.623301 | **Elev.:** 931 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Ficus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Monnina sp.

Polygalaceae

Col. N° and date #74304, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozlotepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de pétalos fusionados morado con amarillo y sépalos fusionados pubescentes morados. , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *mantah xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *mantah xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Mantah xanat se interpreta como flor morada, proviene de las palabras *smantahwa'* morado y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Monnina xalapensis Kunth

Polygalaceae

Col. N° and date #21714, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Tom Wendt; **Date determined:** 2018-09-24.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: A 30 minutos del bachillerato "Proseres de la sierra", en la localidad de Laqayaqa sipi (Cerro blanco).

Coords. 19.96814, -97.73710 | **Elev.:** 1,282 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Inga-Cyathea.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece entre potreros y en la orilla de veredas. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *mantah xanat* Comenta que no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Monnina xalapensis Kunth

Polygalaceae

Col. N° and date #21894, 2016-04-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Tom Wendt

; Date determined: 2018-09-18.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.

Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m

Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Morado, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.6 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Polygala paniculata L.

Polygalaceae

Col. N° and date #21362, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Tom Wendt; **Date determined:** 2018-09-24.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 16 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 6 pétalos; cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece en lugares húmedos o cerca de cuerpos de agua. No presenta uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce 1 tipo. Crece cerca de cuerpos de agua. Sin uso

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Securidaca diversifolia (L.) S.F.Blake Polygalaceae

Persicaria capitata (Buch.-Ham. ex D. Don) H. Gross Polygonaceae

Col. N° and date #21913, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Tom Wendt
; Date determined: 2018-09-24 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.
Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Sobre los árboles.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 10 m. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74262, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 50 cm de longitud. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco tépalos rosas y cinco estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco **Zongozotla** *xcha:pixi chulhno'* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano **Zongozotla** *xcha:pixi chulhno'* Véase resumen y comentarios.
Miguel García Ponce **Zongozotla** *xcha:pixi chulhno'* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre rocas en sitios perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Xcha:pixi chulhno' no tiene una interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre paredes rocosas en sitios abiertos y de alta perturbación. Medicinal, se aprovecha para tratar los malestares provocados por las hemorroides. Se hierve la planta (500 g/10 litros de agua), posteriormente se aplica en forma de baño en una tina. Además se tiene que tomar en té dos veces al día hasta que aminoren los dolores (5 hojas/1 litro de agua).
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Persicaria capitata (Buch.-Ham. ex D. Don) H. Gross Polygonaceae

Persicaria capitata (Buch.-Ham. ex D. Don) H. Gross Polygonaceae

Col. N° and date #21386, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 17 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 pétalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xcha:pixi chulhno'* Crece en las bardas y sobre rocas, no presenta algún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *xcha:pixi chulhno'* Crece como maleza. Sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #107419, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: Inflorescence pinkish., **Fruit:**

Other data: Creeping.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Persicaria hydropiperoides (Michx.) Small Polygonaceae

Persicaria punctata (Elliott) Small Polygonaceae

Col. N° and date #107376, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-14

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Calix pinkish; corolla white., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74136, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad
Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación
por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, cerca del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco tépalos fusionados blancos con base verde., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpi:n chachaq Véase resumen y
comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xpi:n chachaq Véase resumen y
comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpi:n chachaq Véase resumen y
comentarios.

**Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre
conocido.** Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca
de cuerpos de agua, sin ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpi:n chachaq significa chile de sapo, proviene de las palabras *pi:n* chile y
chachaq sapo o rana. Conocen un tipo de esta planta que crece entre el cafetal.
Esta planta se utiliza para tratar ronchas provocado por hongos, se hierva la
planta entera y se aplica en forma de baño.

Nombres análisis

Persicaria sp.

Polygonaceae

Col. N° and date #21443, 2015-11-25 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla -Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 25 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce su uso

Sebastián López Cano Zongozotla xp̄in chachaq Conoce solo un tipo de esta planta. Crece en la orilla de los arroyos y en la orilla de veredas en donde corre agua. La planta es utilizado para aliviar granos, se hierve la planta completa y el agua resultante es la q se usa para tratar la zona lastimada.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Rumex sp.

Polygonaceae

Col. N° and date #74109, 2016-05-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a mo:te' en la localidad ka:pa'.
Coords. 19.98173, -97.72126 | **Elev.:** 1,116 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de tres pétalos verdes y tres sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo samara de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pasimaqa:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla pasimaqa:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla pasimaqa:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Pasimaqa:t significa páncreas. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos. Planta comestible, se aprovechan únicamente las hojas, estas son utilizadas para condimentar salsas, en especial la salsa verde que se acompaña con carne de puerco o huevo. Además, se pueden consumir crudas.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Rumex sp.

Polygonaceae

Col. N° and date #74205, 2016-07-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres tépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabrescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpasimaqa:t toroh* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpasimaqa:t toroh* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpasimaqa:t toroh* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpasimaqa:t toroh significa páncreas de toro, proviene de la palabra *pasimaqa:t* páncreas. Conocen dos tipo de esta planta que crece en suelos húmedos y cerca de cuerpos de agua, el otro es de hojas angostas. Se aprovecha como forraje para aves de corral.

Nombres análisis

Campyloneurum amphostenon (Kunze ex Polypodiaceae Klotzsch) Fée

Col. N° and date #5762, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Campyloneurum sp.

Polypodiaceae

Col. N° and date #2846, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity:
Coords. 19.98032, -97.73750 | **Elev.:** 1,078 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos. Tierra muy húmeda.
Abundance: Regular
Growth: Hierba, helecho, 70 cm. de alto. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros
Other data: Desde la base salen las láminas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla spada tawan No tiene uso.
Aparentemente el nombre proviene del español "espada".

Sebastián López Cano Zongozotla spada tawan No tiene uso.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla spada tawan No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Campyloneurum xalapense Fée

Polypodiaceae

Col. N° and date #74513, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-08 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.
Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, bajo sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla spada tawan *Spada tawan* se interpreta como hierba espada, proviene de las palabras, *spada* que es un intento de decir la palabra espada y *tawa:n* hoja o hierba. Desconoce tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas, no presenta ningún uso.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla qo:qo tawan *Qo:qo: tawan* se interpreta como hierba muda, proviene de las palabras, *qo:qo'* mudo (a) y *tawa:n* hoja y hierba. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles y rocas.

Anteriormente, esta planta se utilizaba para hacer hablar a los niños, el ritual consistía en ir rompiendo poco a poco la hoja cerca de la boca del niño, mientras el instructor pronuncia frases cortas y sencillas, para que el menor intente repetirlo.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido.
Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Campyloneurum xalapense Fée Polypodiaceae

Col. N° and date #5766, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Cochlidium linearifolium (Desv.) Maxon Polypodiaceae
ex C. Chr.

Col. N° and date #21883, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral,
Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Daniel Tejero-Díez
Date determined: 2017-07-07.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La
Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Sobre las rocas.
Abundance: Abundante.
Growth: Helecho., 3 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce
la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No
conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No
conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Niphidium crassifolium (L.) Lellinger Polypodiaceae

Niphidium crassifolium (L.) Lellinger Polypodiaceae

Col. N° and date #74267, 2016-08-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-17 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.99329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Inga* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 1 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas en la base de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *spada tawan* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *spada tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Spada tawan se interpreta como hierba espada, proviene de las palabras, *spada* que es un intento de decir la palabra espada y *tawa:n* hoja o hierba. Desconocen tipos de esta planta que crece sobre árboles y rocas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #5768, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Niphidium crassifolium (L.) Lellinger Polypodiaceae

Pechuma alfredii (Rosenst.) M. G. Price Polypodiaceae
var. *cupreolepis* (A. M. Evans) A. R. Sm.

Col. N° and date #22330, 2017-01-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-10-06.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhimaqatilhaqna', en la localidad de Tatitsapsni'.

Coords. 20.00266, -97.62263 | **Elev.:** 1,116 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 15 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , Fruit:

Other data: Con escamas.

Col. N° and date #1656, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez y Alin Torres; **Date determined:** 2010-04-07.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba rupícola, helecho., 30 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , Fruit: Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla spada tawan Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla spada tawan Reconoce 2 tipos, el

otro es más pequeño. Crece en rocas. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán sierra tuwa:n Reconoce 1 tipo.

Crece en el monte. No lo utiliza.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pecluma alfredii (Rosenst.) M.G. Price Polypodiaceae

Pecluma longepinnulata (E. Fourn.) F.C. Polypodiaceae
Assis & Salino

Col. N° and date #5752, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Col. N° and date #5776, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phlebodium pseudoaureum (Cav.) Polypodiaceae
Lellinger

Col. N° and date #2845, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity:
Coords. 19.98032, -97.73750 | **Elev.:** 1,078 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Crece sobre un árbol pero también había otros de la misma creciendo sobre la peña y rocas.
Abundance: Regular
Growth: Hierba, helecho epífita, 70 cm. de largo, como 0.5 cm. diám.
Phenology: Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data: Envés glauco y también la haz pero menor. Soros redondos alineados en 2 hileras al lado de la vena central.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *kurus tawan* Sirve para la tos. Se hierven como 3 trozos de las rizomas en un litro de agua, con canela.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *kurus tawan* La té, hervido. se toma para curar la tos. Le echan limón y miel.

Isac Pérez Nuñez **Zongozotla** *kurus tawan* El camotito lo ocupan para gastritis. Hay que pelarlo bien con un cuchillo. Se puede machacar. Se pone como 5 trocitos del camotito por litro de agua hervido. Cada trocito debe ser como 5 cm. de largo. Algunos lo toman como licuado. Se toma como 2 trocitos en una taza y en licuadora.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Phlebodium pseudoaureum (Cav.) Polypodiaceae
Lellinger

Col. N° and date #5764, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pleopeltis crassinervata (Fée) T. Moore Polypodiaceae

Pleopeltis crassinervata (Fée) T. Moore Polypodiaceae

Col. N° and date #2849, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.
Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, helecho, 20 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data: Hoja 1.5 cm. ancho, 20 cm. largo. Soros grandes redondos.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakan mi:tsi'* No tiene uso alguno.
Sebastián López Cano Zongozotla *xmakan mi:tsi'* No tiene uso alguno.
Isac Pérez Nuñez Zongozotla *xmakan mi:tsi'* No tiene uso alguno.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #1658, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.
Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.
Plant habitat: Vegetación de cantil.
Abundance: Escasa.
Growth: Hierba epífita., 10 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pleopeltis crassinervata (Fée) T. Moore Polypodiaceae

Pleopeltis crassinervata (Fée) T. Moore Polypodiaceae

Col. N° and date #5754, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74167, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.
Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífita., 20 cm de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Hojas y rizoma con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xmakan mi:tsi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xmakan mi:tsi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xmakan mi:tsi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios húmedos, no presentan ningún uso.

Comments on consultant information:

Xmakan mi:tsi' significa patas de gato, proviene de las palabras *maka:n* mano, pata y *mi:tsi'* gato. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en el monte, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pleopeltis fallax (Schltdl. & Cham.)
Mickel & Beitel

Polypodiaceae

Col. N° and date #5758, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífita sobre Melastomataceae., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pleopeltis plebeia (Schltdl. & Cham.) A.
R. Sm. & Tejero

Polypodiaceae

Col. N° and date #1655, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres,
Canek Ledesma, Pilar Mendoza
Det. by: Daniel Tejero-Díez y Alin Torres; **Date determined:** 2010-04-07.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.
Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.
Plant habitat: Vegetación de cantil.
Abundance: Escasa.
Growth: Hierba rupícola, helecho., 20 a 25 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pleopeltis plebeia (Schltdl. & Cham.) A. Polypodiaceae
R. Sm. & Tejero

Col. N° and date #5751, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pleopeltis plebeia (Schltdl. & Cham.) A. Polypodiaceae
R. Sm. & Tejero

Col. N° and date #5759, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Epífito sobre Melastomataceae., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phlebodium pseudoaureum (Cav.)
Lellinger Polypodiaceae

Col. N° and date #74171, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Epífita., 80 cm de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Rizoma con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *mi:misto:n*

Conoce un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios bajo sombra, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Kurus tawan se interpreta como hierba de cruz, proviene de las palabras *kurus* es un intento de decir cruz y *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios bajo sombra. Se utiliza el rizoma de esta planta para tratar los dolores de la garganta en forma de té, (15 cm de rizoma/1 litro de agua).

Nombres análisis

Polypodium sp. (cf. *Polypodium*
longepinnulatum E. Fourn.) Polypodiaceae

Col. N° and date #74550, 2017-02-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-08 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Cha:pu:lham:lh.

Coords. 19.98951, -97.72504 | **Elev.:** 1,050 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Zinowiewia integerrima*.

Plant habitat: Se colectó sobre sustrato (hojarasca).

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *tankapa:s* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido* Ha visto esta planta epífita en sitios bajo sombra.

Comments on consultant information:

Tankapa:s es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Serpocaulon triseriale (Sw.) A.R. Sm. Polypodiaceae

Portulaca oleracea L. Portulacaceae

Col. N° and date #74462, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Daniel Tejero-Diez; **Date determined:** 2017-03-04 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.
Coords. 19.97503, -97.72627 | **Elev.:** 1,078 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Trema micrantha*).
Abundance: Abundante.
Growth: Epífito., 1 m de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** ,
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *kurus tawan* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto en el monte.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido*.
Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
Kurus tawan se interpreta como hierba de cruz, proviene de las palabras *kurus* es un intento de decir cruz y *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles, existe otra planta que recibe el mismo nombre (*Phlebodium pseudoaureum*). No presenta ningún uso.
Nombres análisis

Col. N° and date #74613, 2017-04-11 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-01-03 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a mo:te' en dirección al arenal, en la localidad de ka:pa'.
Coords. 19.98085, -97.72101 | **Elev.:** 1,067 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una pared rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos amarillos, con más de diez estambres y dos sépalos verdes., **Fruit:** ,
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xpulh* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xpulh* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpulh* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:
Xpulh no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios rocosos y húmedos. Comestible, se prepara guisado con verduras y carne.
Nombres análisis

Portulaca pilosa L.

Portulacaceae

Col. N° and date #22425, 2017-03-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, a 100 m de Casuela Chuchut.
Coords. 20.00265, -97.61954 | **Elev.:** 875 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 2 sépalos; más de 10 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece a orilla del camino. No lo utiliza.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en orilla de camino. No lo utiliza.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en orilla del camino. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Ardisia compressa Kunth

Primulaceae

Col. N° and date #74459, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Jon Ricketson !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.
Coords. 19.97503, -97.72627 | **Elev.:** 1,078 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 2 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos blanco rosado., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla aqtalha:wat Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla aqtalha:wat Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla aqtalha:wat Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de este árbol que crece entre el monte, no presenta ningún uso.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Comments on consultant information:
Aqtalha:wat no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque existen otros árboles que reciben el mismo nombre. El fruto maduro es comestible y el tallo se aprovecha como leña.
Nombres análisis

Ardisia compressa Kunth

Primulaceae

Col. N° and date #22237, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Jon Ricketson; **Date determined:** 2018-08-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.

Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: A orilla de un arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz blanco, 5 sépalos fusionados; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqtalha:wat* Comenta que el fruto maduro es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqtalha:wat* Fruto comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido*.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ardisia sp.

Primulaceae

Col. N° and date #74261, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jon Ricketson; **Date determined:** 2017-02-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozlotepetl, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.

Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.

Plant habitat: Se colectó dentro del bosque, formando parte del estrato subarbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 7 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 8 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *walha:p* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *walha:p* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *walha:p* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Lo ha visto crecer en el monte, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Walha:p no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte y sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Ardisia sp. Primulaceae

Col. N° and date #74315, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Jon Ricketson; **Date determined:** 2017-02-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 6 mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqtalha:wat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqtalha:wat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqtalha:wat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios húmedos.

Comments on consultant information:

Aqtalha:wat no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en el monte, el fruto maduro es comestible y el tallo se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Lysimachia arvensis (L.) U. Manns & Primulaceae
Anderb.

Col. N° and date #74600, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 25 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor morada de cinco pétalos, con cinco estambres y cinco sépalos verdes fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Myrsine coriacea (Sw.) R. Br. ex Roem. Primulaceae
& Schult. subsp. *coriacea*

Col. N° and date #74084, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto negro tipo drupa de 4mm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *maktáh kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *maktáh kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *maktáh kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chi:lkowit*

Conoce un tipo de este árbol que crece en sitios abiertos, se aprovecha como alfardas en la construcción de casas.

Comments on consultant information:

Maktáh kiwi' no presenta ninguna interpretación, sin embargo, *kiwi'* significa árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en sitios conservados, el tallo se emplea en la construcción de casas rústicas como puntal.

Nombres análisis

Parathesis donnell-smithii Mez Primulaceae

Col. N° and date #21910, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Jon Ricketson

Date determined: 2018-08-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 5 tépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Parathesis psychotriodes Lundell

Primulaceae

Col. N° and date #21924, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Jon Ricketson

; Date determined: 2018-08-07.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En la orilla de un arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Parathesis psychotrioides Lundell

Primulaceae

Col. N° and date #22100, 2016-08-29 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Jon Ricketson; **Date determined:** 2018-08-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Saka' en la localidad de saka'.

Coords. 20.01215, -97.62219 | **Elev.:** 813 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 6 mm.

Other data: Glabro, DAP 4 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *aqtalha:wat* Conoce un tipo. Crece entre el monte y entre el cafetal. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Parathesis sp.

Primulaceae

Col. N° and date #74153, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aq̄talhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.
Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera bajo sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.50 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados rosas., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni muju:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni muju:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhaj ka:kiwi:ni muju:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este árbol que crece cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhaj ka:kiwini muju:t no tiene interpretación, sin embargo, *ka:kiwi:n* es bosque. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, el fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Samolus floribundus Kunth

Primulaceae

Col. N° and date #21831, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Jon Ricketson
; **Date determined:** 2018-08-07.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ardisia sp.

Primulaceae

Col. N° and date #21647, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Jon Ricketson

Date determined: 2016-02-20 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltetpetl.

Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m

Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.

Plant habitat: Crece en el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1 m **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 1.1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Roupala montana Aubl.

Proteaceae

Col. N° and date #22455, 2017-04-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ixtepec en el Km 1, en la localidad Kxtaqlah.

Coords. 20.01992, -97.61569 | **Elev.:** 828 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Se colectó en una ladera rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 tépalos fusionados con los estambres; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hoja pubescente. DAP 40 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Argyrochosma incana (C. Presl)
Windham

Pteridaceae

Col. N° and date #22047, 2016-07-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-07-07.
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuaatla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuaatla, en el sitio Tepetsin.
Coords. 19.92603, -97.78468 | **Elev.:** 1,940 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: En una pared rocosa.
Abundance: Muy escaso.
Growth: Helecho., 10 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Farina en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla**

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Llavea cordifolia Lag.

Pteridaceae

Col. N° and date #1657, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.
Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.
Plant habitat: Vegetación de cantil.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba rupícola, helecho., 70 a 80 cm. **Phenology** Estéril.
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Llavea cordifolia Lag.

Pteridaceae

Col. N° and date #5753, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Escaso.
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Mildella intramarginalis (Kaulf. ex Link) Pteridaceae
Trevis

Col. N° and date #2850, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amith
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Sta. Elena como 10 min. antes de llegar a Sta. Elena.
Coords. 19.97033, -97.76074 | **Elev.:** 1,164 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba, helecho, 35 cm. de alto. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:** Soros.
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhaktsu tankapa:s Según Osbel López todos los helechos pequeños y epífitos se llaman kaktso tankapa:s que significa simplemente 'pequeño helecho°.

Sebastián López Cano Zongozotla lhaktsu tankapa:s Crece sobre árboles y rocas. Ningún laktsu' tankapas tiene uso. Todos los demás asesores estaban de acuerdo.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla lhaktsu tankapa:s Sin uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Pityrogramma sp.

Pteridaceae

Col. N° and date #107396, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Fertile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Terrestrial; lower surface white.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pityrogramma trifoliata (L.) R.M.

Pteridaceae

Tryon

Col. N° and date #22257, 2016-11-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-07-07.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan-Xochitlán, en la localidad de Xiliapan.

Coords. 19.98317, -97.60709 | **Elev.:** 1,171 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En la orilla de la carretera, cerca de un arroyo.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba perenne, helecho, 1.5 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan pesmat Significa 'pésma'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el potrero. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla tankapa:s Significa 'pésma'.

Reconoce varios tipos. Crece entre el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pteris grandifolia L.

Pteridaceae

Col. N° and date #74461, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-03-04 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.

Coords. 19.97503, -97.72627 | **Elev.:** 1,078 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en el monte.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tankapa:s es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, se aprovecha como ornamento vivo para jardines y parques.

Nombres análisis

Pteris orizabae M. Martens & Galeotti

Pteridaceae

Col. N° and date #74533, 2017-01-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuatempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.97729, -97.75741 | **Elev.:** 1,036 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla tankapa:s Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tankapa:s véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce varios tipos de esta planta que crece en el monte, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Tankapa:s es el nombre que recibe la gran mayoría de especies de helechos. Conocen varios tipos de esta planta que crece en sitios húmedos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Scoliosorus ensiformis (Hook.) T. Moore Pteridaceae

Scoliosorus ensiformis (Hook.) T. Moore Pteridaceae

Col. N° and date #1670, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Hierba epífita; helecho., 15 a 20 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #5790, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación secundaria de Bosque tropical perennifolio.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epífita., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vittaria bradeorum Rosenst.

Pteridaceae

Col. N° and date #22167, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-07-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.

Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda, sobre el tallo de un Árbol, antes de la primera rama.

Abundance: Escaso.

Growth: Epífita herbácea, helecho, 1.30 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Glabro con escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vittaria flavicosta Mickel & Beitel

Pteridaceae

Col. N° and date #5770, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Epífita., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Clematis dioica L.

Ranunculaceae

Col. N° and date #74460, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-05 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.

Coords. 19.97503, -97.72627 | **Elev.:** 1,078 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol seco.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 10 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blanco verdoso, con más de diez estambres y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqpi:tsasat monqxo'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhaqpi:tsasat monqxo'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *barba de chivo* Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte. El tallo se emplea como cuerda, en la construcción de corrales.

Comments on consultant information:

Xlhaqpi:tsasat monqxo' significa pestañas de búho, proviene de las palabras: *lhaqpi:tsasat* pestañas y *monqxo'* búho, tecolote, lechuga. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbustos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Clematis sp.

Ranunculaceae

Col. N° and date #21723, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: Entre el bosque, sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo aquenio, 1 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Reconoce 2 tipos; el otro tiene tallo más grueso. Crece en el bosque, sobre árboles. Anteriormente se utilizaba para amarrar el carrizo, para hacer corrales.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqpi:tsasat monqxo'* Crece sobre los árboles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ranunculus sp.

Ranunculaceae

Col. N° and date #74070, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliconia* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis tépalos amarillos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *paq̄k̄itsis xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *paq̄k̄itsis xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *paq̄k̄itsis xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Paq̄k̄itsis xanat significa flor de cinco pétalos, proviene de las palabras *aq̄k̄itsis* cinco, *paq̄ne'* brazo, extremidad y *xanat* flor. Algunas personas lo conocen con el nombre de *Xmaq̄axq̄a:nat chichini'* destello de sol. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Frangula capreifolia (Schltdl.) Grubov Rhamnaceae

Col. N° and date #74144, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2019-10-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 7 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *pulhunkswa:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *pulhunkswa:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *pulhunkswa:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Pulhunkswa:t no tiene una interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, se aprovecha únicamente como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Frangula capreifolia (Schltdl.) Grubov Rhamnaceae
var. *capreifolia*

Col. N° and date #22355, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Amy Pool ; **Date determined:** 2018-02-05.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En un sitio llamado Aqastin, sobre la vereda a Aqstin.
Coords. 20.02085, -97.62317 | **Elev.:** 996 m
Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con Conostegia-Croton-Erythrina.
Plant habitat: En suelo rocoso, en claros.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbolito., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 tépalos fusionados. 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro. DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla lhalhnan kiwi' Reconoce 1 tipo. Crece en laderas. Se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Frangula capreifolia (Schltdl.) Grubov Rhamnaceae
var. *grandifolia* (M.C. Johnst. et L.A.)

Col. N° and date #74140, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2017-06-04 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo cápsula de 2 mm.
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla lhalhnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla lhalhnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla lhalhnan kiwi' Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:
lhalhnan kiwi' no tiene una interpretación, sin embargo, *kiwi'* es árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y frías, se aprovecha únicamente para leña.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Frangula capreifolia var. *grandifolia* (M. Rhamnaceae
C. Johnst. & L.A. Johnst.) A. Pool

Col. N° and date #21850, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-05.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lhalnnan kiwi'* Reconoce 1 tipo.
Crece entre cafetal y monte. Se utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla *lhalnnan kiwi'* Reconoce 1 tipo.
Crece entre cafetal y monte. Se aprovecha como leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *kakasakani, kostik kowit*
Reconoce 1 tipo. Crece en el bosque. Se utiliza como leña. Lo conoce por dos nombres distintos, el segundo, kostik kowit, se traduce como "Palo amarillo".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gouania polygama (Jacq.) Urb. Rhamnaceae

Col. N° and date #22168, 2016-09-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-05.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Pusla'.
Coords. 20.02555, -97.61993 | **Elev.:** 763 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda, sobre los Árboles.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco con base verde, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Gouania obamana A. Pool

Rhamnaceae

Col. N° and date #22406, 2017-03-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Amy Pool
; Date determined: 2018-02-05.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en el Mamey.
Coords. 20.01081, -97.61909 | **Elev.:** 553 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Pouteria-Inga.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 20 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Sámara de 1.5 cm de largo, color verde.
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Eriobotrya japonica (Thunb.) Lindl.

Rosaceae

Col. N° and date #74214, 2016-07-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a La cruz en la localidad stahna: chachat.
Coords. 19.97875, -97.73573 | **Elev.:** 1,047 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Inga* sp., y *Trema* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de maíz.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes cafés., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *nisperoh* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *nisperoh* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *nisperoh* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este árbol cultivado, el fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Nisperoh sin interpretación. Conocen un tipo de este árbol cultivado. Se emplea para tratar los malestares de los riñones, como el dolor en el costado, se preparan las hojas en forma de té (4 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Prunus cf. brachybotrya Zucc.

Rosaceae

Col. N° and date #22318, 2017-01-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Ixtepec, en la localidad Pistsaya'.

Coords. 20.01793 , -97.63346 | **Elev.:** 999 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus y Trema.

Plant habitat: En una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1.4 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo y hojas glabras; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Prunus sp.

Rosaceae

Col. N° and date #74105, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1.20 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqxu:nan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqxu:nan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqxu:nan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Aqxu:nan kiwi' se interpreta como árbol de punta amarga, proviene de las palabras *aqa:n* rama, extremidad, *xu:n* amargo y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, Se aprovecha el tallo para la elaboración de cabos de herramientas, como azadones, martillos, picos, hachas, palas, etc.

Nombres análisis

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #74186, 2016-07-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a kilh lhax, en la localidad Kxpumawakakan lhuwa'.
Coords. 19.98942, -97.73321 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* sp., *Quercus* sp., y *Clethra* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos fusionados amarillos., **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 8 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi aqxu:nan kiwi'*
Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi aqxu:nan kiwi'*
Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi aqxu:nan kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi aqxu:nan kiwi' se interpreta como árbol de punta amargo pequeño, proviene de las palabras *xalhak* de, son, *aktsu:w* pequeño, chico, *aqa:n* extremidad, *xu:n* amargo y *kiwi'* árbol. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales y sitios bajo sombra, el otro es de frutos mucho más grandes. Se aprovecha el tallo para la elaboración de cabos de herramientas como; martillos, palas, hachas, etc.

Nombres análisis

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #74470, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de lhi:papan.
Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos blancos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *xu:na kapulhih* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *xu:na kapulhih* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *xu:na kapulhih* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.
Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xu:na kapulhih no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #74562, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó en el bosque, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 9 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1.4 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #21997, 2016-06-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino Zongozotla - La pista por el arroyo xqena chachat.

Coords. 19.98587, -97.73149 | **Elev.:** 1,068 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz Café, 5 sépalos fusionados., **Fruit:**

Other data: Glabro, DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqxu:nan kiwi' Conoce un solo tipo. Crece entre el monte y cafetal. Se usa para elaborar cabos de herramientas.

Sebastián López Cano Zongozotla aqxu:nan kiwi' Conoce un solo tipo. Crece entre el monte y cafetal. El tallo se usa para elaborar cabos de herramientas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #21888, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.7 cm.
Other data: Glabro ; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Prunus sp. Rosaceae

Col. N° and date #21798, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.6 cm.
Other data: Glabro; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Prunus sp. Rosaceae

Rubus sp. Rosaceae

Col. N° and date #22021, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, Tipo drupa, 9 mm.
Other data: Glabro, DAP 10 cm

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #74087, 2016-05-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de más de diez pétalos, con más de diez estambres y con cinco sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Espinas en tallo y peciolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *watsap* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *watsap* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *watsap* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *wa:tsalwits* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:
Watsap no tiene una interpretación. Conocen dos tipos de esta planta, el otro se restringe más a zonas boscosas, aunque pueden ser más de dos. Crece en sitios abiertos y perturbados, el fruto maduro es comestible.
Nombres análisis

Rubus sp.

Rosaceae

Col. N° and date #74434, 2016-11-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-11-11 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tapulhah, por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97175, -97.73352 | **Elev.:** 1,163 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto escandente., 6 m de longitud y un grosor de 2 cm.

Phenology Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados, con más de diez estambres y cinco sépalos verde con rojo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabrescentes. Tallo provisto de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Watsap no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece en el monte, el otro es de frutos más grandes. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Rubus sp.

Rosaceae

Col. N° and date #74570, 2017-02-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-02-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetel, en la localidad de ka:kiwi:n.

Coords. 19.96097, -97.73899 | **Elev.:** 1,381 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Liquidambar styraciflua* y *Saurauia* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Saurauia* sp.).

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 12 m de longitud y un grosor de 4 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con más de diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo espinoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla watsap Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan wa:tsalwits Conoce un tipo de esta planta que crece en lugares abiertos y perturbados, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Watsap no tiene interpretación. Conocen dos tipos de esta planta que crece en el monte, el otro es de frutos más pequeños. El fruto maduro es comestible.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Rubus sp.

Rosaceae

Col. N° and date #21809, 2016-03-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95346, -97.73095 | **Elev.:** 1,292 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus-Alcornea.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto postrado., 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic mo:rah Reconoce 2 tipos. Crece entre el bosque, sobre los arbustos. El fruto es comestible.

Osbel López Francisco Zongozotla watsap Reconoce 3 tipos. Crece en el monte. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla watsap Reconoce 3 tipos. Crece en el monte. El fruto es comestible.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Prunus sp.

Rosaceae

Col. N° and date #21735, 2016-02-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, a 500 m del río Sqata Ihuwa.
Coords. 19.95404, -97.72788 | **Elev.:** 1,356 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Árbol., 12 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo había visto.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

***Alibertia edulis* (Rich.) A.Rich. ex DC. Rubiaceae**

Col. N° and date #22179, 2016-10-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xuaqa' en la localidad de la cruz.

Coords. 20.03564, -97.60528 | **Elev.:** 706 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 2 cm.

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaquet Reconoce 1 tipo, sin embargo hay varias plantas que tienen el mismo nombre. Crece en el monte. Se aprovecha como leña.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Arachnothryx heteranthera* (Brandegees) Rubiaceae
Borhidi**

Col. N° and date #22223, 2016-10-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Alejandro Torres Montufar; stet! David Lorence ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Xiloxochit.

Coords. 20.00670, -97.60403 | **Elev.:** 996 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: Entre las rocas.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan ti:ltako:t Significa 'vara negra'.

Reconoce 3 tipos. Crece en los cerros. Se usa para artesanías.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Arachnothryx heteranthera (Brandegee) Rubiaceae
Borhidi

Col. N° and date #22289, 2016-12-20 **Collector:** Canek Ledesma C.,
Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: Alejandro Torres Montufar; stet! David Lorence; **Date determined:**
2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera a Kuescomaco, en la localidad de Sesecteco.
Coords. 20.01609, -97.60243 | **Elev.:** 848 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con Potrero.
Plant habitat: Crece entre el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahiti Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan ti:ltako:t Significa 'vara negra'.
Reconoce 3 tipos, uno tiene hojas más gruesas y el otro es de hojas pequeñas.
Crece entre el monte. Se usa para manualidades.
Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que
nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Arachnothryx pringlei (Lorence) Borhidi Rubiaceae

Col. N° and date #74580, 2017-02-09 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.
Coords. 19.95343, -97.73074 | **Elev.:** 1,293 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de
Platanus mexicana.
Plant habitat: Se colectó entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 8 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados rojos y cuatro sépalos
fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce
la planta.
Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la
planta.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan sa:wapahkowitz
Conoce dos tipos de este árbol que crece en el monte, el otro es de flores
blancas. El tallo se usa para elaborar artesanías.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Arachnothryx sp. (or perhaps
Gonzalagunia sp.)

Rubiaceae

Col. N° and date #22236, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Charlotte Taylor ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.

Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.

Plant habitat: A orilla del arroyo.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rojo, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente, hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Borreria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #107448, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: White, very minute., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Bouvardia ternifolia (Cav.) Schldl. Rubiaceae

Chiococca pachyphylla Wernham Rubiaceae

Col. N° and date #21391, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2017-08-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al oeste del municipio, sobre la carretera Zongozotla-Cuautempan, en el lugar conocido como La Casita.

Coords. 19.97888, -97.75076 | **Elev.:** 998 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Quercus.

Plant habitat: Crece en la pared de una zona rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Naranja, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo ha visto. Desconoce de algún aprovechamiento dado a la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo ha visto. Desconoce de algún aprovechamiento dado a la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74514, 2017-01-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Lhi:watawaka'.

Coords. 19.98915, -97.73896 | **Elev.:** 1,047 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Ostrya virginiana*.

Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto blanco tipo baya de 5 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Coccocypselum hirsutum Bartl. ex DC. Rubiaceae

Coccocypselum hirsutum Bartl. ex DC. Rubiaceae

Col. N° and date #74181, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet! David Lorence; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 10 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados morados, cuatro estambres y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla pixi: tawan Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla pixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla pixi: tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en cafetales y lugares bajo sombra, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Pixi: tawan se interpreta como hierba mezquina, proviene de las palabras *pixi'* mezquino y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Esta planta es utilizada contra el tratamiento de los mezquinos en la piel, se aprovechan únicamente los frutos, estos se machacan y se aplican sobre la zona afectada dos veces al día, hasta que este desaparezca.

Nombres análisis

Col. N° and date #21368, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2017-08-18.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.
Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.
Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morada, 4 pétalos; cáliz verde, 6 sépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo, hoja y flor pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla pixi: tawan *Pixi: tawan* se interpreta como hierba mezquina, proviene de las palabras *pixi'* mezquino y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Esta planta es utilizada contra el tratamiento de los mezquinos en la piel, se aprovechan únicamente los frutos, estos se machacan y se aplican sobre la zona afectada dos veces al día, hasta que este desaparezca.
Sebastián López Cano Zongozotla pixi: tawan *Pixi: tawan* se interpreta como hierba mezquina, proviene de las palabras *pixi'* mezquino y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Esta planta es utilizada contra el tratamiento de los mezquinos en la piel, se aprovechan únicamente los frutos, estos se machacan y se aplican sobre la zona afectada dos veces al día, hasta que este desaparezca.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Coccocypselum hirsutum Bartl. ex DC. Rubiaceae

Coccocypselum hirsutum Bartl. ex DC. Rubiaceae

Col. N° and date #107450, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Creeping herb., **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Lavender-blue., **Fruit:** Green to purple.

Other data: Creeping.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22255, 2016-11-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan (En carro), en la localidad de Taican.

Coords. 20.00107, -97.58534 | **Elev.:** 1,028 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Entre el potrero.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:** Morado, tipo baya, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce 2 tipos, la otra es de flor morada. Crece entre el monte y en los cultivos. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos. Crece entre potreros. Se usa para tratar mezquinos. Solamente la conoce por un nombre español, "hierba mora".

Sebastián López C. Zongozotla pixi: tawan Reconoce 3 tipos. Crece en la orilla del camino. Se usa para tratar los mezquinos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Coccoypselum hirsutum Bartl. ex DC. Rubiaceae

Col. N° and date #21919, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.
Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 10 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Crusea calocephala DC. Rubiaceae

Col. N° and date #74283, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.
Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados morados con base marrón, cuatro estambres y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>qolhoma: xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>qolhoma: xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla	<i>qolhoma: xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar	San Miguel Tzinacapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Lo ha visto a orilla de caminos.

Comments on consultant information:

Qolhoma: xanat no tiene interpretación, probablemente el nombre provenga de las palabras *qolhalh* redondo y *xanat* flor, haciendo alusión a la forma de la inflorescencia. Conocen dos tipos de esta planta que crece a orilla de caminos, el otro es de flores rosas, esta es morada. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Crusea calocephala DC.

Rubiaceae

Col. N° and date #21350, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2017-08-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Morada, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce 1 tipo. Se desarrolla en lugares de alta perturbación, como orillas de caminos y cultivos. Es medicinal, se prepara una infusión con las hojas y es usada para la insuficiencia renal.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Conoce 1 tipo. Crece en lugares con humedad, cerca de cuerpos de agua. Esta planta es usada como remedio para la insuficiencia renal y para bajar de peso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Crusea calocephala DC.

Rubiaceae

Col. N° and date #22129, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoq'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 pubescentes; 4 estambres.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla paqlhtawalhani' Conoce dos tipos, el otro es de flores moradas. Crece en sitios abiertos. Tiene uso medicinal, se toma en té para tratar los malestares provocados por el mal funcionamiento de los riñones

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Conoce un tipo. Crece entre la milpa. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla paqlhtawalhani' Conoce dos tipos, el otro es de flores moradas. Crece en sitios abiertos. Tiene uso medicinal, se toma en té para tratar los malestares provocados por el mal funcionamiento de los riñones.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Crusea coccinea DC. var. *breviloba* Rubiaceae
Loes.

Col. N° and date #22068, 2016-07-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.
Coords. 19.95340, -97.73081 | **Elev.:** 1,288 m
Vegetation: Primaria.; Vegetación de galería con Platanus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba postrada, perenne., 30 cm.. **Phenology** Flor
Flower: Rosa, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Crusea coccinea DC. var. *breviloba* Loes. Rubiaceae

Col. N° and date #21885, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: David Lorence ; **Date determined:** 2016-05-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltetpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne, rastrera., 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Crusea parviflora Hook. & Arn.

Rubiaceae

Col. N° and date #74351, 2016-10-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-01-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de seis pétalos fusionados blancos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasnapapah ma:lhakachi:ch*

Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnapapah ma:lhakachi:ch*

Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *xasnapapah ma:lhakachi:ch*

Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados, como en cafetales.

Comments on consultant information:

Xasnapapah ma:lhakachi:ch no tiene interpretación, sin embargo, *snapa:p* es el color blanco. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Crusea sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #107367, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Canek Ledesma; **Date determined:** 2018-09-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Climbing herb., **Phenology** Flower.

Flower: Violet-purple., **Fruit:**

Other data: Sprawling vine-like herb.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Deppea microphylla Greenman

Rubiaceae

Col. N° and date #21882, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: David Lorence
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Diodia sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21867, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la cima de la montaña.
Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Sobre el suelo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Diodia virginiana L.

Rubiaceae

Col. N° and date #22422, 2017-03-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Aqstín, en la localidad de Akpahlka'.
Coords. 20.02372, -97.62263 | **Elev.:** 1,068 m
Vegetation: Primaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Alchornea.
Plant habitat: En el potrero.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba anual., 20 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos fusionados y pubescentes., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Faramea occidentalis (L.) A.Rich.

Rubiaceae

Col. N° and date #22084, 2016-08-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-20.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01211, -97.62091 | **Elev.:** 695 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con cafetal.
Plant habitat: Crece entre el bosque y el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Café verdoso, tipo cápsula. 1.3 cm.
Other data: Glabro, DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *lhukut kiwe'* Significa 'árbol huesudo'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. El tallo se usa como soporte (trabe) para cabañas y casas rústicas.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Faramea occidentalis (L.) A.Rich. Rubiaceae

Faramea occidentalis (L.) A.Rich. Rubiaceae

Col. N° and date #22096, 2016-08-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-20.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río por los escalones en la localidad de Tu:tsan.

Coords. 20.01045, -97.61856 | **Elev.:** 567 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el monte.

Abundance: Abundante..

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.

Other data: Glabro, DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Conoce dos tipos, el otro es una hierba. Crece entre el monte. Se usa como leña.

Ismael Gracia J. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22186, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Charlotte Taylor; stet! David Lorence ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa'.

Coords. 20.03186, -97.60385 | **Elev.:** 573 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Marrón, tipo cápsula, 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Ihukut kiwe' Significa 'árbol hueso'. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se aprovecha en la construcción de casas rústicas.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Galianthe brasiliensis (Spreng.) E.L. Rubiaceae
Cabral & Bacigalupo subsp. *angulata*

Galianthe brasiliensis (Spreng.) E.L. Rubiaceae
Cabral & Bacigalupo subsp. *angulata*

Col. N° and date #74034, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet! David Lorence; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino el camino viejo a Zapotitlán de Méndez.
Coords. 19.98528, -97.72464 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cuatro pétalos blancos, con cuatro estambres y cuatro sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Col. N° and date #107379, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., **Phenology** Flower.
Flower: White., **Fruit:**
Other data: Suffrutex.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ochpawa:s*
Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, generalmente bajo sombra. La planta completa se usa para barrer.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comments on consultant information:
Makastaka:t significa postrado, proviene de *makastakah* postrado. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Las raíces se preparan en té como remedio para los riñones y, antiguamente se utilizaba la planta para barrer.
Nombres análisis

Galium sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22194, 2016-10-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Charlotte Taylor ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00164, -97.62035 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba trepadora., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Verde transparente, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; 4 estambres.,

Fruit:

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Galium sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22429, 2017-03-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Charlotte Taylor

; **Date determined:** 2017-06-22 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, a 100 m de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00265, -97.61954 | **Elev.:** 875 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, pubescente; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Gonzalagunia sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22239, 2016-11-21 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.00874, -97.61972 | **Elev.:** 545 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: En el bosque conservado.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 4 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados y pubescentes., **Fruit:** Morado, tipo baya, 6 mm.
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahití Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hamelia patens Jacq.

Rubiaceae

Col. N° and date #74079, 2016-05-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; stet! David Lorence; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Tsatsoqo chachat.
Coords. 19.98435, -97.72266 | **Elev.:** 1,118 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Trema* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes rojos, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes marrón., **Fruit:** **Other data:** Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla malhtantu:lhunkx Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla malhtantu:lhunkx Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla malhtantu:lhunkx Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan wi:tsikite:mpi:l Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, se utiliza como cicatrizante, se machacan las hojas y se aplica sobre la herida.

Comments on consultant information:

Malhtantu:lhunkx no tiene significado. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios con sombra. Esta planta es medicinal, las flores se utilizan para controlar las hemorragias en la nariz, se coloca una flor en la fosa nasal y se aspira el olor de esta. Se dice que si se juega con esta planta provocará una hemorragia en vez de controlarla.

Nombres análisis

Hillia tetandra Sw.

Rubiaceae

Col. N° and date #22414, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane´.

Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.

Plant habitat: Sobre un árbol.

Abundance: Abundante.

Growth: Hemiparásita., 3 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 sépalos fusionados.,

Fruit:

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hoffmannia excelsa (Kunth) K.Schum. Rubiaceae

Col. N° and date #22314, 2017-01-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: David Lorence ; **Date determined:** 2017-03-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Aqstin, en la localidad Kilh palhka´.

Coords. 20.02405, -97.62299 | **Elev.:** 1,067 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Bajo el estrato arboreo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Baya de 8 mm de largo, color rojo.

Other data: Tallo y hojas glabras; DAP 2 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hoffmannia sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21886, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: David Lorence ; **Date determined:** 2016-05-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltepetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hoffmannia sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21643, 2016-01-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino Zongozotla-Cozoltepetl.
Coords. 19.95475, -97.73566 | **Elev.:** 1,633 m
Vegetation: Primaria.; Bosque mesófilo de montaña, liquidambar.
Plant habitat: Crece en el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.7 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: , **Fruit:** Guinda, tipo drupa, 7 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Leonurus japonicus Houtt.

Rubiaceae

Col. N° and date #22296, 2016-12-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: A 100 m del centro de Zoquiapan, en la calle Solidaridad, en la localidad de Carraleno.
Coords. 20.011101, -97.59647 | **Elev.:** 1,041 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz y cafetal.
Plant habitat: En la orilla de la carretera.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de cafetales. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan tsohya:kxiwit Significa 'hierba apestosa'. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de los caminos. Se usa para tratar las reumas, se fermenta y se aplica en la parte afectada.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Manettia reclinata L. (new state register) Rubiaceae

Col. N° and date #22233, 2016-11-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: David Lorence ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones. En la localidad Tutsan.
Coords. 20.01228, -97.62031 | **Elev.:** 633 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con *Alchornea*.
Plant habitat: A orilla del río.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco., 3 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Rojo, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos; 4 estambres., **Fruit:** Verde, tipo cápsula, 1.2 cm.
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Notopleura uliginosa (Sw.) Bremek. **Rubiaceae**

Oldenlandia microtheca (Schltdl. & Cham.) Steud. or *Mexotis latifolia* (M. **Rubiaceae**

Col. N° and date #22185, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Charlotte Taylor; stet! David Lorence ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa'.

Coords. 20.03231, -97.60493 | **Elev.:** 620 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa con base blanca, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde rojizo, 1 sépalo fusionado., **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 8 mm.

Other data: Tallo y hoja glabra.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74604, 2017-03-17 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos fusionados, con cuatro estambres y cuatro sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Oldenlandia microtheca (Schltdl. & Cham.) Steud., o *Mexotis latifolia* (M. Rubiaceae

Palicourea padifolia (Roem. & Schult.) C. Rubiaceae
M. Taylor & Lorence

Col. N° and date #107455, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2018-09-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Col. N° and date #74068, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.
Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2.5 m de altura y un grosor de 4 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados amarillos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower.

Flower: White., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkikwat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xkikwat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xkikwat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *to:chxo:chit*
Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos. Se aplica a las semillas de maíz antes de sembrarla, para que la mazorca sea fácil de desgranar.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Xkikwat no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta, sin embargo, existe otra que tiene el mismo nombre (*Psychotria elata*). Crece en sitios semiabiertos, los frutos de esta planta se consumen al madurar.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Palicourea sp. Rubiaceae

Col. N° and date #107403, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 2.5 m tall. **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Rachis purplish, pedicels greenish yellow., **Fruit:** Green, ovoid.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Palicourea tetragona (Donn.-Sm.) C. M. Rubiaceae
Taylor & Lorence

Col. N° and date #74146, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: David Lorence stet! Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqthalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan ka:la:omit
Desconoce los tipos de esta planta, los ha visto crecer en sitios bajo sombra y desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Walhtaqa:t no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de este árbol que crece en zonas conservadas. En la antigüedad al no existir dentistas, de este árbol se aprovechaba el látex para controlar el dolor y extraer los dientes y/o muelas dañados, se aplicaba una o dos gotas de látex en el diente dañado, este provocaba que los dientes se destruyeran por completo.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pendiente

Rubiaceae

Col. N° and date #21876, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba rastrera, anual., 80 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Rubiaceae

Col. N° and date #21881, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria elata (Sw.) Hammel

Rubiaceae

Col. N° and date #22176, 2016-10-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Xapuskan malh.
Coords. 20.03484, -97.61585 | **Elev.:** 614 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal Inga-Croton-Heliocarpus.
Plant habitat: En el monte.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Morado, tipo drupa, 1.4 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xkikwat* Reconoce 1 tipo, existe otra con el mismo nombre (*Palicourea podifolia*). Se aprovecha como ornamental.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán *xki:kwat* Reconoce 1 tipo. Crece en sitios conservados. Se aprovecha como ornato.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22085, 2016-08-27 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Charlotte Taylor; **Date determined:** 2016-10-17 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino por los escalones en la localidad de tu:tsan.
Coords. 20.01158, -97.62137 | **Elev.:** 757 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba trepadora., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde/amarillo, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Hojas glabras y tallo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22495, 2017-05-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: David Lorence
; **Date determined:** 2017-07-11 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karaskula', en la localidad de Karaskula'.
Coords. 20.03654, -97.59791 | **Elev.:** 553 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Bajo una ladera con sombra.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Psychotria tenuifolia Sw.

Rubiaceae

Col. N° and date #74155, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqthalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.
Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera bajo sombra.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco amarillentos y cinco sépalos fusionados verde amarillentos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tsuwi walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla xalhak tsuwi walhtaqa:t Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce tipos de esta planta que crece en sitios semiabiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:
Xalhak tsuwi walhtaqa:t no tiene una interpretación, sin embargo, *xalhak* significa es o son, *aksu:w* pequeño, chico. Conocen un solo tipo de esta planta que crece al borde del bosque, no presenta ningún aprovechamiento.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Psychotria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21918, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Pedro Acevedo
; **Date determined:** 2016-06-08 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.
Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21921, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Pedro Acevedo
; **Date determined:** 2016-06-08 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.
Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: En el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo cápsula, 1 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria sp. o *Palicourea* sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22484, 2017-05-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: David Lorence

Date determined: 2017-07-11 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xaqa', en el arroyo Lhiqalhpuxni'.

Coords. 20.02921, -97.61741 | **Elev.:** 595 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de galería con *Pouteria sapota*.

Plant habitat: Sobre una ladera rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol, 7 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro. DAP 10 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Reconoce 1 tipo. Crece entre el monte. Lo utiliza como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Richardia scabra L.

Rubiaceae

Col. N° and date #21372, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2018-10-01.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con *Pinus*, *Clethra*.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 4 pétalos; cáliz verde 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y el uso que tenga.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y si tiene alguna forma de aprovechamiento.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sabicea mexicana Wernham

Rubiaceae

Col. N° and date #22208, 2016-10-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Charlotte Taylor ; **Date determined:** 2017-02-06 (from photo).
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan -Cacaloteco, en la localidad de Ocotepc, a 20 minutos del centro de Zoquiapan.
Coords. 20.01161, -97.60627 | **Elev.:** 923 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.
Plant habitat: Crece entre el bosque, sobre los Árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 4 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Rosa, tipo baya, 1 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan piokwitaxkol Significa 'tripa de pollo'. Reconoce 3 tipos. Crece entre el monte.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

***Sommeria* sp.**

Rubiaceae

Col. N° and date #107404, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Canek Ledesma; **Date determined:** 2018-09-18.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.
Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Tree., 3.5 m tall. **Phenology** Fruit.
Flower: , **Fruit:** Green.
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sommeria arborescens Schldtl.

Rubiaceae

Col. N° and date #21905, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en nervaduras del envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sommeria arborescens Schldtl.

Rubiaceae

Col. N° and date #22009, 2016-06-30 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97766, -97.74771 | **Elev.:** 1,038 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la cascada.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos, **Fruit:** Verde, tipo baya, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Spermacoce alata Aubl.

Rubiaceae

Col. N° and date #74442, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 30 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos y cuatro sépalos blancos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *paxtoqno: tawan* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *paxtoqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *paxtoqno: tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Paxtoqno: tawan se interpreta como hierba tapa caminos, proviene de las palabras, *paxtoqno'* hace referencia a las plantas y animales que se cruzan en el camino en el momento justo cuando una persona va pasando y, *tawa:n* hoja o hierba. Conocen tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, aunque existe otra planta muy similar que lleva el mismo nombre. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Spermacoce prostrata Aubl.

Rubiaceae

Col. N° and date #74528, 2017-01-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carreta Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99301, -97.72986 | **Elev.:** 1,088 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 15 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cuatro pétalos blancos con rosa y cuatro sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 3 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel, Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Spermacoce remota Lam.

Rubiaceae

Col. N° and date #74122, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2019-06-26.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 40 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos fusionados blancos, con cuatro estambres y cuatro sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xnikna tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xnikna tawan* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xnikna tawan* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xnikna tawan se interpreta como hierba de desinflama, proviene de las palabras *xnik* se desinflama y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Esta planta es medicinal, se toma en té para las personas que sufren una caída a cierta altura (5 plantas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Spermacoce remota Lam.

Rubiaceae

Col. N° and date #21373, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: David Lorence; **Date determined:** 2017-08-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua

Abundance: Regular.

Growth: Hierba anual., 58 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca, 4 pétalos; cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta. No conoce alguna forma de aprovechamiento sobre ella.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta. No tiene ningún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Spermacoce sp. o *Diodia* sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #22053, 2016-07-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: David Lorence

; **Date determined:** 2016-09-06 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Huitzilán de Serdán, en la localidad de Lhipalhkan.

Coords. 19.98052, -97.71158 | **Elev.:** 1,076 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 70 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 4 pétalos fusionados; Cáliz verde, 4 sépalos; 5 estambres.,

Fruit:

Other data: Tallo cuadrado, pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Psychotria sp.

Rubiaceae

Col. N° and date #21623, 2016-01-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Douglas Stevens

; **Date determined:** 2018-07-10.

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Río Bravo-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92394, -97.76596 | **Elev.:** 1,278 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de galería Platanus, Quercus, Pinus, Liquidambar, Alnus..

Plant habitat: Crece cerca del río.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 50 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo baya, 0.5 cm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Hamelia patens Jacq.

Rubiaceae

Col. N° and date #21444, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: David Lorence

; Date determined: 2017-08-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece sobre una roca con pendiente pronunciada

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Marrón, 5 pétalos fusionados; Cáliz rojo., **Fruit:**

Other data: Pubescente en tallo y hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en orilla de camino. Desconoce el uso.

Sebastián López Cano Zongozotla malhtantu:lhunkx Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. Se utiliza como medicinal, se machacan las hojas y se aplica directamente en la nariz, para prevenir hemorragias.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Citrus sp.

Rutaceae

Col. N° and date #74539, 2017-01-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97593, -97.72369 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Parmentiera acuela*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos y cinco sépalos fusionados verde con blanco., **Fruit:**

Other data: Tallo con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xaxkuta lha:xax Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xaxkuta lha:xax Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xaxkuta lha:xax Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan chichi:kxokot Conoce un tipo de este árbol que en cualquier sitio, el fruto es amargo, se utiliza para controlar la fiebre.

Comments on consultant information:

Xaxkuta lha:xax significa naranja agria, proviene de las palabras: *xkut* agrio y *lha:xax* naranja. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales. Medicinal, las hojas se preparan en té para combatir la fiebre (10 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Zanthoxylum sp.

Rutaceae

Col. N° and date #74259, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.

Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.

Plant habitat: Se colectó dentro del bosque, formando parte del estrato subarbóreo.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo drupa de 5 mm.

Other data: Tallo espinoso y glabrescente, pubescencia solo en el envés de la hoja y peciolo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *pixi: kiwi'* *Pixi: kiwi'* significa árbol mezquino, proviene de las palabras, *pixi'* mezquino y *kiwi'* árbol. Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte conservado, se emplea el tallo como trabe para techos de casas rústicas y cabañas.

Miguel García Ponce **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Meliosma alba (Schltdl.) Walp.

Sabiaceae

Col. N° and date #21777, 2016-03-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-06-20.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad de la cascada.

Coords. 19.97758, -97.74763 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y Pinus.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 14 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 3 pétalos; Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 50 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Saccoloma inaequale (Kunze) Mett. Saccolomataceae

Casearia corymbosa Kunth Salicaceae

Col. N° and date #1669, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Muy escasa.

Growth: Hierba, helecho., 50 a 60 cm. **Phenology** Estéril.

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74410, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Mac Alford; stet! Amy Pool; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-09-18; 2019-10-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1.8 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *lhukut kiwi'* *Lhukut kiwi'* se interpreta como árbol huesudo, proviene de las palabras, *lhukut* hueso y *kiwi'* árbol. Conoce un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha como leña.

Mariano Gorostiza Salazar **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Casearia corymbosa Kunth

Salicaceae

Col. N° and date #22266, 2016-12-15 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xoqe', en la localidad de Xoqe'.

Coords. 20.02019, -97.61765 | **Elev.:** 717 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal y cultivo de flores.

Plant habitat: Sobre una ladera rocosa.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo cápsula, 2 cm.

Other data: Tallo glabrescente y envés de la hoja con nervaduras pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pleuranthodendron lindenii (Turcz.)

Salicaceae

Sleumer.

Col. N° and date #74312, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; stet! Mac Alford; stet! Amy Pool; **Date determined:** 2019-01-22; 2019-09-18; 2019-10-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, formando parte del estrato arbóreo.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 10 m de altura y un grosor de 12 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 7 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla tanqoxa:n Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla tanqoxa:n Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tao:lkowit Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se emplea para la construcción de casas rústicas como alfarda.

Comments on consultant information:

Tanqoxa:n no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en el monte, las hojas se emplean en la preparación del temascal, se utiliza para generar e ingresar aire frío al temascal.

Nombres análisis

Salix humboldtiana Willd.

Salicaceae

Col. N° and date #74621, 2017-04-14 **Collector:** Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; stet! Mac Alford; **Date determined:** 2019-04-03;
2019-09-18.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalhtu:choqoh, a orilla del río Qalhtu:choqoh.

Coords. 19.98636, -97.74978 | **Elev.:** 781 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería con predominancia de
Platanus mexicana.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *makastaka:t* Véase resumen y comentarios.

Comments on consultant information:

Makastaka:t significa postrado, proviene de *makastakah* postrado. Conocen un tipo de este árbol que crece a orilla de ríos, se aprovecha solo como leña.

Nombres análisis

Salix microphylla Schltdl. & Cham.

Salicaceae

Col. N° and date #74268, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo
a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación
por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *makastaka:t/tara:y* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *makastaka:t/tara:y* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *makastaka:t/tara:y* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ata:w ahtsomia:s*
Desconoce tipos de esta planta que crece a orilla de ríos, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

Makastaka:t significa postrado. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos. Medicinal, se utiliza para tratar los malestares provocados por el mal funcionamiento de los riñones, únicamente para el dolor en el costado, se aprovechan las hojas en forma de té (3 ramas (100 g)/1 litro de agua).

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Salix microphylla Schldl. & Cham. Salicaceae

Xylosma flexuosa (Kunth) Hemsl. s.l. Salicaceae

Col. N° and date #21904, 2016-05-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la cascada Tuxpincin.

Coords. 19.98164, -97.75716 | **Elev.:** 831 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Galería.

Plant habitat: En la orilla del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Brácteas blancas., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla makastaka:t Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de ríos. Medicinal, se toma en té para el tratamiento del mal funcionamiento de los riñones.

Sebastián López Cano Zongozotla makastaka:t Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de ríos. Medicinal, se toma en té para el tratamiento del mal funcionamiento de los riñones.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de ríos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22205, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Amy Pool; stet! Mac Alford; **Date determined:** 2018-02-08; 2019-09-18.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 6 mm.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan wistexokot Significa 'tejojote espinoso'. Reconoce 2 tipos. Crece entre el monte. Se usa para tratar la fiebre.

Sebastián López C. Zongozotla chátaya' Reconoce 2 tipos. Crece en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Xylosma characantha Standl.

Salicaceae

Col. N° and date #74484, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2019-10-23.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skan.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 70 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 cm.
Other data: Tallo espinoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Chátaya' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, el otro es un árbol más grande. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Xylosma characantha Standl.

Salicaceae

Col. N° and date #74482, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2019-10-23.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skan.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 70 cm de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde rojizo tipo drupa de 1 cm.
Other data: Tallo espinoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *chátaya'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en el monte.

Comments on consultant information:

Chátaya' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, el otro es un árbol más grande. No presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Xylosma panamensis Turcz.

Salicaceae

Col. N° and date #74424, 2016-11-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Mac Alford; stet! Amy Pool; **Date determined:** 2019-09-18; 2019-10-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka: pa'.

Coords. 19.97588, -97.72371 | **Elev.:** 1,016 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Parmentiera aculeata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados marrones, con más de diez estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chátaya' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla chátaya' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chátaya' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Chátaya' no tiene interpretación. Conocen dos tipos de este árbol que crece en sitios abiertos, el otro es un árbol más pequeño. Medicinal, se aprovechan las hojas o la corteza para combatir la tos, se preparan en forma de té (10 hojas o 10 cm de corteza /1 litro de agua).

Nombres análisis

Xylosma flexuosa (Kunth) Hemsl

Salicaceae

Col. N° and date #22361, 2017-02-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-08.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la carretera Atlequizayán-Ixtepec, en la entrada a la localidad Kukx nisin.

Coords. 20.01989, -97.61571 | **Elev.:** 824 m

Vegetation: Secundaria; Pastizal inducido con *Conostegia-Croton*.

Plant habitat: Bajo ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 0.7 cm de largo, color verde-rojo.

Other data: Tallo con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chátaya' Reconoce varios tipos. Crece en sitios laderosos. Es medicinal, la corteza se aprovecha en baño para la inflamación muscular.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán chátaya' Reconoce 2 tipos, el otro tiene más espinas. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla chátaya' Reconoce 3 tipos; cambian por el tamaño. Crece en lugares cálidos (en zonas bajas). La corteza es medicinal, se hierve y se aplica en baños.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Xylosma flexuosa (Kunth) Hemsl. s.l. Salicaceae

Xylosma flexuosa (Kunth) Hemsl. s.l. Salicaceae

Col. N° and date #22020, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-08.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Apétala., **Fruit:**
Other data: Glabro, con espinas en cada nudo del tallo.

Col. N° and date #22023, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Amy Pool; **Date determined:** 2018-02-08.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.
Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m
Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *chátaya'* Conoce un tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *chátaya'* Conoce dos tipos, el otro no tiene espinas. Crece entre el monte. Se usa para tratar la inflamación de los pies, se hierva la planta.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *chátaya'* Conoce dos tipos, el otro tiene espinas. Crece entre el monte. No tiene uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *chátaya'* Conoce dos tipos, el otro tiene espinas. Crece entre el monte. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phoradendron hexastichum (DC.) Griseb. Santalaceae

Col. N° and date #74233, 2016-08-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Marcos Caraballo; **Date determined:** 2019-05.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en dirección a la localidad staqna: tsi:ya'.
Coords. 19.99331, -97.73201 | **Elev.:** 1,089 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.
Plant habitat: Se colectó parasitando un árbol (*Archomea latifolia*).
Abundance: Abundante.
Growth: Parásita., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto blanco tipo drupa de 6 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tepalkat
Desconoce los tipo existentes de esta planta que parasita árboles, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Maqtawalha tawan significa hierba que posa, proviene de las palabras *maqtawalha'* que posa, que se aloja y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta, aunque existen muchas más que reciben el mismo nombre, por lo regular todas son plantas parásitas. Crece parasitando árboles en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Phoradendron pedicellatum (Tiegh.) Santalaceae
Kuijt

Col. N° and date #22174, 2016-10-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Marcos Caraballo; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Karascula' en la localidad Xapuskan malh.
Coords. 20.03484, -97.61585 | **Elev.:** 614 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal Inga-Croton-Heliocarpus.
Plant habitat: Sobre un árbol.
Abundance: Abundante.
Growth: Parásita., 1.5 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Blanco, tipo drupa, 6 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha tawan Significa 'hierba que posa'. Reconoce 1 tipo. Crece sobre Árbol.es y Arbusto.s. Se aprovecha como leña.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán xaqo:lhu mu:wes Reconoce 1 tipo. Crece sobre Árbol.es. Es medicinal, se toma en té, como remedio para el espanto.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phoradendron quadrangulare (Kunth) Santalaceae
Griseb.

Col. N° and date #22284, 2016-12-18 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en la localidad de Tutsan.
Coords. 20.01227, -97.62028 | **Elev.:** 621 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal.
Plant habitat: Sobre un árbol (Inga vera).
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto parásita., 60 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 2 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha tawan Significa 'hierba que posa'. Reconoce varios tipos. Es parásita de árboles. No lo utiliza.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán xaqo:lho mu:wes Reconoce varios tipos. Es medicinal, se toma en té para tratar golpes o caídas.
Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha tawan Significa 'hierba que posa'. Reconoce varios tipos. Parasita Árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Phoradendron undulatum (Pohl ex DC.) Santalaceae
Eichler

Col. N° and date #74097, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Marcos Carballo; **Date determined:** 2019-05-02.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol seco.
Abundance: Abundante.
Growth: Parásito., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto naranja tipo drupa de 3 mm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla maqtawalha tawan Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tepalkat Conoce un tipo de esta planta parásita, muy común en *Inga* sp.

Comments on consultant information:
Maqtawalha tawan significa hierba que posa, proviene de las palabras *maqtawalha'* que posa, que se aloja y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta, aunque existen muchas más que reciben el mismo nombre, por lo regular todas son plantas parásitas. Crece parasitando árboles en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.
Nombres análisis

Phoradendron falcifer Kuijt

Santalaceae

Col. N° and date #21718, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Marcos Caraballo; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 5 minutos del Bachillerato Próceres de la sierra, en la localidad de Laqoyaqá sipi (Cerro Blanco).
Coords. 19.97062, -97.73384 | **Elev.:** 1,222 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece como parásita sobre los árboles.
Abundance: Regular.
Growth: Parásita., 70 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 3 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Billia hippocastanum Peyr.

Sapindaceae

Col. N° and date #22260, 2016-11- 24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zoquiapan-Xochitlán, en la localidad de Xiliapan.
Coords. 19.98920, -97.60651 | **Elev.:** 1,162 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Crece entre el monte, junto a un arroyo.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: , **Fruit:** Café rojizo, tipo cápsula, con 3 lóculos, 5 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.
Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Billia hippocastanum Peyr.

Sapindaceae

Col. N° and date #22376, 2017-02-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Taikan, en las riveras del río Tepanawas. En el camino Real a Tenextepac.

Coords. 19.99878, -97.58629 | **Elev.:** 1,035 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Galería con Liquidambar-Conostegia-Cecropia.

Plant habitat: Cerca de un río, bajo sombra.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rojo-rosado con el interior amarillo, 4-5 pétalos; Cáliz rojo, 5 sépalos; 6 estambres., **Fruit:** Cápsula de 5 cm de largo, color café.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*
Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *itskwinahkokowit* Significa "Perro-carne-árbol". Reconoce 2 tipo. Crece en sitios rocosos. Se utiliza como leña.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cupania glabra Sw.

Sapindaceae

Col. N° and date #74375, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2019-04-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98948, -97.74584 | **Elev.:** 761 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Bursera simaruba* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *lha:qax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *lha:qax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla *lha:qax kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kwesalkowit*
Conoce un tipo de este árbol que crece en cualquier sitio, se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Lha:qax kiwi' se interpreta como árbol quetzal, proviene de las palabras, *lha:qa'* quetzal y *kiwi'* árbol. Conocen un solo tipo de este árbol en sitios conservados y cafetales. Se aprovecha como columna en la construcción de cabañas y casas rústicas.

Nombres análisis

Cupania glabra Sw.

Sapindaceae

Col. N° and date #22133, 2016-09-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino Kxtiji aqapuxam en la localidad de qepachoqo'.

Coords. 20.00679, -97.62268 | **Elev.:** 929 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal y cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 8 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo cápsula, 1.3 cm.

Other data: Glabro. DAP 80 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lha:qax kiwi'* Crece en el monte y cafetales.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *lha:qax kiwe'* Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se aprovecha para leña.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *lha:qax kiwi'* Crece en cafetales y zonas calurosas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Cupania glabra Sw.

Sapindaceae

Col. N° and date #22146, 2016-09-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Concepción en la localidad Klhpu'.

Coords. 20.00990, -97.62432 | **Elev.:** 836 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** verde, Tipo: cápsula, 1.2 cm.

Other data: Glabro, DAP: 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *lha:qax kiwi'* Comenta que no está muy seguro de que se trate del árbol con este nombre.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *lha:qax kiwe'* Significa 'árbol de quetzal'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. Se usa como leña.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Dodonaea viscosa (L.) Jacq.

Sapindaceae

Col. N° and date #22309, 2017-01-17 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino del Caracol, en la localidad Caracol.

Coords. 20.01566, -97.61821 | **Elev.:** 589 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Sámara de 2 cm de largo, color verde-rojo.

Other data: Tallo y hojas glabras; DAP 3 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Paullinia cf. costata Schl. & Cham.

Sapindaceae

Col. N° and date #74558, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2019-01-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 8 m de longitud y un grosor de 1 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, ocho estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en el monte, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Paullinia clavigera Schlechtl.

Sapindaceae

Col. N° and date #74313, 2016-09-12 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2019-03-23.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a kalltu:choqoh, a orilla del río Tapulhah.

Coords. 19.98791, -97.73536 | **Elev.:** 849 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus oleoides*).

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 5 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo con látex blanco tipo cápsula de 3.3 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras. Hoja con raquis alado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla lha:qax miya:k Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lha:qax miya:k Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en sitios semiabiertos.

Comments on consultant information:

Lha:qax miya:k se interpreta como bejuco quetzal, proviene de las palabras, *lha:qa'* quetzal y *miya:k* bejuco. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios semiabiertos. El tallo y raíces se aprovechan para la elaboración de Tepache, en una olla con agua se agregan los trozos y se deja reposar de 2 a 4 días, se endulza con panela al gusto y listo.

Nombres análisis

Paullinia clavigera Schlechtl.

Sapindaceae

Col. N° and date #22031, 2016-07-02 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan por el rancho de don Melitón.

Coords. 19.97625, -97.74811 | **Elev.:** 1,167 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece entre el monte sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 5 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 3 cm.

Other data: Glabro. Presenta látex y zarcillos. Hojas compuestas aladas en el raquis.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla lha:qax miya:k Significa 'bejuco de quetzal'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Paullinia clavigera Schlechtd.

Sapindaceae

Col. N° and date #22125, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Staja'.

Coords. 20.00835, -97.62163 | **Elev.:** 799 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal sobre una pared rocosa.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 20 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Cápsula de 3.3 cm. de largo, color rojo.

Other data: Glabro. Presenta sarcillo. Hojas con raquis alado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán lha:qax maya:k Significa 'bejuco de quetzal'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla lha:qax miya:k Significa 'bejuco de quetzal'. Conoce un tipo. Crece entre el monte. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Paullinia costaricensis Radlk.

Sapindaceae

Col. N° and date #21794, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.

Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.

Plant habitat: Crece sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo cápsula, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Sapindus saponaria L.

Sapindaceae

Col. N° and date #22338, 2017-01-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Pedro Acevedo ; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En Xochiapan, en la vereda que encuentra la brecha a Kakaloteko.

Coords. 20.00463, -97.60161 | **Elev.:** 1,057 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal con Quercus-Heliocarpus-Cnidoscopus.

Plant habitat: En un cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 10 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1.8 cm de largo, color verde.

Other data: Tallo pubescente, hoja pubescente en el envés; DAP 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

No conoce la planta.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* No

conoce la planta.

Sebastián López C. Zongozotla *snatpuh* Reconoce 1 tipo. Crece en el

monte. Cuando se seca el fruto se le hace un hoyito, para utilizarlo como

silbato, ya que la semilla se desprende del interior.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Serjania cambessedea Schltdl. &
Cham.

Sapindaceae

Col. N° and date #22145, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2018-03-05.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.

Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m

Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.

Plant habitat: Crece en la orilla de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco verdoso, 4 pétalos; Cáliz blanco verdos, 4 sépalos; 2 + 8

estambres., **Fruit:**

Other data: Glabro, Hojas con raquis alado.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *Sin nombre conocido.* Comenta

que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.*

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Casimiroa edulis La Llave & Lex. Sapotaceae

Pouteria sapota (Jacq.) H.E.Moore & Stearn. Sapotaceae

Col. N° and date #74494, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al noroeste del municipio en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98294, -97.72396 | **Elev.:** 1,148 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 7 m de altura y un grosor de 20 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla skukulhu:ja:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla skukulhu:ja:k Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla skukulhu:ja:k Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic ista:k tsapot Conoce un tipo de este árbol que crece entre cafetales y cultivos de maíz, el fruto maduro es comestible.

Comments on consultant information:

Skukulhu:ja:k no tiene interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece entre los cafetales. El fruto maduro es comestible, además las hojas se utilizan para tratar a las personas que padecen de elevada presión arterial en forma de té (2 hojas/1 litro).

Nombres análisis

Col. N° and date #74370, 2016-10-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh, en la orilla del río.

Coords. 19.98948, -97.74584 | **Elev.:** 761 m

Vegetation: Secundaria; Vegetación de galería, con predominancia de *Bursera simaruba* y *Juglans pyriformis*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 15 m de altura y un grosor de 70 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo drupa de 15 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras. Látex blanco.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla ja:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla ja:k Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla ja:k Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kowtsapot Conoce un tipo de este árbol que crece entre cafetales en zonas cálidas, el fruto es comestible y comercial.

Comments on consultant information:

Ja:k no tiene interpretación, solo es el nombre que recibe el mamey. Conocen un tipo de este árbol que crece entre cafetales a orilla de ríos. El fruto es comestible, además las semillas se emplean para el crecimiento foliar, se asan las semillas al comal, posteriormente se pican y se mezclan con aceite para cabello.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Sideroxylon contrerasii (Lundell). T.D. **Sapotaceae**
Penn

Col. N° and date #21660, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Tom Wendt
Date determined: 2019-01-23 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.
Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece cerca del río.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanca, 5 pétalos; cáliz blanco 4 sépalos. 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Schizaea elegans (Vahl) Sw. **Schizaeaceae**

Col. N° and date #22418, 2017-03-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-06.
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la localidad de qalhaqane'.
Coords. 20.03365, -97.59299 | **Elev.:** 498 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Alchornea.
Plant habitat: Sobre la hojarasca.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba perenne., 30 cm. **Phenology** Soros.
Flower: , Fruit:
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que No lo conoce.
Venancio Rodríguez P.	Atlequizayán	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Buddleja americana L. Scrophulariaceae

Buddleja americana L. Scrophulariaceae

Col. N° and date #74440, 2016-12-01 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al Arenal, en la localidad de ka:pa'.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos amarillos y cuatro sépalos pubescentes verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xnikinku:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xnikinku:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xnikinku:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de este arbusto que crece a orilla de caminos. Medicinal, se emplea como agente desinflamador para músculos y para reducir el ácido láctico producto del cansancio y sobre esfuerzo, se hierve la planta completa y se aplica en forma de baño.

Nombres análisis

Col. N° and date #21724, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-04-13 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Amarilla, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *xnikinku:t* Reconoce 1 tipo. Crece cerca de caminos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *xnikinku:t* Reconoce 1 tipo. Crece cerca de caminos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Selaginella cf. pallescens (C. Presl) Selaginellaceae
Spring

Col. N° and date #1659, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taicán, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:** El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.
Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.
Plant habitat: Vegetación de cantil.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba, helecho., 10 cm. **Phenology** Estéril.
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Selaginella cf. stellata Spring Selaginellaceae

Col. N° and date #2843, 2017-11-07 **Collector:** Jonathan D. Amithqu
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-11-09 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: **Vicinity:**
Coords. 19.97820, -97.73524 | **Elev.:** 1,067 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo con siembras de café.
Plant habitat: Creciendo sobre ladera de un pequeño cerrito al lado de una brecha para vehículos.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba, helecho, 40 cm. **Phenology** Estróbilos.
Flower: , **Fruit:** Estróbilos.
Other data: Crece arrastrándose pero logra erigirse a como 40 cm. arriba del suelo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xma:saqa lhuwa' Tiene uso para evitar que se le pegue a uno las garrapatas. El nombre significa 'nido de serpiente' pero no sabe el porqué de este nombre. Todas las especies de *Selaginella*, se emplean para evitar las garrapatas, se dice que se necesitan doce plantas de *Selaginella* dobladas dentro del bolso del pantalón o la camisa. La garrapata en Zongozotla se dice xkapa'

Sebastián López Cano Zongozotla xma:saqa lhuwa' Significa 'nido de serpiente'.

Isac Pérez Nuñez Zongozotla xma:saqa lhuwa' Se echan como 12 hojas de esta planta en el bolsillo para que no se le suban a uno las garrapatas cuando esté uno en el monte.

Comments on consultant information:

Nota que la palabra en Totonaco para 'garrapata' es algo como xka'pa' (Chicontla-Patla). Cognados existen en varias lenguas Totonacas de las sierras nororiental y norte. En el náhuat de Cuetzalan no hay palabra para 'garrapata'. Pero la *Selaginella* spp. se llama ichkapxiwit. En esta región no tiene uso contra garrapatas que se ha documentado. Notase que en Hueyapan (village Nexapan) llaman a las *Selaginellas* "ixkapxiwit". No tienen uso pero un asesor comentó que "Ixxap es un tipo de garrapata de color anaranjado. Se encuentra en los bosques entre abril y mayo. Es tamaño de un piojo. El ixkapxiwit no tiene uso alguno. Solamente hay un tipo." Todas las especies de *Selaginella* se emplean para evitar las garrapatas se dice que se

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Selaginella flexuosa Spring

Selaginellaceae

Col. N° and date #5785, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Selaginella pallescens (C. Presl) Spring Selaginellaceae

Col. N° and date #5755, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Selaginella silvestris Aspl.

Selaginellaceae

Col. N° and date #5756, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Selaginella sp.

Selaginellaceae

Col. N° and date #74563, 2017-02-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-02-06 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltpetl, en la localidad de Lhaqayaqa sipih.
Coords. 19.96891, -97.73721 | **Elev.:** 1,277 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus* spp., y *Carpinus tropicalis*.
Plant habitat: Se colectó en el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Soros.
Flower: , **Fruit:**
Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xma:saqa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xma:saqa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xma:saqa lhuwa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ichkapxiwit*
Conoce un tipo de esta planta que crece en lugares perturbados bajo sombra, se emplea como forraje para equinos.

Comments on consultant information:

Xma:saqa lhuwa' significa nido de víbora, proviene de las palabras: *ma:saq* nido y *lhuwa'* víbora o serpiente. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios bajo sombra. Se tiene la creencia, que para prevenir el ataque de una garrapata al realizar recorridos en el monte, se ponga doce plantas de este helecho en la bolsa del pantalón.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Selaginella sp.

Selaginellaceae

Col. N° and date #107389, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)
.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat: On steep bank.
Abundance:
Growth: Herb., **Phenology** Fertile.
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Selaginella sp.

Selaginellaceae

Col. N° and date #107447, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m
Vegetation: Secondary; Cloud forest.
Plant habitat:
Abundance:
Growth: Herb., **Phenology** Fertile.
Flower: , **Fruit:**
Other data: On bank.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Smilax aristolochiifolia Mill.

Smilacaceae

Col. N° and date #22369, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-08-24.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoco' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con *Heliocarpus* y *Cedrella*.

Plant habitat: Sobre los árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color rojo.

Other data: Espinas en el tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:staq* Reconoce varios tipos. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *chástaqa'* Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:staq* Reconoce varios tipos. Crece sobre árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Smilax bona-nox L.

Smilacaceae

Col. N° and date #74172, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 6 mm.

Other data: Tallo espinoso y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *cha:staq* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *cha:staq* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *cha:staq* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tekwetahwits* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos y pedregosos, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Cha:staq se interpreta como de tallo crudo, proviene de las palabras *chaxpa:n* pierna, corteza de tallo y *staq* crudo, verde haciendo referencia a que está inmaduro. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en sitios bajo sombra, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Smilax mollis Humb. & Bonpl. ex Willd. Smilacaceae

Smilax sp.

Smilacaceae

Col. N° and date #22287, 2016-12-20 **Collector:** Canek Ledesma C., Anastasio Sotero H., Osbel López F.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-08-24.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera a Kuescomaco, en la localidad de Sesecteco.

Coords. 20.01508, -97.60227 | **Elev.:** 876 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Quercus con Potrero.

Plant habitat: Entre el monte, sobre los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 7 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo baya, 7 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque, sobre los árboles. No lo utiliza.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan alambri:yoh Reconoce 4 tipos;

uno es comestible, el otro es de hojas grandes y las otras se usan para canastas.

Crece entre el monte. El Bejuco. se usa para hacer canastitas.

Sebastián López C. Zongozotla cha:staq Significa 'tallo verde'.

Reconoce 4 tipos; uno de hojas rojas, otro con espinas y otro de hojas grandes.

Crece entre el monte, sobre los árboles. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74065, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98451, -97.72712 | **Elev.:** 1,124 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal, sobre las plantas de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de tres pétalos y tres sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 3 mm.

Other data: Tallo espinoso.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tsuwi cha:staq Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi cha:staq Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xalhak tsuwi cha:staq Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tekwetahwits

Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios semiabiertos y perturbados, sin uso.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi cha:staq se interpreta como de tallo crudo o verde pequeño, proviene de las palabras *xalhak* son, los, de, *aktsu:w* pequeño, chico, *chaxpa:n* pierna, extremidad y *staq* crudo, verde, inmaduro. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios semiabiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Smilax sp. Smilacaceae

Col. N° and date #74260, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.
Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre los árboles.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 10 m de longitud. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *aqmanqa:wat* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *aqmanqa:wat* Véase resumen y comentarios.
Miguel García Ponce Zongozotla *aqmanqa:wat* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto crecer en el monte, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Aqmanqa:wat se interpreta como: de punta húmeda, proviene de las palabras, *aqqa:n* extremidad y *manqa:nat* humedad. Conocen varios tipos de esta planta que crece sobre árboles en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua. Comestible, se aprovecha únicamente el tallo, se rebanan en pequeños trozos de aproximadamente 5 cm, posteriormente se le echa a los frijoles hirviendo y se deja terminar la cocción. También se puede preparar en salsa roja, se prepara la salsa con los condimentos al gusto y posteriormente se le agregan los trozos y se deja terminar en la cocción.
Nombres análisis

Smilax sp. Smilacaceae

Col. N° and date #74309, 2016-09-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera a La pista, en la localidad La pista.
Coords. 19.99277, -97.72866 | **Elev.:** 1,083 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 20 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa 1.2 cm.
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla *qantsilhi:lh* Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano Zongozotla *qantsilhi:lh* Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez Zongozotla *qantsilhi:lh* Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *kantsili:n* Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte, el tallo tierno es comestible.

Comments on consultant information:

Qantsilhi:lh se interpreta como antena de cozol/acamaya, proviene de las palabras, *qan* parte anterior y *tsilhi:lh* es un crustáceo llamado cozol o acamaya. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas. Comestible, se aprovecha el tallo y hojas, se rebanan en pequeños trozos de aproximadamente 5 cm, posteriormente se le agrega a los frijoles hirviendo y se deja terminar la cocción. Una preparación más se hace con las hojas, se muelen las hojas hasta hacer una pasta, posteriormente se guisa con un poco de masa, epazote y sal al gusto, y se sirve en forma de salsa, con claro sabor a camarón.
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Smilax sp.

Smilacaceae

Col. N° and date #21787, 2016-03-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-04-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena en la localidad Don Melitón.
Coords. 19.97615, -97.74786 | **Elev.:** 1,168 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Liquidambar.
Plant habitat: Crece en la zona conservada.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 10 m. **Phenology** Flor y fruto .
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.4 cm.
Other data: Con espinas en el tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque, sobre los árboles. No conoce el uso.

Osbel López Francisco Zongozotla cha:staq Reconoce varios tipos.

Crece en los montes, cafetales y orillas de caminos. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla cha:staq Reconoce varios tipos.

Crece en los montes, cafetales y orillas de caminos. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Smilax sp.

Smilacaceae

Col. N° and date #21870, 2016-04-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltetel, en la cima de la montaña.
Coords. 19.94203, -97.73629 | **Elev.:** 2,307 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Abundante.
Growth: Liana., 7 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 6 tépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xalhak tsuwi qatsilhi:lh

Reconoce varios tipos. Crece entre los bosques. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla xalhak tsuwi qatsilhi:lh

Reconoce varios tipos. Crece entre los bosques. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Smilax sp.

Smilacaceae

Col. N° and date #22187, 2016-10-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Tampunilha' en la localidad de Xuaqa'.

Coords. 20.03186, -97.60385 | **Elev.:** 573 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivo de maíz.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora., 3 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 1.1 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qantsilhi:lh Significa 'antena de acamaya'. Reconoce varios tipos. Crece en sitios húmedos y conservados. Es comestible, se aprovecha el tallo y las hojas para preparar salsas y combinarlo con frijoles.

Avelino Sarmiento B. Atlequizayán qe:ntsilhi:lh Significa 'antena de acamaya macho'. Reconoce varios tipos. Crece en el monte. Es comestible, se utiliza para sazonar salsas.

Sebastián López C. Zongozotla qantsilhi:lh Significa 'antena de acamaya macho'. Reconoce varios tipos. Crece en sitios conservados. Es comestible, las hojas y tallo se muelen para sazonar salsas, ya que la planta da un sabor a camarones.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Smilax subpubescens A. DC.

Smilacaceae

Col. N° and date #74303, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltetpetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Trema micrantha*).

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 3 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 7 mm.

Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qantsi miya:k Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qantsi miya:k Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla qantsi miya:k Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Qantsi miya:k se interpreta como bejuco antena de cozol/acamaya, proviene de las palabras, *qan* parte anterior, *tsilhi:lh* es un crustáceo llamado cozol o acamaya y *miya:k* bejuco. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en sitios abiertos. De esta planta se aprovecha el tallo como laso, se utiliza principalmente como amarre en la elaboración de cercas rústicas de patio.

Nombres análisis

Smilax subpubescens A. DC.

Smilacaceae

Col. N° and date #21719, 2016-02-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2018-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 5 minutos del Bachillerato Próceres de la sierra, en la localidad de Laqoyaqá sipi (Cerro Blanco).
Coords. 19.97062, -97.73384 | **Elev.:** 1,222 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece sobre los árboles, entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 8 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo baya, 8 mm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Reconoce varios tipos. Crece entre el bosque, sobre árboles. No lo utiliza.

Osbel López Francisco Zongozotla aqmanqa:wat Reconoce 2 tipos; el otro tiene el tallo delgado y hojas pequeñas. Crece en el monte. El tallo se troza y se prepara con frijoles.

Sebastián López Cano Zongozotla aqmanqa:wat Reconoce 2 tipos; el otro tiene el tallo delgado y hojas pequeñas. Crece en el monte. La planta esa comestible, el tallo se prepara con frijoles.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Smilax mollis Humb. & Bonpl. ex Willd. Smilacaceae

Col. N° and date #21629, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2018-08-24.
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.73872 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece sobre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco perenne., 2 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo drupa, 0.7 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Browallia americana L.

Solanaceae

Col. N° and date #21835, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Michael Nee
Date determined: 2016-11-25 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.
Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Brugmansia × insignis (Barb. Rodr.)

Solanaceae

Lockwood ex R.E.Schult.

Col. N° and date #74057, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.
Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 3 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos rosas fusionados, con cinco estambres y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>xasqawawa saqa xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>xasqawawa saqa xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla	<i>xasqawawa saqa xanat</i>	Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar	San Miguel Tzinacapan	<i>to:tolkilit</i>	<i>To: tolkilit</i> se compone de dos palabras <i>to:tol</i> pavo y <i>kilit</i> quelite. Conoce tres tipos de esta planta, los otros dos son de flores blancas y amarillas, crece en sitios perturbados. Se emplea como forraje para aves de corral, a veces se mezcla con <i>kuikowit</i> (<i>Cestrum</i> sp.). Medicinal, se utiliza para la tos, se calientan las hojas sobre el fuego y se colocan sobre la garganta.

Comments on consultant information:

Xasqawawa saqa xanat no tiene una interpretación, sin embargo, proviene de las palabras *sqawa:w* color rosa, *saqaq* color blanco y *xanat* flor. Conocen tres tipos de esta planta, las otras dos son de flores blancas y amarillas, esta es de color rosa, crece en sitios de alta perturbación. Esta planta se aprovecha como forraje para aves de corral, las hojas se pueden combinar con masa de harina de maíz, para proveer mayor nutrición a las aves. También, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Brugmansia sp.

Solanaceae

Col. N° and date #74177, 2016-07-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 4 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes amarillos y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xasananka saqa xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasananka saqa xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasananka saqa xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *to:tolkilit*

Conoce tres tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasananka saqa xanat no tiene una interpretación, sin embargo, proviene de las palabras *sananka'* color amarillo, *saqaq* color blanco y *xanat* flor. Conocen tres tipos de esta planta, las otras dos son de flores blancas y rosas, esta es de color amarillo, crece en sitios de alta perturbación. Esta planta se aprovecha como forraje para aves de corral, las hojas se pueden combinar con masa de harina de maíz, para proveer mayor nutrición a las aves. También, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Brugmansia sp.

Solanaceae

Col. N° and date #107401, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat

Det. by: Tom Croat ; **Date determined:** 2017-11-05 (in field).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Shrub., 3.5 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Pendent; calyx greenish, inflated; corolla pale orange-yellow with lobes spreading., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Brugmansia x candida Pers.

Solanaceae

Col. N° and date #74058, 2016-05-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos fusionados, con cinco estambres y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla saqa xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla saqa xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla saqa xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan to:tolkilit *To:tolkilit* se compone de dos palabras *to:tol* pavo y *kilit* quelite. Conoce tres tipos de esta planta, los otros dos son de flores rosas y amarillas, crece en sitios perturbados. Se emplea como forraje para aves de corral, a veces se mezcla con *kuikowit* (*Cestrum* sp.). Medicinal, se utiliza para la tos, se calientan las hojas sobre el fuego y se colocan sobre la garganta.

Comments on consultant information:

Saqa xanat no tiene una interpretación, sin embargo, proviene de las palabras *saqaq* color blanco y *xanat* flor. Conocen tres tipos de esta planta, las otras dos son de flores rosas y amarillas, esta es de color blanca, crece en sitios de alta perturbación. Esta planta se aprovecha como forraje para aves de corral, las hojas se pueden combinar con masa de harina de maíz, para proveer mayor nutrición a las aves. También, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Brugmansia x candida Pers.

Solanaceae

Col. N° and date #74117, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor blanca de diez pétalos fusionados pubescentes en la base (5-5), con cinco estambres y dos sépalos fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pu:tio xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla pu:tio xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla pu:tio xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta. Parece ser un *to:tolkilit*.

Comments on consultant information:

Pu:tio xanat se interpreta como flor de fondo doble, proviene de las palabras *pu:ti:* y doble (haciendo referencia a mudas de ropa) y *xanat* es flor. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas abiertas, se emplea como cerca viva.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cestrum fasciculatum (Schltdl.) Miers Solanaceae

Cestrum nocturnum L. Solanaceae

Col. N° and date #74501, 2017-01-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Michael Nee; Istet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en dirección a la cancha de fútbol.

Coords. 19.97313, -97.73015 | **Elev.:** 1,131 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus* y *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rojos, cinco estambres y cinco sépalos verde rojizo., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla Sin nombre conocido. Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic Sin nombre conocido. Conoce un tipo de este árbol que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Col. N° and date #74248, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 1 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto blanco tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pulhu:x kiwi' Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla pulhu:x kiwi' Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla pulhu:x kiwi' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kwitakowit Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y orilla de caminos, Se aprovecha hervido como forraje para aves de corral, en ocasiones se mezcla con *Brugmansia* sp.

Comments on consultant information:

Pulhu:x kiwi' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún aprovechamiento. Han observado que despiden un olor muy penetrante en las noches durante la temporada de floración.

Nombres análisis

Cestrum elegans (Brongn.) Schltdl. Solanaceae

Col. N° and date #21628, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-02-14 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.
Coords. 19.96126, -97.73872 | **Elev.:** 1,364 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.
Plant habitat: Crece en el cafetal.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.
Flower:, **Fruit:** Rojo, tipo baya, 0.7 cm.
Other data: Glabro en el tallo y pubescente en las partes tiernas, dap 1 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Jaltomata procumbens (Cav.) J.L. Gentry Solanaceae

Col. N° and date #74208, 2016-07-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Qalhtu:choqoh en la localidad de Lhiwatawaka'.
Coords. 19.98891, -97.73987 | **Elev.:** 929 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Bursera* sp., *Inga* sp., y *Heliocarpus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal en suelo rocoso con mucha humedad.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 90 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blanco con verde, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>tantu:lhqa:t</i>	Véase resumen y comentarios.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>tantu:lhqa:t</i>	Véase resumen y comentarios.
Isac Pérez Núñez	Zongozotla	<i>tantu:lhqa:t</i>	Véase resumen y comentarios.
Mariano Gorostiza Salazar	San Miguel Tzinacapan	<i>Sin nombre conocido.</i>	Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Tantu:lhqa:t se interpreta como de tallo rasgado, proviene de las palabras *tantu:n* pata, pierna, tallo (plantas) y *talhqa:n* rasgado, rajado. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Planta comestible, se aprovechan únicamente las hojas, se pueden preparar de dos maneras distintas; preparadas en caldo con sal al gusto o a las brasas, para esta última se envuelven en tres hojas de plátano sazonadas con sal y colocadas directamente sobre la fogata, la cocción llega a su punto cuando la primera capa de hojas de plátano se quema, esto podría tardar entre 10 y 15 minutos.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Jaltomata procumbens (Cav.) J.L. Gentry Solanaceae

Col. N° and date #21840, 2016-04-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Tom Moine
; Date determined: 2018-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la localidad de Santa Elena.
Coords. 19.96309, -97.77584 | **Elev.:** 1,171 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Trema.
Plant habitat: Entre el cafetal.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo baya, 1 cm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla tantu:lhqa:t Crece en cafetales.
Sebastián López Cano Zongozotla tantu:lhqa:t Reconoce 1 tipo.
Crece entre cafetales. Comestible, las hojas se preparan en caldo o a las brasas.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Lycianthes geminiflora (M. Martens & Galeotti) Bitter Solanaceae

Col. N° and date #21710, 2016-02-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Michael Nee
; Date determined: 2016-03-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: A 1 hora del centro de Zongozotla, en la localidad de tanque de agua.
Coords. 19.96170, -97.74060 | **Elev.:** 1,358 m
Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Pinus-Quercus.
Plant habitat: Crece entre el bosque y en la orilla de arroyos.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Rojo, tipo baya, 1 cm.
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos. Crece cerca del agua. No lo utiliza.
Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 2 tipos. Crece cerca del agua. No lo utiliza.

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Lycianthes sp.

Solanaceae

Col. N° and date #22066, 2016-07-28 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera real a Totutla, en la localidad de Kanax Kiwi.

Coords. 19.95340, -97.73081 | **Elev.:** 1,288 m

Vegetation: Primaria.; Vegetación de galería con Platanus.

Plant habitat: Sobre la copa de los árboles.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla**

Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Nicotiana plumbaginifolia Viv.

Solanaceae

Col. N° and date #22126, 2016-08-31 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-10-16 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán en la localidad de Casuela chuchut.

Coords. 20.00192, -97.62021 | **Elev.:** 890 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo con cafetal.

Plant habitat: Crece entre el cafetal en la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 fusionados pubescentes, Cáliz verde, 5 fusionados pubescentes., **Fruit:**

Other data: Pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *axkut tawan* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Venancio Rodríguez P. **Atlequizayán** *a:xku:t tuwa:n* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *axkut tawan* Conoce un tipo. Crece en la orilla del camino. No tiene uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Nicotiana sp.

Solanaceae

Col. N° and date #74455, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2016-12-05 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.
Coords. 19.97633, -97.72607 | **Elev.:** 1,100 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto, 2.50 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados pubescentes rosas con base blanca, cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes.,
Fruit:
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla axkut Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla axkut Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan iyakowit
Desconoce más información acerca de la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic kowtah tabakoh Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte. Anteriormente se usaban las hojas para fumar (como cigarros).

Comments on consultant information:

Axkut es el nombre que recibe el tabaco. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se utiliza en el tratamiento del empacho en los niños, las hojas son machacadas y posteriormente la pasta se aplica directamente en la parte del estómago. Además, que es utilizado de manera recreativa para fumar. Antiguamente se creía que al fumar la planta, ahuyentaba las víboras, por lo cual los señores que trabajaban en las labores del campo, tenía que dar fumadas periódicas, para sentirse seguros.

Nombres análisis

Nicotiana sp.

Solanaceae

Col. N° and date #22263, 2016-12-14 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Staja'.
Coords. 20.00385, -97.61954 | **Elev.:** 881 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.
Plant habitat: Sobre una pared rocosa.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 50 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Physalis sp. Solanaceae

Solanandra cf. *maxima* (Moc. & Sessé ex Dunal) P.S. Green. Solanaceae

Col. N° and date #21445, 2015-11-25 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2015-12-16 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.

Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Sobre una roca.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente en tallo.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chapulhalh Reconoce 2 tipos.

Crece en lugares donde hay cuerpos de agua. La planta es comestible, se comen las hojas crudas, acompañados por tortillas.

Sebastián López Cano Zongozotla chapulhalh Reconoce 2 tipos.

Crece en lugares con agua. La planta es comestible, se comen las hojas crudas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #74585, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Escaso.

Growth: Liana., 12 m de longitud y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos con líneas negras, cinco estambres y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qa:xi xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qa:xi xanat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla qa:xi xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte, en zonas frías, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Qa:xi xanat significa flor jícara, proviene de: *qa:xi'* jícara y *xanat* flor. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre los árboles en sitios semiabiertos. Existe una creencia, si las niñas juegan con las flores de esta planta, les crecerán los senos de manera exagerada.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Solandra cf. nitida Zuccagni

Solanaceae

Col. N° and date #21688, 2016-02-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-03-13 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de Agua Azul.
Coords. 19.98090, -97.74329 | **Elev.:** 1,061 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Sobre los árboles, en la orilla de la carretera.
Abundance: Escaso.
Growth: Liana., 9 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No conoce la planta.

Osbel López Francisco Zongozotla qa:xi xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. Se tiene la creencia que la flor provoca un crecimiento exagerado de los pechos en las niñas, por ello no se les permite jugar con la flor.

Sebastián López Cano Zongozotla qa:xi xanat Reconoce 1 tipo. Crece sobre los árboles. Se tiene la creencia que la flor provoca un crecimiento exagerado de los pechos en las niñas, por ello no se les permite jugar con la flor.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum aphyodendron S. Knapp.

Solanaceae

Col. N° and date #74294, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Michael Nee; !stet Sandra Knapp; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-19 (from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.
Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**
Other data: Pubescencia solo en el envés de las hojas. Planta olorosa.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pulhu:x tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla pulhu:x tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla pulhu:x tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan kwitakowit Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Pulhu:x tawan no tiene interpretación, sin embargo, *tawan* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Solanum capsicoides All.

Solanaceae

Col. N° and date #74166, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Sandra Knapp; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo); 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto naranja tipo baya de 3 cm.
Other data: Tallo y hojas con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *puxtoqo:qono:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *puxtoqo:qono:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *puxtoqo:qono:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en zonas cálidas, donde la llaman *witsto:tomat.*

Comments on consultant information:

Puxtoqo:qono:t no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta hierba que crece en sitios abiertos y cálidos. Se utiliza para tratar los malestares de la próstata, se toma en forma de té (3 hojas/1 litro de agua).

Nombres análisis

Solanum cf. appendiculatum Dunal.

Solanaceae

Col. N° and date #74488, 2016-12-08 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Antigua carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad Pu:skam.
Coords. 19.98289, -97.74548 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Pinus* spp., y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera rocosa.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba escandente., 4 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos blancos, cinco estambres y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto negro tipo baya de 1 cm.
Other data: Tallo pubescente y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos, no presenta uso.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece en el monte, en zonas frías, no presenta uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum cf. erianthum D. Don

Solanaceae

Col. N° and date #74524, 2017-01-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2017-03-02 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq:ñqalha:na'.

Coords. 19.98482, -97.72488 | **Elev.:** 1,151 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel, Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xlhi:xtaq cha:t se interpreta como bastón de mujer, proviene de las palabras, *lhixtoq* bastón y *cha:t* es un sinónimo de *paska:t* que significa mujer. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Solanum lanceolatum Cav.

Solanaceae

Col. N° and date #74279, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-19 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.

Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre una barranca.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2.50 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos café verdoso., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en tallos y hojas. Tallo provisto de espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhi:xtaq cha:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos y perturbados.

Comments on consultant information:

Xlhi:xtaq cha:t se interpreta como bastón de mujer, proviene de las palabras, *lhixtoq* bastón y *cha:t* es un sinónimo de *paska:t* que significa mujer. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Solanum nudum Dunal.

Solanaceae

Col. N° and date #74036, 2016-04-09 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; Iset Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-01 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, en la localidad Vista hermosa.

Coords. 19.98417, -97.72475 | **Elev.:** 1,176 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 2 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos verdes, diez estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqtsintsi paska:t* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqtsintsi paska:t* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqtsintsi paska:t* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ti:likwitakowit*
Conoce un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, desconoce si presenta uso.

Comments on consultant information:

Aqtsintsi paska:t significa mujer despeinada, proviene de las palabras *aqtsintsi'* despeinada, debilitada (por causa de enfermedad) y *paska:t* mujer. Conocen un tipo de esta planta que crece en cafetales y orilla de caminos. Esta planta es medicinal, se utiliza para bañar a las mujeres recién aliviadas y para bebés con el fin de prevenir enfermedades.

Nombres análisis

Solanum schlechtendalianum Walp.

Solanaceae

Col. N° and date #74238, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; Iset Sandra Knapp; Iset Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-19 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arrenal, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 3.50 m de altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes blanco verdoso., **Fruit:** Fruto morado tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuatl) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *pulhu:x tawan* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *pulhu:x tawan* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *ma:nehnexitk kwitakowit* Desconoce los tipos existentes de esta planta que crece en sitios semiabiertos, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Pulhu:x tawan no tiene interpretación, sin embargo, *tawan* es hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y lugares semiabiertos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Solanum skutchii Correll

Solanaceae

Col. N° and date #107393, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-27.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Flower and fruit.

Flower: Blanca., **Fruit:** Green.

Other data: Creeping over stone.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum skutchii Correll.

Solanaceae

Col. N° and date #74169, 2016-06-18 **Collector:** Osbel López Francisco y
Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Sandra Knapp; **Date determined:** 2017-02-15 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a mo:te' hacia el arenal, en la localidad ka:pa'.

Coords. 19.98176, -97.72126 | **Elev.:** 1,119 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de
Quercus spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, cerca del cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba postrada., 10 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 2 cm.

Other data: Tallo glabro y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtamat kux Véase resumen y
comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamat kux Véase resumen y
comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xtamat kux Véase resumen y
comentarios.

**Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre
conocido.** Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xtamat kux significa tomate de pavo de monte, *tamat* es tomate y *kux* es
nombre que recibe el pavo de monte. Conocen un solo tipo de esta planta que
crece principalmente en cafetales. El fruto de esta planta es comestible, se
utiliza para la elaboración de salsas.

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #74028, 2016-04-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al noreste del municipio de Zongozotla, en la localidad El caracol.

Coords. 19.98256, -97.72405 | **Elev.:** 1,138 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre los cafetales.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 90 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos verdes. , **Fruit:** Fruto verde tipo baya 4 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mu:stalhut Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla mu:stalhut Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla mu:stalhut Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tomakilit
Conoce un tipo de esta planta que crece en las milpas y sitios abiertos, esta planta es comestible.

Comments on consultant information:

Mu:stalhut significa como de bolas en el ápice, proviene de *mu:n* frente, ápice y *stalhut* bola. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales. Esta planta es comestible, se preparan las hojas en caldo o se pueden comer crudas acompañadas de una tortilla.

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21364, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 80 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanca, 5 pétalos; cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:** Verde, tipo drupa, 0.5 cm.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla mu:stalhut Conoce 1 tipo. Crece en asociación con cultivo, como maíz y café. Planta comestible, ingerida en forma de caldo y tomada con el fin de controlar la presión arterial.

Sebastián López Cano Zongozotla mu:stalhut Sólo existe 1 tipo. Crece en maizales, cafetales y cualquier lugar con mantenimiento. Es una planta comestible y se ingiere en forma de caldo o cruda, además es usado como remedio para la presión arterial.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Solanum umbellatum Mill.

Solanaceae

Col. N° and date #74239, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Michael Nee; Istet Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-19 (from photo); 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arenal, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, con cinco estambres y cinco sépalos fusionados pubescentes verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1.1 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla tsi:wana:tawan Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla tsi:wana:tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tsohpilo:kowit No conoce más información a cerca de la planta.

Comments on consultant information:

Tsi:wana:tawan significa hierba que da comezón, proviene de las palabras *tsi:wana:n* que da comezón y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en zonas conservadas y semiabiertas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21900, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya.

Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus.

Plant habitat: En la orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1.2 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco-lila, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla del camino. No conoce el uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic itskwinpahwits Reconoce 2 tipos. Crece en la orilla de carreteras y entre potreros. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21926, 2016-05-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real Zongozotla-Totutla por la localidad Canax Kiwi.

Coords. 19.95346, -97.73082 | **Elev.:** 1,295 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña con Platanus.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanca con puntos morados, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**

Other data: Con espinas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21825, 2016-04-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-11-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En la calle los Limones, en el panteón municipal.

Coords. 19.98834, -97.72997 | **Elev.:** 1,149 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Entre el cafetal.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo baya, 1 cm.

Other data: Hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre los cafetales y orillas de camino. No lo utiliza.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece entre cafetales. No lo utiliza.

Anastasio Sotero H. **San Juan Tahitic** *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21856, 2016-04-22 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, por la carretera antigua.
Coords. 19.98317, -97.74355 | **Elev.:** 1,048 m
Vegetation: Secundaria ; Cafetal.
Plant habitat: Entre los cafetales.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.
Anastasio Sotero H.	San Juan Tahitic	<i>Sin nombre conocido.</i>	No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Witheringia solanacea L'Her.

Solanaceae

Col. N° and date #22407, 2017-03-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.
Det. by: Judy Stone; **Date determined:** 2017-06-21 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Tutsan, por los escalones, en el Mamey.
Coords. 20.01081, -97.61909 | **Elev.:** 553 m
Vegetation: Secundaria; Cafetal con Pouteria-Inga.
Plant habitat: A orilla de un arroyo.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Flor.
Flower: Verde, 4 pétalos; Cáliz negro, 4 sépalos fusionados; 4 estambres.,
Fruit:
Other data: Tallo glabrescente. Hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Reconoce 1 tipo. Crece en cafetales. No conoce el uso.
Venancio Rodríguez P.	Atlequizayán	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que No lo conoce.
Osbel López Francisco	Zongozotla	<i>Sin nombre conocido.</i>	Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Physalis gracilis Miers.

Solanaceae

Col. N° and date #74011, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Michael Nee; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqeq:ñqalha:na'.
Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, cerca del cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos amarillos fusionados, cinco sépalos verdes fusionados y cinco estambres., **Fruit:** Fruto verde de tipo baya de 8 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.
Sebastián López Cano Zongozotla chapulhalh Conoce dos tipos de esta planta, una es pubescente y la otra glabra, esta es la pubescente. Crece entre cultivos de café, maíz y también en el monte. Esta planta es comestible y medicinal, para consumir se preparan las hojas en caldo o se pueden comer las hojas crudas, y como medicina es utilizado para el malestar de los riñones, preparando las hojas en caldo, sin embargo, solo se bebe el caldo.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chapulhalh Conoce dos tipos de esta planta, una es pubescente y la otra glabra, esta es la pubescente. Crece entre la milpa y orilla de caminos. Esta planta es comestible y medicinal, para consumir se preparan las hojas en caldo o se pueden comer las hojas crudas, y como medicina es utilizado para el malestar de los riñones, preparando las hojas en caldo, sin embargo, solo se bebe el caldo.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan chia:wakilit
Chia:wakilit significa quelite grasoso. Conoce un tipo de esta planta. Crece entre milpas y orillas de caminos. Planta comestible.

Comments on consultant information:

Xapumama chapulhalh no tiene una interpretación, *puma:m* algodonoso, *chapulhalh* es el nombre que recibe esta planta.

Nombres análisis

Brugmansia sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21550, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-santa Elena, a 10 minutos en carro de la entrada de Santa Elena.
Coords. 19.97065, -97.76077 | **Elev.:** 1,231 m
Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con Quercus-Liquidambar y cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, cerca del arroyo.
Abundance: Escaso.
Growth: Arbusto., 2.3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic kwekweta ten kostik
Reconoce 3 tipos, esta es de flor amarilla, también hay blanco y rosa. crece casi en todos los lugares excepto en el bosque. se utiliza como alimento para aves de corral (guajolote)
Osbel López Francisco Zongozotla saqa xanat Crece en vegetaciones de sucesión secundaria.
Sebastián López Cano Zongozotla saqa xanat Reconoce tres tipos, crece en casi todas partes.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cestrum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21725, 2016-02-24 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-04-13 (from photo).
Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.
Coords. 19.92616, -97.77061 | **Elev.:** 1,420 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Arbusto., 2.5 m. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos; 5 estambres., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza para bañar a los bebés cuando han pasado por un shock traumático.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Physalis sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21512, 2015-11-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus y Quercus.
Plant habitat: En la orilla del camino.
Abundance: Regular.
Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Amarillo, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *tamat* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales y zonas húmedas. El fruto se utiliza para preparar salsas.

Sebastián López Cano Zongozotla *tamat* Reconoce 2 tipos. Crece en cafetales. Se aprovecha el fruto para preparar salsas.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21570, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con Pinus.

Plant habitat: Crece en el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco, perenne., 2 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:** Morado, tipo baya, 1.5 cm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla tsitsaqa tamat Reconoce 2 tipos, crece en la orilla de caminos y cafetales. sin uso.

Sebastián López Cano Zongozotla tsitsaqa tamat Reconoce 2 tipos, crece en la orilla de caminos y cafetales. sin uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21627, 2016-01-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; Date determined: 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Cuautempan, **Village, State, Country:** Totocuautila, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Río Bravo-Cuautempan, en la localidad de Totocuautila.

Coords. 19.92394, -97.76596 | **Elev.:** 1,278 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de galería Platanus, Quercus, Pinus, Liquidambar, Alnus..

Plant habitat: Crece cerca del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 1 m. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos; blanco, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, tipo baya, 1 cm.

Other data: Glabrescente; dap 0.5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla pulhu:x tawan Crece a orilla de caminos y cafetales. Uso casero para tratar la presión arterial. Se colocan las hojas sobre las cabeza del enfermo y se deja reposar durante 8 horas, de preferencia en la noche.

Sebastián López Cano Zongozotla pulhu:x tawan Reconoce 1 tipo, crece en varios lugares. Uso medicinal para el dolor de cabeza y la presión alta. Se colocan las hojas sobre la cabeza durante toda la noche.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic piokwitakowit Crece en todas partes, no tiene uso, se le conoce como yerba de noche. Según A. Sotero, significa "árbol que crece en la caca de pollos".

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Solanum sp.

Solanaceae

Col. N° and date #21575, 2015-12-18 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández , Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena.

Coords. 19.97152, -97.76055 | **Elev.:** 1,120 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 1 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo baya, 1.5 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla xtamat kux Reconoce 1 tipo, crece en los cafetales. Se consume el fruto y se prepara en forma de salsa.

Sebastián López Cano Zongozotla xtamat kux Crece en los cafetales. Fruto comestible en forma de salsa.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Turpinia insignis (Kunth) Tul.

Staphyleaceae

Col. N° and date #74148, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Douglas Stevens !stet Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqtalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó bajo una ladera con sombra.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 1.8 cm

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla lhi:qalhanqlhwat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla lhi:qalhanqlhwat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla lhi:qalhanqlhwat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Lhiqalhanqlhwat no tiene ninguna interpretación. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas y cafetales, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Styrax glabrescens Benth.

Styracaceae

Col. N° and date #74656, 2017-07-30 **Collector:** Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad de Ka:nax kiwi'.

Coords. 19.95346, -97.73083 | **Elev.:** 1,291 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Platanus mexicana*.

Plant habitat: Se colectó a orilla del río.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 4 m de altura y un grosor de 5 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo cápsula de 1.8 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Styrax glabrescens Benth.

Styracaceae

Col. N° and date #22386, 2017-03-01 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Siwatayokol, tomando la vereda que va al río Zempoala (Panaloyan).

Coords. 20.02200, -97.60704 | **Elev.:** 707 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Clethra-Pinus.

Plant habitat: En el bosque, en el parteaguas.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados y pubescentes.,

Fruit:

Other data: Glabro. DAP 12 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. **San Miguel Tzinacapan** *Sin nombre conocido.* Comenta que No lo conoce.

Atenógenes de Gaona S. **Zoquiapan** *ista:k kowit* Significa " Blanco-árbol/Palo" . Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña. La flor se utiliza para hacer collares.

Sebastián López C. **Zongozotla** *Sin nombre conocido.* Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Symplocos coccinea Bonpl.

Symplocaceae

Col. N° and date #74256, 2016-08-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Osbel López-Francisco; **Date determined:** 2017-04-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltetpetl, en la localidad kpu: ma:moqosa:n.
Coords. 19.95533, -97.73473 | **Elev.:** 1,622 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Pinus* spp.
Plant habitat: Se colectó dentro del bosque, formando parte del estrato subarbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 6 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Fruto verde pubescente tipo drupa de 3.3 cm.
Other data: Pubescencia presenta en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xtaknán kiwi' significa árbol verdoso, proviene de las palabras, *xtakni'* verde y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece en zonas conservadas, se aprovecha únicamente para leña.

Nombres análisis

Symplocos coccinea Bonpl.

Symplocaceae

Col. N° and date #74473, 2016-12-07 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-28 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a ka:kiwi:n, en la localidad de Ihi:papan.
Coords. 19.96504, -97.74413 | **Elev.:** 1,609 m
Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña, con predominancia de *Pinus patula*, *Liquidambar styraciflua* y *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó sobre una ladera, formando parte del estrato arbóreo.
Abundance: Abundante.
Growth: Árbol., 20 m de altura y un grosor de 15 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de más de diez tépalos rosas, con más de diez estambres.
Fruit:
Other data: Pubescencia en tallo y envés de las hojas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xtaknán kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, se usa para leña.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de este árbol que crece en el monte, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xtaknán kiwi' se interpreta como árbol verdoso, proviene de las palabras: *xtakni'* verde y *kiwi'* árbol. Conocen un tipo de este árbol que crece entre el monte, se aprovecha como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Symplocos coccinea Bonpl.

Symplocaceae

Col. N° and date #22206, 2016-10-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-02-05 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 10 minutos del centro de Zoquiapan, en la localidad de Xochiapan.

Coords. 20.00596, -97.60162 | **Elev.:** 1,041 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: Crece entre el monte.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 7 m. **Phenology** Flor.

Flower: tépalos rosa., **Fruit:**

Other data: Glabro; DAP 15 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido.

Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan xoxotik kwowit Significa 'árbol verde'. Reconoce 2 tipos. Crece entre el monte. Se usa para leña.

Sebastián López C. Zongozotla xtaknán kiwi' Significa 'árbol verde'. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se aprovecha como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Symplocos coccinea Bonpl.

Symplocaceae

Col. N° and date #21633, 2016-01-27 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-02-14 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Casa de Guillermo Lima.

Coords. 19.96126, -97.72873 | **Elev.:** 1,364 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de las veredas.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 1.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 10 pétalos; cáliz verde 6 sépalos., **Fruit:**

Other data: Pubescente, dap 1 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xtaknán kiwi' Solo crece en el monte.

Sebastián López Cano Zongozotla xtaknán kiwi' Reconoce 1 tipo, crece en el monte, se utiliza para leña.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Talinum paniculatum (Jacq.) Gaertn. Talinaceae

Talinum paniculatum (Jacq.) Gaertn. Talinaceae

Col. N° and date #22153, 2016-09-24 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán por el río Zempoala.

Coords. 19.99520, -97.62511 | **Elev.:** 680 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla del camino.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba trepadora perenne., 1.10 m. **Phenology** Flor. y Fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos; Cáliz marrón, 2 sépalos; Estambres 10., **Fruit:** Café, Tipo: cápsula, 3 mm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. Comenta que nunca había visto esta planta y no sabe nada de su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #21336, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: A 15 minutos en carro del centro de Zongozotla, rumbo a Santa Elena, en la localidad de Santa Elena.

Coords. 19.97892, -97.75081 | **Elev.:** 991 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con plantación de café.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera, en la pared del cerro.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 70 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Rosa, 5 pétalos; cáliz café-verdoso, 5 sépalos., **Fruit:** Verde, 3 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No la había visto.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Crece sobre rocas y sólo entre el bosque. No sabe si tiene algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Ctenitis bullata A.R. Sm.

Tectariaceae

Col. N° and date #5763, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Regular.
Growth: Hemicriptófito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Ctenitis sp.

Tectariaceae

Col. N° and date #5771, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas,
Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y
Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Regular.
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tectaria heracleifolia (Willd.) Underw. Tectariaceae

Tectaria heracleifolia (Willd.) Underw. Tectariaceae

Col. N° and date #1667, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba, helecho., 60 cm. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Col. N° and date #5777, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra

Plant habitat:

Abundance: Escaso.

Growth: Hemicriptófito., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tectaria heracleifolia (Willd.) Underw. Tectariaceae

Thelypteris rudis (Kunze) Proctor Thelypteridaceae

Col. N° and date #22424, 2017-03-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Daniel Tejero-Díez ; **Date determined:** 2017-10-06.

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Atlequizayán-Ixtepec, en el km 1.

Coords. 20.01702, -97.62305 | **Elev.:** 822 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cultivos.

Plant habitat: En el monte.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Escamas.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Sebastián López Cano Zongozotla *kurus tawan* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No conoce el uso.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *tankapa:s* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No conoce el uso.

Osbel López Francisco Zongozotla *kurus tawan* Reconoce varios tipos. Crece en el monte. No lo utiliza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #5788, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**

Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: ; Vegetación secundaria de Bosque tropical perennifolio.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Caméfito., **Phenology**

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Christella dentata (Forssk.) Brownsey & Jermy
Thelypteridaceae

Christella quadrangularis (Fée) Holttum
Thelypteridaceae

Col. N° and date #5775, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Escaso.
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Col. N° and date #5773, 2009-09-11 **Collector:** D. Tejero-Díez
Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-10-27.
Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** El Arenal, río Teponaguas, Puebla, Mexico. **Between: Vicinity:**
Coords. 20.00499, -97.58750 | **Elev.:** 975 m
Vegetation: ; Vegetación mixta perturbada de Bosque tropical perennifolio y Bosque mesófilo de montaña con Liquidambar, Cecropia y Clethra
Plant habitat:
Abundance: Escaso.
Growth: Caméfito., **Phenology**
Flower: , **Fruit:**
Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:
Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Macrothelypteris torresiana (Gaudich.) Thelypteridaceae
Ching

Col. N° and date #1665, 2009-09-12 **Collector:** Daniel Tejero, Alin Torres, Canek Ledesma, Pilar Mendoza

Det. by: Daniel Tejero-Díez; **Date determined:** 2017-02-13.

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Taican, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: El coche se quedó en un lugar que le llaman El Arenal.

Coords. 20.00503, -97.58742 | **Elev.:** 975 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo.

Plant habitat: Vegetación de cantil.

Abundance: Escasa.

Growth: Hierba epífita, helecho., 1 m. **Phenology** Soros.

Flower: , **Fruit:** Soros.

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Thelypteris sp. Thelypteridaceae

Col. N° and date #107377, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat Tejero; **Date determined:** 2017-11-05 (in field)

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Sterile.

Flower: , **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Thelypteris sp.

Thelypteridaceae

Col. N° and date #107454, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Tom Croat Tejero; **Date determined:** 2017-11-07 (in field).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., **Phenology** Fertile.

Flower: , **Fruit:**

Other data: Terrestrial.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Theophrastaceae

Col. N° and date #21813, 2016-03-31 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Pedro Acevedo; **Date determined:** 2017-07-17 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en el río Sqata lhowa'.

Coords. 19.95986, -97.72629 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Entre los cafetales.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Verde, tipo drupa, 1.5 cm.

Other data: Glabro; DAP 20 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece entre monte y cafetal. Se aprovecha como leña.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se usa como leña.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Tovaria pendula Ruiz & Pav.

Tovariaceae

Col. N° and date #74589, 2017-02-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Qa:xi xanat.

Coords. 19.98077, -97.74341 | **Elev.:** 1,052 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*, *Croton draco* y *Trema micrantha*.

Plant habitat: Se colectó sobre un barranco.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 3 m de altura y un grosor de 3 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de ocho pétalos blancos, ocho estambres y ocho sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo baya de 1 cm.

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Tovaria pendula Ruiz & Pav.

Tovariaceae

Col. N° and date #21486, 2015-11-27 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-06-07.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Cascada.

Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 70 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 10 pétalos; Cáliz verde, 10 sépalos., **Fruit:** Color, verde; tipo cápsula; Tamaño, 1.2 cm.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Conoce solo un tipo de esta planta. Generalmente entre el monte pero también en la orilla de la carretera. No conoce su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Phyllostylon rhamnoides (J.Poiss.) Taub. Ulmaceae
(sin. *Phyllostylon brasiliensis* Capan. ex

Cecropia obtusifolia Bertol. Urticaceae

Col. N° and date #74295, 2016-09-07 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino al río Tapulhah por el terreno de la división de agricultura de la Secundaria Técnica # 48.

Coords. 19.97149, -97.73375 | **Elev.:** 1,170 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña predominancia de *Liquidambar styraciflua*.

Plant habitat: Se colectó sobre unos árboles.

Abundance: Abundante.

Growth: Liana., 15 m de longitud y un grosor de 8 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto amarillo verdoso tipo samara de 8 cm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Col. N° and date #21659, 2016-01-29 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Victor Steinmann

; **Date determined:** 2017-06-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Totutla en el río Sqata luwa.

Coords. 19.95905, -97.72656 | **Elev.:** 1,178 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña, cafetal.

Plant habitat: Crece cerca del río.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 11 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Pubescente solo en los brotes, dap 25 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla xpaqan ma:tsiswani:na' Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xpaqan ma:tsiswani:na' Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla aqo:wa' Reconoce 1 tipo, crece en los cafetales y bosques, las hojas tiernas son utilizadas para preparar una infusión para tratar la presión alta.

Sebastián López Cano Zongozotla aqo:wa' Reconoce 1 tipo, crece en los cafetales y bosques, las hojas tiernas son utilizadas para preparar una infusión para tratar la presión alta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Xpaqan ma:tsiswani:na' se interpreta como alas de anocheedor, proviene de las palabras *paqan* alas y *ma:tsiswani:na'* el que hace anochecer. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre árboles en zonas conservadas, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Myriocarp sp.

Urticaceae

Pendiente

Urticaceae

Col. N° and date #22351, 2017-02-23 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-04-03 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Al norte del municipio, en la región Soto.

Coords. 20.01737, -97.62389 | **Elev.:** 878 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.

Plant habitat: A orilla del camino, en lugares abiertos.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Rosa, 4 tépalos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ku:jalha'* Reconoce 1 tipo. Crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua. Las hojas se emplean con envoltura en la venta de cilantro y carne.

Sebastián López Cano Zongozotla *ku:jalha'* Reconoce 1 tipo. Crece a orilla de caminos. Las hojas se aprovechan para envolver cilantro y la carne, durante la venta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22478, 2017-05-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-07-11 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: **Vicinity:** Camino a Xaqa', en La Cueva Xaqa'.

Coords. 20.02581, -97.61898 | **Elev.:** 697 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Cápsula de 1 cm de largo, color verde.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *xpáyat* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. No lo utiliza.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que esta planta parece un "Xpuyit", pero este no es urticante.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Phenax hirtus (Sw.) Wedd.

Urticaceae

Col. N° and date #107395, 2017-11-05 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-24.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Ca. 6 km from center of town on road to Santa Elena.

Coords. 19.96806, -97.73444 | **Elev.:** 1,090 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., < 1 m tall. **Phenology** Flower.

Flower: Inflorescence brownish., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pilea cf. irrorata Donn. Sm.

Urticaceae

Col. N° and date #22433, 2017-03-28 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-05-01 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Tomando la vereda con rumbo a Kuesalostok, pasando el río Sesekteat.

Coords. 20.01562, -97.60023 | **Elev.:** 804 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Croton-Heliocarpus-Sarauia.

Plant habitat: Cerca de un arroyo, en suelo muy húmedo.

Abundance: Abundante.

Growth: Arbusto., 50 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Verde, 4 tépalos., **Fruit:** Cápsula de 1 mm de largo, color verde.

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido.

Crece cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Atenógenes De Gaona S. Zoquiapan a:xiwit Reconoce 3 tipos. Crece cerca de cuerpos de agua. No lo utiliza.

Sebastián López C. Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pilea microphylla (L.) Liebm.

Urticaceae

Col. N° and date #21381, 2015-10-21 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Se ubica al norte del municipio, a 500 m. del panteón.

Coords. 19.98829, -97.73002 | **Elev.:** 1,157 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Quercus.

Plant habitat: Crece en asociación con el plantío de café.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 17 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: , **Fruit:** Café, tipo cápsula.

Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta. Desconoce algún aprovechamiento acerca de la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta y si tiene algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pilea pubescens Liebm.

Urticaceae

Col. N° and date #74343, 2016-10-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Lhi:sanamawaka' por el sitio de los tanques de agua.

Coords. 19.97181, -97.73024 | **Elev.:** 1,228 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana* y *Pinus patula*.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 20 cm de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto rojo tipo cápsula de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpuyit tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xpuyit tawan Véase resumen y comentarios.

Manuel Hernández Pérez Zongozotla xpuyit tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto en suelos húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xpuyit tawan no presenta interpretación, sin embargo, *tawa:n* es hoja o hierba. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en suelos húmedos, no presenta ningún aprovechamiento.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Pilea pubescens Liebm.

Urticaceae

Col. N° and date #107433, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Creeping herb., **Phenology** Flower.

Flower: Inflorescence greenish., **Fruit:**

Other data: Creeping on rock.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pilea pubescens Liebm.

Urticaceae

Col. N° and date #107442, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-10.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Herb., To 30 cm tall. **Phenology** Flower.

Flower: , **Fruit:** Inflorescences greenish.

Other data: Stems violet-purple.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pilea sp.

Urticaceae

Col. N° and date #21917, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.

Coords. 19.96161, -97.74046 | **Elev.:** 1,382 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: En el bosque.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Urera corallina (Liebm.) Wedd.

Urticaceae

Col. N° and date #74127, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Victor Steinmann; **Date determined:** 2017-03-08 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, entre el cultivo de maíz.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m de altura y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 1 mm.

Other data: Tallo y hojas pubescentes urticantes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xpuyit* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpuyit* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpuyit* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:tsi:tsitas*
Desconoce cuantos tipos existan de esta planta que crece en sitios semiabiertos y perturbados. Esta planta es urticante.

Comments on consultant information:

Xpuyit no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en el monte y orilla de caminos. Esta planta es utilizada únicamente como cerca viva, debido a las glándulas urticantes que esta posee.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Urera corallina (Liebm.) Wedd. Urticaceae

Urera rzedowskii V.W. Steinm. Urticaceae

Col. N° and date #21897, 2016-05-17 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Victor Steinmann

; Date determined: 2017-06-05.

Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan, en la localidad de la Joya.

Coords. 19.96305, -97.77586 | **Elev.:** 1,174 m

Vegetation: Secundaria ; Bosque de Pinus.

Plant habitat: En la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Rosa, tipo cápsula, 2 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xpuyit Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. Las hojas se utilizan para tratar a las personas que padecen de reumatitis, se golpea con las hojas en la aparte afectada.

Sebastián López Cano Zongozotla xpuyit Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. Es medicinal, se utiliza para tratar las reumas, se golpea con las hojas la parte afectada o simplemente se coloca una hoja en el sitio y se sostiene con una venda.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Col. N° and date #22370, 2017-02-26 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Victor Steinmann ; **Date determined:** 2017-04-20 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla , Mexico.

Between: Vicinity: Camino a qalltuchoqo' en el puente Zempoala.

Coords. 19.98612, -97.62767 | **Elev.:** 495 m

Vegetation: Primaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con Heliocarpus y Cedrella.

Plant habitat: Entre el bosque.

Abundance: Escaso.

Growth: Arbusto., 3.5 m. **Phenology** Flor.

Flower: Apétala., **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido. Comenta que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comenta que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Urera sp.

Urticaceae

Col. N° and date #21464, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; Date determined: 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece a la orilla de la carretera.
Abundance: Abundante.
Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Naranja, tipo cápsula, 3 mm.
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla xpuyit Reconoce 1 tipo. Crece en la orilla de caminos. No conoce el uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Urtica chamaedryoides Pursh

Urticaceae

Col. N° and date #74495, 2017-01-03 **Collector:** Osbel López Francisco y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: ; **Date determined:** .
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al noroeste del municipio en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.98294, -97.72396 | **Elev.:** 1,148 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña, con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Quercus* spp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 5 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor apétala., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas pubescentes urticantes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla chilhi:x Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla chilhi:x Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla chilhi:x Véase resumen y comentarios.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic tsi:tsika:s Conoce un tipo de esta planta que crece entre los cultivos de maíz. no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Chilhi:x no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se emplea para tratar la reumatoides, se puede aplicar de forma directa, las hojas se colocan en la zona afectada o también se puede machacar la planta y colocarla con apoyo de una venda en la zona afectada.

Nombres análisis

Cecropia obtusifolia Bertol.

Urticaceae

Pendiente

Urticaceae

Col. N° and date #74010, 2016-04-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98320, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo de café.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 30 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor apétala., **Fruit:**

Other data: Pubescencia solo en hojas y brotes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqo:wa'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqo:wa'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqo:wa'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *chi:kis* Conoce un tipo de este árbol. Crece en cualquier sitio. Se aprovecha para leña.

Comments on consultant information:

Aqo:wa' no tiene interpretación. Los asesores conocen un tipo de este árbol que crece entre cafetales. Esta planta es medicinal, se aprovechan los brotes para preparar un té que ayuda a disminuir los dolores provocados por la presión arterial, además, las hojas en forma de té sirven para tarar la gastritis.

Nombres análisis

Col. N° and date #21553, 2015-12-16 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Anastasio Sotero Hernández, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes

; **Date determined:** 2016-01-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-santa Elena, a 10 minutos en carro de la entrada de Santa Elena.

Coords. 19.97065, -97.76077 | **Elev.:** 1,231 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de montaña con cafetal.

Plant habitat: A la orilla del camino.

Abundance: Regular.

Growth: Arbusto., 2 m. **Phenology** Fruto.

Flower:, **Fruit:** Naranja, cápsula, 1 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Valeriana candolleana Gardner. Valerianaceae

Valeriana scandens var. *candolleana* Valerianaceae
(Gardner) C.A.Mull.

Col. N° and date #74103, 2016-05-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Fred Barrie; **Date determined:** 2019-07-17.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99325, -97.72781 | **Elev.:** 1,084 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó sobre los arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 1.50 m de longitud. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Flor de cinco pétalos blancos, tres estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo aquenio de 2 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Col. N° and date #107416, 2017-11-07 **Collector:** Thomas B. Croat
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2018-03-15.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Along road from Zongozotla and Santa Elena, ca. 1 km from town (town located at 19° 58' 57.2" N, 97° 43' 37.5" W, 1,100 m.)

Coords. 19.97833, -97.73444 | **Elev.:** 1,790 m

Vegetation: Secondary; Cloud forest.

Plant habitat:

Abundance:

Growth: Vine., **Phenology** Flower.

Flower: Greenish., **Fruit:**

Other data: Vine.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *spuntak* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *spuntak* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *spuntak* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido*. Conoce un tipo de esta planta que crece sobre arbustos en sitios abiertos, sin uso. En otros lugares lo conocen como *itskuinxiwit*.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Spuntak hace referencia a una apariencia algodonosa. Conocen un tipo de esta planta que crece sobre arbustos y herbáceas en zonas abiertas, sin aprovechamiento. Se considera maleza, porque enreda completamente las plantas de café.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Valeriana candolleana Gardner

Valerianaceae

Col. N° and date #21482, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: A orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Bejuco, 3 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *spuntak* Crece sobre las hierbas.
Sebastián López Cano Zongozotla *spuntak* No conoce ningún uso, comenta que es una maleza.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Bouchea prismatica (L.) Kuntze

Verbenaceae

Col. N° and date #22037, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero
Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.
Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m
Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.
Plant habitat: A orilla del camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.
Flower: Morado con base blanco, 5 pétalos; Cáliz verde, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla
Sin nombre conocido. No lo conoce.
Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.
Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cornutia pyramidata L.

Verbenaceae

Col. N° and date #22510, 2017-05-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-07-08 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Apankuako. En la brecha que va a Kakaloteko, aproximadamente 50 m. antes de llegar al puente de Xochiapan.

Coords. 20.00751, -97.59857 | **Elev.:** 1,025 m

Vegetation: Secundaria; Cafetal.

Plant habitat: En ladera, en zona rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Árbol., 6 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado con naranja, 4 pétalos fusionados y pubescentes; Cáliz verde-morado, 4 sépalos fusionados y pubescentes. , **Fruit:**

Other data: Tallo y hoja pubescente. DAP 5 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *kowiteko:ni* Reconoce 1 tipo. Crece en zonas semi-abiertas. No conoce el uso.

Atenogénes de Gaona S. Zoquiapan *witeko:n (chechar cantidad vocálica)* Reconoce 1 tipo. Crece en el monte. Se utiliza como leña. El asesor comentó que su flor es venenosa, que no se puede sacar miel en su temporada de floración.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* Comentó que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lantana camara L.

Verbenaceae

Col. N° and date #74056, 2016-05-02 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por la calle Los limones en el panteón municipal.

Coords. 19.98658, -97.72927 | **Elev.:** 1,132 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos rojos fusionados y cinco sépalos verdes fusionados., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tanokwilpahxiwit* Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se hierva la planta y se usa como enjuague bical para aliviar aftas bucales.

Comments on consultant information:

Xlhaqastapu ski:ti' significa ojo de pez, proviene de las palabras *lhaqastap* ojo y *ski:ti'* pez o pescado. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales. Antiguamente, se consumían los frutos al madurar, actualmente ya no se practica.

Nombres análisis

Lantana camara L.

Verbenaceae

Col. N° and date #74456, 2016-12-05 **Collector:** Osbel López Francisco, Mariano Gorostiza Salazar y Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sureste del municipio en la localidad Pu:skan, en la colonia México.
Coords. 19.97633, -97.72607 | **Elev.:** 1,100 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba., 50 cm de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados rosas con centro amarillo y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Anastasio Sotero Hernández Tahitic *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xlhaqastapu ski:ti' significa ojo de pez, proviene de las palabras *lhaqastap* ojo y *ski:ti'* pez o pescado. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales. Antiguamente, se consumían los frutos al madurar, actualmente ya no se practica.

Nombres análisis

Lantana sp.

Verbenaceae

Col. N° and date #74284, 2016-09-06 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al sur de municipio de Zongozotla, por la carretera Zongozotla - Cuautempan en la cancha de fútbol.
Coords. 19.97311, -97.73014 | **Elev.:** 1,138 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Alnus acuminata*.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1 m de altura. **Phenology** Flor y fruto.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con centro amarillo y dos sépalos fusionados verdes., **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 5 mm.
Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto en sitios abiertos.

Comments on consultant information:

Xlhaqastapu ski:ti' significa ojo de pez, proviene de las palabras *lhaqastap* ojo y *ski:ti'* pez o pescado. Conocen varios tipos de esta planta que crece a orilla de caminos y cafetales. Antiguamente, se consumían los frutos al madurar, actualmente ya no se practica.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lantana sp.

Verbenaceae

Col. N° and date #21354, 2015-10-20 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-11-13 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Los Tanques, 2.5 km. al sur del municipio.

Coords. 19.97185, -97.72952 | **Elev.:** 1,236 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con Pinus, Clethra.

Plant habitat: Crece a un lado del tanque de agua.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba anual., 60 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Roja, 4 pétalos., **Fruit:**

Other data:

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y si es que tiene algún uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta y si es que tiene algún uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Lippia myriocephala Schlttdl & Cham.

Verbenaceae

Col. N° and date #74387, 2016-11-04 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - La pista, en la localidad La pista.

Coords. 19.99268, -97.72861 | **Elev.:** 1,082 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* spp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 10 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos y cáliz verde., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:xkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:xkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *a:xkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *okwilkowit*

Conoce dos tipos de este árbol que crece en cualquier sitio, el otro es de hojas pequeñas, desconoce si presenta algún uso.

Comments on consultant information:

A:xkut kiwi' se interpreta como árbol tabaco, proviene de las palabras, *a:xkut* es el nombre que recibe el tabaco y *kiwi'* es árbol. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales y sitios bajo sombra, el otro es de hojas más pequeñas, se emplea como leña.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Lippia myriocephala Schltld.& Cham. Verbenaceae

Pendiente Verbenaceae

Col. N° and date #74413, 2016-11-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a Totutla, en la localidad El palenque.

Coords. 19.96251, -97.72569 | **Elev.:** 1,158 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Croton draco* y *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cultivo.

Abundance: Escaso.

Growth: Árbol., 5 m de altura y un grosor de 8 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados blancos con interior amarillo y dos sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *a:xxkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *a:xxkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *a:xxkut kiwi'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *okwilkowit*
Conoce dos tipos de este árbol que crece en sitios semiabiertos, el otro es de hojas grandes. No presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

A:xxkut kiwi' se interpreta como árbol tabaco, proviene de las palabras, *a:xxku:t* es el nombre que recibe el tabaco y *kiwi'* es árbol. Conocen dos tipos de este árbol que crece en cafetales y sitios bajo sombra, el otro es de hojas más grandes, se emplea como leña.

Nombres análisis

Col. N° and date #22040, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de La Joya.

Coords. 19.96304, -97.77586 | **Elev.:** 1,173 m

Vegetation: Secundaria; Bosque de Pinus-Quercus.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 60 cm. **Phenology** Flor y fruto.

Flower: Blanco, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde, 5 sépalos fusionados.,

Fruit: Verde, tipo drupa, 4 mm.

Other data: Pubescente .

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. El fruto es comestible.

Sebastián López Cano Zongozotla *xlhaqastapu ski:ti'* Reconoce varios tipos. Crece en sitios abiertos. El fruto es comestible.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Verbenaceae

Col. N° and date #21922, 2016-05-19 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes

Date determined: 2016-06-07 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino de Zongozotla al tanque de agua, a un lado del tanque.

Coords. 19.98271, -97.72707 | **Elev.:** 1,113 m

Vegetation: Primaria.; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: A orilla del camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba perenne., 40 cm. **Phenology** Flor.

Flower: Blanco, 5 pétalos; bráctea verde., **Fruit:**

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla saqsi tawan Reconoce 1 tipo.

Crece en la orilla del camino. Medicinal, se utiliza para regularizar la menstruación.

Sebastián López Cano Zongozotla saqsi tawan Reconoce 1 tipo.

Crece en la orilla del camino. Medicinal, se utiliza para regularizar la menstruación.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No lo conoce.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Pendiente

Verbenaceae

Col. N° and date #22022, 2016-07-01 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad Kxmu lhiwatawaka.

Coords. 19.98868, -97.73844 | **Elev.:** 1,072 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: Crece entre el bosque, cerca de la vereda.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 1.5 m. **Phenology** Flor y Fruto.

Flower: Blanco, 4 pétalos; Cáliz verde, 4 sépalos., **Fruit:** Verde, Tipo drupa, 5 mm.

Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xhaqastapu ski:ti' Conoce varios tipos. Crece en la orilla de los caminos. No tiene uso.

Sebastián López Cano Zongozotla xhaqastapu ski:ti' Conoce varios tipos. Crece en la orilla de los caminos. No tiene uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic Sin nombre conocido. No había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Petrea volubilis L.

Verbenaceae

Col. N° and date #22444, 2017-04-19 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes ; **Date determined:** 2017-04 (from photo).

Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino a Xochitlán, en la localidad de Casuela Chuchut.

Coords. 20.00187, -97.62041 | **Elev.:** 870 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña.

Plant habitat: Sobre una pared rocosa.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 4 m. **Phenology** Flor.

Flower: Morado, 5 pétalos; Cáliz morado, 5 sépalos; 4 estambres., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó que No lo conoce.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán Sin nombre conocido.

Comentó que No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla Sin nombre conocido. Comentó

que no había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Phyla scaberrima (Juss. ex Pers.)

Verbenaceae

Moldenke.

Col. N° and date #74118, 2016-06-13 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo) .

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xqe:nqalha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba postrada., 1 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados verdes, con dos estambres y cinco sépalos verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas pubescentes. Las hojas tienen un sabor dulce.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla saqsi tawan Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla saqsi tawan Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla saqsi tawan Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan tsope:kxiwit

Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal y también, se aprovecha para preparar un atole.

Comments on consultant information:

Saqsi tawan significa hoja dulce, proviene de las palabras *saqsi'* dulce y *tawa:n* hoja o hierba. Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados. Medicinal, se hace un té con las hojas y tallo de esta planta y, se utiliza para calmar el dolor de vientre, matriz y malestares causados por la menstruación, además se emplea cuando ocurren ausencias de la menstruación por irregularidad hormonal.

Nombres análisis

Priva sp.

Verbenaceae

Col. N° and date #21485, 2015-11-27 **Collector:** Jaime Canek Ledesma Corral
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Santa Elena, en la localidad de la Cascada.
Coords. 19.97797, -97.74742 | **Elev.:** 1,029 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque Mesófilo de Montaña con cafetal.
Plant habitat: Crece en la orilla de la carretera.
Abundance: Escaso.
Growth: Hierba anual., 1 m. **Phenology** Flor.
Flower: Rosa, 5 pétalos fusionados; Cáliz verde-morado, 5 sépalos., **Fruit:**
Other data: Pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce su uso.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Verbena sp.

Verbenaceae

Col. N° and date #74240, 2016-08-10 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a Mo:te' en dirección al arrenal, en la localidad de Ka:pa'.
Coords. 19.98187, -97.72128 | **Elev.:** 1,014 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Quercus* sp.
Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 80 cm de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morado con blanco y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xtantu:n xtaki'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xtantu:n xtaki'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *xtantu:n xtaki'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Lo ha visto a orilla de caminos, sin uso.

Comments on consultant information:

Xtantu: xtaki' significa patas de saltamontes, proviene de las palabras *tantu:n* patas, pierna y *xtaki'* saltamontes. Conocen un tipo de esta planta que crece a orilla de caminos, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Pombalia attenuata (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Paula-Souza
Violaceae

Cissus microcarpa Vahl.
Vitaceae

Col. N° and date #74145, 2016-06-15 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima del Cozoltepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96578, -97.73281 | **Elev.:** 1,324 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra* sp., y *Sauraiua* sp.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 60 cm de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cinco pétalos fusionados morados y cinco sépalos fusionados verdes., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas glabras.

Col. N° and date #74132, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-18 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó dentro de un cafetal abandonado, sobre los arbustos.

Abundance: Abundante.

Growth: Bejuco., 4 m de longitud. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de cuatro pétalos rojos, con cuatro estambres y cáliz en forma de copa., **Fruit:**

Other data: Tallo glabrescente y hojas pubescentes en el envés.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *aqastujut xanat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *aqastujut xanat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *aqastujut xanat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tlhanka taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tlhanka taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tlhanka taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:ki:tsmekat* Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios abiertos y perturbados, no presenta ningún aprovechamiento.

Comments on consultant information:

Aqastujut xanat significa flor de arete, proviene de las palabras *aqastujut* arete y *xanat* flor. Conocen un solo tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Nombres análisis

Comments on consultant information:

Xalhak tlhanka taxa:k no presenta interpretación, sin embargo, *xalhak* significa son, de, y *tlhanka'* es grande. Conocen varios tipos de esta planta que crecen sobre árboles y arbustos en sitios abiertos y semiabiertos. No presenta ningún uso, el contacto con la planta provoca ronchas en todo el cuerpo.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Cissus sp.

Vitaceae

Col. N° and date #74165, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla de camino, sobre un árbol (*Heliocarpus appendiculatus*).

Abundance: Regular.

Growth: Bejuco., 5 m de longitud. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo drupa de 8 mm.

Other data: Pubescencia en tallo y nervaduras en la parte abaxial de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xanapapah taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xasnapaph taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xasnapapah taxa:k* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *a:ki:tsmekat* Conoce dos tipos de esta planta que crece en las milpas, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xasnapapah taxa:k no presenta interpretación, sin embargo, *snapa:p* significa blanco. Conocen varios tipos de esta planta que crecen sobre árboles y arbustos en sitios abiertos y semiabiertos. No presenta ningún uso, el contacto con la planta provoca ronchas en todo el cuerpo.

Nombres análisis

Cissus sp.

Vitaceae

Col. N° and date #22346, 2017-01-25 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Mariano Gorostiza S.

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2017-03-03 (from photo).

Mpio.: Zoquiapan, **Village, State, Country:** Zoquiapan, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: En un sitio llamado Tatiloyan, en la vereda que va a Zoquiapan a San Antonio Buenavista.

Coords. 19.99645, -97.60330 | **Elev.:** 1,167 m

Vegetation: Secundaria; Bosque Mesófilo de Montaña con Quercus-Ceratozamia-Cnidoscopus.

Plant habitat: Sobre unos arbustos.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba trepadora, perenne., 3 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Drupa de 1 cm de largo, color negro.

Other data: Tallo glabrescente, hoja pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Mariano Gorostiza S. San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.*

Reconoce 1 tipo. Crece en sitios abiertos y zonas rocosas.

Atenógenes de Gaona S. Zoquiapan *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López C. Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Vitis popenoei J.L. Fennell. Vitaceae

Col. N° and date #74302, 2016-09-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino real a la cima de Cozoltepetl, en la localidad Lhaqayaqa sipih.

Coords. 19.96586, -97.73287 | **Elev.:** 1,335 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café, con predominancia de *Clethra mexicana*.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol.

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 10 m de longitud y un grosor de 3 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto morado tipo drupa de 1.5 cm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla Sin nombre conocido. Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla kaxapat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla kaxapat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan Sin nombre conocido. Lo ha visto sobre árboles en montes conservados.

Comments on consultant information:

Kaxapat no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre los árboles en el monte conservado. El tallo se aprovecha para elaborar cunas rústicas.

Nombres análisis

Vitis tiliifolia Humb. & Bonpl. ex Roem. Vitaceae & Schult.

Col. N° and date #74152, 2016-06-16 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2019-01-22.

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xmun aqtalhat, a 200 m del lugar conocido como El ocote.

Coords. 19.99395, -97.72348 | **Elev.:** 1,015 m

Vegetation: Primaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Quercus* sp., y *Liquidambar* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre un árbol (*Quercus* sp.).

Abundance: Regular.

Growth: Liana., 15 m de longitud y un grosor de 2 cm. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto verde tipo cápsula de 5 mm.

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla snunkut Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla snunkut Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla snunkut Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan texokomekat Desconoce tipos de esta planta que crece en el monte. El tallo es muy jugoso, se puede cortar y beber del jugo que este contiene.

Comments on consultant information:

Snunkut no tiene interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece sobre árboles y arbustos en el monte. De esta planta se aprovecha el tallo como laso, se utiliza principalmente como amarre en la elaboración de cercas rústicas de patio.

Nombres análisis

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Comparative Mesoamerican Ethnobiology:
Project Director: Jonathan D Amith
jonamith@gmail.com
Sierra Nororiental de Puebla (2020)

Vitis sp.

Vitaceae

Col. N° and date #22141, 2016-09-22 **Collector:** Canek Ledesma C., Osbel López F., Anastasio Sotero H.
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-07 (from photo).
Mpio.: Atlequizayán, **Village, State, Country:** Atlequizayán, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Camino a casuela chuchut por los escalones en la localidad Lhaqoyu'.
Coords. 20.00314, -97.61989 | **Elev.:** 919 m
Vegetation: Secundaria; Cultivo de maíz.
Plant habitat: Crece en la orilla del cultivo de maíz, sobre un Árbol.
Abundance: Regular.
Growth: Liana., 6 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Negro, Tipo: drupa, 7 mm.
Other data: Glabro, hojas pubescentes en el envés; DAP 1 cm.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *shunkut* Conoce un tipo. Crece sobre los Árboles en sitios abiertos. El tallo se aprovecha para elaborar cunas rústicas.

Venancio Rodríguez P. Atlequizayán *chucho:qx* Conoce un tipo. Crece sobre los Árboles. Sin uso.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* Conoce la planta, no tiene uso y Sin nombre conocido..

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Drimys granadensis L.f.

Winteraceae

Col. N° and date #21880, 2016-04-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero Hernández
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2016-05-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cozoltpetl, en la entrada de La Cueva.
Coords. 19.94061, -97.73913 | **Elev.:** 2,203 m
Vegetation: Primaria.; Matorral de Quercus.
Plant habitat: Entre el bosque.
Abundance: Regular.
Growth: Árbol., 4 m. **Phenology** Flor.
Flower: Blanco, 4 pétalos, Cáliz verde, 3 sépalos., **Fruit:**
Other data: Glabro.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *Sin nombre conocido.* No conoce la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Ceratozamia mexicana Brongn. **Zamiaceae**

Ceratozamia sp. **Zamiaceae**

Col. N° and date #74246, 2016-08-11 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla - Cuautempan, en la localidad La casita.

Coords. 19.98078, -97.75494 | **Elev.:** 984 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Saurauia* sp., *Heliocarpus* spp., y *Calliandra* sp.

Plant habitat: Se colectó sobre suelo rocoso.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Fruto café tipo estróbilo de 25 cm.

Other data: Espinas en la base de la hoja. Base del estróbilo pubescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *ku:nu'* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *ku:nu'* Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla *ku:nu'* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *tepe:sin* Conoce un tipo de esta planta que crece sobre las rocas, las hojas se aprovechan para adornar altares o en iglesias.

Comments on consultant information:

Ku:nu' no tiene interpretación. Conocen un tipo de esta planta que crece en zonas rocosas y conservadas. Las semillas se consumen asadas al comal, además las hojas se utilizan como ornamento en ceremonias sociales.

Nombres análisis

Col. N° and date #22034, 2016-07-23 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco, Anastasio Sotero

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-09-05 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Cuautempan en la entrada a Santa Elena.

Coords. 19.97216, -97.76632 | **Elev.:** 1,187 m

Vegetation: Primaria.; Bosque de Quercus.

Plant habitat: En ladera.

Abundance: Regular.

Growth: Hierba perenne., 2.3 m. **Phenology** Fruto.

Flower: , **Fruit:** Café-verdoso, tipo estróbilo, 27 cm.

Other data: Espinas en el raquis.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla

ku:nu' Reconoce 1 tipo. Crece en zonas conservadas. Las hojas se utilizan como ornato para el festival del día de los muertos y las semillas se consumen tostadas.

Sebastián López Cano Zongozotla *ku:nu'* Reconoce 1 tipo. Las semillas se consumen tostadas al comal y las hojas son para ornato de altares.

Anastasio Sotero H. San Juan Tahitic *tepe:sin* Reconoce 2 tipos. Crece entre los bosques, en lugares muy húmedos y con rocas. Las hojas se usan para adorno de las iglesias.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Hedychium coronarium J. Koenig

Zingiberaceae

Col. N° and date #74226, 2016-08-08 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.

Coords. 19.98321, -97.72609 | **Elev.:** 1,134 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Croton* sp., *Heliocarpus* spp., e *Inga* sp.

Plant habitat: Se colectó a orilla del arroyo.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos fusionados blancos y tres sépalos fusionados blancos., **Fruit:**

Other data: Pubescencia en el envés de la hoja.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla qaxtah xanat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla qaxtah xanat Véase resumen y comentarios.

Miguel García Ponce Zongozotla qaxtah xanat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan a:yo:iswat

Conoce dos tipos de esta planta que crece en sitios húmedos o cerca de cuerpos de agua, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Qaxtah xanat significa flor cal, proviene de las palabras *qaxtah* cal y *xanat* flor.

Conocen un tipo de esta planta que crece en sitios húmedos y cerca de cuerpos de agua, se aprovecha únicamente como ornato.

Nombres análisis

Renealmia alpinia (Rottboell) Maas.

Zingiberaceae

Col. N° and date #74130, 2016-06-14 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: John Kress; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Antiguo camino a Huitzilán de Serdán, en la localidad de Ka:pa'.

Coords. 19.97586, -97.72392 | **Elev.:** 1,003 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de maíz, con predominancia de *Cedrela* sp.

Plant habitat: Se colectó dentro de un cafetal abandonado.

Abundance: Abundante.

Growth: Hierba., 2.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres tépalos amarillos, con brácteas rojas., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla xkijat Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla xkijat Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla xkijat Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan nexkih̄it o

nexkih̄it Conoce un tipo de esta planta que crece en sitios abiertos y con húmedos. EL fruto es comestible (pupa), se hierve y se le agrega pimienta.

Además, las hojas se usan para envolver tamales.

Comments on consultant information:

Xkijat se interpreta como de olor a resina, proviene de la palabra *xkij* una palabra dada a cualquier olor similar a la resina. Conocen dos tipos de esta planta que crece en zonas conservadas y cafetales, el otro es una planta más pequeña. Se aprovechan las hojas para envolver tamales de frijol, y los frutos son comestibles, se preparan hervidos.

Nombres análisis

Renealmia sp.

Zingiberaceae

Col. N° and date #74158, 2016-06-17 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar
Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-21 (from photo).
Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.
Between: Vicinity: Al norte del municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez, en la localidad de Xq̄:nq̄alha:na'.
Coords. 19.98329, -97.72665 | **Elev.:** 1,129 m
Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con predominancia de *Heliocarpus* sp., y *Croton* sp.
Plant habitat: Se colectó a orilla de camino.
Abundance: Abundante.
Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.
Flower: Flor de cinco pétalos fusionados amarillos y cinco sépalos fusionados rojos., **Fruit:**
Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *xalhak tsuwi xkijat* Véase resumen y comentarios.

Sebastián López Cano Zongozotla *xalhak tsuwi xkijat* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xalhak tsuwi xkijat* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Conoce un tipo de esta planta que crece bajo sombra, no presenta ningún uso.

Comments on consultant information:

Xalhak tsuwi xkijat se interpreta como de olor a resina pequeño, proviene de las palabras *xalhak* de o son, *aktsu:w* pequeño o chico y *xkij* es una palabra dada a cualquier olor similar a la resina. Conocen dos tipos de esta planta que crece en zonas conservadas y cafetales, el otro es una planta más grande. Se aprovechan las hojas en la elaboración de tamales, se cortan pedazos de la hoja y se mezclan en la masa, sin embargo, al momento de degustar se retiran las hojas, ya que no son comestibles.

Nombres análisis

Renealmia sp.

Zingiberaceae

Col. N° and date #21465, 2015-11-26 **Collector:** Canek Ledesma Corral, Osbel López Francisco
Det. by: Allen Coombes
; **Date determined:** 2015-12-16 (from photo).
Mpio.: Zongozotla , **Village, State, Country:** Zongozotla , Puebla , Mexico.
Between: Vicinity: Carretera Zongozotla-Santa Elena, en la localidad de la Casita.
Coords. 19.98100, -97.75456 | **Elev.:** 977 m
Vegetation: Secundaria ; Bosque mesófilo de montaña con Pinus.
Plant habitat: Crece a la orilla del camino.
Abundance: Abundante
Growth: Hierba perenne., 1 m. **Phenology** Fruto.
Flower: , **Fruit:** Negro, tipo cápsula, 1.5 cm.
Other data: Glabrescente.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* No lo conoce.

Sebastián López Cano Zongozotla *Sin nombre conocido.* No la había visto la planta.

Comments on consultant information:

Nombres análisis

Zingiber officinale Roscoe.

Zingiberaceae

Col. Nº and date #74278, 2016-09-05 **Collector:** Osbel López Francisco y Mariano Gorostiza Salazar

Det. by: Allen Coombes; **Date determined:** 2016-11-26 (from photo).

Mpio.: Zongozotla, **Village, State, Country:** Zongozotla, Puebla, Mexico.

Between: Vicinity: Al norte de municipio de Zongozotla, por el camino viejo a Zapotitlán de Méndez en la localidad de Cha:pu:lhama:lh.

Coords. 19.99227, -97.72485 | **Elev.:** 1,024 m

Vegetation: Secundaria; Bosque mesófilo de montaña con alta perturbación por cultivo de café con predominancia de *Heliocarpus appendiculatus*.

Plant habitat: Se colectó entre el cafetal.

Abundance: Escaso.

Growth: Hierba., 1.50 m de altura. **Phenology** Flor.

Flower: Flor de tres pétalos guindas con manchas amarillas y tres sépalos amarillos., **Fruit:**

Other data: Tallo y hojas glabras.

Totonac (y Nahuat) names (Sierra Nororiental/Norte de Puebla)

Osbel López Francisco Zongozotla *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Sebastián López Cano Zongozotla *xpin kuchapi:n* Véase resumen y comentarios.

Isac Pérez Núñez Zongozotla *xpin kuchapi:n* Véase resumen y comentarios.

Mariano Gorostiza Salazar San Miguel Tzinacapan *Sin nombre conocido.* Desconoce la planta.

Comments on consultant information:

Xpin kuchapi:n no tiene una interpretación. Conocen un solo tipo de esta planta que crece entre los cafetales y sitios bajo sombra. Medicinal, de esta planta se aprovechan las raíces para el dolor de muelas, se machacan las raíces crudas y se aplican de manera directa en las muelas dañadas. Además, esta planta se utiliza para los dolores reumáticos, se machacan las raíces aplicándolo en la zona afectada y se sujeta con una venda.

Nombres análisis